

00:18:15:25 Prueba prueba.
00:18:20:00 Prueba prueba.
00:18:21:17 Prueba prueba.
00:18:38:28 .
00:18:38:28 >> Buenos días a todos, sean
00:18:47:15 bienvenidos a Nova nj.
00:18:51:04 >> Suenas como una personalidad
00:18:51:04 de la radio.
00:18:51:05 >> Es un honor tenerte con
00:18:56:08 nosotros.
00:18:56:08 >> No veo closed caption.
00:19:08:00 ¿deberían salir?
00:19:11:22 >> Es una transcripción en vivo.
00:19:11:22 >> Si presionas aquí.
00:19:14:25 >> Ahí los vemos.
00:19:20:03 >> De nada!
00:38:56:10 .
00:38:56:10 >> Hola, soy jesse, quiero tomar
00:39:04:09 un momento para reconocer a
00:39:05:23 todos los miembros del equipo de
00:39:08:11 NOFA-NJ y reconocer lo
00:39:08:12 importante que es hacer lo que
00:39:08:12 est·n haciendo.
00:39:13:01 Estoy muy feliz de saber que hay
00:39:18:16 personas como ustedes, que son
00:39:18:16 tan a apasionados sobre
00:39:22:21 sustentabilidad.
00:39:28:20 Estoy en Nuevo MÈxico, pero soy
00:39:30:28 del estado Garden, así que
00:39:32:05 entienden mis sentimientos.
00:39:36:15 La conferencia de invierno es un
00:39:38:01 momento para conectar con otros
00:39:42:08 granjeros y comunidades,
00:39:42:16 obviamente no va a ocurrir de la
00:39:44:23 misma forma este año, nos
00:39:46:22 estamos adaptando así que les
00:39:48:17 damos la bienvenida a la primera
00:39:48:17 conferencia de invierno virtual
00:39:48:17 de NOFA-NJ.
00:39:53:17 En representaciÓn de todas las
00:39:55:01 personas que se preocupan por lo
00:39:56:15 que ponemos en nuestro cuerpo y
00:40:01:01 el suelo, les agradezco como
00:40:02:07 comunidad, quiero darles la
00:40:03:09 bienvenida a la conferencia de
00:40:03:09 invierno de NOFA-NJ.
00:40:07:21 Gracias..
00:40:07:21 >> Hola, bienvenidos, soy Tony
00:40:14:21 Kennette y voy a ser el
00:40:17:26 presentador para la conferencia

00:40:21:27 de invierno número 21 de
00:40:21:27 NOFA-NJ, como pueden ver este
00:40:23:06 año ser diferente con una
00:40:23:06 transmisión virtual.
00:40:27:09 La mayoría de ustedes han
00:40:33:10 utilizado Zoom .
00:40:40:16 Les pedimos que silencien sus
00:40:41:19 micrófonos y también queremos
00:40:44:15 que apaguen las cámaras porque
00:40:47:26 no queremos ver nada muy
00:40:47:26 personal.
00:40:51:17 >> Hola, eso es hoy.
00:40:59:09 Muy bien, voy a peinarme y me
00:40:59:22 conecto, es día de NOFA-NJ.
00:41:01:02 ¿Cómo apago esto?
00:41:01:23 >> Scott!
00:41:08:09 Tenemos personas muy
00:41:09:29 interesantes que vienen a hablar
00:41:11:14 con nosotros y estoy muy
00:41:12:23 emocionado por los siguientes
00:41:13:20 dos días. Tenemos oradores en
00:41:16:10 temas muy interesantes sobre
00:41:16:10 agricultura, el medio ambiente.
00:41:21:21 Aquí está mi querido vecino y
00:41:21:21 amigo, Scott Morgan.
00:41:21:22 >> Hola a todos, Scott Morgan
00:41:27:22 aquí, muy emocionado de estar
00:41:29:15 aquí con ustedes, lo siento por
00:41:30:08 lo que pasó antes. Olvidé apagar
00:41:30:08 la cámara.
00:41:34:00 Bueno, vamos a comenzar con esta
00:41:35:29 conferencia anual de invierno de
00:41:35:29 NOFA-NJ.
00:41:40:00 >> Primero vamos a hablar de
00:41:43:11 Ironbound Farm. El primer orador
00:41:45:06 es clave en Ironbound.
00:41:49:14 Esta primavera, tuve la
00:41:50:26 oportunidad de visitar Ironbound
00:41:54:20 con NOFA Nueva Jersey, estamos
00:41:59:10 trabajando en el subsidio para
00:41:59:10 innovación y conservación.
00:42:03:25 Lo pueden ver en el nuevo
00:42:06:00 capítulo del canal de Youtube de
00:42:07:02 NOFA, ahora vamos a ver el
00:42:07:02 trailer.
00:42:07:28 \M\M (Música) \M\M
00:42:16:02 \M\M (Música) \M\M
00:42:36:00 \M \M. \M.
00:42:39:14 \M.
00:42:41:28 \M.

00:42:43:23 \M.
00:43:01:02 Muy bien, bueno a continuaci3n,
00:43:04:22 charles ha dedicado su carrera
00:43:09:11 a... en 2012 comenz3 Ironbound
00:43:13:15 Farm, una empresa 3nica
00:43:15:03 siguiendo los objetivos de
00:43:20:04 potenciar la reparaci3n
00:43:25:16 sustentable, est3 probando una
00:43:27:16 idea que un negocio es m3s capaz
00:43:31:12 de acelerar cambios sociales y
00:43:35:13 socioecon3micos con mayor
00:43:38:08 eficacia con relaciones
00:43:38:08 rec3procas en las comunidades
00:43:38:08 locales.
00:43:46:15 Los negocios interdependientes
00:43:47:22 tienen un ala para trabajar en
00:43:51:20 la producci3n perdida. Arcas
00:43:51:20 agr3colas.
00:43:54:12 Que proveen.
00:44:01:06 A trav3s de vegetales y otros
00:44:02:25 elementos necesarios para la
00:44:02:25 agricultura.
00:44:07:02 Para regenerar las pr3cticas
00:44:09:04 agr3colas se han desarrollado
00:44:12:24 comunidades de plantas y suelos
00:44:17:29 que en conjunto potencian
00:44:18:08 la resiliencia y viabilidad a
00:44:21:00 trav3s de operaciones de
00:44:21:00 productos org3nicos.
00:44:26:08 Ironbound Farm est3 en nueva
00:44:26:08 Jersey.
00:44:31:09 Sin mayor presentaci3n, charles,
00:44:34:06 ¿Por qu3 no comienzaci3n?
00:44:38:28 >> Hola chicos, es un honor
00:44:39:15 estar comenzando la conferencia
00:44:39:15 con todos ustedes.
00:44:43:15 Estoy muy agradecido de pasar el
00:44:43:15 fin de semana con ustedes.
00:44:46:22 Tenemos incre3bles oradores a lo
00:44:46:22 largo del fin de semana.
00:44:51:03 Que han generado 3reas muy
00:44:52:22 importantes de pr3ctica y de
00:44:55:01 estudio para ayudar a mantener
00:44:56:24 relevante la agricultura
00:44:56:24 org3nica.
00:45:00:13 Creo que es el fin de semana que
00:45:01:23 nos va a ayudar a recalibrar y
00:45:08:05
00:45:08:05 alimentarnos de la energ3a que
00:45:11:13 necesitamos para salir de esta

00:45:14:27 pandemia en la direccin
00:45:16:29 correcta. Cuando pensamos en
00:45:19:09 agricultura orgánica, se pensaba
00:45:23:03 en la tierra que enfrenta
00:45:25:03 diferentes aspectos sociales y
00:45:25:03 medio ambientales.
00:45:29:16 Pero desde que comenzó la
00:45:32:02 agricultura orgánica, un
00:45:33:16 movimiento que buscaba proteger
00:45:35:11 la integridad de la etiqueta
00:45:36:21 orgánica. Hemos visto una
00:45:36:21 erosión de esos valores.
00:45:41:26 Una en que los consumidores
00:45:45:19 esperan granjas certificadas. Lo
00:45:47:22 que ha llevado a la agricultura
00:45:47:22 orgánica a una escala masiva.
00:45:50:23 Utilizando mtodos como
00:45:50:23 confinamiento de animales.
00:45:55:22 Reemplazo de suelos a medida que
00:45:58:13 crece. Lo que viola la base del
00:46:01:19 trabajo de agricultura orgánica,
00:46:03:07 y los consumidores no entienden
00:46:03:07 lo que estn comprando.
00:46:10:23 Esta diferencia entre lo que
00:46:11:16 piensa el vendedor y el
00:46:12:24 consumidor ha permitido este
00:46:12:24 cambio negativo.
00:46:19:04 El mercado ahora está
00:46:21:28 involucrado en comida orgánica
00:46:23:07 industrial, con la imagen de
00:46:26:08 animales en buenas condiciones.
00:46:28:18 Y campos manejados por familias
00:46:31:22 felices. Porque saben que eso
00:46:32:17 resuena a un nivel simbólico.
00:46:37:03 El problema es que esas imágenes
00:46:39:20 no tienen nada que ver con las
00:46:40:09 prácticas agrcolas de esos
00:46:40:09 jugadores industriales.
00:46:47:02 En una de mis vidas pasadas,
00:46:50:21 cofund una agencia de
00:46:51:12 publicidad enfocada en
00:46:51:12 desarrollar estas marcas
00:46:51:12 icónicas.
00:46:56:05 Tenamos prácticas conocidas
00:46:56:05 como marca cultural.
00:47:00:08 Que es fácil de explicar así.
00:47:04:09 Cuando piensas en marcas
00:47:06:06 icónicas, todas tienen una
00:47:12:03 visin de mundo muy sólida. Y la
00:47:13:27 ideología que ataca tensiones

00:47:13:27 culturales en un momento
00:47:13:27 específico de tiempo.
00:47:26:10 Muchas marcas icónicas lo
00:47:26:10 hicieron con fuertes campañas
00:47:27:19
00:47:27:19 publicitarias. Marcas como
00:47:27:19 Coca-Cola. Donald Trump.
00:47:32:22 Una marca de cerveza es muy
00:47:32:22 interesante.
00:47:36:14 Si volvemos a los 70s o
00:47:36:14 comienzos de los 80s.
00:47:40:24 Como sociedad est·bamos pasando
00:47:43:14 de ser una economía de
00:47:43:14 producción a una de servicios
00:47:43:14 profesionales.
00:47:49:21 Y en ese punto teníamos esta
00:47:55:14 especie de clase de trabajadores
00:47:57:18 que se alejaron del americano
00:48:01:16 trabajador. Y realizaron esta
00:48:01:16 campaña para los trabajadores.
00:48:05:25 Decía, ustedes tienen que seguir
00:48:09:05 construyendo puentes, esta bud
00:48:09:05 es para ti.
00:48:12:05 No importaba cómo sabía la
00:48:12:05 cerveza.
00:48:14:07 Todos sabemos cómo sabe.
00:48:18:19 Pero se trataba de cómo resonaba
00:48:18:19 a un nivel simbólico.
00:48:23:04 Se volvió una medalla de honor
00:48:23:07 para esos hombres de la clase
00:48:23:07 trabajadora.
00:48:29:09 Pero también hay otro tipo de
00:48:31:00 compañías que han creado un
00:48:31:00 status icónico.
00:48:35:07 Pero no a través de campañas
00:48:37:21 publicitarias. Lo hacen en cómo
00:48:37:21 eligen hacer negocios.
00:48:42:03 Nosotros lo llamamos innovación
00:48:42:29 cultural.
00:48:49:02 Starbucks, patagonia y otras, lo
00:48:56:06 que hicieron es desarrollar
00:48:58:01 marcas icónicas bajo la idea de
00:49:00:08 hacer negocios de cierta forma
00:49:02:11 que ayuda con la tensión social
00:49:02:11 que la gente siente en un
00:49:02:11 momento.
00:49:06:10 Si utilizamos una de esas
00:49:06:10 compañías como ejemplo.
00:49:10:25 La conozco muy bien porque
00:49:15:19 abrimos la agencia de publicidad

00:49:15:27 juntos. No fue nuestro primer
00:49:18:08 cliente pero nos guió en cómo
00:49:21:29 volvernos una compañía social. Y
00:49:23:09 luego Ironbound trabajó en
00:49:23:09 conjunto con ellos y otros.
00:49:30:05 Cuando comenzaron, una de las
00:49:31:09 primeras cosas que hicieron fue
00:49:38:12 desarrollar colaboraciones con
00:49:38:12 los granjeros.
00:49:42:28 Se dieron cuenta que si sacas
00:49:44:09 las hormonas de crecimiento de
00:49:46:21 la práctica vamos a comprar
00:49:47:29 leche de ustedes a precios
00:49:49:26 justos. Sin importar las
00:49:50:18 fluctuaciones del mercado y la
00:49:50:18 economía.
00:49:59:16 Y luego no van a caer bajo
00:50:03:07 cierto precio para que pueda ser
00:50:05:16 viable remover este producto.
00:50:11:10 Un sujeto, Ben, sacó las
00:50:12:23 hormonas de crecimiento de la
00:50:12:23 leche para todo un país.
00:50:16:13 Al menos él lideró ese
00:50:16:13 movimiento.
00:50:25:01 Pero ahora esta compañía es
00:50:25:01 parte de unilever, siguen
00:50:28:08 haciendo publicidad en esa
00:50:28:08 línea.
00:50:36:04 Y siento que esto es exactamente
00:50:40:04 lo que muchas granjas orgánicas
00:50:43:25 están haciendo con este
00:50:43:25 movimiento.
00:50:43:26 movimiento.
00:50:49:11 Después de pasar muchísimo
00:50:51:02 tiempo intentar aplicar estos
00:50:54:01 principios culturales en el
00:50:55:03 mundo de la política, es
00:50:57:14 extraño, pasé de abogado a
00:50:57:14 publicista, a político.
00:51:03:09 Probablemente luego voy a vender
00:51:03:09 autos o algo.
00:51:07:18 Pero cuando intento aplicar
00:51:09:13 estos principios en mi trabajo
00:51:13:03 político, trabajo con campañas
00:51:13:03 nacionales bastante amplias.
00:51:16:13 Incluso exploré la posibilidad
00:51:16:13 de ir por el congreso.
00:51:22:07 Pero decidí necesitamos un
00:51:27:04 impacto en el mercado.
00:51:31:16 En vez de cambiar ese sistema

00:51:34:23 político dominante, preferí
00:51:34:23 desarrollar un sistema más
00:51:34:23 pequeño.
00:51:39:26 Que está dedicado al trabajo de
00:51:39:26 la reparación en el que estoy
00:51:39:26 tan interesado.
00:51:44:15 Quiero probar que un negocio
00:51:49:11 viable y preocupado por la
00:51:51:26 reparación aún puede ser
00:51:51:26 financieramente interesante.
00:51:58:21 Comencé Ironbound con la idea de
00:51:59:08 cambiar la dirección de la
00:51:59:08 economía.
00:52:02:29 Lo hice en asociación con no 4
00:52:05:15 de los residentes de Newark.
00:52:09:15 Aunque no tenía idea qué íbamos
00:52:14:23 a hacer como compañía, sabía que
00:52:14:23 teníamos que involucrar a las
00:52:16:07 personas menos favorecidas de
00:52:16:07 Newark.
00:52:20:16 Con sueldos bajos, de forma que
00:52:23:13 pudieran sanar y tener éxito y
00:52:23:14 así comprometerse más con la
00:52:23:14 comunidad.
00:52:26:21 Mi plan, si tuve alguno.
00:52:31:10 Era crear un negocio que
00:52:35:24 estuviera enfocado en reparación
00:52:36:22 ecológica. Y proveer empleos
00:52:38:16 bien pagados para la población
00:52:38:16 más afectada.
00:52:43:09 Primero comenzamos a trabajar
00:52:43:09 con hombres y mujeres
00:52:43:09 encarcelados.
00:52:49:06 Había generaciones de abandono.
00:52:49:29 Y de segregación intencional.
00:52:54:29 Sentí que era crucial comenzar a
00:52:56:14 trabajar con estos miembros
00:52:56:14 menos favorecidos de nuestra
00:52:56:14 comunidad.
00:53:00:03 Juntos exploramos varias áreas
00:53:00:03 de agricultura urbana.
00:53:03:02 Desarrollamos un par de jardines
00:53:03:02 comunitarios.
00:53:06:19 Experimentamos con agricultura
00:53:06:19 vertical.
00:53:12:12 Y de alguna forma nos
00:53:14:05 encontramos fundan un centro
00:53:17:00 donde estamos decorando árboles
00:53:17:00 de Navidad.
00:53:19:07 No sé cómo pasó eso.

00:53:23:16 Pero no teníamos mucho control
00:53:23:17 sobre lo que est·bamos haciendo.
00:53:28:05 Un ejemplo que se me ocurre es
00:53:31:01 que había una mujer mayor
00:53:31:15 trabajando con nosotros llamada
00:53:31:15 Wanda.
00:53:38:05 Y ella dijo, siento que podemos
00:53:39:09 cultivar lo que queramos en
00:53:39:09 Newark.
00:53:44:07 Creo que deberíamos cultivar
00:53:44:11 algodón.
00:53:48:21 Le dije sÈ que dije que no hay
00:53:52:23 malas ideas pero tengo que decir
00:53:52:23 que esa es una muy mala idea.
00:53:57:17 No mucho despuÈs de esa
00:53:59:08 conversaciÙn, supimos que había
00:53:59:14 una nueva industria en Newark.
00:54:10:11 Era tan bueno, se reetiquetÙ
00:54:16:02 como champagne en el mercado
00:54:16:22 negro en sus comienzos.
00:54:21:23 Nuestro nuevo plan, o primer
00:54:26:06 plan fue plantar manzanas del
00:54:35:20 tipo que se sembraban en un
00:54:45:03 comienzo, y producir la Cidra,
00:54:46:11 para que fuera un producto
00:54:46:11 icÙnico de nueva Jersey.
00:54:51:21 Nuestra fuerza de trabajo se
00:54:53:23 expandiÙ m·s all· de ciudadanos,
00:54:57:01 tambiÈn incluimos personas
00:54:57:01 indocumentadas, veteranos.
00:55:01:07 Que nos han demostrado que la
00:55:04:19 pobreza crÙnica en el sector
00:55:09:02 agrÍcola varÍa con el enfoque.
00:55:16:26 Luego, queríamos desarrollar
00:55:18:13 una cidra con ingredientes
00:55:22:08 locales frescos, sin az·car
00:55:23:04 aÒadida, sin preservantes.
00:55:27:07 Y con mi experiencia
00:55:28:00 desarrollando una de las marcas
00:55:28:00 m·s fuertes del mundo.
00:55:30:06 Óbamos a dominar el mercado.
00:55:34:29 Bueno, no nos dimos cuenta de
00:55:40:14 que otras compaÒÍas iban a tener
00:55:44:18 algo que decir al respecto sobre
00:55:46:29 que nosotros domináramos el
00:55:47:00 mercado.
00:55:51:13 Nos equivocamos al pensar que
00:55:52:24 podÍamos competir en su mismo
00:55:52:24 mercado.
00:55:56:20 Donde compran el acceso a todos

00:55:56:20 los estantes.
00:56:01:01 Nuestra marca no resonaba donde
00:56:04:03 el desarrollo orgánico se volvió
00:56:04:03 un producto.
00:56:10:16 Todos vemos las etiquetas de
00:56:15:04 cerveza en la tienda no sabemos
00:56:16:23 que esas marcas han sido
00:56:17:16 compradas por multinacionales.
00:56:27:03 Intentan meter la mayor cantidad
00:56:28:28 de licor en el mercado al menor
00:56:29:21 precio posible para abarcar el
00:56:29:21 mercado.
00:56:35:20 Analizamos cómo valoramos el
00:56:37:06 mercado, cómo valorar los
00:56:37:29 ingredientes locales y no tenía
00:56:37:29 el mismo impacto en el mercado.
00:56:41:28 Porque eso no es lo que las
00:56:43:10 personas que compran en la
00:56:43:10 tienda valoran.
00:56:49:27 Es diferente encontrar un pack
00:56:51:19 de Ironbound en una tienda común
00:56:51:19 y corriente.
00:57:05:01 En todo el trabajo conjunto.
00:57:09:06 Es difícil resonar contra las
00:57:16:00 granjas.
00:57:31:23
00:57:35:05 >>>> Esto llevó a las prisiones.
00:57:50:02 Diría que así se llama cuando
00:57:51:22 tienes fuerza de trabajo sin
00:57:51:22 pago.
00:57:56:14 Los asistentes a esta
00:57:58:10 conferencia saben que todo lo
00:58:01:01 que es orgánico no se desarrolla
00:58:01:01 en condiciones igualitarias.
00:58:05:00 Lo que es realmente orgánico es
00:58:06:06 una producción diferente.
00:58:13:27 Tenemos que desarrollar algo
00:58:13:27 que nuestros clientes realmente
00:58:13:27 valoren.
00:58:17:23 Y tenemos que encontrar la forma
00:58:21:01 en que nuestro trabajo pueda ser
00:58:21:22 compensado justamente en ese
00:58:21:22 mundo.
00:58:27:23 Creo que Ironbound, una parte
00:58:30:11 importante de lo que hacemos no
00:58:30:11 está en el mercado o la marca.
00:58:34:19 Es la innovación cultural. Cómo
00:58:38:03 decidimos hacer negocios. Y esas
00:58:42:22 decisiones resuenan con nuestros
00:58:43:06 clientes y visitantes. No solo

00:58:44:28 en el mercado. PEFR si piensas
00:58:44:28 en el mercado.
00:58:51:15 Cuando vemos esta compa ia que
00:58:56:02 genera todo a trav s de trabajo
00:58:59:16 extranjero, que supuestamente
00:58:59:16 desarrolla frutos orgánicos.
00:59:01:26 Ellos tienen el mercado
00:59:01:26 dominado.
00:59:05:28 Pero lo que no tienen es una
00:59:06:07 consistencia entre el trabajo y
00:59:06:07 el mensaje.
00:59:09:12 Lo que para nosotros es el punto
00:59:09:12 crucial de distinción.
00:59:15:16 De vuelta a mi ejemplo de la
00:59:17:03 cerveza, no es que esta marca
00:59:18:09 atendía a las preocupaciones de
00:59:18:09 los trabajadores americanos.
00:59:22:05 Solo hac an Super Bowl sobre
00:59:22:05 ellos.
00:59:26:09 Y llevaron las marcas a un
00:59:28:28 conglomerado internacional, ni
00:59:28:28 siquiera es una compa ia
00:59:28:28 estadounidense.
00:59:33:02 Si ese es el mercado en que
00:59:33:07 todos vamos a competir, nunca
00:59:33:07 vamos a ganar.
00:59:37:14 Simplemente no podemos vencerlos
00:59:40:28 en el negocio de los servicios.
00:59:47:04 Pero creo que podemos encontrar
00:59:49:06 una forma de desarrollar nuestra
00:59:49:06 viabilidad.
00:59:53:22 Tenemos que trabajar en nuestro
00:59:56:07 mercado, donde todos valoramos
00:59:56:07 las mismas cosas.
01:00:01:29 Sustentabilidad económica para
01:00:02:05 productores, granjeros, justicia
01:00:02:05 social.
01:00:04:05 Cuidado de los animales.
01:00:07:19 Todo eso debe ser transmitido a
01:00:07:19 nuestros clientes.
01:00:25:00 Tenemos que decidir qué estamos
01:00:25:00 contribuyendo a nuestra
01:00:25:00 comunidad.
01:00:30:03  c mo esa contribución genera
01:00:31:07 viabilidad para cada uno de
01:00:31:07 nosotros?
01:00:35:10 Si tenemos una zanahoria
01:00:35:10 certificada, no se preocupen.
01:00:39:22 Nuestra relaci n con los
01:00:42:10 clientes es solo una

01:00:42:19 transacciÓn, entonces vamos a
01:00:42:19 perder.
01:00:47:16 Todos pueden vender una
01:00:47:16 zanahoria m·s barata o m·s cara.
01:00:51:11 Tenemos que generar un sistema
01:00:53:07 de comida local donde ganemos
01:00:54:22 bajo nuestros tÈrminos y no bajo
01:00:55:08 los tÈrminos del mercado global.
01:00:57:22 En Ironbound hemos pensado mucho
01:00:57:22 sobre esto.
01:01:02:02 ¿CÓmo generamos un sistema de
01:01:03:14 comida local que incorpore al
01:01:03:14 granjero? Al productor.
01:01:04:29 Al proveedor.
01:01:09:25 Intentar hacer lo posible para
01:01:09:25 cortar los intermediarios.
01:01:12:26 Al generar un sistema
01:01:12:26 horizontal.
01:01:15:10 No uno vertical.
01:01:20:17 CÙmo desarrollar un modelo
01:01:22:07 comunitario basado en relaciones
01:01:22:07 recÌprocas.
01:01:25:22 Entre los granjeros de nueva
01:01:25:22 Jersey.
01:01:28:07 Productores y vendedores.
01:01:34:25 Quiero dar un ejemplo.
01:01:40:28 Por ejemplo, uno de nuestros
01:01:43:09 empleados m·s antiguos se llama
01:01:43:09 James.
01:01:46:28 ...l viene de la comunidad de
01:01:46:28 Newark.
01:01:49:07 Como un expresidiario.
01:01:54:09 Su esposa, una chef increÌble
01:01:54:21 perdiÓ su empleo durante el
01:01:54:21 covid-19.
01:02:01:01 Trabajaba en una cadena de
01:02:01:19 hoteles hace m·s de 20 aÑos.
01:02:07:05 Estaba en el departamento de
01:02:08:12 casinos y no habÌa mucho trabajo
01:02:08:12 asÌ que fue despedida.
01:02:13:25 La trajimos a nuestra sala de
01:02:15:25 degustaciÓn pensando que
01:02:15:25 cocinara con nosotros.
01:02:21:06 Pero tuve una idea que pensÈ era
01:02:24:17 muy est'pida pero resultÓ ser un
01:02:26:19 gesto muy rom·ntico. PCHL su
01:02:28:18 aniversario James le comprÓ a
01:02:30:28 Natasha un restaurant en east
01:02:32:20 Orange que ella podrÌa
01:02:32:20 administrar.

01:02:36:22 Y abrir un restaurant en medio
01:02:36:27 de la pandemia parecìa una mala
01:02:36:27 idea.
01:02:40:28 Pero dijeron, no, tenemos una
01:02:41:09 obligaciÙn de servir a nuestra
01:02:41:09 comunidad.
01:02:45:29 Nuestra comida tiene que estar
01:02:45:29 en nuestros vecindarios.
01:02:47:15 Con eso en mente.
01:02:51:14 No sÈ me inspirÙ. Los tres nos
01:02:52:10 sentamos y hablamos y
01:02:52:10 desarrollamos un plan.
01:02:57:18 Estamos cultivando comida
01:03:00:02 org·nica que James, no nosotros,
01:03:04:10 James est· cultivando esa comida
01:03:07:13 que Natasha cocina con el toque
01:03:07:26 caribeño.
01:03:13:07 Generando un men· lleno de
01:03:17:15 opciÙn con comida local org·nica
01:03:17:15 en su restaurant de comida
01:03:17:15 caribeño.
01:03:19:03 No solo va en esa direcciÙn.
01:03:26:05 Ahora Natasha utiliza las
01:03:27:09 proteïnas y nuestros productos
01:03:33:00 con su toque personal y estamos
01:03:33:00 de vuelta en el mercado.
01:03:36:22 Estamos vendiendo sus productos
01:03:36:22 como productos de valor
01:03:36:23 agregado.
01:03:40:27 Y comidas preparadas dentro de
01:03:40:27 nuestro sistema.
01:03:45:22 Esta relaciÙn recïproca entre el
01:03:47:12 granjero, el productor, el
01:03:47:12 restaurant.
01:03:52:16 Y nosotros incluso como un lugar
01:03:52:23 de mercado, con estantes.
01:03:57:16 Ese no era el impacto que pensÈ
01:03:59:19 al comienzo para Newark.
01:04:02:06 Pero es mucho mejor de lo que
01:04:02:06 pensÈ que podïamos hacer.
01:04:06:00 En vez de ser yo y mi visiÙn,
01:04:07:00 que claramente no tenïa una muy
01:04:07:00 clara.
01:04:10:28 Se trata de Natasha y James
01:04:15:20 expandiendo el trabajo de
01:04:15:24 nuestra granja a travÈs de su
01:04:15:24 propio sueño.
01:04:18:22 Un sueño, el que Ironbound est·
01:04:18:22 muy comprometido ahora.
01:04:23:00 Y esperamos su Èxito.

01:04:34:10 Nuestro lema es que nueva Jersey
01:04:34:10 se preocupa de nueva Jersey.
01:04:38:12 Significa que tenemos una
01:04:40:00 responsabilidad de cuidarnos
01:04:40:00 unos a los otros, nuestras
01:04:40:00 tierras.
01:04:41:18 La comunidad, la comida, etc.
01:04:47:03 Creo que ese es el punto
01:04:47:03 central.
01:04:50:27 No solo ocurre desde la
01:04:53:23 perspectiva del producto, pero
01:04:53:23 nos ayuda a contar la historia.
01:04:58:12 Cuando llega la gente a la
01:05:00:11 granja como el punto de visita
01:05:00:11 principal.
01:05:04:16 La gente est· comiendo y
01:05:06:22 bebiendo productos salidos de
01:05:07:08 esta cadena de trabajo.
01:05:12:06 Y no es que nos escuchan
01:05:17:00 explicarles, sienten este
01:05:17:00 ecosistema integrado.
01:05:20:02 Ven que todo agrega valor a la
01:05:20:02 granja.
01:05:24:23 M·s all· que el precio de venta
01:05:25:19 de transacciÙn de los cultivos.
01:05:38:01 Explicamos que no solo se trata
01:05:38:01 de tener diversidad en el campo.
01:05:41:17 Sino tambiÈn cÙmo se integra esa
01:05:41:17 diversidad.
01:05:52:17 Se trata de funcionalidad
01:05:52:17 integrada.
01:05:57:07 Que se trata de generar un
01:06:00:23 ecosistema sano en el suelo,
01:06:02:16 pero m·s all· una comunidad que
01:06:04:22 aprecie la diversidad y la
01:06:04:22 integraciÙn de sistemas.
01:06:08:25 Incluso en nuestras propias
01:06:11:15 pr·cticas, probamos
01:06:11:15 continuamente nuevas cosas.
01:06:13:08 Muchas veces no tenemos Èxito.
01:06:15:25 Pero buscamos nuevas formas de
01:06:15:25 asociaciÙn.
01:06:20:09 Donde buscamos desarrollar esta
01:06:24:20 comunidad de granjeros. Y de
01:06:24:20 crecer horizontalmente como un
01:06:24:20 negocio comunitario local.
01:06:28:21 Un ejemplo muy reciente de esto
01:06:28:21 es.
01:06:35:05 Tenemos flores, y tenemos acres
01:06:39:03 y acres de polinizadores,

01:06:47:20 estamos trabajando con una
01:06:49:11 estrella del rock en el cultivo
01:06:49:11 de flores y tambi n es un
01:06:49:11 diseñador.
01:06:55:00 No pod amos pagarle como
01:06:55:06 granjera.
01:06:59:05 Pero lo que hicimos fue
01:06:59:15 desarrollar una asociación.
01:07:01:26 Estamos trabajando en una
01:07:01:26 compañía juntos.
01:07:07:02 Donde nosotros proveemos toda la
01:07:11:18 infraestructura con invernaderos
01:07:11:18 y todo lo que aportamos.
01:07:15:07 Ella est  trabajando en la
01:07:15:07 igualdad de suelo.
01:07:20:16 Pero lo que decidimos es que
01:07:23:18 vamos a venderle esas flores a
01:07:25:00 mitad del precio de mercado.
01:07:28:20 Por lo que cortamos su costo en
01:07:30:11 el diseño de flores a la mitad.
01:07:34:17 Ahora como productora puede
01:07:35:06 recibir más dinero porque el
01:07:35:06 costo base es muy bajo.
01:07:39:19 Pero está invirtiendo su tiempo
01:07:41:16 y desarrollando estos arreglos
01:07:44:19 incre bles. Y puede ganar mucho
01:07:45:01 más porque bajaron sus costos.
01:07:52:24 Obviamente Ironbound se
01:07:52:24 beneficia incre blemente. Est n
01:07:55:15 mejorando nuestras granjas. Y
01:07:57:19 estamos vendiendo esos arreglos
01:08:01:08 en nuestro mercado. Y Ironbound
01:08:07:15 en la prueba de degustación,
01:08:07:22 somos uno de sus grandes
01:08:07:22 clientes.
01:08:17:26 Se trata de desarrollar todo de
01:08:17:26 forma integral.
01:08:22:16 Y para ella es una oportunidad
01:08:24:19 incre ble porque la gente entra
01:08:28:01 a nuestra granja y dice,  d nde
01:08:30:07 consiguieron esas flores? Nos
01:08:30:07 vamos a casar.
01:08:34:25 Para cerrar, creo que tenemos
01:08:37:17 que darnos cuenta de que cuando
01:08:41:06 luchamos la guerra donde la
01:08:42:17 gente busca precio y
01:08:45:02 conveniencia, nunca van a
01:08:45:23 desarrollar lealtad con tu
01:08:45:23 marca.
01:08:49:26 Bajar los precios puede aumentar

01:08:53:23 las ventas temporalmente. Pero
01:08:58:09 cuando la gente compra por
01:08:58:10 razones ideológicas.
01:09:03:06 Cuando saben que est·s
01:09:03:18 trabajando en esas condiciones
01:09:03:18 sociales.
01:09:07:07 Nunca te van a dejar por un
01:09:07:07 precio m·s bajo.
01:09:11:07 Y esa lealtad hace que tu
01:09:11:07 producto sepa mejor.
01:09:16:13 Esto es lo que pienso que
01:09:17:26 podemos hacer como granjeros de
01:09:17:26 nueva Jersey en este momento.
01:09:22:14 Podemos desarrollar la
01:09:23:22 comunidad, servir a la
01:09:25:05 comunidad. Y reflejar nuestro
01:09:28:03 trabajo hacia la salud humana. Y
01:09:32:27 conectar a los conceptos
01:09:36:02 originales de la agricultura
01:09:37:21 org·nica para luchar con los
01:09:37:21 problemas que enfrentamos al día
01:09:37:21 T hoy.
01:09:40:16 El cambio clim·tico, la
01:09:40:16 injusticia social.
01:09:49:15 Algunos de mis momentos
01:09:51:15 favoritos es cuando escucho a un
01:09:55:15 sujeto diciendo que queremos
01:09:58:10 hacer Estados Unidos m·s grande
01:10:00:00 y lo veo trabajando hombro a
01:10:02:04 hombro con los granjeros en
01:10:02:04 terreno.
01:10:04:12 Es nuestro mercado.
01:10:08:13 Creo que vamos a desarrollar un
01:10:15:06 movimiento agrícola juntos. Y la
01:10:15:15 gente est· pidiendo a gritos un
01:10:16:09 sistema de comida de esta
01:10:16:09 naturaleza.
01:10:17:17 M·s que nunca.
01:10:22:13 Cuando se comprometen los
01:10:22:13 principios es devastador.
01:10:27:15 En vez de seguir sentados
01:10:32:05 mirando cómo las empresas
01:10:35:04 org·nicas industriales cambian
01:10:36:25 el concepto, no nosotros tenemos
01:10:41:07 que cambiar el efecto que est·n
01:10:41:07 causando.
01:10:52:26 Y como granjeros de nueva
01:10:55:07 Jersey tenemos la oportunidad de
01:10:55:19 elegir en qué juego vamos a
01:10:55:19 entrar.

01:11:01:28 Si alguno de nosotros piensa que
01:11:01:28 vamos a competir contra las
01:11:01:28 grandes compañías.
01:11:06:15 Y haciendo algo como lo que
01:11:08:17 hacen ellos pero m·s costoso, no
01:11:08:17 podemos.
01:11:10:21 Es una lección dura de aprender.
01:11:15:07 Pensamos que el Éxito viene de
01:11:16:07 tener nuestros productos en la
01:11:16:07 mayor cantidad de tiendas
01:11:16:07 posible.
01:11:20:12 Pero no genera Éxito si estamos
01:11:24:03 escondidos en un estante y nadie
01:11:24:27 conoce nuestra historia.
01:11:29:26 A lo largo de este fin de
01:11:31:14 semana, escuchen ideas
01:11:32:29 potenciales y posibles socios.
01:11:38:11 Vamos a hablar del valor de la
01:11:39:21 sanación que podemos traer al
01:11:39:21 estado.
01:11:44:01 Permitan que eso guñe sus
01:11:44:01 esfuerzos y trabajo.
01:11:50:23 Para mostrar que podemos
01:11:55:08 conseguirlo estos objetivos a
01:11:55:08 través de agricultura realmente
01:11:55:08 org·nica y comunitaria.
01:11:57:18 Muchas gracias, espero sus
01:11:57:18 preguntas.
01:11:57:18 >> Eso fue increíble.
01:12:07:29 Bueno, hemos hablado de lo
01:12:10:22 importante que es que la
01:12:11:14 historia de dónde viene la
01:12:11:14 comida se sepa.
01:12:17:00 Porque eso lo hace m·s real.
01:12:19:02 Entrega a la comunidad un punto
01:12:19:02 de conexión.
01:12:23:13 Sienten que no solo est·n
01:12:25:01 comprando algo que es bueno para
01:12:27:09 su familia, sino que compran
01:12:29:18 algo que trae algo de vuelta a
01:12:32:10 la comunidad y al mundo. Y
01:12:32:10 finalmente nos conecta a todos.
01:12:40:27 Como un granjero de hongos, me
01:12:42:17 gusta generar esa conexión.
01:12:46:28 Y mientras m·s conectados
01:12:46:28 estamos, m·s fuertes somos.
01:12:51:17 >> Y creo que, bueno contamos la
01:12:52:22 historia de Scott todo el
01:12:52:22 tiempo.
01:12:56:14 Como parte de esa comunidad, que

01:12:57:03 es el tipo de comunidad que
01:12:57:03 estamos desarrollando.
01:13:02:20 Y ustedes quienes crecen hongos
01:13:02:20 lo saben muy bien.
01:13:07:22 Para crear este ecosistema
01:13:12:12 equilibrado en el suelo, es cómo
01:13:13:02 generar diversidad de organismos
01:13:13:03 porque se vuelven m·s fuertes.
01:13:17:09 Cada organizaciÙn se vuelve m·s
01:13:19:13 fuerte y así todo el sistema se
01:13:19:14 vuelve m·s fuerte.
01:13:23:26 Así es la agricultura
01:13:24:07 comunitaria.
01:13:27:02 Crecer no a costas del otro.
01:13:31:12 Mi Èxito debe venir porque estoy
01:13:32:19 conectado contigo y no porque te
01:13:32:19 saco del camino.
01:13:37:09 En todo mi trabajo polìtico he
01:13:39:29 llegado a aprender que el sueÒo
01:13:43:20 americano est· basado en lo
01:13:47:02 individual. Si trabajo m·s voy a
01:13:47:19 tener un bote, y si no lo tengo
01:13:47:19 es tu culpa.
01:13:53:23 Incluso estoy viendo a todas las
01:13:54:22 personas que veo sus nombres en
01:13:54:22 la conferencia.
01:13:58:26 Son personas con las que hemos
01:13:59:00 desarrollado comunidad en
01:13:59:00 conjunto.
01:14:02:18 No estoy compitiendo con nadie
01:14:02:18 en esta conferencia.
01:14:05:15 Todos encontramos la forma de
01:14:05:15 trabajar en conjunto.
01:14:12:15 No solo contar esa historia,
01:14:12:15 sino que dejar que esa historia
01:14:15:06 guìe cómo vemos el crecimiento y
01:14:15:06 el apoyo mutuo es crucial.
01:14:19:00 Especialmente en estos dÌas
01:14:21:01 donde todos vemos el impacto
01:14:23:03 negativo de sistemas de comida
01:14:23:03 masivos.
01:14:25:06 Lo vimos durante la pandemia.
01:14:30:12 ¿Por qué seguir valorando comida
01:14:32:23 barata que no es nutricional?
01:14:33:18 Porque pueden comprar un mango
01:14:33:18 en noviembre.
01:14:37:26 No es lo que la gente deberÌa
01:14:38:09 seguir valorando.
01:14:38:09 >> Hay herramientas de mercado a
01:14:47:00 travÈs de la certificaciÙn y

01:14:49:01 etiquetas. Pero a nivel
01:14:50:02 comunitario tenemos el poder de
01:14:51:10 la conversacin. Y esa
01:14:52:14 conversacin es muchsimo más
01:14:52:14 fuerte.
01:14:59:03 Y es el trabajo que nos permite
01:14:59:03 trabajar en conjunto.
01:15:04:05 Y realmente desarrollar el valor
01:15:04:05 de nuestros productos.
01:15:04:05 >> Eso es un punto crucial.
01:15:10:03 Lucho mucho con esto. Vengo del
01:15:13:19 mundo de las marcas, sí el valor
01:15:13:23 de esas certificaciones.
01:15:22:24 Pero el riesgo de crecer
01:15:23:21 frutillas de hidropónica en
01:15:24:15 China y sea certificado por
01:15:24:15 Estados Unidos.
01:15:28:19 Ningún cliente va a saber lo que
01:15:28:19 pasa detrás.
01:15:32:28 Van a ver frutillas hermosas y a
01:15:34:03 medio precio.
01:15:39:19 Pero cuando un sujeto puede
01:15:45:27 contar la historia detrás de
01:15:48:12 esas frutillas y son muy
01:15:53:06 frescas, esas son verdaderas
01:15:53:06 frutillas.
01:16:02:17 Hay una pequea granja en nueva
01:16:05:04 Jersey, donde realizaron una
01:16:06:07 campaña de publicidad de 20
01:16:06:07 millones de dlares.
01:16:10:03 Así que todos los que toman
01:16:12:17 esa cidra creen que son
01:16:17:07 cultivadas en ese pequeño
01:16:17:07 terreno.
01:16:18:25 Pero no es la realidad.
01:16:25:05 El hecho que es un concentrado
01:16:26:05 extranjero pero con la imagen de
01:16:26:05 pequeos granjeros.
01:16:29:28 Con un sujeto caminando y
01:16:29:28 mordiendo una manzana.
01:16:32:11 No podemos superar a esos tipos
01:16:32:11 CHLTS
01:16:36:25 No podemos romper el sistema.
01:16:41:02 Así que tienes razón, tenemos
01:16:42:21 que desarrollar ese diálogo. Y
01:16:44:03 la única forma de hacerlo es
01:16:45:29 tambin generar...
01:16:50:18 Lo que es realmente importante
01:16:50:18 es que en vez de luchar por
01:16:50:18 espacio en estantes.

01:16:57:23 Si podemos crear nuestro propio
01:16:57:28 sistema de estantes.
01:17:01:13 Nuestros propios espacios.
01:17:06:08 Si estoy usando granos del valle
01:17:13:17 para vender en la granja junto a
01:17:14:12 mis productos.
01:17:18:08 Puedo contar esa historia y
01:17:18:28 ahora ambos tienen una
01:17:18:28 oportunidad de ventas.
01:17:26:10 Pero tambi n los estamos
01:17:26:10 ayudando a financiar sus molinos
01:17:31:06 para que puedan seguir
01:17:32:18 desarrollando sus productos.
01:17:37:12 No solo hay que generar la
01:17:38:16 conversaci n sino los espacios
01:17:38:16 donde ocurran esas
01:17:38:16 conversaciones.
01:17:38:17 >> Tenemos una pregunta.
01:17:43:17  hace cuánto tiempo has estado
01:17:43:17 en este viaje con Ironbound?
01:17:47:16 Y  cu l es el nombre del
01:17:47:16 restaurant caribeño?
01:17:51:01 >> Ambas son excelentes
01:17:51:01 preguntas.
01:17:52:24 La segunda mucho más importante.
01:17:58:10 Se llama tasha caribbean grill,
01:18:02:28 .
01:18:08:09 El otro día cen  ahí y estaba
01:18:08:19 delicioso.
01:18:20:04 >> Ahora estoy recolectando en
01:18:28:17 cualquier carnicería para
01:18:28:21 conseguir lo que ella necesita.
01:18:32:29 Si le preguntas a mi esposa
01:18:32:29 llevo mucho tiempo en Ironbound.
01:18:37:00 Pero comenc  hace cerca de diez
01:18:37:00 años.
01:18:42:20 Compramos la granja en 2014,
01:18:44:03 plantamos diez mil árboles.
01:18:51:00 En la primavera de 2015, será
01:18:52:26 breve.
01:18:59:11 Pero tuvimos un asesor
01:18:59:11 incre blemente bueno.
01:19:04:22 La nieve se estaba derritiendo
01:19:05:13 en 2016 y me dijo, cuando
01:19:05:13 plantas aquí.
01:19:07:21 Va a ser incre ble.
01:19:12:13 Y cuando plantes en un par de
01:19:14:21 año va a ser incre ble. Y le
01:19:17:07 digo voy a plantar en seis
01:19:19:00 meses. Y me dijo, no puedes.

01:19:20:04 Tienes que sanar el suelo,
01:19:20:04 trabajar la tierra. No puedes
01:19:24:15 Y le dije, tengo que hacerlo,
01:19:24:21 necesito estos árboles
01:19:24:21 plantados.
01:19:29:00 Estas personas necesitan
01:19:29:00 trabajar.
01:19:31:00 Me dijo, me encanta lo que
01:19:31:00 haces.
01:19:33:07 Me encanta todo el proyecto.
01:19:37:22 Estoy involucrado. Así que lo
01:19:37:22 diré con cariño.
01:19:44:17 Necesitas enfrentar esto como un
01:19:44:22 neoyorquino que eres y
01:19:44:22 detenerte.
01:19:47:03 Por supuesto no escuché.
01:19:49:01 Plantamos diez mil árboles.
01:19:52:18 Por tres años esos árboles
01:19:52:18 luchaban.
01:19:58:27 Lidiamos con muchas especies
01:19:58:27 invasivas.
01:20:03:04 Luego llegamos AN punto tres
01:20:03:19 años después donde tuvimos que
01:20:03:19 tomar una decisión dura.
01:20:10:10 Avanzar a los productos
01:20:11:01 pesticidas tradicionales y
01:20:11:01 arruinar todo.
01:20:13:16 O sacar los árboles y comenzar
01:20:13:16 de nuevo.
01:20:18:14 Fue una decisión
01:20:19:24 devastadoramente difícil. Pero
01:20:19:24 me alegra que decidimos la
01:20:19:24 segunda.
01:20:23:12 Lo que aprendimos en esos tres
01:20:25:09 años fue aprender lo que
01:20:25:09 necesitábamos para un sistema
01:20:25:09 integrado.
01:20:29:07 Pasamos dos años más trabajando
01:20:29:07 la tierra.
01:20:34:12 Desarrollar un sistema de riego
01:20:35:15 para lidiar con la erosión del
01:20:35:15 suelo.
01:20:42:21 Ahora no solo tenemos insectos,
01:20:44:12 tenemos aves, y desarrollamos
01:20:44:12 todo un medio ambiente.
01:20:48:24 Y replantamos esos árboles en la
01:20:49:08 primavera pasada.
01:20:54:13 Fue un terrible fracaso. Pero
01:20:56:23 fue una visión a 20 años, donde
01:20:58:15 vamos a tener una granja mucho

01:20:59:05 m's resiliencia para las
01:20:59:05 tormentas.
01:20:59:05 >> Tenemos otra pregunta, si
01:21:02:11 tienes un segundo.
01:21:02:11 >> Por supuesto.
01:21:02:25 >> ¿crees que el nuevo sistema
01:21:10:26 de etiquetas puede jugar un rol
01:21:10:26 en estos sistemas m's locales?
01:21:12:02 >> Sí.
01:21:14:03 Creo que la respuesta breve es
01:21:14:03 sí.
01:21:18:07 Pero se puede desmantelar
01:21:18:07 rápidamente.
01:21:22:26 Hemos trabajado mano a mano por
01:21:22:26 largo tiempo.
01:21:31:08 Una compañía que recibí
01:21:33:23 certificación en 1984, y tenía
01:21:33:23 sus principios intactos.
01:21:37:21 Tenía esta idea de bienestar
01:21:41:14 animal, suelos saludables. Pero
01:21:41:25 todos esos valores
01:21:41:25 desaparecieron.
01:21:46:04 Sus esfuerzos de intentar
01:21:49:01 generar una nueva certificación
01:21:49:26 que capture todo eso, es clave.
01:21:58:06 Solo puedes participar si
01:21:58:07 reconoces lo que hacemos.
01:21:59:24 Como la parte laboral.
01:22:03:09 No estamos pensando solo en el
01:22:03:09 bienestar de los granjeros.
01:22:07:22 El granjero promedio gana 14
01:22:08:26 centavos por cada producto.
01:22:11:17 Su primera causa de muerte es
01:22:11:17 suicidio.
01:22:15:08 No pueden lidiar con el banco.
01:22:20:15 Miro todo esto como una forma de
01:22:21:03 regenerar.
01:22:28:11 Estoy luchando con las palabras,
01:22:29:16 pero creo que la noción de
01:22:31:19 desarrollar una nueva
01:22:32:24 certificación que valore todo lo
01:22:33:09 que estamos hablando es clave.
01:22:39:25 >> ¿alguien tiene m's preguntas
01:22:41:15 antes de tomar un receso de
01:22:41:15 cinco minutos?
01:22:45:11 Charles ¿hay algo con lo que
01:22:45:11 quieras cerrar?
01:22:50:06 >> Quiero que todos sepan, creo
01:22:53:07 que lo único que quiero decir
01:22:55:05 nuevamente. Es que los invito a

01:22:56:10 todos a ser parte de esta
01:22:56:19 conversaci3n integral.
01:23:00:25 De no hacer tu trabajo de forma
01:23:00:25 aislada.
01:23:05:05 Muchas personas en nueva Jersey
01:23:06:07 est·n haciendo cosas increíbles.
01:23:06:13 Pero a menudo lo hacen por su
01:23:06:13 cuenta.
01:23:09:09 Estamos todos muy separados,
01:23:09:09 aislados.
01:23:15:05 Mi recomendaci3n es trabajar en
01:23:16:17 conjunto.
01:23:20:22 Vamos a tener una conversaci3n
01:23:21:07 din·mica este fin de semana.
01:23:24:26 Tenemos que encontrar la forma
01:23:24:26 de avanzar juntos.
01:23:24:26 >> Tenemos una buena pregunta.
01:23:27:29 Puedes cerrar con esto.
01:23:32:15 SÈ que te gustan las manzanas.
01:23:33:07 >> Por supuesto.
01:23:33:07 >> Preguntan quÈ tipo de
01:23:39:17 manzanas est·s cultivando?.
01:23:40:21 >> Buena pregunta.
01:23:48:07 Bueno, esta noci3n
01:23:55:15 de la cidra
01:23:58:01 de Newark se realiz3 con unas
01:24:01:13 variedades para que fueran
01:24:01:13 especiales.
01:24:07:07 Y trabajamos con un tipo que nos
01:24:08:00 ha llevado a la manzana
01:24:08:00 Harrison.
01:24:12:11 Que tiene niveles y propiedades
01:24:13:00 y az·car que te vuelven loco.
01:24:18:08 Luego de a1os cultivando estas
01:24:19:02 manzanas, por fin las
01:24:19:02 encontramos.
01:24:24:00 Cuando cultivas manzanas
01:24:25:17 para cidra, es como el vino,
01:24:28:06 necesitas ·cidos, az·car, y
01:24:28:17 otras no sirven para eso.
01:24:33:00 90% de nuestras manzanas son de
01:24:33:00 esa variedad.
01:24:39:22 Pero lo que realmente me
01:24:41:27 emociona, m·s que lo que estamos
01:24:41:27 cultivando en la granja.
01:24:53:00 Es que hemos entregado miles de
01:24:57:11 brotes para granjas locales y en
01:24:57:11 nueva Jersey.
01:25:02:02 Estamos desarrollando una
01:25:03:25 relaci3n donde ellos est·n

01:25:05:10 cultivando estas manzanas para
01:25:08:14 luchar con el riesgo medio
01:25:10:00 ambiental. Y les pagamos un
01:25:10:00 premium a esas compañías.
01:25:14:28 Para generar un flujo de
01:25:17:10 ingresos rentable para ellos. Y
01:25:19:19 así tener esta variedad que
01:25:21:21 estaba casi extinta de vuelta a
01:25:21:21 la cultivación masiva.
01:25:25:27 Así que la cidra no termina
01:25:30:09 sabiendo como un jugo de
01:25:30:26 manzana, que no está tal si
01:25:30:26 tienes 15 años.
01:25:34:08 ¿Qué te parecen esas
01:25:34:08 manzanas pám?
01:25:37:28 >> Tenemos otra pregunta que
01:25:37:28 acaba de entrar.
01:25:43:00 Esta es profunda, Scott ¿quieres
01:25:43:00 hacerlo?.
01:25:43:00 >> Pregunta ¿Por qué siempre
01:25:49:05 sentimos la necesidad de tener
01:25:52:03 una marca? O un nuevo nombre que
01:25:54:08 nadie entiende para definir lo
01:25:56:00 que estamos haciendo en nuestras
01:25:56:00 granjas y jardines?.
01:26:01:20 >> Es una pregunta muy
01:26:01:20 apropiada.
01:26:11:11 Creo que tienes razón, hicimos
01:26:13:24 esto con diferentes ideas.
01:26:19:06 Trabajé en desarrollar la línea
01:26:19:06 de comercio justo.
01:26:28:00 Pero eso es basura.
01:26:40:24 Siguen obteniendo todos sus
01:26:40:24 productos de costas extranjeras.
01:26:45:07 No dependo en la etiqueta.
01:26:51:03 Creo que la etiqueta puede
01:26:54:29 ayudar a guiar a algunos
01:26:56:15 cultivadores en una dirección
01:26:56:15 más holística.
01:27:01:06 Luché con la idea de
01:27:01:06 certificación muchos años en mi
01:27:01:06 granja.
01:27:04:29 No tuve certificación a
01:27:04:29 propósito por muchos años.
01:27:07:11 Por la misma razón que dices.
01:27:10:24 No creo que tiene que guiar mis
01:27:10:24 principios.
01:27:18:16 Ser parte del mercado, trabajar
01:27:19:21 con las escuelas. Hay muchas
01:27:19:21 razones por las que hicimos

01:27:19:21 esto.
01:27:24:15 Pero estoy de acuerdo, bajar el
01:27:25:02 sombrero a una certificacin?
01:27:30:13 Hay que volver a la idea de
01:27:34:27 tener una ideología sólida. Que
01:27:36:15 responda a las crisis en el
01:27:36:15 momento oportuno.
01:27:41:07 La ideología nunca cambia, pero
01:27:43:10 las tensiones cambian siempre.
01:27:48:22 Es encontrar la forma indicada,
01:27:49:16 sin importar cómo la llamamos.
01:27:54:05 Si contamos nuestras historias,
01:27:54:05 no necesitas esa etiqueta.
01:27:57:23 Solo tienes que tener una forma
01:27:57:23 de contar esa historia.
01:28:02:24 Si la forma es solo los estantes
01:28:04:11 en algunas tiendas, entonces
01:28:06:26 necesitas certificacin o no vas
01:28:06:26 a competir con ellos.
01:28:10:11 Pero si podemos tener nuevos
01:28:10:11 estantes y mercados.
01:28:15:03 Hay un artículo muy interesante
01:28:15:13 de Chris Smith, no s si todos
01:28:15:13 lo conocen.
01:28:23:05 Chris hizo toda la investigacin
01:28:25:16 para demostrar que si ves el
01:28:26:24 costo de entrar al mercado de
01:28:26:24 alimentos para cada granjero.
01:28:32:02 Si solo reñes todos esos
01:28:34:00 gastos, podemos tener un mercado
01:28:36:07 abierto siete días a la semana
01:28:36:07 todo el año.
01:28:42:06 Así que hay formas en que
01:28:43:13 podemos generar nuevos mercados
01:28:43:13 económicos.
01:28:45:23 Donde realmente podemos contar
01:28:45:23 nuestra historia.
01:28:49:27 Sin certificacin, sin etiquetas
01:28:50:07 falsas ni nada de eso.
01:28:50:07 >> Tenemos la última y luego
01:28:53:05 vamos a ir a la pausa.
01:29:02:28 Pregunta ¿has encontrado algún
01:29:08:21 beneficio cuantitativo de la
01:29:12:00 polo... en tu granja y si es
01:29:13:14 así, ¿qué variedad es la que
01:29:13:14 mejor funciona?
01:29:18:10 >> La parte cuantitativa es
01:29:24:02 engañosa.
01:29:26:19 A veces tenemos que probar esto.
01:29:30:26 ¿cuántas abejas o mariposas

01:29:33:15 est·n visitando la granja si
01:29:33:15 hacemos esto o lo otro?
01:29:38:16 No podemos decir, gastamos
01:29:43:18 millones de dÓlares en
01:29:45:13 polynizadores.
01:29:47:26 A'n no estamos en ese punto.
01:29:51:23 Estamos investigando muchÌsimo.
01:29:54:13 Y haciendo cuentas. Pero en
01:29:57:22 tÈrminos cualitativos, sin duda
01:30:03:26 hemos visto un incremento masivo
01:30:03:26 de especies visitantes.
01:30:05:25 No solo abejas.
01:30:13:00 Por un largo tiempo tenÌamos una
01:30:13:22 granja muerta y ahora est· llena
01:30:13:22 de vida.
01:30:18:18 Para responder quÈ
01:30:23:20 polinizadores, es muy diferente
01:30:24:22 lo que hacemos seg'n el
01:30:24:22 producto.
01:30:30:04 Pero estamos haciendo arreglos
01:30:31:17 de flores salvajes, etc.
01:30:34:05 En diferentes ·reas de la logran
01:30:34:05 ja.
01:30:39:15 Si quieres puedes visitar la
01:30:39:15 granja y verlo.
01:30:39:15 >> Yo lo he visto. No solo es
01:30:44:11 funcional, sino que es hermoso.
01:30:46:28 Y esto es para todos.
01:30:54:29 Los invito fuertemente a visitar
01:30:54:29 Ironbound.
01:30:59:05 Como profesor, sÈ que la
01:31:00:08 experiencia en terreno es clave.
01:31:04:02 La experiencia que vas a tener
01:31:05:06 solo visitando Ironbound es
01:31:05:06 increÌble.
01:31:09:07 AsÌ que por favor, dejen tiempo
01:31:10:18 para ir y visitar al equipo de
01:31:10:18 charles.
01:31:10:18 >> Yeah!
01:31:13:14 >> Bueno, vamos a cerrar aquÌ.
01:31:18:07 Vamos a tomar un break de cinco
01:31:19:10 minutos. Si necesitan ir por m·s
01:31:19:10 cafÈ.
01:31:24:04 Si tuvieron suerte para recibir
01:31:24:04 la caja de desayuno de
01:31:24:04 granjeros.
01:31:24:04 >> Delicioso.
01:31:27:04 >> Puse la mermelada de
01:31:34:25 frutillas sobre los crepes,
01:31:36:28 delicioso.

01:31:38:12 Nos vemos en cinco minutos.
01:31:39:07 Gracias, charles.
01:31:39:07 >> Gracias, charles.
01:31:40:01 >> Gracias, charles.
01:37:32:13 >> Si est's aquÌ, no se te vaya
01:37:35:05 a caer el cafÈ.
01:37:40:10 Siguiete paso, todos,
01:37:46:17 Vamos a ver temas muy
01:37:46:17 importantes.
01:37:58:09 .
01:37:58:09 >> Nate, si est's listo.
01:38:21:25 >> En Philadelphia.
01:38:25:02 Vivo en el sur de Jersey.
01:38:29:27 Y en una granja de semillas.
01:38:32:18 Voy a compartir mi pantalla.
01:38:38:25 Como Scott mencionÓ, la comisiÓn
01:38:41:04 de jardines colaboradores es un
01:38:41:10 proyecto que comenzamos en
01:38:41:10 primavera.
01:38:51:11 Van a poder ver informaciÓn con
01:38:54:17 respecto a nuevos centros de
01:38:57:29 semillas para ayudarnos en la
01:38:57:29 distribuciÓn.
01:39:05:07 .
01:39:05:07 >> A travÈs de 257 centros de
01:39:11:27 semillas locales en 41 estados.
01:39:16:20 Comenzamos en marzo, cerca del
01:39:16:20 20 o por ahÌ.
01:39:22:08 Creemos que tenemos semillas en
01:39:22:08 cerca de 12 mil jardines.
01:39:26:15 Este aÒo se est'n quedando sin
01:39:29:16 semillas y est'n cerrando los
01:39:29:16 sitios Web porque la demanda es
01:39:29:16 altÌsima.
01:39:38:12 >> Voy a ver cÓmo compartir la
01:39:39:07 pantalla.
01:39:45:10 Muy bien.
01:39:51:01 ¿alguien puede confirmar que
01:39:51:26 est'n viendo eso y no mi rostro?
01:39:53:20 >> Se ve muy bien.
01:39:53:20 >> Gracias.
01:39:59:22 Bueno, el tema del dÌa de hoy es
01:40:02:13 preservar y expandir la
01:40:07:03 biodiversidad de cultivos es un
01:40:12:21 tema muy importante para mÌ y
01:40:14:10 espero que lo sea para ustedes.
01:40:30:23 Vamos a hablar de cosas que
01:40:31:07 pueden hacer para expandir la
01:40:31:07 biodiversidad.
01:40:42:00 Al comienzo incluÌ bellas fotos

01:40:43:04 de cultivos que me gusta
01:40:43:04 cultivar.
01:40:50:21 Estos son las primeras cosas que
01:40:55:00 logramos a través de la red
01:40:55:00 experimental
01:41:00:13 Esto es un melón de las
01:41:07:07 maldivas, se destaca por las
01:41:07:07 semillas.
01:41:11:26 >> Tiene un sabor ácido.
01:41:16:00 Parece que fuera dulce, pero es
01:41:16:00 bastante ácido.
01:41:21:11 Cuando son pequeños, se pueden
01:41:24:21 utilizar como un pepino.
01:41:26:24 Y vienen en diferentes colores.
01:41:31:00 Es una diversidad.
01:41:51:20 Estos son un género minoritario
01:41:51:20 en Eslovaquia.
01:41:57:02 Se expandieron durante la
01:41:57:02 segunda Guerra Mundial.
01:42:05:01 Y es de climas muy húmedos.
01:42:07:21 Lo probé en un café en Viena.
01:42:16:15 Es un pimiento dulce.
01:42:21:09 Esto es un pepino.
01:42:26:17 Cuando es pequeño es como un
01:42:26:17 pepino común y corriente.
01:42:32:11 Al crecer tiene esta cáscara
01:42:37:22 rojiza y se puede utilizar como
01:42:39:04 vegetal o como fruta.
01:42:43:06 Y es muy buena para jugos.
01:42:46:21 Y también es muy resistente.
01:42:57:17 Estas son una de las variedades
01:42:57:17 más comunes.
01:43:02:08 Y estos son Porotos.
01:43:05:10 Ese fue cultivado en Minnesota.
01:43:07:22 Es muy sabroso.
01:43:13:20 Este se supone que se vea así.
01:43:16:09 Es de Guatemala.
01:43:22:15 Este lo llaman ajote en ese
01:43:22:20 sector de Guatemala.
01:43:27:04 Tienen un sabor delicioso.
01:43:32:03 Tiene un perfil nutricional muy
01:43:32:03 específico.
01:43:36:15 Y en esta última foto, para
01:43:40:03 darles un vistazo a la
01:43:40:03 diversidad de cultivos.
01:43:55:19 Pueden ver esos frutos púrpuras.
01:44:01:27 Tenemos paltas que se supone que
01:44:06:19 se come la cáscara.
01:44:09:13 Esta es una mandarina.
01:44:15:28 Tenemos arándanos claros aquí.

01:44:25:10 El micrófono de alguien est·
01:44:25:10 activo.
01:44:27:00 Si pueden revisarlo.
01:44:34:15 Ahí est· esta pequeña muestra de
01:44:36:07 diversidad de cultivos.
01:44:45:14 Si saben algo de agricultura en
01:44:47:28 Estados Unidos y en el mundo,
01:44:49:08 saben que la mono cultura es el
01:44:50:09 sistema est·ndar de crecer
01:44:50:09 comida.
01:44:53:01 Significa crecer un solo
01:44:53:01 cultivo.
01:44:55:08 En un ·rea amplia.
01:45:03:04 Tenemos semillas de soya.
01:45:13:02 Aquí tenemos canola.
01:45:28:13 >> En cada continente en
01:45:28:24 términos de acres cultivados.
01:45:31:08 Este gráfico es de 2007.
01:45:37:19 Pueden ver que el maíz es lo que
01:45:40:20 más se cultiva en ifrica y
01:45:40:20 Estados Unidos.
01:45:42:05 Número tres en Asia.
01:45:43:05 Tres en Europa.
01:45:46:15 19 en...
01:45:52:17 Cuidado si se les activa el
01:45:52:17 micrófono.
01:46:00:26 Este es el segundo cultivo en
01:46:01:26 ifrica, el séptimo en Estados
01:46:01:26 Unidos.
01:46:07:00 Estos son los cultivos
01:46:07:00 principales alrededor del mundo.
01:46:09:18 La mayoría de ellos son cultivos
01:46:09:18 anuales.
01:46:23:00 Los vegetales frescos tienen su
01:46:23:16 propia categoría.
01:46:28:09 Incluyen toda una variedad de
01:46:28:09 vegetales.
01:46:34:15 Creo que es importante tener una
01:46:37:04 idea de lo que la gente est·
01:46:37:04 cultivando alrededor del mundo.
01:46:39:07 Esta day pos VSH es muy
01:46:39:07 importante.
01:46:46:08 Muestra la biodiversidad de la
01:46:46:24 agricultura por acres.
01:46:51:28 Es un mapa de riqueza de tierra.
01:47:00:26 Combinando 175 cultivos
01:47:00:26 diferentes. Las ·reas azules son
01:47:00:26 donde hay mayor diversidad.
01:47:04:20 Y las ·reas azules son donde hay
01:47:04:29 menor.

01:47:08:03 Desafortunadamente.
01:47:13:02 La mayoría de los lugares
01:47:16:02 alrededor del mundo est·n siendo
01:47:16:02 cada día menos diverso.
01:47:18:26 A·n cuando tenemos lugares con
01:47:18:26 mucho azul.
01:47:21:21 El Mediterr·neo.
01:47:25:29 El noreste de China. El sureste
01:47:25:29 de Asia.
01:47:30:11 Estos lugares tambi·n se est·n
01:47:32:04 volviendo cada vez menos
01:47:32:04 biodiversos.
01:47:36:24 Lugares como indonesia, el
01:47:40:16 aceite de palmera est· tomando
01:47:40:16 fuerza.
01:47:43:20 En China est·n cultivando m·s
01:47:43:20 como nosotros.
01:47:48:06 Con sistema de mono cultivo.
01:47:55:20 En lugares como el Mediterr·neo,
01:48:00:22 muchas de las personas que est·n
01:48:01:18 cultivando est·n envejeciendo. Y
01:48:04:04 las personas jÓvenes no est·n
01:48:06:03 cultivando respetando la misma
01:48:10:09 biodiversidad. Y por supuesto
01:48:10:19 Estados Unidos es el lugar m·s
01:48:10:19 amarillo en esta ·rea.
01:48:18:16 Pueden ver California es una de
01:48:18:16 las ·nicas ·reas verdes.
01:48:23:06 Y quiz·s un poco en el noroeste
01:48:23:18 pacÍfico.
01:48:29:23 Pero tenemos una falta increÍble
01:48:31:12 de biodiversidad a nivel de
01:48:31:12 granjas.
01:48:36:29 A·n asÍ cuando vas al
01:48:37:14 supermercado hay todos estos
01:48:37:14 colores y marcas.
01:48:45:06 Tienes este mito de la
01:48:48:04 abundancia propagado por el
01:48:48:04 capitalismo.
01:48:54:09 Sin embargo, mientras m·s lo
01:48:56:04 analizas te das cuenta que
01:48:56:28 muchas de estas comidas son
01:48:59:14 producidas con los mismos
01:48:59:14 ingredientes base.
01:49:04:20 Y con todos los diferentes
01:49:07:17 nombres en el estante, la
01:49:08:21 realidad es que todo est·
01:49:12:21 controlado por un par de
01:49:12:21 compaÒías gigantescas.
01:49:16:01 Que solo quieren sacar ganancias

01:49:16:01 de ti.
01:49:22:03 Obviamente podemos dar un
01:49:22:04 vistazo rápido a esto.
01:49:28:28 Quizás no sabías que las
01:49:33:20 compa  as de las que compran
01:49:34:04 terminan siendo propiedad de
01:49:34:04 Pepsi.
01:49:45:23 Hay tantas marcas y aún así, son
01:49:49:18 solo un puñado de compa  as.
01:49:56:04 El mismo problema ocurre en la
01:49:56:04 industria de las semillas.
01:50:00:12 De lo que voy a hablar muy mayor
01:50:00:12 profundidad.
01:50:05:07 Este gráfico de hecho no est 
01:50:05:07 actualizado.
01:50:07:13 Se realizó en 2013.
01:50:13:06 Desde entonces, han
01:50:15:06 surgido dupont y monsanto se
01:50:21:21 fusionaron.
01:50:25:22 Así que hay incluso menos
01:50:29:13 compa  as de semillas dominando
01:50:29:23 el mercado. Y esto tiene efectos
01:50:32:21 terribles en la biodiversidad de
01:50:32:21 semillas.
01:50:38:05 Todo va a nuestra resiliencia
01:50:39:23 como especie al cambio climático
01:50:42:24 y a otros golpes basados en la
01:50:43:23 guerra.
01:50:46:02 Hambruna, pobreza.
01:50:50:29 Pero el cambio climático es el
01:50:55:10 colapso mayor y el mayor
01:50:55:23 problema que enfrentamos como
01:50:55:23 especie.
01:51:21:03 >> Realizaron este gráfico hace
01:51:21:03 un par de años.
01:51:28:18 Esto muestra el declive en estas
01:51:28:18 variedades.
01:51:34:13 Desde 1903 al 1983.
01:51:40:07 Hab a 497 especies de lechuga en
01:51:40:07 los catálogos.
01:51:45:07 Cuando fueron a ver si las
01:51:46:11 mismas semillas estaban
01:51:46:11 disponibles en las tiendas
01:51:46:11 nacionales.
01:51:49:00 Solo encontraron 36 de ellas.
01:51:55:07 Raban, 463 bajando a 27.
01:52:03:07 Y esa p rdida de biodiversidad
01:52:07:25 se ha reflejado en todos los
01:52:08:08 cultivos que puedan imaginar.
01:52:11:03 Es un problema enorme.

01:52:18:03 Porque con los cambios
01:52:21:14 climáticos necesitamos que la
01:52:21:14 diversidad sobreviva.
01:52:27:22 Necesitamos acceso a material
01:52:31:04 genético para cruzar semillas. Y
01:52:34:22 generar nuevas variedades que
01:52:35:01 puedan soportar lo extremo de
01:52:35:06 los cambios en nuestro planeta.
01:52:42:26
01:52:47:00 #estos números vienen de la
01:52:47:17 organización...
01:52:53:15 En general hay cerca de 6.000
01:52:55:07 especies que han sido
01:52:55:07 cultivadas.
01:53:02:08 Pero la gran mayoría de comida
01:53:04:03 que consumimos llega a 200
01:53:04:03 especies.
01:53:08:01 De estas, nueve son responsables
01:53:11:07 de la producción de dos tercios
01:53:11:07 de cultivos alrededor del mundo.
01:53:15:15 Esas nueve están en la siguiente
01:53:15:15 diapositiva.
01:53:28:21 Son estas que ven aquí.
01:53:37:03 Pueden ver algunas de las
01:53:39:25 amenazas a las especies
01:53:41:18 salvajes. Voy a hablar de
01:53:41:18 comidas salvajes.
01:53:47:04 Pero eso está en la siguiente
01:53:47:04 sección.
01:53:51:16 Cuando hablamos de conservar la
01:53:52:07 biodiversidad de cultivos.
01:53:55:11 Hay dos aspectos claves.
01:53:59:17 Lo que se llama conservación in
01:53:59:17 situ.
01:54:02:29 Y la conservación...
01:54:09:00 Significa conservación en el
01:54:09:00 lugar.
01:54:14:25 En culturas de agricultura
01:54:18:17 tradicionales hay diferentes
01:54:18:17 tipos de diversidad.
01:54:23:07 Históricamente no tenían acceso
01:54:24:04 a semillas desarrolladas en
01:54:24:04 universidades.
01:54:29:19 Tenían disponible lo que
01:54:32:11 encontraban en tiendas, vecinos
01:54:33:23 o su propio abastecimiento de
01:54:33:23 semillas.
01:54:38:18 Estas son semillas de trigo
01:54:39:14 analizadas en 2012.
01:54:46:29 Y aquí tenemos variedades de

01:54:49:16 maiz de MExico.
01:54:57:08 Esta es solo una imagen de la
01:54:58:15 increible diversidad que existe
01:54:58:15 en el maiz solo en MExico.
01:55:06:08 Y de hecho, algunos de estos no
01:55:09:00 son mexicanos, tenemos algunos
01:55:09:00 peruanos tambien.
01:55:13:12 Pero hay miles y miles de
01:55:13:12 variedades de maiz.
01:55:21:27 La carrera por el terreno es un
01:55:24:23 termino para hablar de una
01:55:27:21 poblacion dinamica de cultivo
01:55:28:17 que tiene origen historico,
01:55:28:17 identidad.
01:55:35:04 Y no tiene las mejoras comunes.
01:55:40:21 Son geneticamente ms variados.
01:55:46:15 Es una poblacion variable,
01:55:46:20 generalmente tienen un nombre
01:55:46:20 local.
01:55:51:07 No tienen las mejoras de forma
01:55:51:13 tradicionales.
01:55:56:10 Estn preparados para adaptarse
01:55:57:17 al clima.
01:56:06:21 Estn asociados con tradiciones
01:56:06:21 y celebraciones.
01:56:16:20 Todos los programas de cultivo
01:56:19:14 en los ultimos 120 años han
01:56:24:10 estado basados en carrera por
01:56:24:10 terrenos.
01:56:28:12 Donde los cientificos alrededor
01:56:30:14 del mundo han tomado esto de
01:56:30:14 otros lugares.
01:56:36:28 Sin compensar a los cultivadores
01:56:36:28 originales.
01:56:42:24 Y en muchos casos sin respetar
01:56:46:00 las tradiciones de los lugares
01:56:46:00 de donde vienen estas semillas.
01:56:52:03 Eso es algo, como alguien que ha
01:56:56:21 trabajado en conservacion de
01:56:56:21 semillas.
01:57:00:17 Es una consideracion etica
01:57:00:17 crucial.
01:57:07:12 Aqui tenemos otra imagen de
01:57:08:02 variedad segun suelo.
01:57:12:27 Esto es de la recoleccion de
01:57:14:13 USDA, estos son de Afganistan.
01:57:18:14 Pueden ver que hay muchisima
01:57:18:14 diversidad.
01:57:22:07 Hay largos, cortos, peludos,
01:57:22:07 oscuros.

01:57:24:26 Otros m·s rojos.
01:57:31:10 Esta es una de mis favoritas.
01:57:38:07 El zapallo.
01:57:49:06 Est· conectado a la gente de
01:57:49:06 nueva Jersey.
01:57:57:06 Esta calabaza, debido a su
01:58:01:12 ubicación, las personas vivían a
01:58:02:03 ambos lados del río.
01:58:07:27 En el 1600, 1700, era un centro
01:58:09:11 para el mercado global.
01:58:13:29 Los barcos viajaban alrededor
01:58:14:16 del mundo. Y muchas de estas
01:58:14:16 calabazas.
01:58:19:11 Yo tuve una en mi esquina por 18
01:58:19:26 meses.
01:58:24:25 Por lo que podían viajar
01:58:24:25 alrededor del mundo en un barco.
01:58:30:00 Mucha de la diversidad que
01:58:30:17 existía en las variedades de
01:58:30:17 calabazas.
01:58:40:19 Tienen muchas similitudes con
01:58:42:25 las de otros países.
01:58:44:28 Como la calabaza de Japón.
01:59:02:07 Esta es una de mis calabazas
01:59:06:00 favoritas que apareció en estas
01:59:09:09 variedades por terreno.
01:59:16:15 In situ significa cuidar estos
01:59:18:03 cultivos en el lugar de donde
01:59:18:03 son originarios.
01:59:22:25 Significa preservarlos con la
01:59:24:12 gente de donde vinieron.
01:59:29:00 La conservación in situ puede
01:59:33:03 involucrar bancos de semillas
01:59:33:03 locales.
01:59:36:05 Esto es un banco de semillas en
01:59:36:05 india.
01:59:43:16 Este es un banco de semillas
01:59:43:27 donde se utilizan las semillas
01:59:43:27 año a año.
01:59:54:27 Lugares de almacenamiento de
01:59:55:26 semillas tradicionales como esta
01:59:55:26 canasta de bambú.
02:00:02:02 Este es un banco de semillas en
02:00:05:22 una Villa de Etiopía en la que
02:00:05:22 estuve.
02:00:15:21 Este es un almacén de semillas
02:00:17:02 tradicionales construido en
02:00:17:02 Nigeria.
02:00:22:14 La gente an utiliza este tipo
02:00:23:07 de instalaciones para almacenar

02:00:23:07 semillas.
02:00:29:10 Y aquí es de donde vienen las
02:00:30:23 raíces de la agricultura
02:00:30:23 mundial.
02:00:38:05 Pero adicionalmente a la
02:00:39:07 conservación in situ de cultivos
02:00:39:07 tradicionales.
02:00:43:20 Que se utilizan como cultivo. La
02:00:47:22 conservación in situ también
02:00:48:27 considera la conservación de
02:00:53:15 plantas que existen en el medio
02:00:55:16 salvaje. Y están relacionados a
02:00:55:16 cultivos que consumimos.
02:00:59:29 Esta diapositiva tiene algunos
02:01:04:11 ejemplos de los cultivos
02:01:05:23 salvajes que están relacionados
02:01:05:24 a los cultivos que comemos
02:01:05:24 regularmente.
02:01:15:01 Vemos maravilla, y luego tenemos
02:01:15:05 porotos salvajes y luego Porotos
02:01:16:15 cultivados.
02:01:18:26 Luego pasto relacionado al maíz.
02:01:28:28 A la derecha vemos algunas de
02:01:30:12 las características especiales
02:01:30:12 de estos cultivos.
02:01:36:15 Que ayudan con algunos problemas
02:01:37:19 como resistencia.
02:02:02:03 Bueno, esta diapositiva tiene
02:02:06:11 tendencias bastante tristes en
02:02:06:11 el estado de las especies
02:02:06:11 salvajes.
02:02:09:07 No solo relacionado a cultivos.
02:02:13:29 Sino de cultivos que son
02:02:15:28 utilizados como comida. Y que se
02:02:18:02 cultivan de forma salvaje.
02:02:23:12 En África la mayoría están en
02:02:23:12 descenso.
02:02:26:02 En Asia la mayoría están
02:02:26:02 aumentando.
02:02:29:14 En América latina la mayoría
02:02:29:14 están bajando.
02:02:34:19 Europa es casi uno de los únicos
02:02:36:12 lugares donde las poblaciones de
02:02:38:15 cultivos salvajes son estables o
02:02:38:15 están aumentando.
02:02:42:12 En el Pacífico están equilibrados.
02:02:46:24 En América del Norte no se ha
02:02:49:05 evaluado apropiadamente.
02:02:53:03 Pero si le preguntan a cualquier
02:03:00:00 persona que está cultivando

02:03:00:18 jengibre y otros hay una baja
02:03:05:02 considerable en especies
02:03:05:03 salvajes en el continente.
02:03:10:18 Son vitales.
02:03:16:15 Estas son los cultivos de los
02:03:18:16 que han evolucionado los
02:03:23:26 cultivos para consumo a lo largo
02:03:23:26 de los últimos miles de años. En
02:03:26:05 este gráfico vemos que donde hay
02:03:27:14 diversidad de cultivos salvajes.
02:03:33:08 Se ha evaluado que hay que
02:03:36:29 recolectar para mejorar su
02:03:37:00 representación en los bancos
02:03:37:00 genéticos.
02:03:41:25 Las áreas en azul, rojo y verde
02:03:46:29 son las áreas donde hay más
02:03:48:26 especies que requieren
02:03:48:26 recolección.
02:03:53:22 El Mediterráneo siendo una de
02:03:54:14 las que necesita esto con mayor
02:03:54:14 urgencia.
02:03:56:00 El sureste de China.
02:03:59:04 El oeste de Indonesia.
02:04:04:03 También la Amazonía.
02:04:11:22 Y luego, el este de Estados
02:04:15:29 Unidos no está en buena
02:04:15:29 posición.
02:04:20:15 Hay muchos familiares de
02:04:22:19 cultivos claves que crecen en el
02:04:22:19 este de Estados Unidos.
02:04:27:21 Y también se requiere más y
02:04:28:28 mejor representación en los
02:04:28:29 bancos genéticos.
02:04:34:16 Para la futura conservación de
02:04:35:20 la biodiversidad que va
02:04:35:20 quedando.
02:04:38:23 La destrucción de hábitats es el
02:04:38:23 mayor problema alrededor del
02:04:38:23 mundo.
02:04:40:21 El desarrollo.
02:04:46:06 El desarrollo para agricultura,
02:04:46:29 para vivienda, para la
02:04:46:29 industria.
02:04:50:06 Para extracción de recursos
02:04:50:06 naturales.
02:04:57:10 Estas son las mayores amenazas.
02:05:02:28 Adicionalmente del sobre cultivo
02:05:04:22 de las personas que están
02:05:04:22 cultivando para su alimentación.
02:05:08:04 Para incluir más imágenes.

02:05:12:05 Esta es una planta del cucasos.
02:05:19:02 Sabe muy bien.
02:05:25:26 Esta es una sandía amarga de
02:05:25:26 ifrica.
02:05:32:23 Este es un melón también de
02:05:32:23 ifrica.
02:05:41:13 Y este es una sandía.
02:05:45:17 Y no podía dejar fuera esta
02:05:45:17 imagen.
02:05:48:29 Esta es obviamente una piña.
02:05:54:18 Eso es lo más grande que va a
02:05:54:18 ser esa piña.
02:06:00:11 Es una familiar de la piña
02:06:00:11 doméstica.
02:06:04:22 Y es la piña más tierna que van
02:06:04:22 a ver en la vida.
02:06:04:22 >> Es adorable, Nate.
02:06:06:17 >> ¿Dónde podemos conseguir
02:06:09:01 semillas para eso?
02:06:10:21 Es muy tierna.
02:06:10:21 >> La verdad no he visto nadie
02:06:14:10 vender semillas.
02:06:18:12 Pero si encuentras, solo tienes
02:06:21:04 que sacar la corona, ponerla en
02:06:21:04 la tierra y va a crecer.
02:06:27:00 Se propaga fácilmente.
02:06:27:15 Seguramente hay semillas para
02:06:27:15 esto.
02:06:33:25 La encontré en Puerto Rico.
02:06:39:01 Intenté cultivar desde la corona
02:06:39:01 pero fallé.
02:06:47:16 Luego tenemos esta.
02:06:50:10 Es una frutilla salvaje.
02:06:56:29 De la región de Chiloé en Chile.
02:07:00:24 Es una frutilla dulce salvaje.
02:07:06:27 Y esta es la frutilla americana.
02:07:13:02 Esta proviene de Maine,
02:07:16:15 recolectada por un científico en
02:07:16:15 una estación de servicio en
02:07:16:15 Maine.
02:07:20:02 La cultivé y es deliciosa.
02:07:24:18 La conseguí porque la
02:07:25:16 descripción en la base de datos
02:07:26:26 de USDA, decía que la fruta
02:07:37:03 ayuda muchísimo como
02:07:40:20 anticancerígeno. Y pensé que eso
02:07:40:20 era genial.
02:07:47:22 Esta especie y esta otra se
02:07:50:17 encontraron en un jardín de
02:07:52:10 Francia.

02:07:58:03 Se cruzaron sin intención
02:08:00:25 aparentemente. Y el resultado
02:08:03:07 fue una frutilla m·s grande y
02:08:03:08 dulce.
02:08:07:07 Y esa es la frutilla que
02:08:07:07 conocemos hoy en día.
02:08:11:17 No existía hace 150 años y ahora
02:08:13:01 es uno de los cultivos m·s
02:08:13:01 importantes alrededor del mundo.
02:08:18:00 Sin preservar estas especies
02:08:21:27 nativas, vamos a perder una gran
02:08:23:26 reserva de diversidad genética
02:08:27:24 que puede ayudarnos para seguir
02:08:28:04 teniendo frutillas en el futuro.
02:08:32:07 Cada año nuevas plagas aparecen
02:08:36:24 que amenazan con eliminar toda
02:08:38:26 la comida que comemos.
02:08:42:15 Vemos lo que ocurre con los
02:08:42:15 pl·tanos, est· ocurriendo de
02:08:42:15 nuevo.
02:08:46:16 Est· ocurriendo con los
02:08:46:16 cítricos.
02:08:52:07 La escasez de papas en Irlanda
02:08:52:25 es una de las historias m·s
02:08:52:25 conocidas.
02:08:59:04 Preservar cu·nta diversidad
02:08:59:04 podemos es crucial.
02:09:03:21 Y conservarlo en los lugares
02:09:04:14 donde se originaron es clave.
02:09:08:18 Voy a hablar un poco m·s de in
02:09:14:14 situ m·s adelante. Pero vamos a
02:09:14:14 hablar de exsitu conservación.
02:09:17:18 Este es un banco de semillas en
02:09:17:18 Rusia.
02:09:24:24 Y hay un n·mero de bancos de
02:09:26:23 semillas alrededor del mundo. La
02:09:27:00 mayoría de los pases tienen sus
02:09:27:00 propios.
02:09:36:27 Si eres un si eres conservador
02:09:55:15 puedes acceder a estas semillas.
02:10:04:08 El centro internacional de
02:10:08:10 agricultura tropical es una
02:10:08:10 colección internacional.
02:10:14:01 Tienen la variedad m·s amplia de
02:10:16:16 frijoles.
02:10:23:05 Y estas son cosas que se pueden
02:10:25:27 acceder para los investigadores
02:10:25:27 en otros pases.
02:10:33:21 Otras colecciones de semillas
02:10:38:14 incluyen esta organizacin.

02:10:43:14 Tienen un libro anual que es
02:10:43:20 para intercambiar semillas.
02:10:49:11 Donde hay miles de variedades
02:10:51:25 que sus miembros tienen y las
02:10:53:08 ponen a disposición de otros.
02:10:58:07 Ha sido una organización crucial
02:10:58:08 hace bastante tiempo.
02:11:01:28 Tengo ediciones antiguas de su
02:11:01:28 libro anual.
02:11:06:23 Y pueden ver la inmensa
02:11:12:02 diversidad que se aprecia en la
02:11:12:02 cantidad de páginas de este
02:11:12:02 libro.
02:11:17:13 Otros países tienen
02:11:17:13 organizaciones similares.
02:11:23:24 En Suecia hay un lugar que se
02:11:25:00 llama el arca de Noé.
02:11:30:10 Si conoces a alguien en Europa,
02:11:31:10 es posible acceder a algunas de
02:11:31:10 estas semillas.
02:11:36:03 Hay ciertos requerimientos para
02:11:39:09 introducir semillas de otros
02:11:39:09 países, pero no es imposible.
02:11:44:09 En Florida hay un grupo
02:11:47:07 llamado Echo que tiene un banco
02:11:50:19 global de semillas,
02:11:52:12 principalmente tropicales. Y
02:11:53:22 entregan semillas a trabajadores
02:11:54:01 que los llevan a otros países.
02:11:58:22 Y en este país, tenemos lo que
02:12:01:23 se llama el sistema nacional de
02:12:10:00 plantas y... y voy a hablar de
02:12:15:13 esto brevemente. Porque quiero
02:12:16:26 que quienes estén interesados
02:12:19:18 sepan cómo acceder a algunas de
02:12:19:18 estas semillas.
02:12:24:06 Nuestro gobierno tiene cerca de
02:12:25:29 medio millón de variedad de
02:12:26:03 semillas en estos bancos
02:12:26:03 genéticos.
02:12:31:15 Como mencioné esto se viene
02:12:35:23 recolectando desde 1800. Hay
02:12:40:24 semillas que el gobierno ha
02:12:41:09 conservado desde 1800. Se han
02:12:44:20 recolectado por comunidades
02:12:45:23 alrededor del mundo. En muchos
02:12:48:05 casos las comunidades ya no son
02:12:48:22 agriculturas al día de hoy.
02:12:55:11 Muchos de los cultivos que se
02:12:57:26 han recolectado por este

02:13:00:26 sistema, ya no existen in situ.
02:13:05:14 Solo existen en estas colecciÓn.
02:13:05:20 Hay una variedad de razones.
02:13:09:23 Pero principalmente la
02:13:09:23 globalizaciÓn de la agricultura.
02:13:15:12 Y la pÈrdida de las pr·cticas
02:13:16:21 agrÍcolas tradicionales en las
02:13:16:21 culturas.
02:13:22:01 Pero como alguien que usa este
02:13:22:01 sistema regularmente.
02:13:31:16 Creo que es muy importante
02:13:31:27 pensar en de dÙnde vienen estas
02:13:34:18 semillas. Y tener un respeto
02:13:38:07 profundo por esos pueblos y
02:13:38:22 culturas de dÙnde han surgido
02:13:38:22 estas semillas.
02:13:42:25 Y en muchos casos esas culturas
02:13:44:27 y pueblos a'n existen.
02:13:50:07 Y a'n hay agrÍcolas en esas
02:13:50:07 comunidades.
02:13:53:15 Quiz·s ya no tengan acceso a
02:13:53:15 estas semillas.
02:13:57:21 AsÌ que creo que es importante
02:13:58:23 considerar, cuando podamos,
02:13:58:23 retornar esas semillas.
02:14:04:06 Tengo una breve secciÓn que
02:14:04:06 habla de ese proceso.
02:14:10:00 Que se llama...
02:14:14:20 Este sistema, el sitio Web puede
02:14:16:19 ser acceso ado en esta
02:14:16:19 direcciÓn.
02:14:24:02 Y pueden dar un vistazo al sitio
02:14:26:08 Web si est·n interesados.
02:14:37:27 Si est·n interesados en
02:14:38:24 conseguir semillas de aquÌ.
02:14:55:00
02:14:55:00 Hay fuentes animales, que se
02:14:59:29 utilizan para queso y otros
02:14:59:29 alimentos.
02:15:03:09 No las he usado.
02:15:09:06 PerdÙn voy a enchufar mi
02:15:09:06 computador.
02:15:13:16 Si seleccionan el buscador.
02:15:19:27 Los voy a guiar con un ejemplo.
02:15:29:08 Esta es la primera p·gina que
02:15:29:08 van a ver.
02:15:33:01 Luego van a tener la oportunidad
02:15:33:02 de realizar una b'squeda simple.
02:15:38:25 Hice estas diapositivas que
02:15:42:21 realicÈ especÍficamente sobre la

02:15:42:21 USDA.
02:15:52:10 Germplasm es un término para
02:15:54:10 describir cualquier material que
02:15:54:10 se propaga.
02:16:01:23 Las semillas, todo lo que se
02:16:06:06 pueda propagar y desarrollar en
02:16:09:08 una nueva planta es germplasm.
02:16:22:05 Preparé esto para la conferencia
02:16:26:22 NOFA en Nueva York, que se
02:16:26:22 realiza en Saratoga.
02:16:37:07 Tengo seis productos elegidos.
02:16:44:16 Aquí tenemos esta alcachofa.
02:16:48:14 Esta se recolectó en 1985, de
02:16:50:08 material salvaje.
02:16:55:09 Si hacen click en la ventana
02:16:55:09 superior van a ver más
02:16:55:09 información.
02:16:57:16 Luego el pasaporte.
02:17:01:07 Eso les entrega más detalles de
02:17:01:07 dónde se recolectó.
02:17:09:13 Están los nombres de las
02:17:09:13 personas que las recolectaron.
02:17:23:06 Luego si seleccionan esta
02:17:23:06 ventana les entrega más
02:17:23:06 información de la especie.
02:17:28:26 Incluyendo todos los nombres
02:17:29:01 comunes.
02:17:33:18 Mientras más nombres haya para
02:17:33:18 una planta, es más importante.
02:17:36:13 Esa es una regla general.
02:17:43:16 Y luego tenemos las políticas de
02:17:43:16 distribución bajo USDA.
02:17:48:18 Indican que entregan esto a
02:17:50:17 científicos, educadores,
02:17:52:02 productores y otras entidades.
02:18:01:06 Luego dice que la repatriación
02:18:10:02 de especies es considerado una
02:18:10:02 prioridad.
02:18:13:19 Eso es algo nuevo, me alegra que
02:18:13:19 lo incluyan.
02:18:19:07 Aunque, tengo que decir que se
02:18:22:28 dice repatriación.
02:18:25:28
02:18:30:18 También recomiendan realizar
02:18:32:25 actividades de conservación para
02:18:34:28 proteger tantos grupos y
02:18:34:29 especies a lo largo del país.
02:18:38:19 Lo que dice es que no quieren
02:18:39:14 que pidan semillas para uso
02:18:39:14 casero.

02:18:44:10 Pero si tienen cualquier
02:18:48:01 investigaci3n legítima, proceso
02:18:48:07 de educaci3n, o si van a
02:18:48:07 retornar estas semillas.
02:18:53:19 Tienen todo el derecho de
02:18:53:20 solicitar estas semillas al
02:18:53:20 gobierno.
02:18:55:08 Esto nos pertenece a todos.
02:18:58:27 Si me preguntan a mí, le
02:18:58:27 pertenecen a todo el mundo.
02:19:02:15 Las semillas se distribuyen
02:19:02:15 gratuitamente.
02:19:07:04 He recibido cerca de 2500
02:19:09:15 semillas a través de la USDA a
02:19:09:15 lo largo de los años.
02:19:14:06 Te van a mostrar informaci3n
02:19:14:26 sobre las semillas.
02:19:20:08 Esto habla del girasol.
02:19:27:08 Luego en el gráfico te llega un
02:19:29:04 sobre en presentaci3n.
02:19:31:20 A veces se ven así.
02:19:33:05 Con más informaci3n.
02:19:37:10 Estas son las que venían de
02:19:38:20 Iowa.
02:19:41:18 Realicé otra búsqueda.
02:19:44:27 Sé que se me acaba el tiempo.
02:19:47:27 Así que voy a avanzar
02:19:47:27 rápidamente.
02:19:53:26 Si hacen click donde dice
02:19:55:16 descripci3n en la parte
02:19:55:16 superior.
02:20:01:09 Entonces puedes ver todo lo que
02:20:03:04 se ha estudiado por parte de los
02:20:03:29 científicos de la USDA a lo
02:20:03:29 largo de los años.
02:20:06:22 Para todos los cultivos que
02:20:06:22 está revisando.
02:20:13:17 Seleccioné semillas de soya.
02:20:20:09 Y decidí revisar p 34. La
02:20:24:02 proteína 34.
02:20:27:11 Que es el alérgeno más común en
02:20:27:11 la soya.
02:20:32:23 Y en las recolecciones de USDA
02:20:32:23 hay cerca de diez mil.
02:20:37:18 Nueve de ellos, tienen bajo o
02:20:39:00 casi nada de p 34.
02:20:41:12 Estas son las nueve.
02:20:45:09 Todas son semillas de soya
02:20:45:09 salvaje.
02:20:49:08 Que son tan comibles como las

02:20:49:08 semillas de soya comunes.
02:20:53:18 Pero no son tan útiles para
02:20:53:18 cultivar.
02:20:58:25 Porque las semillas se ponen
02:21:00:28 oscura y caen. Así que no es
02:21:01:18 fácil de cultivar, pero la gente
02:21:01:18 las come.
02:21:06:22 Si quisiera cultivar una semilla
02:21:12:21 de soya sin p 34, para que las
02:21:12:25 personas alérgicas lo puedan
02:21:12:25 comer comenzaría aquí.
02:21:16:16 Esta es la razón por la que
02:21:16:17 estas recolecciones son tan
02:21:16:17 importantes.
02:21:24:25 Visité el centro de reemplazo
02:21:29:20 genético, donde tienen frutillas
02:21:31:17 y semillas de soya plantadas de
02:21:31:17 esta forma.
02:21:35:02 Cultivan todo tipo de
02:21:35:02 variedades.
02:21:44:28 Tienen muchísimos parientes de
02:21:45:17 los arndanos.
02:21:50:07 En una expedición al sureste de
02:21:53:07 Asia que encontraron un familiar
02:21:57:00 del arndano que se podía
02:21:57:00 mezclar con el arndano
02:21:57:01 estadounidense.
02:22:00:24 Y llevó a una producción
02:22:00:24 completa en un año en
02:22:00:24 California.
02:22:06:12 Con más tolerancia al calor.
02:22:10:26 Ella es Kim, la directora del
02:22:18:00 repositorio y una exploradora
02:22:19:00 que ha ido alrededor del mundo
02:22:19:00 recolectando muchas de estas
02:22:19:01 plantas.
02:22:22:00 Incluyendo esos familiares de
02:22:22:00 los arndanos.
02:22:26:06 Voy a hablar brevemente de
02:22:29:27 la reametrización.
02:22:33:16 Es una diferente diferente a
02:22:33:16 repatriación.
02:22:37:18 Se utiliza para reconocer que
02:22:42:20 los conservadores de semillas y
02:22:46:07 tradiciones alrededor del mundo
02:22:46:07 son realizadas por la mujer.
02:22:48:25 Por lo que parece más apropiado.
02:22:53:16 Ahora es un término de uso común
02:22:57:06 en este mundo de semillas más
02:22:58:15 pequeño.

02:23:00:26 Estos son tomates caseros en
02:23:00:26 Siria.
02:23:07:27 Esta es una calabaza casera en
02:23:11:11 Siria. Y este es la misma sandía
02:23:12:22 que mostré previamente.
02:23:16:13 El micrófono de alguien está
02:23:16:13 encendido.
02:23:21:27 Pudimos sacar algunas de estas
02:23:24:01 semillas desde un refugio en
02:23:24:01 Siria.
02:23:28:01 En un campo de refugiados en el
02:23:28:01 Líbano.
02:23:30:22 Ella no es una refugiado,
02:23:30:22 trabaja en el campo.
02:23:35:20 Y nos dijeron que realmente
02:23:36:15 agradecen por ese tomate.
02:23:42:00 Eran refugiados y pensaron que
02:23:46:26 nunca iban a ver esos tomates
02:23:49:15
02:23:49:15 nuevamente. Y pudieron hacerlo
02:23:50:18 gracias a un trabajador que
02:23:52:07 sabía que teníamos estas
02:23:53:19 semillas así que nos las
02:23:53:20 solicitó y las llevó de vuelta.
02:23:56:16 Mencioné la calabaza
02:23:56:16 previamente.
02:24:03:08 Hay personas que están
02:24:03:08 cultivando esas calabazas hace
02:24:03:08 décadas.
02:24:07:20 Hace cerca de un año pude
02:24:11:26 retornar algunas a una pareja
02:24:12:21 que viven a media hora de mí.
02:24:18:28 Y vemos el consejo tribal. Y
02:24:21:07 Cory que me habló cuando supo
02:24:21:07 que teníamos esta semilla.
02:24:32:15 Esta es una de mis variedades
02:24:34:00 VAVRTs que es una semilla de
02:24:34:00 África.
02:24:40:13 Este es mi amigo Simón.
02:24:53:01 Malakal ellos desarrollan esto.
02:24:57:01 Pero ya no quedan poblaciones en
02:24:57:01 el lugar por la guerra.
02:24:59:26 Todos han cruzado la frontera
02:24:59:26 hacia su país.
02:25:03:19 Pero mantenemos estos cultivos.
02:25:06:14 Los conseguimos en el sistema de
02:25:06:14 la USDA.
02:25:13:04 De forma de tenerlos y poder
02:25:13:04 retomarlos
02:25:13:05 retornarlos cuando sea posible.

02:25:15:18 Y la última sección.
02:25:21:06 Vamos a dejar un poco de tiempo
02:25:21:06 para preguntas.
02:25:26:01 Tengo que hablar sobre un par de
02:25:27:11 ejemplos de expandir la
02:25:27:12 diversidad de cultivos.
02:25:31:15 Que es la segunda parte del
02:25:31:15 título de presentación.
02:25:41:28 Quería mencionar que no es solo
02:25:45:18 importante por razones éticas y
02:25:47:19 morales, regresar estas semillas
02:25:48:17 a los pueblos de donde sal
02:25:48:17 EEFRN.
02:25:51:13 Pero también por aspectos
02:25:51:13 prácticos de conservación.
02:25:58:09 Las comunidades que cultivaron
02:25:59:25 estas especies van a ser los
02:25:59:25 mejores cuidadores.
02:26:03:27 Esa es una razón muy simple de
02:26:03:27 por qué hay que hacer esto.
02:26:08:04 Mencioné la escasez de papas.
02:26:12:22 Esta es una papa que cultivan en
02:26:14:09 Irlanda antes de la escasez.
02:26:19:04 Y estas son la cantidad de papas
02:26:19:22 que puedes encontrar en Perú.
02:26:27:01 Si tuvieras variedad, vas a
02:26:27:18 tener una papa que sobreviva.
02:26:30:17 Pero si solo plantas un tipo.
02:26:34:09 No vas a tener ninguna.
02:26:38:28 Podemos expandir la diversidad
02:26:39:19 de papas desarrollando más
02:26:39:19 variedades de papas.
02:26:44:28 Creciendo las semillas que salen
02:26:47:27 y producir papas pequeñas que
02:26:48:23 van a ser genéticamente únicas.
02:26:51:03 Este es un par que nosotros
02:26:51:03 cultivamos.
02:26:57:29 Cada vez que plantas una
02:26:58:09 semilla, de un cultivo variado
02:27:02:28 como el espárrago vas a
02:27:04:14 desarrollar una nueva especie.
02:27:08:21 Si cruzas dos especies, como
02:27:10:18 esta calabaza de la Amazona
02:27:10:19 boliviana.
02:27:15:09 Desarrollamos algo que termino
02:27:15:09 en su primera generación así.
02:27:19:01 Y en la siguiente generación no
02:27:19:01 tenemos idea cómo se va a ver.
02:27:23:06 Uno de nuestros cultivadores es
02:27:26:16 Andy, y ha desarrollado papas-

02:27:26:17 cebolla.
02:27:28:23 Con muchísima diversidad.
02:27:33:19 Nunca sabes lo que vas a
02:27:33:28 conseguir con estas semillas.
02:27:38:24 Plantas en otoño y va a crecer
02:27:39:17 completamente para la primavera.
02:27:44:06 También tiene una variedad de
02:27:47:23 este vegetal verde.
02:27:53:09 Se han adaptado las semillas.
02:27:55:17 Vendiendo toda una diversidad de
02:27:55:17 productos.
02:28:00:03 Donde están desarrollando sus
02:28:00:15 propios productos.
02:28:08:04 Joseph tiene estas mezclas de
02:28:08:04 Porotos.
02:28:12:10 Se cultivan juntos.
02:28:18:26 También está cruzando tomates
02:28:19:12 salvajes con tomates.
02:28:22:20 Que se auto polinizan.
02:28:27:18 Así que hay gran cantidad de
02:28:29:02 diversidad saliendo de estos
02:28:29:02 lugares.
02:28:35:21 Casey ha desarrollado esta
02:28:35:21 calabaza de invierno.
02:28:41:25 Tenemos una gran variedad de...
02:28:48:06 Y esto es una población de...
02:28:52:28 Cebollas.
02:28:57:09 Aquí tenemos zanahorias púrpura
02:28:57:09 que Wisconsin.
02:29:01:22 Y uno de nuestros proyectos
02:29:07:15 favoritos es esta col rizada.
02:29:13:00 Y esta es una de las cosas que
02:29:13:11 realizamos en nuestro sitio Web.
02:29:16:12 Todos pueden ingresar y
02:29:16:12 desarrollar un proyecto.
02:29:20:10 Estamos enfocados en desarrollar
02:29:25:00 nuevas variedades con mayor
02:29:25:00 resistencia.
02:29:30:10 Mi experiencia comenzó
02:29:31:20 trabajando en el alivio después
02:29:31:20 del huracán Sandy.
02:29:34:03 Al ver mapas así.
02:29:38:05 Y pensar realmente lo que el
02:29:38:22 cambio climático iba a provocar
02:29:38:22 en el mundo.
02:29:42:28 Esta es una imagen en los 60s y
02:29:42:28 70s.
02:29:47:28 Así se proyecta para los 80s y
02:29:48:08 90s de este siglo.
02:29:52:13 Donde Nueva Jersey va a tener 60

02:29:53:05 días de cien grados cada año.
02:29:56:10 Va a ser cada vez más difícil
02:29:56:10 cultivar.
02:30:01:18 Las plantas pueden hacer un gran
02:30:03:28 trabajo con el carbono bajo
02:30:03:28 tierra.
02:30:08:11 Y este es mi cultivo favorito.
02:30:12:00 Son igual que las cabritas.
02:30:18:11 Puedes presionarlos y extraer
02:30:18:11 jugo.
02:30:24:24 Hay una gran variedad
02:30:24:24 disponible.
02:30:29:00 Estamos utilizando parte de esta
02:30:30:23 diversidad para tratar de
02:30:33:23 desarrollar una nueva variedad
02:30:35:12 que se pueda crecer para
02:30:37:20 reemplazar los mono cultivos
02:30:37:20 anuales.
02:30:43:06 Con esta otra variedad tenemos
02:30:43:06 producción anual.
02:30:49:13 Y se ha desarrollado esta
02:30:49:17 variedad en el noroeste
02:30:49:17 pacífico.
02:30:53:27 Estamos trabajando en uno que
02:30:54:03 resista bien al medio Atlántico.
02:30:55:02 Estamos llegando.
02:30:57:19 Una planta sobrevivió el
02:30:57:19 invierno.
02:31:02:26 Hasta ahora el cultivo ha
02:31:05:16 sobrevivido así que estamos
02:31:05:16 llegando al objetivo.
02:31:09:10 Esa es la última diapositiva.
02:31:12:07 Sé que dejé muy poco tiempo para
02:31:12:07 preguntas.
02:31:12:07 >> Tenemos un par listas.
02:31:19:12 Esta es de Randy.
02:31:24:02 ¿hay un enlace para tener más
02:31:26:25 detalles sobre las especies en
02:31:28:00 Estados Unidos?
02:31:30:15 >> No que yo sepa.
02:31:32:01 Ese artículo.
02:31:37:19 Voy a intentar encontrar algo y
02:31:37:28 compartirlo en el chat.
02:31:37:28 >> Gracias.
02:31:42:08 La siguiente pregunta, ¿hay
02:31:44:19 fuentes de semillas que se
02:31:46:23 recomiendo en para campos de
02:31:46:23 vegetales?
02:31:49:19 >> Hay un amplio rango.
02:31:55:13 Creo que es importante buscar

02:31:56:04 compa ias de semillas en subió
02:31:56:04 región.
02:31:58:13 En nuestra área no hay muchas.
02:32:03:28 Vendemos semillas que crecen en
02:32:03:28 nueva Jersey y Pensilvania.
02:32:11:14 Hay otra compa ia incre ble de
02:32:15:03 semillas true Love.
02:32:17:17 Otra en Virginia.
02:32:22:25 Son las compa ias de semillas
02:32:22:25 orgánicas principales en nuestra
02:32:22:25  rea.
02:32:37:10 Es un gran proyecto que NOFA-NJ
02:32:39:02 est  desarrollando, llamado el
02:32:39:03 proyecto eco.
02:32:44:15 Pueden encontrar informaci n de
02:32:46:06 las mejores prácticas para
02:32:49:03 recolectar semillas salvajes y
02:32:50:02 de jardines.
02:32:50:02 >> Siempre hay que buscar
02:32:57:29 comprar las semillas a nivel
02:32:57:29 local cuando sea posible.
02:32:57:29 >>  puedes repetir el nombre de
02:33:03:00 la especie de frutillas
02:33:03:00 encontrada en Maine?
02:33:07:07 >> La frutilla de Virginia.
02:33:12:26 Tambi n conocida como semilla
02:33:12:26 salvaje en la costa este.
02:33:19:12 >> Steven dice que es una charla
02:33:20:25 muy interesante, gracias por tu
02:33:20:25 trabajo.
02:33:27:22  puedes hablar de los riesgos de
02:33:35:08 mitigación al introducir
02:33:35:15 variedades ecosistemas? Esto
02:33:40:27 cuando estamos probando con
02:33:40:27 variedades de todo el mundo.
02:33:40:27 >> Es un tema a observar.
02:33:47:04 La recolección de la USDA la
02:33:49:28 revisamos cuidadosamente.
02:33:53:29 Tienen una clasificación de que
02:33:55:01 es peligrosa para nuestra área o
02:33:55:01 dañina.
02:34:00:23 Los escenarios en que vivimos
02:34:03:13 han cambiado much simo por
02:34:04:03 colonizaci n a lo largo de los
02:34:04:03  ltimos 400 años.
02:34:12:19 Es muy difícil encontrar un
02:34:14:06 lugar en este continente que no
02:34:15:25 est  tocado por especies
02:34:15:25 invasivas.
02:34:19:22 En muchos casos la mayor

02:34:22:01 cantidad de especies invasivas
02:34:22:01 son importadas.
02:34:25:25 No digo que no tengamos una
02:34:27:02 obligaci3n de evitar que esas
02:34:27:02 situaciones ocurran.
02:34:34:04 Pero creo que muchas de las
02:34:36:00 especies que cultivamos, si
02:34:36:00 somos cuidadosos.
02:34:41:26 Es muy f3cil cultivar sin que
02:34:44:01 entren al ecosistema natural.
02:34:48:08 Pero para ser honesto, me
02:34:50:03 preocupa m3s con lo que las las
02:34:51:11 corporaciones est3n haciendo a
02:34:51:11 escala masiva.
02:34:55:06 Presentando micro organismos
02:34:55:06 gen3ticos.
02:34:59:10 Muchos que ya existen en el
02:34:59:10 mundo natural.
02:35:04:07 Me preocupa m3s la biotecnolog3a
02:35:06:22 que est3 entrando en los
02:35:06:22 ecosistemas naturales.
02:35:12:09 M3s que un pepino salvaje
02:35:12:10 extranjero.
02:35:15:09 Pero son preocupaciones
02:35:15:09 leg3timas y agradezco la
02:35:15:09 pregunta.
02:35:15:09 >> Vamos a cerrar, Nate.
02:35:20:00 Gracias por tu charla.
02:35:21:20 Gracias por lo que haces.
02:35:26:26 Sabemos que hay un futuro para
02:35:27:09 las semillas, porque eso es lo
02:35:27:09 que hacemos.
02:35:31:03 Vamos a avanzar con el siguiente
02:35:31:03 orador.
02:35:38:10 Rowen White de sierra seeds.
02:35:43:16 Rowen White es conservador de la
02:35:48:15 comunidad ind3gena.
02:35:53:11 Y una activista a apasionada en
02:35:53:26 la soberan3a alimentaria.
02:35:57:11 Es fundadora de sierra seeds.
02:36:02:07 Una organizaci3n innovadora
02:36:04:24 enfocada en la educaci3n local y
02:36:04:24 semillas locales.
02:36:06:25 Ubicada en Nevada, California.
02:36:12:10 Rowen es coordinadora nacional
02:36:13:13 para la red de conservaci3n de
02:36:13:13 semillas ind3genas.
02:36:16:29 Que es una iniciativa de la
02:36:16:29 alianza por la soberan3a
02:36:16:29 alimentaria.

02:36:21:00 Una organizaci3n sin fines de
02:36:23:29 lucro para apoyar proyectos de
02:36:23:29 soberan3a de comida ind3gena.
02:36:28:29 El prop3sito es asistir el
02:36:32:14 movimiento del crecimiento de
02:36:33:19 semillas ind3genas. Su pasi3n es
02:36:35:15 la ense0anza y ha desarrollado
02:36:35:15 un largo curriculum.
02:36:40:26 Enfocado en enfoques hol3sticos
02:36:43:20 para apoyar estas semillas.
02:36:47:01 Desde habilidades en terreno.
02:36:54:29 Con principios enraizados en las
02:36:55:20 tradiciones ind3genas.
02:37:09:06 Y tambi3n ofrece un curso
02:37:09:06 virtual con todos estos
02:37:09:06 conocimientos.
02:37:16:02 Tiene un blog donde incluye
02:37:16:02 todos estos aspectos.
02:37:17:18 Adelante, Rowen.
02:37:17:18 >> Es un placer estar aqu3.
02:37:22:26 Voy a compartir mi pantalla.
02:37:44:01 3 todos pueden ver eso?.
02:37:44:01 >> S3, se ve perfecto.
02:37:46:02 >> Sean todos bienvenidos.
02:37:55:15 Es un honor estar aqu3.
02:38:00:02 Mi nombre es Rowen White. Me
02:38:02:07 present3 en mi idioma ancestral.
02:38:06:17 Y mi nombre ind3gena.
02:38:09:19 Que significa ella que lleva la
02:38:09:19 nieve.
02:38:15:00 Vengo de una peque0a comunidad
02:38:15:05 en la frontera con Canad3.
02:38:20:18 Soy conservadora de semillas,
02:38:22:12 soy granjera, soy madre, y una
02:38:26:10 activista a apasionada por la
02:38:31:22 soberan3a alimentaria ind3gena.
02:38:31:22 Y me gusta compartir mi amor por
02:38:31:22 el mundo a trav3s de diferentes
02:38:31:22 caminos.
02:38:38:00 Es un honor ser invitada como
02:38:41:18 oradora el d3a de hoy. Voy a
02:38:43:15 compartir desde mi coraz3n parte
02:38:44:04 del trabajo que realizamos en
02:38:44:04 nuestra comunidad.
02:38:48:23 Al mismo tiempo de invitarlos en
02:38:51:28 el viaje alrededor del
02:38:53:25 pensamiento del futuro de la
02:38:53:25 comida.
02:39:00:18 Mientras desarrollamos
02:39:02:29 escenarios que esperemos nos

02:39:04:21 lleven a sanidad cultural
02:39:04:21 nuevamente.
02:39:08:19 SÈ que hemos tenido un aõo muy
02:39:12:24 duro. Y el comienzo del 2021
02:39:13:19 tambiÈn ha traído muchas
02:39:16:22 reflexiones alrededor de la
02:39:16:29 locura cultural del momento.
02:39:22:12 Antes de avanzar con algunas de
02:39:23:13 las historias del trabajo que
02:39:23:13 realizamos.
02:39:28:06 Me encantaría compartir un poco
02:39:31:04 sobre mis esperanzas de lo que
02:39:33:28 espero traer a este círculo de
02:39:33:28 aprendizaje el día de hoy.
02:39:38:12 Mi oración para el día de hoy,
02:39:40:12 es que espero que todos salgamos
02:39:46:07 de aquí sintiéndonos m·s
02:39:48:05
02:39:48:05 inspirados. Y que motive nuestro
02:39:50:26 trabajo investigaciùn en
02:39:54:04 agricultura con nuestras raices
02:39:54:04 ancestrales que todos llevamos.
02:39:58:21 Que trabajamos de forma
02:40:01:00 colectiva a nuevas y bellas
02:40:03:23 expresiones de lo que puede ser
02:40:05:18 el futuro del alimento. Que
02:40:06:28 juntos pongamos nuestros
02:40:06:28 corazones y mentes.
02:40:11:22 Para imaginar ese escenario
02:40:13:18 alimentario como una reflexiùn
02:40:14:26 de la diversidad de culturas que
02:40:15:04 somos en Estados Unidos.
02:40:21:02 SÈ por los últimos 25 aõos de
02:40:21:20 trabajo con las semillas.
02:40:31:04 Que un escenario positivo
02:40:33:11 alimentario es completamente
02:40:34:19 posible. Y es una forma m·s
02:40:36:25 sustentable para alimentar a las
02:40:38:21 comunidades y a quienes est·n
02:40:38:21 por venir.
02:40:41:28 En este movimiento del que todos
02:40:41:28 somos parte.
02:40:46:21 Hay incontables almas brillantes
02:40:48:02 que est·n haciendo
02:40:48:02 contribuciones fundamentales.
02:40:51:22 Para los cambios que sabemos que
02:40:53:22 tenemos que realizar en el
02:40:53:22 escenario alimentario.
02:40:57:28 Algunos pensadores brillantes.
02:41:04:24 Me gusta pensar en mī misma como

02:41:08:23 parte de las personas que han
02:41:11:08 ayudado a potenciar el espíritu
02:41:11:19 de este movimiento.
02:41:16:03 Wanda una vez dijo, explotamos
02:41:19:21 lo que raramente valoramos. Pero
02:41:22:00 defendemos lo que amamos. Y ese
02:41:22:04 es el espíritu que pongo en este
02:41:22:04 trabajo.
02:41:28:03 Y espero que encuentren parte de
02:41:30:04 ustedes en el amor por la tierra
02:41:30:04 y la comida y las semillas.
02:41:36:25 Finalmente, si puedo dejar un
02:41:36:25 legado de mi trabajo en la
02:41:36:25 tierra.
02:41:40:28 Sería inspirar una nueva
02:41:43:01 generación de personas para que
02:41:45:02 amen a la madre tierra. Y
02:41:46:13 conectarse con las semillas como
02:41:46:13 si fueran nuestra familia
02:41:46:13 nuevamente.
02:41:48:04 Hace mucho tiempo.
02:41:55:15 Me gustaría que se imaginen
02:41:57:00 como parte del escenario más
02:41:57:00 bello.
02:42:01:16 Porque hace mucho tiempo todos
02:42:03:07 nuestros ancestros tenían un
02:42:07:07 acuerdo con la tierra, las
02:42:07:16 plantas, los animales y todos
02:42:08:21 los elementos del escenario
02:42:08:21 alimentario.
02:42:12:20 Y todos renunciamos a parte de
02:42:14:27 nuestro lado salvaje.
02:42:19:07 Y realizamos este acuerdo donde
02:42:19:19 nos preocupamos el uno por el
02:42:19:19 otro.
02:42:23:18 Y las semillas nunca olvidaron
02:42:23:27 su parte del acuerdo.
02:42:28:25 Para cada uno de ustedes comi
02:42:34:16 desayuno esta mañana, esas
02:42:35:06 semillas no se olvidaron de su
02:42:35:06 parte.
02:42:38:12 Tenemos el estómago lleno.
02:42:42:19 Pero para muchos de nosotros,
02:42:44:09 hemos renunciado a esta relación
02:42:44:09 con las semillas y la comida.
02:42:58:05 Y el acuerdo original que
02:43:00:22 nuestros ancestros hicieron
02:43:00:22 hace mucho tiempo.
02:43:04:11 Aun corren en nuestras venas y
02:43:04:11 huesos.

02:43:10:09 Quiz·s es su canciÙn en el
02:43:11:27 interior que los llevÙ a
02:43:14:16 involucrarse en la agricultura y
02:43:16:00 en lo que nos involucra el dña
02:43:16:00 de hoy.
02:43:19:12 No todos estamos escuchando el
02:43:19:12 dña de hoy.
02:43:25:23 Se ha excluido ese legado de
02:43:25:23 nuestros ancestros.
02:43:32:27 Muchos de nosotros estamos a
02:43:37:04 generaciones de estas relaciones
02:43:38:12 tan profundas con nuestro
02:43:38:12 alimento.
02:43:42:10 Veo que muchos de nosotros
02:43:45:03 estamos viviendo en una
02:43:48:00 desconexiÙn de esta bella
02:43:48:01 historia del escenario
02:43:48:01 alimentario.
02:43:52:03 Y quiz·s parte de mis palabras e
02:43:55:15 historias de hoy puedan
02:43:55:15 rehidratar esa memoria. Y volver
02:43:58:13 a encender esa llama del deseo
02:44:03:04 de conectarse profundamente con
02:44:05:10 los alimentos y las semillas en
02:44:05:28 la forma que ustedes lo hacen.
02:44:08:13 Aquñ tenemos una foto.
02:44:12:02 Voy a comenzar a contarles
02:44:12:02 historias.
02:44:15:09 Porque es lo que me encanta
02:44:15:09 hacer.
02:44:19:08 Me pueden ver cuando pequeða en
02:44:19:08 la esquina.
02:44:24:22 Estaba muy orgullosa de esa
02:44:28:14 calabaza que cultivÉ en el patio
02:44:30:02 trasero con mi mam·. Pero ha
02:44:30:02 pasado bastante tiempo.
02:44:34:23 En los ðltimos 25 aõos de
02:44:36:27 trabajar con semillas y comida,
02:44:36:27 como mujer adulta.
02:44:43:10 Realmente estoy profundamente
02:44:43:11 agradecida con mis ancestros.
02:44:52:20 Su herencia me ha ayudado a
02:44:52:20 moverme en el mundo.
02:44:55:25 Podemos ver algunas fotos de mis
02:44:55:25 ancestros.
02:45:02:01 Alex White es el hombre con sus
02:45:04:08 peno sores y el overol.
02:45:07:14 ...l trabajaba en el norte de
02:45:07:14 Nueva York.
02:45:15:09 Fue parte de la generaciÙn que

02:45:16:24 fue enviado a internados.
02:45:20:24 Donde le impusieron una cultura
02:45:25:04 pr·cticamente para sentirse
02:45:29:28 avergonzado de las tradiciones
02:45:29:28 ancestrales en la agricultura.
02:45:35:29 Nuestro pueblo tiene una larga
02:45:37:12 historia en cuidar la tierra de
02:45:37:12 forma recÌproca.
02:45:41:11 ...l fue parte de esa generaciÙn
02:45:43:03 que fue removida, que le
02:45:44:10 ense0aron a no hablar nuestro
02:45:44:10 idioma indÌgena.
02:45:48:07 Que le ense0aron a ser m·s como
02:45:49:25 las personas blancas. Y le
02:45:51:05 ense0aron la forma de
02:45:51:05 agricultura de los blancos.
02:45:58:03 La foto al medio es de mi
02:45:58:03 abuelo.
02:46:02:28 Que fue criado en la granja
02:46:02:28 familiar.
02:46:04:16 A'n lo tenemos en la comunidad.
02:46:10:28 ...l criÙ ovejas, pero antes de
02:46:11:14 ellos.
02:46:14:07 Como la madre de Alex.
02:46:20:12 Que era parte de esta herencia
02:46:21:22 agrÌcola han hermosa.
02:46:27:12 Que en contra de todo ha
02:46:30:14 sobrevivido, incluso despuÈs de
02:46:31:18 la colonizaciÙn, genocidio,
02:46:33:03 enfermedades, etc.
02:46:43:07 Me sigue recordando que este es
02:46:44:20 el camino correcto, e intento
02:46:44:20 honrarlo.
02:46:49:16 Mi trabajo en las semillas y
02:46:51:00 alimentos ha sido mi forma de
02:46:51:00 encontrar el camino a casa.
02:46:55:16 De entender m·s profundamente lo
02:46:58:15 que significa ser una mujer de
02:46:58:15 mi pueblo en esta Època moderna.
02:47:04:24 Reconectando con la comida y las
02:47:04:24 semillas para encontrar
02:47:04:24 significado, propÙsito.
02:47:09:29 Para encontrar la felicidad, la
02:47:09:29 pasiÙn en este mundo.
02:47:15:24 Y realmente doy crÈdito a mi
02:47:17:26 viaje de encontrar semillas
02:47:17:26 ancestrales.
02:47:22:06 Y de potenciar mi conocimiento
02:47:22:06 en el cuidado de la tierra.
02:47:24:07 Realmente me salvÙ la vida.

02:47:29:15 Como una mujer joven es un poco
02:47:29:20 difícil vivir en dos mundos.
02:47:34:01 Ser una mujer indígena en una
02:47:38:15 sociedad que consistentemente
02:47:38:28 dice que no somos lo
02:47:38:28 suficientemente buenos.
02:47:43:04 Y este legado de la vergüenza.
02:47:45:04 Incluí esta foto.
02:47:50:25 Es un gráfico hermoso de
02:47:50:25 tomates.
02:47:57:28 Siempre me gusta recordar a mis
02:47:58:11 primeros profesores.
02:48:02:21 En mi tiempo caminando con las
02:48:02:21 semillas.
02:48:06:22
02:48:11:04 No solo he trabajado con
02:48:11:04 granjeros, con personas en la
02:48:11:04 comunidad.
02:48:17:26 Pero a través de todo el
02:48:17:26 movimiento de comida orgánica.
02:48:27:07 Cuando tenía 17 años tuve la
02:48:29:28 suerte de salir de mi comunidad
02:48:31:07 para explorar cómo sería vivir
02:48:34:07 en una granja orgánica y fui al
02:48:39:11 oeste de Massachusetts a una
02:48:40:04 pequeña granja relacionada a una
02:48:40:04 beca.
02:48:49:19 Tuve una gran mentora, Nancy, y
02:48:52:02 noté mi amor por el campo.
02:48:58:20 Pero estábamos viviendo en un
02:48:59:06 área bastante suburbana.
02:49:07:28 Avanzar en el invernadero para
02:49:12:23 ver esas 5 semillas crecer
02:49:15:13 nuevamente. Ella confió en mí
02:49:17:28 para seguir con el proyecto de
02:49:17:28 tomates.
02:49:22:03 Que un previo estudiante
02:49:24:15 implementó en la granja. Que
02:49:26:22 eran 50 diferentes variedades de
02:49:27:05 tomate creciendo en un terreno.
02:49:33:02 Recuerdo estar sentada en esta
02:49:35:14 granja en Nueva Inglaterra, con
02:49:36:22 todos estos paquetes de
02:49:38:10 semillas, leer los catálogos,
02:49:39:29 leer algunas de las bellas
02:49:39:29 descripciones e historias.
02:49:44:12 Tuve un momento increíble de
02:49:47:15 reconocer que primero, los
02:49:47:15 tomates no solo eran redondos y
02:49:47:15 rojos.

02:49:51:11 Sino que tenían un arcoIris de
02:49:51:23 colores y texturas.
02:49:56:27 Pero también tienen linaje y
02:49:59:19 herencia, no solo relacionado a
02:49:59:19 la tierra pero a las personas.
02:50:04:07 Y encontré estas relaciones de
02:50:06:03 amor entre los humanos y las
02:50:06:28 semillas. Y esta evolución.
02:50:10:22 En que los humanos y las plantas
02:50:14:07 han estado avanzando desde el
02:50:14:07 comienzo de la agricultura.
02:50:18:26 Recuerdo leer de semillas que se
02:50:21:27 vendieron en bolsillos.
02:50:27:08 Cuando los italianos salieron de
02:50:29:13 Europa y llegaron a Estados
02:50:31:12 Unidos, trayendo los sabores de
02:50:32:29 su hogar en un sobre con
02:50:32:29 semillas de tomate.
02:50:37:07 Luego supieron que los tomates
02:50:39:18 no venían de Italia
02:50:41:28 originalmente. Y que los
02:50:43:02 indígenas de Estados Unidos
02:50:43:02 tenían una larga historia con
02:50:43:02 ellos también.
02:50:50:20 Son décadas de búsqueda.
02:50:55:04 Que ha encendido mi pasión por
02:50:55:04 el trabajo que realizo.
02:50:59:14 Pero al igual que mi gozo en ese
02:51:01:04 momento de descubrir, Dios mío,
02:51:06:17
02:51:06:17 biodiversidad.
02:51:09:24 También sentí pena, dolor.
02:51:14:11 Porque me di cuenta que había
02:51:14:11 algo en mi vida que se me había
02:51:14:11 pasado.
02:51:19:02 Que no me habían traspasado. Y
02:51:24:14 era que mi pueblo históricamente
02:51:24:15 era agrícola.
02:51:29:25 Pero nunca recibí un puñado de
02:51:31:29 semillas ancestrales. Y no tenía
02:51:32:24 una relación con las semillas de
02:51:32:24 mis ancestros.
02:51:37:13 En ese momento en esa granja
02:51:37:14 hice un compromiso.
02:51:41:06 Que iba a pasar todo el tiempo
02:51:43:19 que fuera necesario para
02:51:46:12 descubrir las semillas de mis
02:51:49:11 ancestros. Y descubrir cuáles
02:51:50:01 eran las variedades que
02:51:50:01 alimentaron a mis ancestros.

02:51:54:27 Me llevÓ por un viaje muy largo
02:51:58:22 y solitario de 25 años, que a n
02:51:58:22 sigue en desarrollo al día de
02:51:58:22 hoy.
02:52:03:05 Así que tengo que darle crédito
02:52:04:13 a los tomates por ser mi primer
02:52:06:29 profesor. Y por recordarme que
02:52:09:27 hay tanta belleza en descubrir
02:52:12:24 esta relación tan profunda con
02:52:13:29 las plantas que nos alimentan
02:52:13:29 día a día.
02:52:19:17 En ese momento estaba viajando
02:52:21:07 por diferentes comunidades
02:52:21:07 indígenas.
02:52:23:10 Conversando con los mayores.
02:52:30:26 Hablando con esa generación que
02:52:31:17 fue forzada a adaptarse.
02:52:36:18 Y mantuvieron las semillas
02:52:36:28 contra todas las circunstancias.
02:52:43:28 Era una joven que regresaba a
02:52:47:26 casa a hablar con los mayores.
02:52:49:02 Todos creían que la futura
02:52:52:18 generación no tenía interés en
02:52:52:18 las semillas, agricultura, o
02:52:55:22 aprender de esta bella relación
02:52:58:10 y memoria cultural alrededor de
02:52:58:10 las semillas.
02:53:05:17 Pero las mantuvieron con vida
02:53:10:00 porque hay tradición y
02:53:10:14 ceremonias que hablan de no
02:53:10:14 olvidar esta relación.
02:53:13:28 Así que me hicieron sentir muy
02:53:13:28 especial.
02:53:18:00 No solo me entregaron semillas
02:53:18:11 para maíz, calabaza y m.s.
02:53:21:07 Sino que también le dieron
02:53:21:07 propósito a mi vida.
02:53:25:27 Y en ese proceso de reconocer
02:53:27:00 que el trabajo con las semillas
02:53:27:00 es intergeneracional.
02:53:29:14 Encontré esta cita.
02:53:34:20 Mi generación es ahora la puerta
02:53:35:29 a la memoria. Y por eso ahora
02:53:35:29 estoy recordando.
02:53:39:29 Me quedó muy claro en ese
02:53:42:02 momento que si mi generación no
02:53:47:18 estaba a la altura de hacer este
02:53:49:28 viaje por la memoria cultural.
02:54:00:24 Esta herencia generacional
02:54:03:12

02:54:03:12 podrïa quedar extinta en tan
02:54:04:07 solo una generaciÛn.
02:54:08:16 Asï que me comprometï a ser
02:54:10:14 parte de esas personas que van a
02:54:13:17 tener esta memoria y
02:54:13:17 transmitirla a la prÛxima
02:54:13:17 generaciÛn.
02:54:18:25 Al comenzar a recibir estos
02:54:23:26 regalos de semillas, todas estas
02:54:24:01 semillas ancestrales y al
02:54:25:17 aprender cÛmo cuidarlas.
02:54:30:05 TambiËn tuve mentores que
02:54:34:02 compartieron conmigo las bellas
02:54:34:02 relaciones que tenemos con estos
02:54:34:02 alimentos.
02:54:38:13 Esta foto de John Thomas, es una
02:54:40:15 representaciÛn bellïsimasobre
02:54:40:15 la creaciÛn.
02:54:43:03 Sobre la cosmovisiÛn.
02:54:48:17 Vemos a la mujer embarazada
02:54:48:17 detr·s de la tortuga.
02:54:52:18 Que descendió de un lugar en el
02:54:52:18 cielo.
02:54:59:27 Cayó a una Villa y descendió a
02:55:01:05 este mundo que estaba vasto de
02:55:01:05 agua.
02:55:05:27 Y en su mano llevaba plantas y
02:55:07:01 semillas de ese viejo mundo.
02:55:13:26 Bajó y aterrizó en la espalda de
02:55:15:15 una tortuga y comenzó a ver el
02:55:15:21 mundo despertar.
02:55:19:14 Eso es lo que llamo el
02:55:23:05 continente americano, porque va
02:55:24:14 de vuelta a nuestras historias
02:55:24:21 originales de cÛmo llegamos a la
02:55:24:21 tierra.
02:55:27:03 Comenzó a ver el mundo
02:55:27:03 despertar.
02:55:35:00 Tenïa un bebÈ en su vientre que
02:55:35:22 era su hija. Y trajo su hija a
02:55:35:22 este nuevo mundo.
02:55:42:06 Y estas dos mujeres comenzaron a
02:55:47:26 cantar la belleza de la
02:55:50:10 existencia crecer en la espalda
02:55:53:01 de esta tortuga.
02:55:57:28 Luego su hija se embarazó de los
02:56:01:17 vientos del oeste. Y comenzaron
02:56:04:12 a imaginar esta vida familiar en
02:56:04:12 la isla tortuga.

02:56:09:15 Cuando ella se embarazó tuvo
02:56:11:13 gemelos. Y al crecer esos
02:56:11:13 gemelos en su vientre.
02:56:17:18 Pronto llegó tiempo de que
02:56:19:29 nacieran. Pero uno de los
02:56:20:09 gemelos en su vientre fue
02:56:20:09 impaciente.
02:56:28:05 Y salió y tenía una marca en la
02:56:28:21 cabeza.
02:56:33:11 Y salió por su axila.
02:56:36:09 Y el otro gemelo nació
02:56:36:09 naturalmente.
02:56:40:15 Al hacer esto, la hija de
02:56:46:03 nuestra ancestro original estaba
02:56:48:12 muriendo. Y con su aliento dijo,
02:56:54:28 de mi cuerpo van a nacer plantas
02:56:54:29 que van a alimentar a mis hijos
02:56:56:14 y generaciones futuras en la
02:56:56:14 isla tortuga.
02:57:03:23 Y desde su becho nació el trigo.
02:57:08:15 Y de sus manos los frijoles. Y
02:57:11:22 de su ombligo las calabazas. Y
02:57:12:19 de sus piernas los girasoles.
02:57:17:16 Y de sus pies salió el tabaco. Y
02:57:20:14 de su corazón las frutillas.
02:57:25:08 De la muerte surgió una bella
02:57:25:08 vida.
02:57:33:28 Como pueblo entendemos que somos
02:57:35:05 descendientes lineares de
02:57:35:05 nuestras semillas tradicionales.
02:57:41:11 Que tenemos parentesco con estas
02:57:41:17 semillas tradicionales.
02:57:45:17 Y que estas historias son la
02:57:50:11 base para esta relación con el
02:57:52:24 sistema alimentario que tuvimos
02:57:53:22 por generaciones y generaciones.
02:57:57:10 Hasta que llegaron las fuerzas
02:57:57:10 coloniales a Estados Unidos.
02:58:00:16 A la isla tortuga.
02:58:05:15 Pero hemos mantenido la variedad
02:58:06:24 y las tradiciones con vida en
02:58:06:24 contra de todo.
02:58:10:00 Así que lo que quería analizar
02:58:10:00 el día de hoy.
02:58:14:21 Es que hay que pensar en que
02:58:18:29 cada uno de nosotros descendemos
02:58:18:29 de personas que tenían una
02:58:18:29 cosmovisión.
02:58:22:28 De estar relacionado a la comida
02:58:23:09 y a las plantas que nos

02:58:23:09 alimentan.
02:58:27:02 Pero muchas de esas historias
02:58:28:08 han sido olvidadas o borradas.
02:58:31:05 O arrebatadas de nosotros.
02:58:36:16 ¿Cómo es reimaginar un escenario
02:58:40:03 alimentario donde tenemos esta
02:58:40:03 relación?
02:58:54:06 Así que, ¿qué va a tomar para
02:58:54:06 restaurar nuestra relación con
02:58:54:06 la cosmovisión?
02:58:59:12 Esto mientras queremos seguir
02:59:01:03 avanzando en nuestro trabajo en
02:59:03:14 la recuperación de un escenario
02:59:03:15 alimentario sustentable.
02:59:09:23 Estoy leyendo un libro que se
02:59:14:03 llama las emociones de la
02:59:14:03 tierra. Y propone un cambio
02:59:16:04 bastante dramático.
02:59:20:07 A uno en que se funde
02:59:25:22 materialmente en la revolución.
02:59:33:06 Y que así se va a fusionar con
02:59:37:25 la ciencia moderna.
02:59:42:20 En mi trabajo con las
02:59:42:20 comunidades indígenas.
02:59:48:22 Tenemos una relación muy
02:59:51:07 profunda al entendimiento de lo
02:59:54:12 que puede lograr esta idea sobre
02:59:54:12 el escenario alimentario.
02:59:59:16 Así por eso quería compartir
03:00:02:04 esta historia para que piensen
03:00:04:07 en cómo podemos comenzar a
03:00:08:19 regresar por este camino en
03:00:08:23 nuestra vida y alimentos.
03:00:13:01 Esta es una representación de
03:00:14:29 nuestros ciclos ceremoniales y
03:00:16:00 cómo se relacionan con el
03:00:16:00 sistema alimentario?
03:00:21:20 Nuestra comida no está
03:00:24:15 clasificada o separada de los
03:00:24:15 aspectos de nuestras vidas.
03:00:33:12 Estamos en el tiempo de la
03:00:33:12 ceremonia de invierno que
03:00:33:12 comienza en marzo, para el ciclo
03:00:33:12 agrícola.
03:00:37:19 Es el momento de las semillas de
03:00:37:19 soñar.
03:00:41:14 El comienzo de una planta no es
03:00:41:14 cuando florece.
03:00:45:14 Es cuando está en forma de
03:00:45:14 semilla en la tierra.

03:00:47:21 En la oscuridad del invierno.
03:01:03:09 Se les canta a las semillas.
03:01:06:18 Imaginamos cuando estÈn
03:01:06:18 floreciendo.
03:01:09:20 Ahora estamos rezando por los
03:01:09:20 cultivos.
03:01:14:01 Estamos rezando para que vengan
03:01:15:29 cosas buenas en el horizonte.
03:01:21:17 Todos los ciclos ceremoniales
03:01:24:19 est·n conectados a los ciclos de
03:01:25:23 vida de cÙmo nos alimentamos.
03:01:33:00 Cuando potencioamos esa
03:01:37:19 curiosidad y gratitud aparece la
03:01:37:28 soberanÌa alimentaria.
03:01:42:06 Es la forma en que nos
03:01:45:07 descentralizoamos como humanos.
03:01:46:18 Y nos damos cuenta que tenemos
03:01:46:27 que tener gratitud por todo lo
03:01:46:27 que recibimos.
03:01:51:22 AsÌ que pueden ver que esto va
03:01:55:20 contra las agujas del reloj.
03:02:00:00 Les voy a explicar por quÈ
03:02:03:24 centramos nuestras ceremonias en
03:02:04:20 ese sentido.
03:02:12:06 Esta es una foto de Porotos
03:02:17:26 subiendo por un girasol en mi
03:02:17:27 granja.
03:02:21:28 AsÌ que si ustedes ha criado
03:02:24:27 diferentes especies.
03:02:31:03 Siempre van a notar que los
03:02:34:00 Porotos van contra el sentido
03:02:34:00 del reloj cuando crecen.
03:02:41:00 Como pueblo tenemos gran respeto
03:02:44:11 por esos ancestros que son las
03:02:44:11 semillas.
03:02:48:11 Por lo que hacemos nuestras
03:02:50:16 ceremonias y bailes de la misma
03:02:52:07 forma en que las plantas bailan
03:02:52:07 alrededor de las plantas.
03:02:57:12 Creo que en alguna forma, es un
03:03:00:16 recordatorio continuo de que es
03:03:01:03 posible tener una cultura de
03:03:01:03 pertenencia.
03:03:05:04 La cultura dentro de la
03:03:07:12 agricultura trae la posibilidad
03:03:08:18 de la belleza. Y de creatividad
03:03:12:08 innovadora en la forma que
03:03:14:18 creamos nuevas soluciones para
03:03:16:00 los desafÌos en el horizonte
03:03:16:07 dentro del sistema alimentario.

03:03:20:10 Lo hacemos con placer.
03:03:22:22 Celebrando la abundancia en la
03:03:22:22 tierra.
03:03:27:23 En vez de crear sistemas que
03:03:30:11 explotan el sistema y dejan
03:03:30:23 personas sin comida.
03:03:44:09 Es la forma en que hablamos,
03:03:46:07 nuestro idioma, la forma que
03:03:46:07 vemos el mundo.
03:03:50:24 Todo se refleja en el medio
03:03:50:24 ambiente a nuestro alrededor.
03:03:53:10 Todo es una expresión.
03:03:57:16 Así que es una invitación para
03:04:00:00 todos ustedes, y para el
03:04:02:11 movimiento a continuar buscando
03:04:06:01 formas en que podamos potenciar
03:04:06:18 esa belleza en el campo que
03:04:06:18 estamos cultivando.
03:04:10:21 Para aquellos de ustedes que no
03:04:15:13 est n familiarizados, hemos
03:04:20:06 residido históricamente en el
03:04:21:19 estado de Nueva York. Y el sur
03:04:23:21 de Canadá. Incluyendo Ontario y
03:04:23:21 Quebec.
03:04:27:21 Muchas de nuestras rutas se
03:04:27:21 extienden hacia el norte y sur.
03:04:31:22 Hab a much simo movimiento. En
03:04:37:16 1650 esta era nuestro territorio
03:04:43:11 de seis naciones. Nuestra gente
03:04:44:16 protegía la puerta este.
03:04:49:15 El pueblo Seneca al oeste.
03:04:54:21 Y pueden ver que el territorio
03:04:54:21 en que estábamos.
03:04:58:17 Por lo que ten amos mucho
03:05:00:12 espacio para cultivar y
03:05:00:12 alimentar a nuestra gente.
03:05:06:02 Pero como probablemente saben.
03:05:13:01 La revolución Am rica y la
03:05:15:27 guerra tuvo un gran impacto en
03:05:15:27 el  rea.
03:05:20:22 Colonizaci n y el genocidio ha
03:05:23:13 impactado profundamente nuestra
03:05:28:13 capacidad de tener una relaci n
03:05:28:13 sana con la tierra y alimentar a
03:05:28:13 nuestro pueblo.
03:05:35:04 Esta imagen habla sobre el
03:05:37:26 genocidio que ocurri  a manos
03:05:37:26 del general Sullivan.
03:05:42:07 Que seguía las ordenes de George
03:05:46:22 Washington en 1779, llegó a

03:05:48:24 Nueva York y comenzó una campaña
03:05:50:24 de quemar nuestras Villas y
03:05:50:24 campos.
03:05:53:14 La razón por la que lo menciono.
03:05:57:18 Es que los ind genas, vivimos en
03:06:09:16 una realidad postapocalipsis.
03:06:18:24 La idea es que sepan es que en
03:06:19:15 este continente vivimos esta
03:06:19:15 realidad.
03:06:25:04 Que todo nuestro sistema de vida
03:06:25:09 fue completamente alterado.
03:06:27:18 Atacado violentamente.
03:06:32:28 Pero en contra de todas las
03:06:35:01 posibilidades, hemos mantenido
03:06:35:21 nuestras tradiciones, semillas y
03:06:35:21 nuestras historias con vida.
03:06:48:19 Y seguimos avanzando contra la
03:06:50:01 maldad del sistema colonial para
03:06:50:01 mantener estas semillas con
03:06:50:01 vida.
03:06:52:10 Estas son las palabras del
03:06:52:10 general Sullivan.
03:06:54:22 Las pueden leer en la pantalla.
03:06:57:04 Pero quiero destacar un par de
03:06:57:04 oraciones.
03:07:03:20 Cuando est n entregando estas
03:07:07:29 ordenes de destruir y capturar a
03:07:11:29 nuestros pueblos.
03:07:16:20 Es esencial arruinar sus
03:07:18:01 terrenos para evitar que puedan
03:07:18:02 cultivar nuevamente.
03:07:24:01 Ten an instrucciones de hacerlo
03:07:24:01 de la forma más efectiva.
03:07:35:05 Esto es un esfuerzo altamente
03:07:35:05 desarrollado.
03:07:39:22 Para afectar nuestra relaci n
03:07:39:22 con la tierra y nuestras
03:07:39:22 semillas.
03:07:40:14 De hecho.
03:07:48:01 En algunos diarios del general
03:07:49:02 Sullivan, ten an formas de
03:07:50:00 destrozarse millones de cultivos.
03:07:54:23 Que eran producidos sin ninguna
03:07:54:23 herramienta industrial.
03:07:58:29 Era todo poder humano capaz de
03:08:02:11 cultivar millones de cultivos de
03:08:02:11 maíz.
03:08:06:19 La razón por la que menciono
03:08:08:10 esto es para decir.
03:08:11:19 En contra de todo esto, no somos

03:08:11:19 un pueblo conquistado.
03:08:18:20 Que continuamos avanzando contra
03:08:22:00 esta fuerza. Y seguimos
03:08:23:09 plantando nuestras semillas. Y
03:08:24:22 seguimos manteniendo nuestras
03:08:24:22 tradiciones con vida.
03:08:32:12 Pueden ver aquí nuestra
03:08:32:12 ubicación actual.
03:08:35:09 Esa es mi comunidad.
03:08:39:02 Tenemos diferentes comunidades
03:08:39:02 en Nueva York y en Canadá.
03:08:47:20 Un par de estadísticas, 16% de
03:08:49:26 la tierra en Estados Unidos es
03:08:49:26 propiedad de privados.
03:08:54:13 30% del Gobierno Federal. Y las
03:08:58:13 naciones tribales solo tienen 8.
03:08:59:06 2% de su tierra.
03:09:03:26 Pueden imaginar el efecto de
03:09:05:07 esta reducción en nuestros
03:09:06:09 terrenos para poder alimentar y
03:09:06:09 cuidar a nuestra gente.
03:09:14:00 Pero, hemos mantenido las cosas
03:09:14:15 buenas con vida en medio de todo
03:09:14:15 esto.
03:09:18:15 Me quiero enfocar en algunas de
03:09:20:01 las formas en que nuestra
03:09:22:26 comunidad ha revitalizado
03:09:25:22 trabajando en un futuro más
03:09:25:22 sustentable para nuestros hijos
03:09:25:22 y nosotros.
03:09:32:07 Como indígenas no podemos tener
03:09:34:22 terreno si no podemos cultivar.
03:09:37:04 Estamos involucrados en
03:09:37:04 muchísimos proyectos.
03:09:42:13 Tenemos una asociación que es
03:09:42:13 una relación de beneficio mutuo.
03:09:44:07 Entre cuidado de semillas.
03:09:48:07 Y miembros de la comunidad.
03:09:53:15 Trabajamos en un proyecto en el
03:09:53:15 valle Hudson.
03:09:57:12 Como pueden recordar el mapa que
03:09:58:17 mostraba grandes tierras que
03:09:58:17 teníamos.
03:10:01:27 Llegamos hasta el valle de
03:10:01:27 Hudson, Albany.
03:10:04:09 La sección de Syracuse.
03:10:10:26 Y ahí hay un área que es mucho
03:10:11:20 mejor para cultivos agrícolas.
03:10:16:05 Mientras que nuestro territorio
03:10:18:15 actual hubiera sido terreno que

03:10:19:19 caza y de pesca. Y no tiene las
03:10:22:00 mejores condiciones para
03:10:24:29 cultivar apropiadamente. Así que
03:10:27:16 nos asociamos con personas del
03:10:29:04 otro extremo para acceder a la
03:10:29:27 tierra y nuestros recursos se
03:10:29:28 multiplicaron.
03:10:32:00 Este proyecto comenzó hace 4
03:10:32:00 años.
03:10:36:19 Con solo un puñado de semillas
03:10:38:09 de maíz rojo que ven en
03:10:38:09 pantalla.
03:10:48:04 Se revitalizó y ahora con el
03:10:50:18 santuario de semillas hemos sido
03:10:52:17 capaces de cultivar cerca de
03:10:55:19 5.000 libras de maíz rojo.
03:11:01:05 Para alimentar a nuestros hijos,
03:11:04:23 las escuelas. Así que ha sido
03:11:06:18 una asociación increíble.
03:11:16:00 Es un testimonio de la belleza
03:11:16:00 de lo que podemos lograr.
03:11:27:14 Hemos entendido que mantener
03:11:27:18 las semillas con vida es
03:11:27:18 crucial.
03:11:29:04 Esto lo digo a menudo.
03:11:32:00 Como pueblo indígena, como
03:11:32:00 personas de color.
03:11:37:01 No podemos ser definidos por
03:11:38:18 nuestro trauma
03:11:38:18 intergeneracional.
03:11:42:10 De cientos de años de violencia
03:11:42:10 colonial.
03:11:47:22 Sino que estamos motivados por
03:11:50:02 el movimiento ancestral en
03:11:50:02 nuestras venas y corazón.
03:11:54:08 Gran parte de trabajar en este
03:11:55:11 movimiento es ver personas
03:11:55:11 mayores y jóvenes trabajando
03:11:55:11 juntos.
03:12:00:05 Para sanar ese trauma
03:12:02:24 intergeneracional y permitirnos
03:12:03:16 estar orgullosos de quienes
03:12:05:02 somos, de dónde venimos. Y de
03:12:06:23 esa brillantez ancestral.
03:12:10:26 Que tiene un rol fundamental que
03:12:13:08 jugar cuando reimaginamos el
03:12:15:24 futuro de la alimentación. En
03:12:18:05 forma que sea resiliente a los
03:12:18:19 desafíos que trae el cambio
03:12:18:19 climático.

03:12:25:02 Y los efectos del capitalismo y
03:12:27:19 todo lo que nos falla dentro de
03:12:27:19 este sistema econÓmico.
03:12:33:28 Quiero hablar un poco sobre esta
03:12:38:05 idea de la cultura de la
03:12:40:16 dimensiÓn y reflexiÓn de la
03:12:42:03 biodiversidad a travÈs de todo
03:12:43:06 estos frijoles en pantalla.
03:12:47:15 El espectro de la diversidad que
03:12:50:21 existe en la tierra es debido a
03:12:50:27 las dimensiones culturales de
03:12:50:27 cada ciudad.
03:13:00:28 Gran parte de la variedad se
03:13:03:03 mantiene en lugares del mundo
03:13:04:08 donde las poblaciones indÌgenas
03:13:04:13 sigue m·s intacta.
03:13:08:00 Esta relaciÓn sigue siendo
03:13:08:00 vital.
03:13:13:01 A menudo pienso, cuando estaba
03:13:15:04 descubriendo esta variedad de
03:13:15:04 semillas ancestrales.
03:13:19:11 TenÌamos m·s de 20 tipos de
03:13:20:29 maÌz, con colores diferentes.
03:13:29:21 ¿Por quÈ fue que tenÌan tantos
03:13:30:28 diferentes tipos de maÌz?
03:13:35:13 Usaban un maÌz para una
03:13:35:13 ceremonia especÌfica.
03:13:43:03 HabÌa otro multicolor para
03:13:43:03 ceremonias para niÒoss. El rojo
03:13:45:20 es para matrimonios. El azul
03:13:45:20 para cuando se nombra a un bebÈ.
03:13:50:17 HabÌa asociaciones a cada uno de
03:13:50:17 estos MASZ.
03:13:58:15 Por lo que sabemos que la
03:13:58:17 biodiversidad tiene un origen
03:13:58:17 cultural.
03:14:03:03 La diversidad es la base de
03:14:03:03 nuestra resiliencia.
03:14:07:09 AsÌ que sabÌan que si
03:14:09:29 culturalmente tenÌa un
03:14:12:05 significado, haciÈndola parte de
03:14:12:05 nuestras ceremonias y
03:14:12:05 tradiciones.
03:14:16:00 HabÌa una razÓn por la que
03:14:17:13 tenÌamos que mantener todas
03:14:17:13 estas semillas con vida.
03:14:28:25 Era m·s que solo algo cerebral,
03:14:28:25 estaba conecado a un
03:14:28:25 entendimiento m·s profundo.
03:14:33:02 De la importancia de preservarlo

03:14:36:11 para las generaciones venideras.
03:14:47:21 QuÈ le enseñamos a nuestros
03:14:47:21 hijos a valorar.
03:14:51:23 Muchos est·n viendo un escenario
03:14:54:00 de mono cultivo. Van al
03:14:56:02 supermercado y solo hay un tipo
03:14:56:25 de tomate, un tipo de zapallo
03:14:56:26 italiano.
03:15:01:21 ¿CÙmo comenzamos a pensar en el
03:15:01:21 juego a largo plazo?
03:15:06:01 Para que la gente entienda el
03:15:08:02 valor de la diversidad mientras
03:15:08:02 avanzamos.
03:15:24:21 .
03:15:24:21 >> No hay ning·n movimiento
03:15:30:25 sustentable que sea realmente
03:15:32:21 sustentable si no realizamos
03:15:32:21 este trabajo cultural valorando
03:15:32:21 la diversidad.
03:15:42:27 IncluÌ esta bella foto de
03:15:47:05 nuestra cosmovisiÙn.
03:15:55:27 La ecologÌa cono cÈntrica ha
03:15:58:22 sido muy estudiado por expertos.
03:16:04:02 Y esta ecologÌa es la forma en
03:16:06:24 que se analiza nuestra relaciÙn
03:16:06:24 con el medio ambiente.
03:16:16:19 Es una forma en que ya no
03:16:16:19 estamos al centro de todo.
03:16:21:06 Entendemos que nuestra capacidad
03:16:25:12 de sobrevivir depende en cÙmo
03:16:28:13 tratamos las diferentes semillas
03:16:28:13 a nuestro alrededor.
03:16:30:20 Me gustarÌa que comencemos a
03:16:30:20 pensar.
03:16:34:21 ¿CÙmo se ve este sistema en
03:16:34:21 Estados Unidos?
03:16:39:02 Y a menudo en mi lÌnea de
03:16:42:09 trabajo, me gusta desFARNs a
03:16:46:01 pensar en la necesidad de nuevos
03:16:48:28 tÈrminos para la agricultura
03:16:55:21 basada en nuestra relaciÙn?
03:17:21:09 Es un lenguaje variable y que
03:17:21:22 est· en constante evoluciÙn.
03:17:36:29 AsÌ que creo que si estamos
03:17:39:29 restringidos por la forma en que
03:17:44:22 hablamos.
03:17:52:02 >> No me gustan los sistemas de
03:17:55:16 comida.
03:18:00:02 Suena algo estÈril, reducido.
03:18:08:09 Viene de lo mismo que destruyÙ

03:18:09:04 las culturas alimentarias
03:18:09:04 mismas.
03:18:14:07 Así que a menudo pienso en
03:18:19:03 nuevas formas en la segunda
03:18:42:06 parte vamos a hablar de las
03:18:42:14 nuevas soluciones que hemos
03:18:42:14 encontrado.
03:18:46:26 Cuáles son las nuevas formas en
03:18:46:26 que nos podemos expresar.
03:18:53:24 Quizás Hialeah otras formas para
03:18:58:26 crear esta nueva visión de vida.
03:19:04:04 Los beneficiarios son los
03:19:04:04 humanos.
03:19:06:23 Y eso es algo crucial a
03:19:06:23 recordar.
03:19:11:02 Que gran parte de los sistemas
03:19:14:15 industriales de alimento solo
03:19:14:15 benefician a los humanos.
03:19:19:00 Tenemos que imaginar un
03:19:19:06 escenario en que tenga muchos
03:19:19:06 beneficiarios.
03:19:23:12 Y eso es sanador.
03:19:27:08 Parte del trabajo que realizamos
03:19:27:22 en la alianza para la soberanía
03:19:27:22 alimentaria.
03:19:32:22 Estamos trabajando en la
03:19:35:10 restauración de productos
03:19:36:22 indígenas. Y regenerar economías
03:19:37:07 que están en línea con nuestros
03:19:37:07 valores.
03:19:42:11 Trabajamos para generar más
03:19:42:11 acceso a semillas tradicionales.
03:19:47:02 Cuando regresé a mi comunidad
03:19:49:11 teníamos semillas ancestrales
03:19:49:16 que se mantuvieron con vida por
03:19:49:16 los mayores.
03:19:53:07 Pero en muchas comunidades
03:19:54:03 nativas se han perdido
03:19:54:03 completamente las semillas.
03:19:58:17 Pueden imaginar que si los
03:19:59:11 campos de maíz fueron quemados
03:19:59:11 completamente.
03:20:05:07 Y muchas de las herramientas
03:20:08:04 coloniales, muchas semillas se
03:20:08:04 perdieron.
03:20:12:16 Pero a las semillas siempre les
03:20:13:23 ha gustado viajar. Y siempre
03:20:14:06 pasan de mano en mano.
03:20:19:02 Así que cuando llegaron a la
03:20:19:02 isla tortuga.

03:20:25:09 Los nativos comercioaron y
03:20:28:20 muchas de esas semillas
03:20:30:08 terminaron bajo el resguardo de
03:20:34:04 personas que no son nativas. Y
03:20:34:04 algunas de estas semillas
03:20:34:04 regresaron a sus lugares de
03:20:34:04 origen.
03:20:36:00 A los bancos de semillas.
03:20:40:00 Y a bancos de semilla p'ublicos,
03:20:42:04 de universidades, museos. AsĪ
03:20:44:16 que estamos trabajando para
03:20:46:14 facilitar el regreso, este a'no
03:20:49:24 logramos retornar 25 variedades
03:20:49:24 a comunidades indĪgenas.
03:20:54:03 Con la colaboraci'Un de
03:20:55:27 diferentes bancos de semillas,
03:20:55:27 el museo de las semillas.
03:20:57:21 La universidad de Michigan.
03:21:05:01 Y pronto nuestra organizaci'Un
03:21:09:16 est· generando una guĪa de
03:21:11:25 trabajo, y una serie de videos
03:21:12:06 para crear conciencia de estos
03:21:12:06 movimientos.
03:21:18:05 AquĪ podemos ver un resultado
03:21:21:11 del intercambio de las semillas
03:21:21:23 de calabaza tradicionales.
03:21:23:25 Pueden ver la emoci'Un.
03:21:29:25 Estas mujeres estaban tomando a
03:21:32:19 esta calabaza como un bebĒ. Fue
03:21:32:20 algo muy sanador.
03:21:38:01 Cuando la descendencia de las
03:21:40:17 personas que fueron forzadas por
03:21:40:17 las fuerzas coloniales.
03:21:44:15 Y ahora pudieron recuperar estas
03:21:44:15 semillas indĪgenas.
03:21:47:08 Es un proceso muy sanador.
03:21:52:20 Este movimiento de retorno de
03:21:53:26 semillas es una de las cosas m·s
03:21:54:22 valiosas de las que puedo ser
03:21:54:22 parte en este mundo.
03:22:01:02 Estamos trabajando mucho con
03:22:01:02 colaboraciones multiculturales.
03:22:07:13 Esta es una foto de muchas
03:22:07:23 personas que probablemente
03:22:07:23 admiran.
03:22:10:21 Ken Washington.
03:22:13:01 Kent Green.
03:22:16:15 Muchas personas que quiero
03:22:16:15 muchĪsimo. Scott MartĪn.
03:22:22:11 Esto est· foto fue tomada en el

03:22:22:11 santuario en el valle.
03:22:31:24 Necesitamos voces que sean
03:22:32:00 indígenas, de color, latinos.
03:22:37:00 Que tengan una memoria y que
03:22:37:27 quieran esa Sans.
03:22:43:07 Es un llamado de acción para
03:22:46:04 volver a centrarnos en estas
03:22:47:18 comunidades en el movimiento.
03:22:48:28 Porque tenemos muchísimo que
03:22:49:13 compartir sobre cómo puede ser
03:22:49:13 el futuro de la comida.
03:22:53:15 Y realmente requiere esta
03:22:53:15 colaboración intercultural.
03:22:56:20 Y ya ese proceso es sanador.
03:22:59:24 Hemos hablado mucho de la unidad
03:22:59:24 en estos días.
03:23:03:25 Con la transición en la
03:23:05:08 administración, pero creo que
03:23:06:10 cuando trabajamos juntos en la
03:23:09:08 tierra, hay un proceso de
03:23:10:08 reconciliación que toma lugar
03:23:10:08 que es realmente bello.
03:23:16:02 Y en nuestro trabajo con la
03:23:19:02 alianza, trabajamos
03:23:19:02 holísticamente.
03:23:23:13 No creemos que resguardar las
03:23:27:10 semillas es diferente de cocinar
03:23:29:15 y las artes culinarias, los
03:23:31:25 trabajamos de forma conjunta. En
03:23:33:19 este curriculum integral que
03:23:33:19 estamos trabajando.
03:23:37:11 La gente entiende que es todo
03:23:37:17 parte de cómo nos cuidamos.
03:23:43:24 Que podemos realmente activar
03:23:44:17 esta memoria cultural.
03:23:48:24 Comenzamos a realizar sesiones
03:23:48:24 de escucha a nivel comunitario.
03:23:53:05 Parte de mi trabajo y pasión es
03:23:56:03 ser mentora.
03:24:03:11 Y motivar a los líderes
03:24:03:11 emergentes que vienen para la
03:24:03:11 siguiente generación en nuestras
03:24:03:11 comunidades.
03:24:08:02 Tengo un compromiso profundo de
03:24:11:19 avanzar más allá de la era
03:24:13:02 tóxica de líderes como héroes.
03:24:25:06 Y tenemos que avanzar a una era
03:24:27:26 de líderes como personas que
03:24:27:26 entreguen esperanza.
03:24:32:28 Que faciliten el diálogo, y

03:24:37:03 genere una visi3n colectiva
03:24:37:03 hacia el cambio alimentario.
03:24:44:01 Esto es un gr·fico del invierno.
03:24:48:15 Donde escuchamos y facilitamos
03:24:51:00 las conversaciones comen tiaras
03:24:52:10 entre muchas personas. Este es
03:24:54:02 el 3ltimo evento que pude
03:24:54:06 realizar antes del covid-19, fue
03:24:54:06 en febrero.
03:24:58:15 Extra0amos realizar estos
03:24:58:15 eventos. Ahora los hacemos de
03:24:58:15 forma virtual.
03:25:00:16 Pero estamos facilitando el
03:25:00:16 proceso.
03:25:04:12 Estas conversaciones a nivel de
03:25:04:12 comunidad.
03:25:09:06 Y esa es una parte muy
03:25:09:06 emocionante del trabajo que
03:25:09:06 realizamos.
03:25:13:00 Otra cosa que hicimos es
03:25:15:14 desarrollar la serie de
03:25:16:18 herramienta S para la evaluaci3n
03:25:19:13
03:25:19:13 de...
03:25:25:09 Generamos un censo de semillas
03:25:25:09 indĪgenas.
03:25:28:29 Para saber quĒ semillas existen,
03:25:28:29 quien las tiene.
03:25:31:11 QuĒ recursos hay disponibles.
03:25:33:26 Cual es nuestra huella con las
03:25:33:26 semillas.
03:25:37:27 QuĒ tenemos que hacer para
03:25:38:01 generar mayor accesibilidad a
03:25:38:01 las semillas.
03:25:41:23 Con el golpe del covid-19 muchas
03:25:44:04 personas entendieron el valor de
03:25:44:05 cultivo afuera jardines.
03:25:49:19 Cada vez m·s personas quieren
03:25:52:01 cultivar. Y encontramos mucha
03:25:54:11 escasez en tĒrminos de
03:25:54:15 accesibilidad.
03:26:04:01 Esta es una representaci3n de
03:26:07:13 estas regiones intertribus.
03:26:11:18 Y tenemos un trabajo a nivel
03:26:11:18 general.
03:26:16:13 Es un esfuerzo integral para
03:26:17:06 restaurar esas raĪces.
03:26:24:10 Hemos lanzado una corporativa de
03:26:26:09 semillas indĪgena.
03:26:30:09 Que entra en el modelo econ3mico

03:26:31:06 que sigue nuestros valores
03:26:31:06 culturales.
03:26:44:03 Mientras comenzamos a avanzar
03:26:47:00 con mayor profundidad en generar
03:26:49:12 una base para la soberanía
03:26:51:09 alimentaria, tenemos que
03:26:52:24 invertir en modelos económicos
03:26:54:23 que sean colaborativos y estén
03:26:54:23 en línea con nuestros valores.
03:26:59:00 En estos tiempos hemos sido
03:27:06:18 doctrinados al sistema
03:27:06:18 capitalista.
03:27:09:21 Que es muy difícil imaginar un
03:27:09:21 sistema diferente.
03:27:15:08 A veces la gente cree que es más
03:27:17:14 fácil pensar en el fin del mundo
03:27:17:14 que en el fin del capitalismo.
03:27:22:07 Hay que analizar la forma en que
03:27:23:29 nuestros ancestros tenían
03:27:26:03 economías colaborativas. Y
03:27:29:10 apoyarse con las nuevas
03:27:34:26 tecnologías para tener modelos
03:27:34:26 de economía recuperativa. Que
03:27:38:20 nos va a dar un pie para avanzar
03:27:39:14 en la dirección deseada.
03:27:43:12 Tenemos sobres de semillas para
03:27:45:01 que vuelvan a las manos de las
03:27:47:16 personas. Y también realizamos
03:27:47:16 un proceso educativo.
03:27:58:22 Hay mucho trabajo realmente
03:27:58:22 inspirador ocurriendo en
03:27:58:22 terreno.
03:28:02:19 Estas últimas diapositivas nos
03:28:05:10 muestran que las semillas son un
03:28:05:10 reflejo de las personas.
03:28:10:07 Ellos son los ancestros y
03:28:11:18 mentores que me ayudaron en mi
03:28:11:18 camino.
03:28:16:22 Son rostros realmente vibrantes.
03:28:19:21 Este trabajo es un trabajo
03:28:19:21 intergeneracional.
03:28:22:21 No somos dueños de estas
03:28:22:21 semillas.
03:28:25:14 Las tomamos prestadas de
03:28:25:14 nuestros hijos.
03:28:30:29 Así que mientras tenemos las
03:28:33:11 semillas es nuestra
03:28:34:04 responsabilidad enseñarles a las
03:28:35:13 futuras generaciones cómo
03:28:36:26 cuidarlas. Cómo cultivarlas y

03:28:36:26 estar orgullosos de quienes
03:28:36:26 somos.
03:28:40:07 Estos son algunos de mis
03:28:40:07 mentores.
03:28:41:14 Steve, David.
03:28:45:05 Pete, ahÌ est· mi hija, Macy.
03:28:50:21 Es toda un legado
03:28:51:17 intergeneracional para mantener
03:28:51:17 esto con vida. Y para cerrar.
03:28:59:08 Recuerden que la resiliencia
03:28:59:08 indÌgena.
03:29:03:17 Esta es una diapositiva sÈ de un
03:29:13:06 investigador que recolectó
03:29:13:06 semillas.
03:29:17:24 En 1900. Y luego tenemos esta
03:29:19:27 foto de la diversidad de
03:29:19:27 semillas que existen en nuestra
03:29:19:27 comunidad al día de hoy.
03:29:24:21 Contra todas las adversidades de
03:29:30:14 los últimos siglos, pero
03:29:32:07 mantuvimos nuestras semillas con
03:29:32:07 vida a pesar de todo eso.
03:29:34:20 Las últimas dos diapositivas.
03:29:39:26 Solo quiero decir que el llamado
03:29:41:21 de acción es cómo practicar la
03:29:44:29 imaginación radical en la
03:29:44:29 revitalización.
03:29:51:13 Cómo cuidar a la nación con el
03:29:52:12 mismo amor que cuidamos a
03:29:52:12 nuestros hijos.
03:29:57:06 Si amamos la tierra, amamos
03:29:58:28 nuestros hijos ¿cómo podemos
03:29:59:08 llevar eso a la forma en que
03:29:59:08 cultivamos?
03:30:07:02 Estoy saliendo del guión un
03:30:07:03 poco, sÈ que hacemos preguntas y
03:30:07:03 respuestas.
03:30:11:12 Pero quisiera que ustedes
03:30:12:25 piensen en esto al salir de
03:30:14:02 presentación.
03:30:17:27 Quiero que piensen en cómo ven
03:30:20:15 el rol de los indígenas en los
03:30:23:01 campos alimentarios. Y qué
03:30:25:10 esfuerzos podemos realizar para
03:30:25:10 cuidar las semillas.
03:30:30:18 Y quisiera que piensen en esto.
03:30:35:06 Quiz·s lo pueden hablar en su
03:30:35:06 comunidad.
03:30:46:23 ? Hasta qué punto la respuesta
03:30:51:02 que se ha visto en el movimiento

03:30:51:17 orgánico se ha vuelto una parte
03:30:51:17 del problema?
03:30:58:26 Y qué rol tiene la imaginación
03:30:58:26 radical, memoria ancestral?
03:31:06:04 Y qué rol tienen en la
03:31:06:14 recuperación de la
03:31:06:14 biodiversidad.
03:31:16:20 Y si la tecnología no nos iba a
03:31:20:00 salvar por sí sola sino que la
03:31:21:05 colaboración intergeneracional y
03:31:21:05 racial?
03:31:30:06 Aquí encuentran cómo pueden
03:31:30:06 apoyar nuestro movimiento.
03:31:30:06 Pueden donar.
03:31:35:05 Pueden buscar formas para
03:31:36:13 participar en el trabajo de
03:31:36:13 retorno de semillas.
03:31:40:19 Pueden compartir recursos. Y
03:31:41:14 también pueden compartir la
03:31:41:14 información.
03:31:44:19 Si tienen una oportunidad de
03:31:44:19 compartir esta información.
03:31:53:23 Para dar a conocer nuestra
03:31:53:23 visión del futuro de la comida.
03:31:56:17 Ahí está nuestro sitio Web.
03:31:58:20 También nos encuentran en
03:31:58:20 Instagram
03:32:07:21 Así que, realmente les agradezco
03:32:07:21 a todos por escucharme.
03:32:14:13 A y me gustaría que juntemos
03:32:20:12 nuestros corazones y pensemos en
03:32:22:22 las formas en que tu tiempo aquí
03:32:26:24 es una oración para honrar el
03:32:29:14 linaje de las personas que
03:32:29:14 estuvieron antes de nosotros.
03:32:34:08 Que realizaron un trabajo
03:32:35:26 hermoso en relación a las
03:32:36:06 semillas, cultivos, la tierra y
03:32:36:06 las aguas.
03:32:40:09 Y en este momento renovar el
03:32:43:16 compromiso por ser buenos
03:32:46:03 ancestros para las generaciones
03:32:46:26 futuras. Y todos tenemos un rol
03:32:46:26 que jugar en eso.
03:32:48:28 Cada uno de nosotros, así que
03:32:48:28 gracias.
03:32:52:20 >> Gracias, Rowen.
03:32:58:09 Hay mucha intención, belleza.
03:33:03:22 La mayoría de nosotros aquí,
03:33:05:26 estoy seguro que todos sentimos

03:33:10:23 este denominador común en que
03:33:12:21 eso es lo que utilizamos para
03:33:12:21 conectar a la comunidad.
03:33:17:12 No puedo agradecerte por lo que
03:33:17:12 nos has presentado.
03:33:19:20 Sí tengo un par de preguntas.
03:33:23:27 Esta es bastante interesante.
03:33:28:16 Porque cuando mencionaste el
03:33:33:22 ciclo anual que obviamente tiene
03:33:37:26 el mismo patrón que los Celtas.
03:33:41:17 El equinoccio, etc.
03:33:46:03 Esta persona está honrada de
03:33:46:07 escuchar tu historia, tu
03:33:46:07 inspiración.
03:33:50:01 ¿Podrías compartir más detalles
03:33:53:07 del aspecto ceremonial en
03:33:55:20 relación a la diapositiva de los
03:33:55:20 meses y las estaciones?
03:33:58:03 >> Claro, en el poco tiempo que
03:33:58:03 tenemos.
03:34:02:28 Siempre como personas indígenas,
03:34:03:15 siempre estamos pensando sobre
03:34:03:15 el futuro.
03:34:07:16 Las ceremonias no son, cuando
03:34:10:24 tenemos una ceremonia de
03:34:11:04 semillas la hacemos antes de
03:34:11:04 plantar.
03:34:16:15 Porque cuando haces la ceremonia
03:34:19:24 estás rezando para pedir
03:34:21:01 fortaleza para las semillas para
03:34:22:15 cuando venga el tiempo de
03:34:22:15 florecer.
03:34:29:12 En todo el camino, tenemos los
03:34:29:12 respaldos.
03:34:35:20 Los honramos porque cuando viene
03:34:37:16 la lluvia de primavera,
03:34:37:16 fortalece la tierra.
03:34:41:01 Lo que nos da la posibilidad de
03:34:41:01 volver a plantar semillas.
03:34:45:04 Hay todo tipo de ceremonias
03:34:46:19 alrededor de ese ciclo. Sea para
03:34:46:29 las semillas, o de plantación.
03:34:49:28 O el maíz verde.
03:34:51:12 La cosecha.
03:34:55:19 Son formas en que continuamos
03:34:59:00 cultivando esa gratitud.
03:35:05:12 De hecho estoy escribiendo un
03:35:05:12 par de libros en este momento.
03:35:09:17 Hay ciertas cosas que no podemos
03:35:10:04 compartir con las poblaciones

03:35:10:04 m·s blancas.
03:35:14:08 Pero hay aspectos en de nuestra
03:35:15:18 tradiciÙn que se pueden
03:35:15:18 compartir.
03:35:20:26 >> Otra pregunta que tenemos es:
03:35:25:11 ¿cÙmo hacemos que la gente vea
03:35:27:16 el valor de la diversidad de
03:35:27:16 comida cuando quiz·s no tienen
03:35:27:16 acceso?
03:35:29:08 >> Muy buena pregunta.
03:35:33:23 De cierta forma, nuestros
03:35:33:23
03:35:33:23 sentidos son increÌbles.
03:35:41:05 Antes tenÌamos una mesa llena de
03:35:43:10 maÌz, frijoles, de todos
03:35:43:10 colores.
03:35:47:14 Nadie podÌa caminar por ahÌ y
03:35:48:07 quedo· impresionado y animado.
03:35:55:24 Hay un amor profundo por la
03:35:55:24 diversidad en nuestro interior.
03:35:56:26 TambiÈn el sabor.
03:36:00:08 La forma en que se desarrolla
03:36:00:08 nuestro gusto, el olfato.
03:36:04:07 La razÙn por la que no puedes
03:36:04:13 tenerlo en la escuela y verlo.
03:36:09:23 Ver que este maÌz azul tiene un
03:36:14:05 sabor diferente al amarillo. Hay
03:36:15:09 muchas formas de potenciar el
03:36:15:09 entusiasmo de las personas.
03:36:19:20 Y la literatura por la
03:36:20:01 diversidad comienza temprano.
03:36:24:01 CÙmo trabajar con nuestros hijos
03:36:24:07 en el sistema escolar.
03:36:28:25 Dentro de las familias para
03:36:29:19 cultivar esa literatura. Y
03:36:29:19 entregar acceso.
03:36:33:07 Yo no tuve acceso a los tomates.
03:36:36:15 ComÌ principalmente tomates en
03:36:36:15 lata.
03:36:43:21 ¿cÙmo llevamos esas semillas a
03:36:43:21 los jÙvenes para que desarrollen
03:36:44:20 el entusiasmo por esa
03:36:44:20 diversidad?
03:36:49:05 >> Bueno, no sÈ si est·s viendo
03:36:52:02 el chat, pero est·n todos
03:36:52:02 agradeciendo.
03:36:58:10 Has hecho un trabajo ministro
03:36:58:10 villa so el dÌa de hoy.
03:37:01:01 Expandiendo la mente de muchas
03:37:01:01 personas.

03:37:02:22 A diferentes niveles.
03:37:08:05 No muchas personas recuerdan o
03:37:13:06 reconocen el aspecto negativo de
03:37:13:16 la colonia.
03:37:16:20 Estos días más personas
03:37:16:20 reconocen el impacto.
03:37:21:02 No fue todo, qué feliz,
03:37:22:16 encontramos tierra nueva, hay
03:37:22:16 gente aquí.
03:37:26:18 Pero eso es parte de toda una
03:37:27:17 discusión diferente, porque abre
03:37:27:17 otros aspectos.
03:37:32:07 Pero muchas gracias por traerlo
03:37:32:07 todo.
03:37:32:07 >> Veo un par de cosas en el
03:37:34:15 chat.
03:37:39:00 Compartí el gráfico con los
03:37:39:00 organizadores.
03:37:43:14 Hay personas interesadas sobre
03:37:43:14 las preguntas hacia el final.
03:37:47:17 Quizás hay alguna forma en que
03:37:49:23 podamos responder las preguntas
03:37:52:07 de los participantes. Por si
03:37:53:11 quieren hacer una exploración
03:37:53:11 más profunda.
03:37:56:17 Estaría feliz de trabajar en
03:37:56:17 eso.
03:37:59:18 También lo voy a publicar en mi
03:37:59:18 Instagram.
03:38:03:00 >> Gracias a todos.
03:38:06:26 Si no vieron su Instagram, es
03:38:07:21 Rowen White.
03:38:07:22 >> Así de fácil.
03:38:08:16 >> Fácil de encontrar.
03:38:09:25 >> Sí, comparto mucho de mi amor
03:38:14:06 por el mundo ahí.
03:38:15:04 Muchas gracias.
03:38:15:04 >> Gracias, Rowen.
03:38:16:05 >> Gracias.
03:38:16:15 >> Muy bien, ahora vamos a
03:38:24:11 prepararnos para el break de
03:38:24:11 almuerzo.
03:38:26:16 Pero hay algo que queremos
03:38:26:16 mencionar.
03:38:33:07 Pueden cambiar el estilo de
03:38:33:07 vista de Zoom .
03:38:38:23 Si estás en un teléfono hay
03:38:38:23 pocas opciones.
03:38:42:26 Pero si serás a la esquina
03:38:42:26 superior derecha.

03:38:46:20 Dice algo como altavoz o algo
03:38:46:20 así.
03:38:51:09 Vamos a hacer lo mejor posible
03:38:52:09 para destacar a quien deberían
03:38:52:09 estar viendo.
03:38:53:16 Nos disculpamos.
03:38:57:19 Hay personas que han ingresado y
03:39:00:02 sus micrófonos están activados.
03:39:01:12 Pero todo está bien. Nos vamos a
03:39:01:12 hacer cargo de eso.
03:39:04:05 Tenemos una hora de break.
03:39:10:06 Así que vayan a estirarse, a
03:39:10:17 sacar el perro.
03:39:10:17 >> Tony.
03:39:13:09 Nagisa Manabe.
03:39:16:14 Vamos a dejar la sesión abierta.
03:39:20:21 Porque algunas personas querían
03:39:21:02 un tiempo para hacer conexiones.
03:39:25:07 Creo que va a ser 10 a 15
03:39:25:07 minutos.
03:39:30:04 Pero si quieren regresar un poco
03:39:34:15 antes para hacer conexiones,
03:39:38:15 recomendaría volver a las 12:30.
03:39:38:15 Pero vamos a dejar el espacio
03:39:38:15 abierto.
03:39:44:22 >> Tenemos un temporizador.
03:39:47:19 >> Si tienes planes para
03:39:53:29 almorzar, y llegó tu comida,
03:39:56:14 quizás es momento de abrir la
03:39:58:06 caja que enviamos porque hay
03:39:58:06 comida deliciosa.
03:39:58:06 >> Mi familia se la comió toda.
03:40:06:02 Pero esas 5 cosas pasan.
03:40:10:25 Coman una barra energética,
03:40:11:06 granola, es toda comida
03:40:11:06 deliciosa..
03:40:11:06 >> Y un último comentario.
03:40:17:15 Realmente somos vecinos, por eso
03:40:17:15 no tenemos mascarilla.
03:40:21:04 Hemos estado en la misma burbuja
03:40:21:04 desde el comienzo.
03:40:25:03 Para que no se preocupen,
03:40:28:22 nuestras familias viven una al
03:40:28:22 lado del otro.
03:40:28:22 >> Combinamos polinización.
03:40:34:13 >> Perdón, eso es demasiado.
03:40:39:15 Vamos a volver en cerca de una
03:40:39:15 hora.
03:54:33:10 .
03:54:33:10 >> RSH con los vegetales. En

03:54:43:09 este momento estamos en el campo
03:54:44:10 de arroz parte del subsidio que
03:54:47:06 tenemos con NOFA nueva Jersey,
03:54:47:06 Connecticut y Massachusetts.
03:54:52:13 Esto tiene un año y medio de
03:54:52:13 existencia.
03:54:54:23 Comenzamos con trigo de
03:54:54:23 invierno.
03:54:55:27 Hace dos años.
03:55:02:18 El año pasado se cuidó toda la
03:55:05:21 superficie, por lo que
03:55:08:04 cultivamos en el invierno y
03:55:09:15 luego plantamos el grano de
03:55:09:15 invierno.
03:55:12:17 Crece y sobrevive a lo largo del
03:55:12:17 invierno.
03:55:18:20 Pueden ver que tenemos algunas
03:55:24:07 malezas, en frente de nosotros
03:55:28:20
03:55:37:00 tenemos.
03:55:37:00 >> Crece en cantidades muy
03:55:44:12 pequeñas, vamos a tener una
03:55:45:12 cubierta al 100%.
03:55:51:20 Se aplica el trébol de forma
03:55:51:20 uniforme.
03:55:59:22 También voy a poder trabajar
03:55:59:27 directamente.
03:56:19:13 Así que vamos a excavar
03:56:25:00 directamente después de que
03:56:27:17 comience la temporada para
03:56:27:17 mantener los nutrientes.
03:56:31:19 Y cuando nos acerquemos al
03:56:36:15 invierno tengo que decidir qué
03:56:37:24 hacer con los residuos, o si
03:56:37:24 dejarlo por su cuenta.
03:56:43:16 Si se ve bien y limpio, y se
03:56:49:24 mantiene el pasto bajo control,
03:56:49:24 vamos a tener un tercer año con
03:56:54:18 este método de trabajo tan
03:56:54:18 temprano como la primavera.
03:56:55:16 \M\M (M'sica) \M\M
03:56:58:06 \M.
03:56:59:14 \M.
03:57:20:21 Quieren ver cómo cultivamos.
03:57:27:25 Este ventilador está generando
03:57:27:25 la oxigenación.
03:57:31:22 Tenemos las bolsas por aquí
03:57:31:22 atrás.
03:57:36:09 Tienen cerca de 7 mil libras de
03:57:38:17 trigo.

03:57:42:00 Esto a'ın no pasa por el proceso
03:57:42:00 de limpieza.
03:57:43:25 Vamos a separarlo.
03:57:48:21 Pero pueden sentirlo al tocarlo,
03:57:54:07 un flujo suave lo que permite
03:57:54:17 que baje la humedad.
03:58:00:12 Ten'amos un porcentaje de 17%, y
03:58:02:23 ahora tenemos cerca de 16. 5%.
03:58:07:00 Tenemos que bajar un par de
03:58:11:09 puntos, unos dos o tres vamos a
03:58:12:21 poder empacarlo para que estÈ
03:58:12:21 estable el resto del a'oo.
03:58:15:03 Esta es una muestra de humedad.
03:58:17:21 Tomamos una muestra del grano.
03:58:18:24 Lo ponemos aqu'ı.
03:58:30:04 Est. limpio. Y en un par de
03:58:33:05 segundos nos va a decir cu'nta
03:58:34:12 humedad queda.
03:58:52:24 Llegamos a 11. 2.
03:58:54:05 Eso es muy bueno.
03:58:59:13 Ayer ten'amos 6. 5 y ahora est.
03:59:00:16 bajo 12.
03:59:04:14 Si hago un par de pruebas m's
03:59:06:05 durante el d'ıa, est. listo para
03:59:06:22 empacar y almacenar.
03:59:13:08 >> Ira ese ma'ız, lo puedo oler.
03:59:13:08 >> øde verdad?.
03:59:14:02 >> S'ı.
03:59:14:20 >> Me alegra.
03:59:21:27 Eso significa que tienes que
03:59:21:27 traerlos.
03:59:29:09 >> El momento incre'ible en que
03:59:35:09 los granjeros tienen
03:59:37:04 sustentabilidad, para eso hago
03:59:37:04 este trabajo.
03:59:37:04 >> He estado trabajando desde
03:59:41:20 197.
03:59:41:21 >> Tienes una operaci'ın
03:59:43:22 m'ltiple.
03:59:47:18 øcu'ntos acres son
03:59:49:00 convencionales y cu'ntos son
03:59:49:00 org'nicos?.
03:59:49:00 >> Tenemos un par menos
03:59:53:10 org'nicos ahora.
04:00:02:00 Eso en parte porque la
04:00:07:01 agricultura org'nica requiere
04:00:08:18 mayores cuidados y a veces se
04:00:09:19 vuelve imposible o muy dif'ıcil.
04:00:13:19 Si hay una lluvia tienes que
04:00:14:02 cambiar lo que vas a hacer la

04:00:14:02 prÙxima semana.
04:00:22:06 >> ¿quÈ tipo de granos cultivas?
04:00:23:16 >> Vamos a ver.
04:00:29:05 Bueno, por supuesto 4 acres de.
04:00:53:09 Tenemos trigo, girasoles.
04:01:08:27 Org·nicamente tenemos centeno,
04:01:20:08 trigo, soya.
04:01:26:15 Tienes que cortar la punta,
04:01:27:23 girar, remover el exceso.
04:01:31:21 Y eso es lo que obtienes, el
04:01:31:21 grano.
04:01:31:21 >> Entonces la razÙn por la que
04:01:37:12 se llama combinado es porque
04:01:40:04 hace dos cosas en una misma
04:01:40:04 m·quina.
04:01:47:06 Lo corta y luego lo limpia.
04:01:51:26 Vemos esas fotos medievales con
04:01:55:17 instrumentos manuales que
04:01:55:17 requerían horas y horas de
04:01:55:17 trabajo.
04:01:59:19 Cuando llegÙ el mÈtodo combinado
04:02:04:21 mucho despuÈs, a veces las
04:02:07:19 personas jÙvenes entran en la
04:02:08:20 producciÙn de granos y no tienen
04:02:09:27 un pasado agrÍcola, ahÌ menudo
04:02:09:27 se resisten.
04:02:11:29 Quiero hacerlo a mano.
04:02:16:26 Para hacer estos dos acres de
04:02:19:12 grano a mano, nadie lo supera.
04:02:19:12 >> Un profesional de los que ya
04:02:26:10 no quedan, les tomaría un mÌnimo
04:02:26:10 de dos dÍas.
04:02:27:20 Solo cortarlo.
04:02:31:05 Sin mezclarlo, sin refrescarlo.
04:02:31:05 >> Por ejemplo, mi padre, que
04:02:35:29 naciÙ en 1908.
04:02:35:29 >> ...l podía hacerlo.
04:02:37:01 >> ...l sabía cÙmo hacerlo, pero
04:02:40:17 ¿quería hacerlo?
04:02:41:07 No!
04:02:42:04 (Risas).
04:02:42:04 >> La combinaciÙn es algo
04:02:50:01 maravilloso. Y lo mejor de
04:02:51:28 combinaciÙn, es que puedes
04:02:53:23 gastar una fortuna en combinado,
04:02:55:11 sÌ. ¿lo necesitas? No.
04:03:00:01 >> A menos que tengas una
04:03:00:01 pequeÒa fortuna.
04:03:00:01 >> Vamos a ver un sistema
04:03:03:19 combinado.

04:03:14:09 Recomiendo a las personas que
04:03:14:09 utilicen combinado.
04:03:24:13 Pero todo viene de Pensilvania.
04:03:24:13 >> Así es.
04:03:31:24 >> Así que las personas a menudo
04:03:32:20 se intimidan por un combinado.
04:03:39:03 Pero en la producción comercial
04:03:40:21 de granos, es la herramienta
04:03:40:21 crucial.
04:03:47:19 >> Habla con tu vecino.
04:03:51:16 De hecho, antes de comprar uno,
04:03:53:07 si puedes conseguir que un
04:03:53:22 vecino lo haga, es la mejor
04:03:53:23 forma de hacerlo.
04:04:01:19 El problema con granos pequeños
04:04:03:12 es que tienden a florecer al
04:04:04:12 mismo tiempo.
04:04:05:28 Pero funciona.
04:04:10:14 Y también es importante que si
04:04:12:07 van a comprar combinados,
04:04:13:23 recibir una asesoría de cómo
04:04:13:23 utilizar.
04:04:17:26 Si consiguen uno que es
04:04:17:26 básicamente basura, van a perder
04:04:17:26 el dinero.
04:04:22:14 En mi organización, agrin, es lo
04:04:25:06 que hacemos, ayudarlos a
04:04:27:17 conectarse con personas que
04:04:29:25 trabajan con esto en el campo y
04:04:30:22 son expertos y pueden darles
04:04:30:22 buenos consejos.
04:04:35:00 El otro aspecto de este cultivo
04:04:37:00 es que es uno muy poco común.
04:04:42:13 Es un grano ancestral, uno de
04:04:44:07 los primeros que se comenzó a
04:04:44:07 cultivar.
04:04:49:19 Hace 14 mil años atrás se
04:04:49:19 comenzó a cultivar.
04:05:00:02 Recuerden que cuando decimos
04:05:02:17 trigo moderno comenzó su
04:05:02:23 producción hace ocho mil años.
04:05:06:04 Significa que tiene dos
04:05:06:04 cromosomas.
04:05:09:15 >> Y solo tiene dos brotes.
04:05:09:15 >> Este es diferente del trigo
04:05:13:14 común.
04:05:16:22 Está relacionado genéticamente
04:05:16:22 pero no es la misma especie.
04:05:23:13 Esta resulta ser una variedad
04:05:25:15 llamada milkyway, nombrada así

04:05:28:16 por Henry.
04:05:37:19 Esta se recolectó de la base
04:05:42:24 genética de la USDA, que es un
04:05:42:24 recurso increíble, es gratuito
04:05:42:24 para investigadores y granjeros.
04:05:46:25 Esta se originó en Bosnia donde
04:05:46:25 se recolectó originalmente.
04:14:20:18 .
04:14:20:18 >> En caso que tengan
04:14:24:05 experiencia profesional que
04:14:24:05 puedan compartir.
04:14:31:19 Me gustaría comenzar con
04:14:31:19 Barbara, si quieres presentarte
04:14:32:23 y tu negocio, para que nos
04:14:36:26 cuentes lo que haces y qué haces
04:14:36:26 en el ámbito alimentario.
04:14:36:26 >> Muchas gracias.
04:14:42:23 Somos una cocina comercial
04:14:42:23 compartida en Nueva Jersey.
04:14:48:14 Donde los profesionales de la
04:14:50:05 alimentación pueden venir y
04:14:50:05 cocinar.
04:14:53:09 Estamos registrados como negocio
04:14:53:09 sustentable en Nueva Jersey.
04:14:59:09 Tomamos eso muy en serio,
04:15:01:17 realizamos muchísimo reciclaje
04:15:01:17 de carbón, latas, vidrio.
04:15:06:28 Luces led y renovando.
04:15:31:25 La iniciativa, y quiero
04:15:31:25 invitarlos a todos.
04:15:39:05 Dicen que un cuarto de los
04:15:39:29 desechos son alimentos
04:15:46:04 Y debería ser usado como abono
04:15:51:12 de vuelta al suelo y la tierra
04:15:51:12 dentro de lo posible.
04:15:55:07 Me pregunto si alguien tiene
04:15:57:02 experiencia, opiniones, o temas
04:15:57:02 al respecto.
04:16:08:15 Estamos en un área urbana, y no
04:16:11:18 tenemos lugares donde mantener
04:16:11:18 los desechos.
04:16:14:24 Y también tengo que decir que lo
04:16:14:24 que más tenemos es cartón.
04:16:19:00 Pero aún tenemos desechos
04:16:19:00 orgánicos.
04:16:23:15 Si fuera conveniente,
04:16:23:15 definitivamente me gustaría
04:16:23:15 implementarlo.
04:16:27:07 Y tiene que ser rentable
04:16:27:07 también.

04:16:29:20 >> Si me permites.
04:16:32:08 De hecho vivo en Pensilvania.
04:16:37:29 Y lo que he hecho es trabajar
04:16:43:15 con una organizaci3n sin fines
04:16:44:16 de lucro, llamada preocupaci3n
04:16:44:16 por los amigos.
04:16:46:23 Donde invitas a vecinos a cenar.
04:16:51:13 La gente bota tanta comida, que
04:16:53:15 en vez de desechar la comida,
04:16:55:25 puedes empacar una cena y
04:17:01:07 donarla a esta organizaci3n es
04:17:11:16 una forma increible de generar
04:17:11:16 comunidad.
04:17:16:00 La gente est. desecho ando
04:17:18:00 muchisima comida y no hay por
04:17:18:00 quE hacerlo.
04:17:18:00 >> Quiero comentar, porque creo
04:17:23:29 que hay dos temas diferentes que
04:17:24:27 estamos hablando sobre la comida
04:17:24:27 sin uso.
04:17:26:21 Primero el mejor uso para esta.
04:17:33:10 Como acabas de describir.
04:17:33:10 Reempaar algo que a n se puede
04:17:34:22 usar y que llegue al lugar
04:17:34:22 necesario.
04:17:39:16 Y est. el desafio para las
04:17:42:02 cocinas comerciales, donde
04:17:45:15 tienes muchos residuos que
04:17:48:18 idealmente deberian ir a otras
04:17:48:18 cocinas o composta.
04:17:54:13 Hay muchos casos en que se lleva
04:17:58:10 a un restaurant amigable que
04:17:58:21 trabaja con estos elementos.
04:18:01:10 Pero se entiende tu punto.
04:18:05:22 8cu.l es la mejor opci3n como
04:18:08:10 sociedad y como cultura para
04:18:11:28 capturar y aprovechar estos
04:18:12:25 recursos? Para el mundo org.nico
04:18:12:25 es clave.
04:18:17:06 Es el material que reciclamos
04:18:22:00 para poder ayudar a mejorar la
04:18:23:08 salud del suelo y mejores
04:18:23:08 cultivos.
04:18:42:23 Sabes si Pensilvania tiene una
04:18:42:23 ley similar.
04:18:42:23 >> Tuve una conversaci3n muy
04:18:50:22 interesante donde est.n
04:18:52:13 trabajando en renovar
04:18:53:22 instalaciones industriales para
04:18:55:03 hacer la transici3n a este nuevo

04:18:57:12 mundo. Y est·n recibiendo
04:18:59:23 desechos alimentarios y los
04:19:03:23 est·n procesando desarrollando
04:19:03:23 toda una variedad de productos.
04:19:08:26 Esto es algo que los granjeros
04:19:08:26 de nueva Jersey pueden aportar.
04:19:32:08 Definitivamente es algo
04:19:33:14 interesante, veo que muchas
04:19:33:21 personas est·n compartiendo
04:19:33:21 enlaces en el chat.
04:19:33:21 >> Si John o Adri·n est·n en
04:19:39:07 esta llamada.
04:19:42:10 Quiz·s ellos pueden responder la
04:19:42:10 pregunta de b·rbara.
04:19:47:13 Contarle del nuevo proyecto en
04:19:51:15 el que est·n trabajando.
04:20:05:03 >> Me gust· escuchar a b·rbara
04:20:14:00 que es un tema que siempre
04:20:18:16 revisamos con respecto a las
04:20:18:16 cocinas comerciales en nuestro
04:20:18:16 estado.
04:20:22:10 Pero es un recurso de desarrollo
04:20:22:25 para los granjeros y para las
04:20:22:25 comunidades.
04:20:27:09 Es una oportunidad excelente de
04:20:30:22 conexi·n para las ·reas urbanas
04:20:30:22 y rurales.
04:20:35:05 QuÈ mejor de conectar ambos
04:20:38:15 mundos y producir alimentos
04:20:41:02 procesando estos desechos.
04:20:46:20 Luego llevar todos estos
04:20:48:16 desechos de vuelta a las granjas
04:20:50:24 es un ejemplo perfecto del ciclo
04:20:51:29 regenerativo.
04:20:51:29 >> Gracias por eso, Mike. Me
04:21:00:14 gustar·a seguir la conversaci·n
04:21:03:03 sobre desechos org·nicos y
04:21:03:03 restaurantes comerciales.
04:21:03:03 >> No solo se trata de comprar
04:34:49:15 org·nico, se trata de tener los
04:34:51:25 espacios abiertos en nueva
04:34:56:27 Jersey que todos disfrutamos,
04:34:57:24 esas vistas, y el agua limpia y
04:35:00:07 aire limpio que disfrutamos en
04:35:00:07 nueva Jersey.
04:35:00:24 \\M\M (M'sica) \M\M
04:36:25:12 S·lo quiero dejar claro que no
04:36:25:12 estamos saliendo.
04:37:00:25 .
04:37:00:25 >> Hay un problema con conectar

04:37:04:24 al intérprete.
04:37:09:25 Pero si las personas est·n
04:37:12:18 esperando la transcripciÓn en
04:37:13:20 vivo no va a ser posible el día
04:37:13:20 de hoy.
04:37:19:15 Solo vamos a tener disponible la
04:37:22:26 traducciÓn en vivo en el chat.
04:37:26:03 Lo lamentamos mucho, pero es la
04:37:26:03 situaciÓn para el día de hoy.
04:37:30:05 Porque no podemos activar al
04:37:30:08 intérprete en vivo.
04:37:35:23 Creo que lo otro que podemos
04:37:38:15 hacer es configurar una línea de
04:37:40:09 conferencia para el intérprete
04:37:40:10 que va a traducir en vivo.
04:37:45:03 De forma que se puedan conectar
04:37:46:17 a una línea separada de
04:37:48:17 traducciÓn para las 4, pero a
04:37:48:17 las una va a ser imposible.
04:37:52:09 Me disculpo por eso.
04:37:55:12 Pero creo que no hay nada m·s
04:37:55:12 que podamos hacer.
04:38:00:02 Katia.
04:38:06:03 Quiz·s si puedes activar tu
04:38:07:23 micrófono podemos discutir
04:38:07:23 algunas soluciones.
04:38:13:17 >> Claro, definitivamente puedo
04:38:13:27 preguntar.
04:38:17:26 SÈ que hay personas que est·n
04:38:18:22 escuchando que van a requerir
04:38:18:22 espa0ol.
04:38:24:07 Pero podrìa avisarles que para
04:38:26:05 esta sesiÓn, constantemente me
04:38:26:28 comunico con ellos.
04:38:32:23 Puedo avisarles que no va a
04:38:33:00 estar disponible para esta
04:38:33:00 secciÓn.
04:38:34:24 Y si son varias personas.
04:38:40:24 No sÈ si hay otros participantes
04:38:41:12 que quieran escuchar en espa0ol.
04:38:44:24 O est·n interesados en la
04:38:44:24 traducciÓn en espa0ol.
04:38:48:28 Puedo revisar con ellos y ver si
04:38:51:02 alguno de ellos va a participar
04:38:51:14 en la sesiÓn a las 4.
04:38:56:17 Y si es el caso, podríamos tener
04:38:58:08 eso.
04:39:00:13 >> Muy bien, muchas gracias.
04:39:03:27 Y me disculpo nuevamente.
04:39:09:24 >> Nagisa Manabe, øel closed

04:39:11:26 caption? Dijiste que hay
04:39:11:26 traducción en español.
04:39:11:26 >> Sí, y ha estado funcionando
04:39:17:23 en pantalla. Y tambi n hay un
04:39:18:20 enlace en vivo.
04:39:23:15 Los closed caption es una cosa,
04:39:24:29 pero había una solicitud
04:39:24:29 espec fica de tener un
04:39:24:29 intérprete en vivo.
04:39:30:20 Ten amos eso preparado,
04:39:31:26 desafortunadamente no podemos
04:39:31:26 conectarla al sistema.
04:39:36:20 >> Pero aún estamos recibiendo
04:39:40:12 la traducción en español si van
04:39:44:15 al closed caption en vivo. Y
04:39:44:24 hacen click va a mostrar los
04:39:44:24 subtítulos.
04:39:44:24 >> Es bastante preciso.
04:39:51:07 Scott lo tiene en su Iphone. Y
04:39:53:21 aparece todo lo que decimos en
04:39:55:22 inglés y luego lo traduce
04:39:55:22 instantánea. Es incre ble.
04:40:02:20 Queda menos de un minuto.
04:40:24:14 .
04:40:24:14 >> Para las personas que no
04:40:26:15 hablan.
04:40:35:28 Es una herramienta que ellos
04:40:36:04 tienen, donde puedes ver las
04:40:36:04 palabras en español.
04:40:39:17 Pero hay un cierto retraso en el
04:40:39:17 closed caption.
04:40:58:22 \M.
04:41:00:09 >> Soy Scott.
04:41:00:09 >> Y Tony Kennette!
04:41:13:06 Queremos presentarles.
04:41:53:05 >> Hola a todos.
04:41:56:07  c mo est n?
04:42:00:28 Gracias por esa presentaci n tan
04:42:00:28 incre ble.
04:42:07:03 Mi nombre es Nate Kleinman, es
04:42:07:03 un placer verlos a todos
04:42:07:03 nuevamente.
04:42:12:21 Me voy a presentar y luego voy a
04:42:18:22 presentar al panelista para esta
04:42:22:10 gran presentaci n sobre justicia
04:42:23:14 alimentaria y cultivando en
04:42:23:14 nueva Jersey.
04:42:28:24 Soy cofundador de la red
04:42:33:07 experimenta de granjas.
04:42:35:29 Estamos ubicados en el sur de

04:42:35:29 nueva Jersey.
04:43:15:00 >> Que est·n alrededor del pa·s.
04:43:16:10 Y las personas que toman
04:43:19:04 decisiones a travÈs de
04:43:21:06 conferencias y llamadas de Zoom
04:43:22:23 . El objetivo principal es
04:43:24:14 compartir los recursos hacia
04:43:25:22 cultivar m·s alimentos en sus
04:43:25:22 comunidades.
04:43:30:13 Realizamos una distribuci·n de
04:43:32:08 semillas.
04:43:38:16 Tuvimos un panel incre·ble el
04:43:38:17 d·a de hoy.
04:43:45:24 Y les quiero presentar a las
04:43:49:17 personas en ning·n orden en
04:43:51:00 particular, porque perd· el
04:43:51:00 documento donde decidimos el
04:43:51:00 orden.
04:43:58:14 Cada uno va a presentar y luego
04:44:02:04 vamos a tener una discusi·n
04:44:05:00 abierta y vamos a revisar
04:44:05:15 algunas de sus preguntas
04:44:05:15 tambiÈn.
04:44:09:15 El d·a de hoy tenemos a Paige
04:44:15:03 Vaccaro de Crops nj.
04:44:19:29 Est· ubicado en el ·rea de la
04:44:19:29 bah·a.
04:44:24:17 Hacen un trabajo incre·ble
04:44:24:17 consiguiendo contenedores para
04:44:24:17 jardines.
04:44:30:21 Educar a las personas en algunas
04:44:33:27 de la comunidades que luchan con
04:44:37:17 el tiempo. Y desde que lleg· la
04:44:39:22 pandemia ha sido uno de los
04:44:41:00 golpes econ·micos m·s fuertes
04:44:41:07 sobre las comunidades en el
04:44:41:07 pa·s.
04:44:47:03 Y tambiÈn tenemos Katia ram·rez,
04:44:47:03 a quien escucharon al comienzo.
04:44:52:29 Katia es coordinadora de
04:44:55:03 justicia alimentaria con cata.
04:44:56:29 Que es un grupo de apoyo.
04:44:59:22 Voy a evitar el espa·ol mejor.
04:45:04:28 El comitÈ de apoyo para los
04:45:05:03 trabajadores agr·colas.
04:45:07:22 Algo por ah·.
04:45:12:13 Es el comitÈ de apoyo a
04:45:15:25 trabajadores agr·colas, que es
04:45:17:24 una organizaci·n con dÈcadas de
04:45:20:16 experiencia. Y est·n activos en

04:45:20:16 nueva Jersey, Maryland,
04:45:20:16 Pensilvania, delaware.
04:45:28:24 Conocí a Katia porque ambos
04:45:31:02 trabajamos y vivimos en la misma
04:45:34:16 área. Y Katia trabaja con
04:45:36:25 jardines comunitarios que
04:45:40:09 cultivan comida relevante para
04:45:40:23 trabajadores agrícolas en nueva
04:45:40:23 Jersey y Pensilvania.
04:45:49:02 También tenemos a Justin Allen.
04:45:53:10 A quien conocí en una
04:45:53:23 conferencia de NOFA hace algunos
04:45:53:23 años atrás.
04:45:57:21 Y Justin trabaja para Isles, Inc
04:45:57:21 en Trenton.
04:46:03:05 Isles, Inc ayuda a apoyar a
04:46:07:12 cerca de 70 jardines. Y Trenton
04:46:12:22 es una de las comunidades más
04:46:12:22 golpeadas en el estado de nueva
04:46:12:22 Jersey.
04:46:15:18 Isles, Inc lleva bastante tiempo
04:46:15:18 haciendo este trabajo.
04:46:19:26 Un par de las organizaciones sin
04:46:21:06 fines de lucro que hemos
04:46:23:10 presentado hoy son relativamente
04:46:25:06 pequeñas, relativamente nuevas.
04:46:28:13 Isles, Inc es una organizaci3n
04:46:28:13 que ha estado presente por largo
04:46:28:13 tiempo.
04:46:30:04 Tiene mucho apoyo institucional.
04:46:34:20 Tiene mucho que enseñar. Y
04:46:36:01 estamos agradecidos de que
04:46:37:26 Justin y Isles, Inc han estado
04:46:38:05 involucrados en el diálogo con
04:46:38:05 estos grupos más pequeños.
04:46:42:14 Estamos muy emocionados de que
04:46:42:14 nos acompañen.
04:46:46:08 Y finalmente, tenemos a Sonya
04:46:49:27 Harris.
04:46:52:15 Ella es la fundadora del Bullock
04:46:52:15 Garden Project.
04:46:56:28 Est3n ubicados en nueva Jersey.
04:47:01:04 Este proyecto es responsable de
04:47:05:13 incluir jardines escolares, no
04:47:05:13 solo a nivel regional pero en
04:47:05:13 todo el país.
04:47:13:07 Sonya Harris trabajaba en un Hub
04:47:15:22 de semillas, vivimos a 20
04:47:16:01 minutos de distancia uno del
04:47:16:01 otro.

04:47:19:24 Pero no nos conocimos hasta que
04:47:23:14 este trabajo nos reunió durante
04:47:23:22 los primeros días de la
04:47:23:22 pandemia.
04:47:31:05 Sonya me ha inspirado realmente,
04:47:33:17 al ver el trabajo que ha
04:47:35:18 realizado, a las personas que ha
04:47:35:18 podido reunir.
04:47:40:16 Es un trabajo increíble con la
04:47:44:00 limpieza, para atender el tema
04:47:45:29 de desechos en el trabajo
04:47:47:16 agrícola, y al mismo tiempo
04:47:49:00 lidiar con la hambruna.
04:47:54:27 Creo que cada uno va a tener la
04:47:57:02 oportunidad de presentarse por
04:47:59:00 supuesto. Pero realmente
04:48:00:17 quisiera agradecer a NOFA-NJ por
04:48:06:28 entregarnos esta oportunidad de
04:48:06:28 escuchar voces que no siempre
04:48:07:19 reciben atención en eventos de
04:48:07:19 este tipo y organizaciones de
04:48:07:19 este tipo.
04:48:15:03 Ver 170 personas conectadas es
04:48:15:03 algo realmente maravilloso.
04:48:19:10 Estuve en un par de llamadas
04:48:21:18 para NOFA-NJ la semana pasada,
04:48:23:02 generalmente es más grande, pero
04:48:24:08 este año estas llamadas han
04:48:28:08 doblado la capacidad.
04:48:30:15 Ahora me voy a quedar en
04:48:30:15 silencio.
04:48:36:13 Paige Vaccaro creo que tú ibas
04:48:36:13 primero.
04:48:42:07 Con ustedes.
04:48:42:07 >> Muchas gracias por la
04:48:45:20 presentación.
04:48:48:22 No sé si van a poner mi
04:48:48:22 presentación.
04:48:48:22 >> Sí.
04:48:50:29 >> Son muy pequeñas.
04:48:55:07 >> Un segundo.
04:48:58:09 >> Está bien, puedo comenzar a
04:48:58:09 hablar mientras.
04:49:04:16 Quería decir que me siento muy
04:49:06:18 emocionada. No puedo decirles lo
04:49:07:06 nerviosa y emocionada que estoy
04:49:07:06 de estar aquí.
04:49:12:20 Participé en el primer programa
04:49:12:27 de NOFA sin saber de qué
04:49:12:27 trataba.

04:49:17:06 Así que participar ahora. No soy
04:49:23:03 realmente una trabajadora
04:49:24:14 agrícola, ¿puedo participar?
04:49:26:27 Pero quisiera hablar con todas
04:49:27:18 las personas que un día quieren
04:49:27:18 ser como estas personas.
04:49:31:14 No es algo tan lejano como uno
04:49:31:14 lo ve al comienzo.
04:49:37:00 FundÉ Crops en 2016, pueden ver
04:49:37:08 nuestro logo, nuestra misión.
04:49:43:17 Es interesante porque cuando
04:49:44:08 comencÉ tenía una idea bastante
04:49:44:08 diversa.
04:49:48:03 Muchos tienen ideas pequeñas y
04:49:48:03 luego crecen.
04:49:50:17 Pero yo tenía una idea enorme.
04:49:54:17 Y es increíble que no solo
04:49:54:22 logramos cumplir esa visión.
04:49:57:15 Pero también hemos superado esa
04:49:57:15 visión inicial.
04:50:02:09 Así que sí, nuestra misión es
04:50:03:04 reunir a las comunidades y a
04:50:03:04 las personas dentro de las
04:50:03:04 comunidades.
04:50:07:13 Y también entre diferentes
04:50:09:09 comunidades. No solo con los
04:50:10:15 jardines, pero realizamos
04:50:10:15 limpiezas, entregas de comida.
04:50:14:19 En espacios comunitarios y
04:50:14:19 también a lo largo de la
04:50:14:19 pandemia.
04:50:21:02 Como centro de semillas
04:50:23:15 entregamos muchas semillas a los
04:50:23:15 jardines y mercados agrícolas.
04:50:28:22 No solo se trata de empoderar a
04:50:29:09 emprendedores que ya existían.
04:50:34:00 Sino que entregar becas que son
04:50:35:03 la última parte de nuestro
04:50:35:03 trabajo.
04:50:43:28 Trabajar con los obstáculos que
04:50:43:28 evitan que se dediquen a STAE
04:50:44:22 est. línea de trabajo, como
04:50:46:14 falta de recursos y limitaciones
04:50:47:29 como las que están frente a
04:50:47:29 comienzo.
04:50:55:08 Nuestro logo son personas
04:50:55:08 cultivando.
04:50:57:15 Es lo que le dije artista.
04:51:02:26 Si podemos avanzar a la
04:51:02:26 siguiente sería genial.

04:51:08:22 Este es un resumen de lo que
04:51:08:22 hemos estado haciendo.
04:51:14:01 En esto estamos al día de hoy.
04:51:15:19 El verano pasado, de la
04:51:18:20 primavera al otoño desarrollamos
04:51:19:06 4 ubicaciones de mercado.
04:51:24:22 Solo tenemos productos
04:51:25:08 localmente cultivados.
04:51:27:00 Eso es clave para nosotros.
04:51:32:10 Nos aseguramos de que los
04:51:33:10 solicitantes sean trabajadores
04:51:33:10 locales.
04:51:38:07 En medio de la pandemia, antes
04:51:40:07 de que las personas supieran que
04:51:43:05 no podían hacer nada en el
04:51:46:26 exterior, incomenzamos con este
04:51:46:28 sistema de pedidos en línea.
04:51:58:07 Así que fue una gran innovación,
04:51:58:25 fue complicado pero lo logramos.
04:52:02:23 En el verano la gente se
04:52:06:17 organizó para abrir más
04:52:07:01 ubicaciones para llenar las
04:52:07:01 necesidades de los granjeros
04:52:07:01 locales.
04:52:11:29 Tenemos 4 jardines comunitarios,
04:52:12:19 realizamos entrega de vegetales.
04:52:18:00 También productos cultivados a
04:52:18:13 nivel local.
04:52:23:25 A veces son vegetales,
04:52:23:25 entregamos diferentes cosas.
04:52:28:09 Lo que sea que tenemos
04:52:31:24 intentamos que llegue a las
04:52:31:24 manos de las personas con
04:52:31:24 necesidades.
04:52:36:17 También tenemos un programa de
04:52:36:17 becas. Que vamos a revisar en un
04:52:36:17 momento.
04:52:41:13 Los becados trabajan en los
04:52:41:21 jardines y en los mercados
04:52:41:21 locales.
04:52:46:23 Este es un nuevo programa que
04:52:46:28 vamos a lanzar el siguiente mes.
04:52:49:04 En un par de días de hecho.
04:52:53:13 Que se llama el programa de
04:52:53:13 semillas.
04:52:59:01 Tiene un enfoque en la
04:53:02:11 mortalidad infantil en
04:53:02:11 afroamericanos.
04:53:06:25 Especialmente en Atlantic City.
04:53:12:21 La muerte infantil es 29 muertes

04:53:13:22 por mil nacimientos.
04:53:20:11 El promedio en nueva Jersey es
04:53:22:00 de 4. 7 de mil nacimientos.
04:53:26:02 Por lo que queremos apoyar a
04:53:26:12 madres para que puedan producir
04:53:26:12 en casa.
04:53:30:17 Tambi n con llamadas por Zoom
04:53:32:17 van a recibir cupones para usar
04:53:36:23 en nuestros mercados locales
04:53:36:23 para vegetales.
04:53:41:07 Tambi n entregamos un apoyo
04:53:41:16 emocional a estas mujeres y
04:53:41:16 familias.
04:53:50:19 Siempre sonri o al ver esta foto.
04:53:53:09 Los becarios son familia para
04:53:53:09 nosotros.
04:53:55:19 Vienen de 4 comunidades
04:53:55:19 diferentes.
04:54:00:07 Los primeros internos que
04:54:05:03 recibimos, vienen de un albergue
04:54:06:17 en Atlantic City.
04:54:12:01 El programa de becas comenzó con
04:54:13:27 un joven que estaba en el
04:54:16:17 albergue que tenía problemas
04:54:16:17 auditivos.
04:54:22:10 Le dije mientras trabajas en
04:54:24:01 nuestro jard n, estaba
04:54:25:19 cosechando y cocinando con
04:54:27:13 ellos, le dije busquemos una
04:54:27:13 forma de pagarte y se volvió su
04:54:27:13 trabajo.
04:54:31:10 Y llegamos a 11 internos este
04:54:31:10 año.
04:54:35:16 Tambi n tenemos a jesse que est.
04:54:40:02 en el medio. Viene de otro
04:54:45:11 programa que considera adultos,
04:54:45:11 ya sea que tengan antecedentes
04:54:48:13 criminales o problemas mentales,
04:54:50:00 nosotros los recibimos y
04:54:50:00 potencioamos sus habilidades.
04:54:53:23 ...l llegaba incluso cuando estaba
04:54:53:23 fuera del programa.
04:54:59:06 Y cuando golpe  la pandemia
04:55:00:13 estaba desempleado así que lo
04:55:00:13 contratamos como interno.
04:55:04:22 Así que trabaja en los jardines
04:55:06:20 y mercados locales que
04:55:06:21 manejamos.
04:55:08:10 Tambi n est. Dakota.
04:55:11:18 Solo tenía 17 años en esa foto.

04:55:30:10 Tambi n recientemente me un  a
04:55:30:20 esta cocina en Atlantic City.
04:55:34:21 Uno de nuestros jardines
04:55:34:28 principales est  ubicado en esa
04:55:34:28 propiedad.
04:55:39:14 Que es una iglesia abandonada
04:55:42:12 propiedad de una organizaci n
04:55:43:28 sin fines de lucro. La cocina
04:55:43:29 aún no funciona pero el jard n
04:55:43:29 s .
04:55:48:08 Cuando llegué dije, si no
04:55:50:02 podemos alimentar a las personas
04:55:51:29 al interior, vamos a hacerlo al
04:55:56:00 exterior. Y comenzamos a
04:55:58:28 trabajar y ha crecido y crecido
04:55:59:13 y tenemos un comedor comunitario
04:56:00:15 al día de hoy ubicado en ese
04:56:00:15 lugar.
04:56:06:28 El ingreso promedio en Atlantic
04:56:07:26 City es 29 mil d lares al año.
04:56:13:14 A nivel de estado 85 mil d lares
04:56:13:14 anuales.
04:56:20:10 La tasa de desempleo en julio
04:56:22:07 durante la pandemia pasó de 18%
04:56:26:23 que ya era alto, en julio
04:56:28:23 ten amos 46. 8% de desempleo.
04:56:32:27 Eso es mitad de la ciudad sin
04:56:32:27 trabajo ni ingresos.
04:56:39:13 Tambi n tenemos 94% de las
04:56:41:22 personas sin hogar en el
04:56:45:15 Condado, eso es 384 personas sin
04:56:45:16 hogar.
04:56:47:18 Cuando llegan al jard n.
04:56:52:03 Le servimos a todos. Les
04:56:55:18 entregamos la comida. Y ha sido
04:56:56:08 un trabajo bellísimo.
04:57:04:27 Si han estado en TLAN zico City,
04:57:06:19 no hay supermercados en la isla.
04:57:09:16 Punto. Hay bodegas y es todo.
04:57:13:13 Tienes que viajar largas
04:57:15:10 distancias para comprar comida y
04:57:17:14 acceder comida orgánica que es
04:57:19:07 prácticamente inexistente. A
04:57:19:27 menos que puedas pagar por ella
04:57:19:27 en restaurantes.
04:57:27:12 Tambi n pudimos generar el snap
04:57:32:24 que es un programa de asistencia
04:57:35:24 alimentaria. Donde las personas
04:57:36:01 pueden extender sus recursos.
04:57:43:13 Y esto beneficia fuertemente al

04:57:43:13 mercado.
04:57:48:13 Nos asociamos con City Green,
04:57:48:13 que es una organizaci3n de nueva
04:57:48:13 Jersey.
04:57:49:21 Los queremos muchÌsimo.
04:57:54:19 Entregamos 120 d3lares en
04:57:58:10 cupones, y decÌan, no, no, es
04:57:58:10 solo el primer a3o.
04:58:02:26 Hay que hacer esto conocido. AsÌ
04:58:05:14 que esperamos que m3s personas
04:58:06:17 comiencen a trabajar y
04:58:06:17 ayudarnos.
04:58:13:00 Durante la pandemia entregamos
04:58:15:08 cerca de 100 contenedores para
04:58:17:17 jardÌn. Otro tema que ha
04:58:22:08 aparecido es el racismo medio
04:58:24:09 ambiental. Que no solo impide el
04:58:24:29 crecimiento a las personas.
04:58:31:18 Cuando tienes problemas de...
04:58:38:13 La idea es superar esas esas
04:58:45:06
04:58:46:25 dificultades.
04:58:54:09 AquÌ tenemos una foto, ese es
04:58:54:10 nuestro jardÌn.
04:58:56:06 Ambas fotos.
04:59:01:00 La que est3 en la parte inferior
04:59:01:00 es el primer dÌa comunitario.
04:59:12:12 Creo que es una de las primeras
04:59:12:12 iniciativas que se han dado en
04:59:12:12 Atlantic City.
04:59:20:05 ¿C3mo pueden ayudarnos? Pueden
04:59:21:24 visitarnos, ser un auspiciador,
04:59:21:24 donar.
04:59:27:07 Literalmente hemos llegado lejos
04:59:29:19 porque no tenemos una lista de
04:59:29:19 salarios.
04:59:34:05 Estamos aprendiendo en el
04:59:34:05 camino.
04:59:39:08 Estamos tratando de hacer todas
04:59:42:21 estas iniciativas para generar
04:59:42:21 salarios o nuestras familias van
04:59:42:21 a quebrar.
04:59:46:26 Hay un lÌmite de lo que puedes
04:59:46:26 sostener.
04:59:51:20 Eso es otro tema que querÌa
04:59:53:21 mencionar. No solo apoyo
04:59:55:03 financiero, pero si alguien
04:59:58:18 quiere ofrecer mentorÌas.
05:00:05:25 Ya no somos un emprendimiento.
05:00:07:10 Pero es muy difÌcil seguir

05:00:07:11 equilibrando esto.
05:00:15:20 AhÌ tienen nuestro correo
05:00:15:20 electrÙnico, Facebook,
05:00:15:20 Instagram, Twitter.
05:00:19:25 Nos encantaría que nos sigan.
05:00:24:28 No sÈ si usÈ diez minutos o no,
05:00:27:24 intentÈ hablar lo m·s r·pido
05:00:28:29 posible, aunque soy de Nueva
05:00:28:29 York asÌ que es f·cil hacerlo
05:00:28:29 para mÌ.
05:00:29:25 Muy bien, gracias.
05:00:29:25 >> Estuvo perfecto, Paige
05:00:33:23 Vaccaro, muchas gracias por todo
05:00:33:23 tu trabajo.
05:00:37:15 Y sÌ, por favor si pueden
05:00:37:16 apoyar.
05:00:41:25 Sigam Crops en Instagram.
05:00:45:09 AhÌ pueden encontrar m·s
05:00:45:09 informaciÙn para donar.
05:00:49:19 O pueden contactarse con Paige
05:00:49:20 Vaccaro directamente a travÈs de
05:00:49:20 su correo electrÙnico.
05:00:52:06 >> Gracias.
05:00:53:18 >> Gracias a ti.
05:00:58:26 >> Dijiste que Justin seguía.
05:01:01:15 No, perdÙn, es Katia.
05:01:04:29 Eso pensÈ. Katia, es tu turno.
05:01:08:24 Voy a asegurarme de que todo
05:01:08:24 estÈ funcionando.
05:01:15:23 Katia? Est·s ahÌ?
05:01:15:23 >> SÌ, aquÌ estoy.
05:01:17:14 >> Perfecto.
05:01:18:08 >> El escenario es tuyo.
05:01:20:06 >> Gracias.
05:01:27:13 >> Buenas tardes, soy Katia
05:01:29:20 ramÌrez.
05:01:32:13 Del comitÈ de apoyo a los
05:01:32:13 trabajadores agrÌcolas.
05:01:40:09 Somos una organizaciÙn agrÌcola
05:01:42:17 como dice el nombre. Aunque
05:01:43:00 tambiÈn trabajamos con la
05:01:43:00 comunidad inmigrante en el sur
05:01:43:00 de nueva Jersey.
05:01:48:03 Quería incluir el mapa porque
05:01:50:20 muchas veces cuando conversamos
05:01:50:20 y decimos que trabajamos en
05:01:50:21 nueva Jersey.
05:01:56:05 Muchas personas no se imaginan
05:01:56:05 cu·n al sur est·.
05:02:00:12 AsÌ que agradezco toda la

05:02:00:12 representaci3n que hemos tenido
05:02:00:12 en el sur de nueva Jersey.
05:02:05:18 Tanto en el p3blico, en el panel
05:02:05:18 y a lo largo de la conferencia.
05:02:08:13 Para tener una idea de d3nde
05:02:08:13 estamos ubicados.
05:02:13:08 Nuestra oficina principal est.
05:02:15:24 en... nueva Jersey.
05:02:21:29 Tenemos una oficina m3s peque0a
05:02:21:29 en otro Condado.
05:02:24:27 Donde muchos de nuestros
05:02:24:27 miembros viven.
05:02:28:26 Ah3 tenemos uno de nuestros
05:02:30:20 jardines comunitarios. Y el
05:02:30:20 3nico que tenemos en el estado
05:02:30:20 de nueva Jersey.
05:02:36:12 Tambi3n tenemos presencia en
05:02:36:12 Pensilvania.
05:02:41:15 En Maryland, que no pueden ver
05:02:43:09 en el mapa. Pero tambi3n tenemos
05:02:46:05 miembros que viven en delaware.
05:02:49:18 Nuestro trabajo como
05:02:49:18 organizaci3n es que nos
05:02:49:18 enfocamos en tres ramas.
05:02:51:25 Hacemos mucho trabajo en
05:02:51:25 inmigraci3n.
05:02:54:00 Aunque no directamente
05:02:54:00 entregando servicios.
05:02:57:18 Hacemos mucho trabajo de
05:02:57:18 representaci3n.
05:03:02:20 Tenemos el componente de
05:03:02:20 derechos laborales.
05:03:08:07 Tambi3n hacemos muchas
05:03:08:22 capacitaciones de seguridad y
05:03:08:22 prevenci3n.
05:03:14:12 Donde muchos trabajadores
05:03:16:21 agr3colas o otras personas
05:03:18:12 aprender a lidiar con desaf3os
05:03:18:12 que enfrentan en la comunidad.
05:03:28:13 Adem3s de trabajar con muchas
05:03:28:19 organizaciones en el 3rea que
05:03:28:19 entregan servicios.
05:03:32:07 Somos una organizaci3n de
05:03:32:07 desarrollo de capacidades.
05:03:37:03 Utilizamos la educaci3n popular
05:03:37:03 como metodolog3a.
05:03:41:14 Donde las personas pueden
05:03:42:06 aprender de acci3n directa.
05:03:45:17 Basndonos en sus experiencias
05:03:45:17 propias.

05:03:48:07 Para ser tratados con dignidad y
05:03:48:07 respeto.
05:03:58:00 Tenemos poco tiempo. Así que
05:03:59:29 quería presentar algunos hechos
05:03:59:29 sobre los trabajadores
05:03:59:29 agrícolas.
05:04:04:20 Estos probablemente ya est·n
05:04:05:00 expirados al día de hoy.
05:04:09:00 Pero es para que se hagan una
05:04:09:06 idea de quienes son los
05:04:09:06 trabajadores agrícolas.
05:04:14:15 Y cómo es la población con la
05:04:14:15 que trabajamos.
05:04:18:10 Son de 2. 5 a 3 millones de
05:04:18:10 trabajadores agrícolas en
05:04:18:10 Estados Unidos.
05:04:22:15 Cerca de 72% de ellos se
05:04:25:04 identifica como hombres en
05:04:25:04 promedio de 38 años de edad.
05:04:30:15 Hay personas mayores.
05:04:33:04 80% de ellos son latinos.
05:04:38:05 63% de trabajadores agrícolas
05:04:39:19 est·n casados. Y 57% de los
05:04:41:21 trabajadores tienen hijos.
05:04:45:22 39% viven lejos del núcleo
05:04:45:22 familiar.
05:04:51:00 Significa que muchos llegan con
05:04:51:00 una Visa de trabajo.
05:04:55:03 Y muchos de ellos est·n aquí de
05:04:55:15 forma indocumentada.
05:04:59:14 Lo que significa que no han
05:05:01:23 estado en sus países de origen
05:05:03:00 por largo tiempo. Y han estado
05:05:03:00 separados de sus familias.
05:05:08:17 Y esa es una de las razones por
05:05:10:23 las que muchos de ellos se
05:05:11:22 identifican como extranjeros.
05:05:17:15 Cerca de 50% de ellos son
05:05:17:16 indocumentados.
05:05:23:29 Su ingreso promedio es de 15.000
05:05:25:11 a 18.000 dólares al año.
05:05:29:10 Eso es porque los trabajadores
05:05:32:16 agrícolas a lo largo de la
05:05:33:01 historia han quedado fuera de
05:05:33:01 las actas laborales.
05:05:40:13 Incluyendo pago por horas extra.
05:05:41:19 Y han estado fuera del salario
05:05:41:19 mínimo.
05:05:46:07 Ahora se est·n incluyendo dentro
05:05:48:13 de la ley de salario mínimo. Y

05:05:51:09 fueron incluidos pero con una
05:05:51:16 tasa diferente. Por lo que sigue
05:05:51:16 habiendo cierta exclusión.
05:05:55:26 Entiendo que ahora están cerca
05:05:55:26 de 12.
05:06:04:02 En 2024 todos deberían estar con
05:06:05:18 un sueldo m nimo de 15 d lares
05:06:05:18 la hora.
05:06:12:28 Pero siguen discutiendo si van a
05:06:14:28 seguir pidiendo aumentos.
05:06:20:29 Han quedado fuera de las
05:06:21:17 legislaciones de protección al
05:06:21:17 empleo.
05:06:27:00 Con esto quer a pasar a cómo los
05:06:29:17 trabajadores agr colas se han
05:06:29:17 vuelto trabajadores esenciales
05:06:29:17 durante la pandemia.
05:06:34:23 Pero no han recibido los
05:06:38:03 elementos de protección personal
05:06:39:11 adecuada en el lugar de trabajo.
05:06:40:00 Hay personas que se han estado
05:06:40:01 exponiendo.
05:06:45:14 Asegurándose de que tengamos
05:06:45:22 comida en nuestras mesas.
05:06:50:00 Y tambi n han estado exponiendo
05:06:50:16 a sus familias al tener que ir a
05:06:50:16 trabajar.
05:06:57:10 Muchas familias, y hablo como
05:06:57:21 parte de la comunidad
05:06:57:21 indocumentada.
05:07:01:17 Han tenido que perder su ingreso
05:07:03:28 porque tienen que lidiar con
05:07:05:00 aprendizaje virtual. Y estar ahí
05:07:05:00 para sus hijos.
05:07:09:14 Y no pueden dejar a sus hijos en
05:07:09:14 otro lugar por todo el día.
05:07:27:26 Muchos en la comunidad
05:07:28:03 indocumentada aún siguen
05:07:32:29
05:07:32:29 trabajando en el mercado
05:07:35:14 alimentario, y han quedado
05:07:37:28 excluidos. Lo que es un punto
05:07:37:28 central para nosotros como
05:07:37:28 organizaci n.
05:07:45:28 Quer a presentar informaci n
05:07:48:05 sobre algo del trabajo que hemos
05:07:48:05 estado haciendo este último año.
05:07:54:29 En t rminos de comunicación a
05:07:56:12 trabajadores agr colas.
05:07:56:12 Realizamos 91 campamentos.

05:08:02:22 Donde hicimos campamentos donde
05:08:03:21 los trabajadores pudieran vivir
05:08:03:21 durante la temporada.
05:08:08:19 Durante la temporada tuvo IMGs
05:08:09:22 organizadores que visitaban a
05:08:09:22 los trabajadores.
05:08:11:23 Para entregarles recursos.
05:08:17:07 Mil trabajadores agrícolas
05:08:19:17 recibieron atención este año.
05:08:27:01 Entregamos 1.500 elementos de
05:08:31:02 información a los trabajadores.
05:08:33:21 Y entregamos miles de
05:08:33:21 mascarillas a los trabajadores
05:08:33:21 agrícolas.
05:08:38:06 También comenzamos un fondo
05:08:38:06 solidario para indocumentados.
05:08:41:09 Donde recaudamos 185.000
05:08:41:09 dólares.
05:08:46:06 Con lo que pudimos distribuir
05:08:51:02 cerca de apoyos económicos de
05:08:52:00 500 dólares en cientos de
05:08:52:01 familias.
05:08:55:06 No es mucho dinero pero para
05:08:55:06 muchos fue muy útil.
05:08:57:01 En términos de representación.
05:09:01:16 Quizás algunos están
05:09:04:21 familiarizados con la licencia
05:09:04:21 para todos en Nueva Jersey.
05:09:09:14 Este año nos estamos asegurando
05:09:09:14 de que sea implementado.
05:09:13:20 Se suponía que iba a empezar en
05:09:15:07 enero pero ya no va a comenzar
05:09:15:07 hasta mayo.
05:09:23:04 También trabajamos con las
05:09:24:03 regulaciones de salud y durante
05:09:24:03 la pandemia.
05:09:27:12 Y alivios para la comunidad
05:09:27:12 indocumentada.
05:09:31:26 En términos de los jardines
05:09:35:27 comunitarios, cultivamos mil
05:09:37:09 libras de productos orgánicos.
05:09:39:26 Nos asociamos con organizaciones
05:09:41:01 que estaban distribuyendo
05:09:41:01 comida.
05:09:46:23 Principalmente porque así
05:09:48:03 pudimos entregar vegetales
05:09:52:26 frescos junto con la comida que
05:09:55:16 generalmente es enlatada o
05:09:55:16 procesada.
05:09:59:23 Así que pudimos encontrar socios

05:09:59:23 para ayudar en esa línea.
05:10:05:05 También trabajamos con hierbas
05:10:05:28 para fortalecer el sistema
05:10:05:28 inmune.
05:10:10:21 Los trabajadores agrícolas y las
05:10:12:29 personas indocumentadas no
05:10:14:26 tienen acceso a seguro de salud
05:10:18:00 generalmente. Y además son
05:10:18:00 productos a sobre precio.
05:10:21:25 Eso es parte del trabajo que
05:10:24:12 hemos realizado durante la
05:10:24:12 pandemia. Si podemos pasar a la
05:10:24:12 siguiente imagen.
05:10:29:28 Quería hablar de cómo funciona
05:10:29:28 nuestro programa de justicia
05:10:29:28 alimentaria.
05:10:35:19 Está enraizado en justicia medio
05:10:42:13 ambiental, social económica.
05:10:42:13 Donde las personas puedan
05:10:43:02 acceder comida orgánica que es
05:10:46:15 producida con respeto con la
05:10:46:15 tierra y los humanos.
05:10:50:12 Creemos que los trabajadores
05:10:52:05 agrícolas deberían recibir un
05:10:54:13 pago apropiado. Y los
05:10:58:22 trabajadores salarios apropiado
05:11:00:00 además de condiciones de trabajo
05:11:00:00 seguras.
05:11:03:00 Esta es una foto de nuestro
05:11:03:00 jardín.
05:11:04:07 No se ve así ahora.
05:11:08:22 Para quienes conocen nueva
05:11:08:22 Jersey, está en la calle
05:11:08:22 tercera.
05:11:24:25 Es la tierra de nuestros
05:11:25:00 miembros y participantes.
05:11:33:07 Básicamente quería compartir un
05:11:34:28 poco más de información y más
05:11:39:12 fotos sobre nuestra comunidad. Y
05:11:40:23 cómo funciona nuestro sistema de
05:11:40:23 justicia alimentaria.
05:11:49:02 Los jardines comunitarios
05:11:49:02 entregan un espacio de
05:11:49:03 aprendizaje.
05:11:54:22 Hemos cultivado mucha comida
05:11:56:11 culturalmente apropiada. Hemos
05:11:56:11 integrado a los niños.
05:12:00:17 Este año pasado crecimos 9 tipos
05:12:06:15 de ajíes, nueve variedades.
05:12:11:29 Porque muchos de los

05:12:13:04 indocumentados son mexicanos y
05:12:13:04 la comida picante es crucial.
05:12:16:08 Cultivamos muchas hierbas.
05:12:23:01 Especialmente manzanilla y
05:12:23:01 otras.
05:12:31:03 Estas fotos para mostrar nuestro
05:12:31:03 trabajo en jardines comunitarios
05:12:31:03 orgánicos.
05:12:37:19 En términos de medicina herbal.
05:12:40:20 Se comenzó porque muchas
05:12:42:12 personas en nuestra comunidad no
05:12:43:18 tienen acceso a seguro de salud.
05:12:48:22 Así que hemos estado trabajando
05:12:50:27 con hierbas medicinales desde
05:12:53:06 2015. Donde las personas han
05:12:54:05 podido compartir parte de sus
05:12:54:05 remedios tradicionales.
05:12:57:02 Y también han podido aprender de
05:12:57:02 otros.
05:13:02:25 Y nos hemos asociado con una
05:13:07:15 escuela de hierbas en Nueva
05:13:09:13 York. Y realizan consultorías
05:13:10:24 individuales libres de cargo con
05:13:10:24 P la comunidad
05:13:19:22 Utilizamos la ecología agrícola.
05:13:26:10 Como una herramienta de
05:13:29:01 organización. Se me acabó el
05:13:29:02 tiempo. Así que quiero cerrar
05:13:29:02 con esto.
05:13:32:05 Vamos a comenzar días de mercado
05:13:32:05 este año.
05:13:36:14 Donde realizamos intercambios
05:13:37:08 con otras organizaciones que
05:13:37:08 realizan el mismo tipo de
05:13:37:08 trabajo.
05:13:42:07 Intentamos integrar métodos que
05:13:43:15 son sustentables para el
05:13:47:09 planeta. E integramos el aspecto
05:13:47:10 cultural en el trabajo que
05:13:47:10 realizamos.
05:13:49:20 Podemos saltarnos el resto.
05:13:54:05 Hasta la diapositiva que dice
05:13:54:05 involucrate.
05:14:00:18 Pueden apoyar este fondo
05:14:02:26 solidario para la comunidad
05:14:04:14 indocumentada del sur de Nueva
05:14:04:22 Jersey. No sé si muchos están
05:14:04:22 familiarizados con DACA.
05:14:09:06 Estamos reclutando voluntarios.
05:14:16:05 Porque hay muchos jóvenes que

05:14:18:16 llegan a Estados Unidos a una
05:14:18:25 edad que califica con la nueva
05:14:18:25 ley.
05:14:27:21 Necesitamos las voluntarios.
05:14:30:27 Tenemos personas que los pueden
05:14:30:27 asistir con la postulación.
05:14:38:14 O si pueden ofrecer cualquier
05:14:39:20 ayuda recibimos donaciones.
05:14:44:01 Si quieren ser voluntario para
05:14:45:20 los jardines o para un taller,
05:14:46:02 ah  está mi correo electr nico.
05:14:50:00 Mi teléfono y pueden encontrar
05:14:50:00 más informaci n en el sitio Web.
05:14:54:20 Al igual que en los folletos en
05:14:54:20 redes sociales.
05:14:58:26 Perd n por pasarme del tiempo.
05:14:58:26 >> No, estuvo muy bien.
05:15:02:10 Muchas gracias, Katia.
05:15:06:26 Quer a asegurarme de que vean la
05:15:07:21 nota que alguien publicó en el
05:15:07:21 chat.
05:15:19:18 Yo me inscribí para el proceso
05:15:20:20 de apoyo para DACA.
05:15:23:09 El proceso no es complicado.
05:15:29:12 Los pueden seguir en Facebook e
05:15:31:29 Instagram o ir directamente al
05:15:31:29 sitio Web en pantalla.
05:15:41:19 Justin vamos contigo, sin mayor
05:15:41:19 demora.
05:15:41:19 >> Muy bien, hola todos.
05:15:47:22 Primero que todo me gustar a
05:15:50:14 decir que es un honor ser parte
05:15:50:14 de esto.
05:15:56:07 Y junto a tan incre bles
05:16:00:04 presentadores. Al mismo tiempo
05:16:01:08 que con la comunidad para la que
05:16:01:08 trabajamos.
05:16:06:10 Voy a intentar ser breve, lo que
05:16:06:10 me cuesta a veces.
05:16:10:03 Ah  está nuestro sitio Web.
05:16:14:04 Hacemos muchas cosas. Voy a
05:16:14:09 hablar de los diferentes
05:16:14:09 trabajos que realizamos.
05:16:19:09 Me voy a enfocar en la
05:16:19:09 agricultura.
05:16:24:19 Antes de comenzar. Pueden ver
05:16:27:08 que crecí en nueva Jersey. Entre
05:16:27:08 Patterson y Nueva York.
05:16:31:28 Tuve la fortuna de crecer con
05:16:34:00 mucha diversidad, muchos amigos

05:16:34:00 de diferentes culturas.
05:16:36:25 Y pude experimentar eso que es
05:16:36:25 algo increíble.
05:16:44:14 Trabajé en Newark desde 2012 por
05:16:44:14 cerca de cinco años.
05:16:45:29 Ahora estoy en Trenton.
05:16:49:08 Eso es parte de mi historia.
05:16:54:24 He cultivado desde que era
05:16:54:24 pequeño, desde que tengo
05:16:54:24 memoria.
05:16:58:09 Isles, Inc hace mucho más que
05:16:58:09 solo agricultura urbana.
05:17:01:00 En nuestro sitio Web pueden
05:17:01:00 encontrar más detalles.
05:17:03:09 También me pueden contactar.
05:17:08:08
05:17:11:15 Tenemos un programa educativo
05:17:11:28 que funciona increíblemente
05:17:11:28 bien.
05:17:20:01 Puedo verlos graduarse, llegan
05:17:21:12 sus familias y es un proceso
05:17:21:12 increíble.
05:17:25:25 También trabajamos con las
05:17:27:15 personas para desarrollar
05:17:29:00 riquezas. O para ayudarlos a
05:17:30:29 invertir a través de diferentes
05:17:30:29 talleres.
05:17:34:28 También realizamos
05:17:35:24 capacitaciones para mediación.
05:17:42:22 Y vamos a los hogares de las
05:17:44:03 personas para ver si están
05:17:44:03 aislados.
05:17:47:15 Y los apoyamos a través de
05:17:47:15 diferentes programas.
05:17:51:05 Tenemos agricultura urbana.
05:18:39:25 >> Con estos permisos la gente
05:18:41:12 puede acceder al agua, lo que es
05:18:41:12 algo crítico.
05:18:47:21 Capacitamos algunos jardines.
05:18:50:11 También con pruebas de suelo.
05:18:55:19 Especialmente en centros
05:18:56:27 urbanos, donde el suelo no es
05:18:56:27 apropiado para cultivar.
05:19:02:15 También realizamos consultorías.
05:19:06:03 Para ver cómo mejorar jardines.
05:19:08:09 Recuperación de jardines.
05:19:13:12 Hay jardines que tenían altos
05:19:13:12 niveles de plomo.
05:19:18:24 En ese caso había una industria
05:19:18:24 de cerámica.

05:19:23:23 Así que fuimos y Sanamos la
05:19:23:23 tierra.
05:19:30:14 Colar el suelo es muy difícil
05:19:30:15 especialmente cuando est·
05:19:30:15 h·meda.
05:19:34:21 Pero tenemos este espacio.
05:19:44:21 Los 70 jardines entregaron
05:19:44:21 recursos y empoderaron a las
05:19:47:28 personas a cultivar dentro de
05:19:48:11 sus propias comunidades.
05:19:51:01 Me gusta guiar a las personas.
05:19:58:27 Pero me gusta dejarlos por su
05:19:58:27 cuenta. Y si tienen dudas pueden
05:19:59:17 preguntarnos.
05:20:06:09 Y es clave que esas personas
05:20:09:22 luego compartan ese conocimiento
05:20:09:22 adquirido con otros.
05:20:14:01 Adicionalmente a nuestra red de
05:20:14:01 apoyo agr·cola.
05:20:20:00 Tenemos un jard·n de
05:20:20:00 entrenamiento de incubaci·n.
05:20:24:24 Tenemos en pantalla a una de
05:20:26:19 nuestras jardineras incubadoras.
05:20:30:14 Trabajamos durante toda la
05:20:30:14 temporada.
05:20:36:22 El objetivo es aumentar la
05:20:40:27 capacidad de jardineros a lo
05:20:40:27 largo del estado.
05:20:48:13 Tambi·n participamos en el
05:20:48:13 mercado de granjeros.
05:21:03:00 Y tenemos apoyo econ·mico.
05:21:09:29 Tenemos un programa de
05:21:11:15 campamento de verano de
05:21:11:15 zanahorias.
05:21:15:00 Ah· vemos a unas ni·as
05:21:15:00 cultivando papas.
05:21:18:08 Es incre·ble porque les
05:21:18:08 ense·amos a cocinar comida
05:21:18:08 saludable.
05:21:23:11 Los llevamos en visitas de campo
05:21:24:07 a diferentes partes de la
05:21:24:07 ciudad.
05:21:29:12 Tenemos una secci·n en la
05:21:30:07 librer·a p·blica con todo un
05:21:30:07 cat·logo de informaci·n.
05:21:43:17 Tambi·n donamos vegetales
05:21:43:17 frescos.
05:21:49:14 Donamos cultivos.
05:21:53:28 En foto pueden ver una cosecha a
05:21:53:29 finales de la temporada.

05:21:56:23 Muchos tomates verdes.
05:22:01:23 Y realizamos trabajos de
05:22:02:12 embellecimiento en la ciudad.
05:22:07:00 Jardines en escuelas, que es una
05:22:07:04 parte crucial de nuestro
05:22:07:04 programa.
05:22:12:26 Trabajamos de forma estrecha con
05:22:12:26 un par de escuelas.
05:22:21:05 Casi todas las escuelas tienen
05:22:23:02 jardines.
05:22:38:23 Trabajamos con colmenas.
05:22:43:08 Estas son un par de fotos de una
05:22:47:07 ubicación en específico.
05:22:50:15 A la izquierda está la
05:22:50:15 propiedad.
05:22:55:16 Hay producción para el mercado,
05:22:57:28 donaciones. Y al otro lado está
05:23:00:17 el jard n de entrenamiento.
05:23:04:06 Cuando comenzamos se instaló una
05:23:08:16 ubicación con 55 árboles
05:23:08:16 frutales comunitarios.
05:23:16:03 Dico peras, manzanas y mucho
05:23:16:03 más.
05:23:18:03 Esa es una visi n aérea.
05:23:28:22 Es un espacio bastante amplio
05:23:30:11 en la ciudad de 2.5 acres.
05:23:34:00 Eso es todo, muchas gracias.
05:23:34:00 >> Muy bien, incre ble.
05:23:41:02 Muchas gracias, Justin.
05:23:48:11 Sin mayor presentaci n para
05:23:50:09 tener tiempo para una pregunta o
05:23:50:09 dos, Sonya Harris.
05:23:50:09 >> Hola a todos, Sonya Harris
05:23:53:24 aqu .
05:24:02:10 Fui profesora en esta escuela
05:24:03:00 secundaria en Glasgow, nueva
05:24:03:00 Jersey.
05:24:05:23 Este es el jard n que pueden ver
05:24:05:23 en este momento.
05:24:07:28 Se ve algo transparente.
05:24:10:09 Yo lo comenc .
05:24:17:22 Un hecho divertido, no tenía
05:24:19:00 experiencia previa con la
05:24:22:21 jardinería.
05:24:26:14 No me gustaba ni tocar la
05:24:28:18 tierra, tenía un jardinero y no
05:24:29:17 sabía ni qué tipo de plantas
05:24:29:17 ten a.
05:24:33:27 Pero sabía como educadora de
05:24:36:02 estudiantes especiales, que es

05:24:36:02 importante involucrarse.
05:24:37:16 Así que aprendí.
05:24:42:16 Había una persona que tenía un
05:24:42:16 programa en televisión.
05:24:49:08 Y esto es lo que creamos.
05:24:53:23 Este espacio abierto en la
05:24:53:23 escuela.
05:24:56:07 Que costó 0 dólares.
05:25:01:25 Todo fue donado. Pero lo que
05:25:01:25 aprendí durante este tiempo.
05:25:06:12 No solo lo crucial que era para
05:25:06:22 los niños tener un espacio
05:25:06:22 abierto.
05:25:08:26 Reconectarse con la naturaleza.
05:25:12:12 Sino que como profesora, como
05:25:12:12 educadora especial.
05:25:17:06 Cuando tenga bebés llegando a la
05:25:17:06 escuela.
05:25:23:20 Y cuando los veo tomando un jugo
05:25:23:20 en caja y papas fritas.
05:25:28:06 Y eso es todo, es todo lo que
05:25:28:15 sus padres pueden pagar.
05:25:32:21 Porque esta escuela está rodeada
05:25:32:21 de dos complejos de viviendas
05:25:32:21 sociales.
05:25:38:19 La universidad, hay mucha comida
05:25:38:19 rápida.
05:25:43:28 No hay mucha comida saludable
05:25:46:00 alrededor. Y sabía que al hacer
05:25:48:05 esto, tenía que ser un lugar
05:25:50:16 donde nuestros niños y sus
05:25:50:16 familias pudieran venir y
05:25:50:17 cosechar.
05:25:52:00 No solo es un jardín.
05:25:55:06 De hecho es un escape
05:25:55:06 alimentario.
05:25:58:02 Podemos ir a la siguiente
05:25:58:02 diapositiva.
05:26:03:00 Esta soy yo en casa.
05:26:08:08 Empoderar el mundo a través de
05:26:08:18 la educación agrícola.
05:26:12:08 Tenemos que recomprometer a
05:26:12:08 nuestros niños con la tierra.
05:26:15:03 No solo nosotros como padres.
05:26:17:03 Sino que como profesores.
05:26:18:06 Como adultos.
05:26:23:16 Tenemos que liderar con el
05:26:24:05 ejemplo. Y tenemos que ayudar a
05:26:24:05 que esto ocurra.
05:26:28:28 Siguiendo diapositiva.

05:26:34:20 Esta es la misión de mi
05:26:34:20 organizacin sin fines de lucro.
05:26:37:07 Como profesora, estaba
05:26:37:07 trabajando en el jardn.
05:26:39:19 Una más atrás.
05:26:41:28 Estaba trabajando en el jardn.
05:26:47:14 Y una de las cosas que
05:26:48:10 comenzaron a ocurrir.
05:26:52:04 Estábamos aquí y los niños lo
05:26:52:04 adoraron.
05:26:59:02 Pueden ver que hay un residente
05:27:02:11 de la comunidad cosechando en
05:27:02:11 este jardn de la escuela.
05:27:07:11 Comencemos a recibir mucho
05:27:09:11 apoyo. Y me comenzaron a
05:27:10:11 contactar profesores de todo el
05:27:10:11 estado preguntando cmo hiciste
05:27:10:11 esto?
05:27:14:20 cmo pasaste esto en la junta
05:27:14:20 escolar?
05:27:18:23 Les dije, no pregunt, solo
05:27:20:19 comenc a hacerlo. Y una vez que
05:27:20:19 supieron lo que estaba
05:27:20:19 ocurriendo.
05:27:28:05 El superintendente dijo te apoyo
05:27:28:05 100%.
05:27:31:07 Si hay problemas me avisas.
05:27:33:09 Porque esto es por los chicos.
05:27:37:17 Esto siempre fue intencionado
05:27:37:17 para los chicos.
05:27:46:25 Esto es para los niños, quieren
05:27:51:02 que los niños coman saludable.
05:27:52:05 Entonces tienen que saber que
05:27:55:07 esto les pertenece. Y estos
05:27:55:07 chicos van a comenzar a proteger
05:27:55:07 el jardn.
05:28:03:06 Termin trabajando y creando la
05:28:04:16 organizacin sin fines de lucro
05:28:04:16 desde esto.
05:28:10:23 Desde lo que habamos logrado
05:28:12:10 con el compromiso por los niños.
05:28:14:12 Y luego comenzar a decirle a
05:28:15:10 otros profesores cómo se logró.
05:28:18:16 Así llegamos al Bullock Garden
05:28:18:16 Project.
05:28:28:15 Lo que hicimos es que terminamos
05:28:35:04 transformándonos en una
05:28:35:13 organizacin sin fines de lucro
05:28:35:13 para 2017.
05:28:39:09 Desde entonces, fue una

05:28:39:09 explosión.
05:28:43:06 Alguna de las cosas que
05:28:43:07 ocurrieron durante el primer año
05:28:43:07 de tener este jard n.
05:28:49:21 Recibí el premio de nueva Jersey
05:28:50:05 de parte del departamento de
05:28:50:05 agricultura.
05:28:54:25 El secretario, Doug fisher lleg 
05:28:55:18 y ayudó a construir el jard n.
05:28:59:18 Tenemos voluntarios de todas
05:29:02:22 partes del país que llegaron a
05:29:04:02 este pequeño espacio. Y ahora
05:29:07:18 como Bullock Garden Project,
05:29:09:25 tenemos socios en todas partes
05:29:11:16 del mundo. Y estamos ayudando a
05:29:12:24 desarrollar jardines alrededor
05:29:12:24 de todo el mundo.
05:29:16:15 Como dijo Paige Vaccaro, no hay
05:29:16:15 ningún pago aquí.
05:29:19:22 Me retir  el primero de octubre
05:29:19:22 de 2019.
05:29:23:14 Soy muy joven para cobrar la
05:29:23:14 pensión, para cobrar el seguro,
05:29:23:14 todo eso.
05:29:27:21 25 años como profesora. Pero
05:29:27:21  saben lo que me motiva? Esto
05:29:29:01 Lo que ven en pantalla.
05:29:29:19 Esta pasi n.
05:29:30:23 Estos niños.
05:29:34:12 Estos niños que van a casa y le
05:29:34:29 dicen a sus padres, quiero esto.
05:29:37:21 Quiero vegetales frescos de
05:29:37:21 nueva Jersey.
05:29:41:28 Los padres me preguntan en la
05:29:46:13 calle,  c mo haces que mi hijo
05:29:46:13 coma vegetales? Porque ellos los
05:29:46:13 cosechan.
05:29:50:22 No tengo más diapositivas,
05:29:50:22 perd n.
05:29:50:22 >> Okey, bueno.
05:29:55:18  te importa si comparto la
05:29:55:18 pantalla?
05:29:58:04 >> No, claro, ningún problema.
05:30:01:07 Bueno, voy a pasar aqu .
05:30:02:16 Perd n por eso.
05:30:05:24 Voy a compartir mi pantalla
05:30:05:24 rápidamente.
05:30:35:08 Ah  estaba con Doug fisher
05:30:35:08 recibiendo el premio.
05:30:37:06  qu  pas ?

05:30:45:00 Perd n, dije que iba a ser
05:30:46:05 breve. Y luego lo arruinó.
05:30:55:06 Bueno, poder realizar estos
05:30:55:06 talleres.
05:30:59:14 Este es el taller que estamos
05:30:59:14 realizando.
05:31:03:27 Lo que hacemos es que hacemos
05:31:03:27 talleres gratuitos para las
05:31:03:27 personas.
05:31:08:06 Y de hecho les mostramos c mo
05:31:10:16 cultivar comida en interior.
05:31:11:07 Es posible.
05:31:17:20 Tengo cultivos en la puerta
05:31:17:24 principal de la casa.
05:31:22:09 Solo recibe luz en la ma ana.
05:31:24:00 Pero le mostramos a la gente
05:31:25:00 c mo cultivar con un presupuesto
05:31:25:00 bajo.
05:31:30:00 Y ahora hemos nos asociamos con
05:31:30:15 la comisión colaborativa.
05:31:35:06 Y todos los que estamos aquí y
05:31:36:05 que hemos podido trabajar con
05:31:36:05 ellos.
05:31:42:03 Nos asociamos para poder
05:31:45:05 rescatar comida. Y llevarlo a
05:31:45:15 las bocas de las personas que lo
05:31:45:15 necesitan.
05:31:50:28 Realizamos talleres
05:31:55:11 personalizados gratuitos con la
05:31:57:24 universidad rowan. Estamos aquí
05:31:58:08 para marcar una diferencia, al
05:31:58:08 igual que todos aqu .
05:32:05:13 Somos a apasionados sobre
05:32:05:13 cultivar.
05:32:07:03 Así que si pueden.
05:32:11:13 Esta es mi informaci n en todas
05:32:11:13 las plataformas de redes
05:32:11:13 sociales.
05:32:16:07 Las tengo todas, TikTok,
05:32:18:04 snapchat, todo. Pero si quieren
05:32:18:04 visitarnos en el proyecto.
05:32:20:00 Por favor h ganlo.
05:32:22:28 Vengan, sean voluntarios,
05:32:22:28 involucrense.
05:32:25:15 Nos conectamos con todos a
05:32:25:15 nuestro alrededor.
05:32:30:22 Tambi n trabajamos alrededor del
05:32:30:22 mundo.
05:32:37:14 Ver el trabajo que toma lugar en
05:32:38:15 otros pa ses. Me molesta lo que

05:32:38:15 est. ocurriendo aquí.
05:32:42:16 No hay ninguna razón por la que
05:32:45:00 ningún niño, familia o persona
05:32:46:09 aquí en Estados Unidos, debería
05:32:46:20 ir a la cama con hambre.
05:32:51:00 O ir a la escuela con un jugo y
05:32:53:07 un paquete de papas fritas
05:32:55:15 porque es lo que sus padres
05:32:57:01 pueden pagar. Porque la bodega
05:32:59:25 de enfrente no vende ningún
05:32:59:25 alimento fresco.
05:33:03:15 Así que todos en este panel
05:33:04:25 tenemos que comprometernos a
05:33:05:00 hacer lo mejor posible. Y vamos
05:33:05:00 a hacerlo.
05:33:14:21 Quiero agradecer el tiempo que
05:33:14:21 se tomaron para escuchar.
05:33:20:01 El cultivo urbano no solo se
05:33:21:05 trata de generar estos espacios
05:33:21:05 bellos al exterior.
05:33:25:21 Tenemos que pensar en cómo
05:33:30:22 alimentamos a las personas, ¿qué
05:33:30:22 diferencia estamos marcando en
05:33:31:13 sus vidas? Eso es lo que ocurre
05:33:31:14 en las comunidades urbanas.
05:33:33:23 Vamos a hacer el cambio juntos.
05:33:42:25 >> Wow! Sonya Harris.
05:33:47:12 Ahora tengo que dejar de
05:33:47:12 compartir la pantalla.
05:33:47:12 >> Muchísimas gracias a todos
05:33:52:23 por sus presentaciones y por el
05:33:52:23 increíble trabajo que realizan.
05:33:57:09 ¿Por qué no incluyen su e-mail
05:34:00:06 en el chat? Para que la gente lo
05:34:02:01 pueda copiar para contactarse
05:34:02:01 con ustedes.
05:34:06:12 O cualquier información
05:34:07:20 adicional que quieran compartir.
05:34:11:20 No tenemos mucho tiempo, pero
05:34:11:26 vamos a compartir dos preguntas.
05:34:16:16 Hay una pregunta que hicieron
05:34:21:08 sobre por qué es importante la
05:34:21:12
05:34:21:12 certificación de comida
05:34:21:12 orgánica.
05:34:25:17 Luego los desafíos en mercados
05:34:26:19 desafiantes.
05:34:26:19 >> Puedo hablar de eso
05:34:34:11 brevemente. Primero quiero
05:34:35:04 felicitar a Lisa que pasó cinco

05:34:38:11 meses consiguiendo la
05:34:38:11 certificaci3n de Snap.
05:34:45:06 Es bastante desafiante.
05:34:52:13 Hay much3sima burocracia
05:34:58:09 involucrada.
05:35:06:04 Yo comenc3 con la colaboraci3n
05:35:06:19 de alimentaci3n democr3tica.
05:35:11:02 Janine puede incluir la
05:35:11:02 informaci3n.
05:35:15:19 Estamos trabajando para conectar
05:35:17:10 todas estas organizaciones y
05:35:18:08 tambi3n con las organizaciones
05:35:18:08 estatales.
05:35:21:17 Para compartir el mensaje.
05:35:25:23 Es un programa importante para
05:35:26:08 que las personas puedan acceder
05:35:26:08 a comidas locales.
05:35:30:08 Generalmente solo pueden llegar
05:35:30:09 a Walmart, bodegas.
05:35:35:28 As3 que es un programa muy
05:35:37:07 importante, pero el desaf3o es
05:35:37:07 que las personas comiencen a
05:35:37:07 conocerlo.
05:35:37:07 >> Voy a hacer otra pregunta.
05:35:42:18 Esta es para Sonya Harris.
05:35:47:29 3c3mo trabajas con los chicos
05:35:50:05 luego que salen de la escuela?
05:35:52:11 >> Primero que todo.
05:35:54:05 Siempre le digo a las personas.
05:35:58:03 Esto no se puede comenzar con
05:36:02:06 profesores, esto tiene que
05:36:03:12 pertenecer a los ni3os. Si les
05:36:04:19 pertenece los chicos transmiten
05:36:04:19 esa emoci3n.
05:36:07:28 En la escuela tenemos segundo y
05:36:07:28 tercer grado.
05:36:12:09 Cuando pasaron al edificio de
05:36:19:01 cuarto grado, adivina qu3
05:36:19:01 comenzaron en el edificio?
05:36:23:08 Un jard3n. Luego en el sexto y
05:36:25:20 s3ptimo grado, un jard3n.
05:36:30:26 Ahora estamos trabajando en
05:36:30:26 jardines para toda la
05:36:30:26 secundaria.
05:36:33:27 Porque los ni3os mantuvieron
05:36:33:27 esto con vida.
05:36:38:15 Si quieres que algo tenga 3xito,
05:36:38:19 tienes que comenzar en ese
05:36:38:19 nivel.
05:36:42:01 Cuando son esponjas.

05:36:48:00 Si vas y hablas con los
05:36:53:04 estudiantes cuando est·n en la
05:36:57:14 secundaria, en la universidad,
05:36:57:14 los perdiste. Tienes que estar
05:36:59:01 con ellos cuando son peque0os,
05:37:02:21 son a apasionados y absorben
05:37:04:08 todo. Y cuando quieren eso, y
05:37:04:08 tienen esta exigencia y los
05:37:04:08 profesores lo ven.
05:37:05:23 Van a querer eso ahİ.
05:37:27:26
05:37:27:26 Como dije, esa pasi0n va a
05:37:28:20 continuar en esa forma.
05:37:32:24 Como estamos en un ·rea de bajos
05:37:32:24 recursos.
05:37:35:05 Todos me decİan tienes que poner
05:37:35:05 rejas.
05:37:39:25 Van a hacer da0os. Tuvimos un
05:37:41:22 incidente de vandalismo. Y
05:37:41:22 adivinen quÈ.
05:37:46:01 Los chicos de tercer y cuarto
05:37:46:01 a0o, supieron quiÈn fue.
05:37:50:05 Fueron con el director. Y les
05:37:52:09 dije hagan lo que tengan que
05:37:52:09 hacer.
05:37:56:08 Fueron a la casa de esta
05:37:58:00 persona, y nunca ha sido
05:37:59:20 vandalizado nuevamente. Eso fue
05:38:01:10 en 2015. Y fue que sacaron un
05:38:04:01 par de tomates y los tiraron a
05:38:04:01 la ventana.
05:38:06:06 Pero esos chicos lo defendieron.
05:38:08:25 Si quieren que esto contin·e.
05:38:15:28 Hay que entregar esa sensaci0n a
05:38:16:17 los ni0os.
05:38:16:17 >> Muchas gracias.
05:38:19:20 Estoy mirando el chat.
05:38:23:21 Claramente han inspirado a todos
05:38:23:21 en la audiencia.
05:38:29:07 Tenemos 168 personas viendo.
05:38:31:19 Asİ que tienen toda la atenci0n
05:38:31:19 de las personas.
05:38:35:23 Espero que cualquier persona que
05:38:35:24 pueda apoyar estas
05:38:35:24 organizaciones de la forma que
05:38:35:24 puedan.
05:38:37:27 Como voluntarios, donando.
05:38:41:26 SiguiÈndolos en redes sociales,
05:38:42:03 compartiendo sus historias con
05:38:42:03 sus amigos.

05:38:46:26 El trabajo que estas personas
05:38:49:10 est·n realizando realmente
05:38:49:10 merece mucho amor y apoyo.
05:38:57:00 Muchas gracias a todos por hacer
05:38:57:00 esto. Y por inspirarme a mĪ dĪa
05:38:57:00 a dĪa.
05:38:58:16 Los quiero a todos, gracias.
05:38:58:16 >> ¿quĒ decimos? Excelente!
05:39:01:07 >> IncreĪble!
05:39:06:18 >> Muchas gracias por ser
05:39:06:18 increĪbles los unos con los
05:39:06:18 otros.
05:39:11:12 Ahora vamos a pasar a la
05:39:11:12 siguiente secciŪn.
05:39:11:12 >> Gran parte del dĪa hemos
05:39:14:16 hablado de la importancia de las
05:39:14:16 semillas.
05:39:18:01 Todas estas plantas crecen, las
05:39:18:01 ideas.
05:39:18:01 >> Los niŪos son semillas.
05:39:19:13 >> Todo se trata de las
05:39:21:15 semillas.
05:39:25:01 AsĪ que tenemos un panel
05:39:25:01 increĪble.
05:39:27:24 AquĪ voy de nuevo con excelente.
05:39:29:27 No puedo dejar esa palabra.
05:39:34:06 Un panel excelente de personas
05:39:34:06 de compaŪias de semillas.
05:39:38:08 Que nos han estado apoyando en
05:39:38:08 no va.
05:39:38:08 >> SĪ, compaŪias de semillas
05:39:42:27 org·nicas.
05:39:49:10 >> Chicos, Nagisa Manabe aquĪ.
05:39:51:18 >> Hola, Nagisa Manabe.
05:39:55:13 >> Yo voy a comenzar.
05:39:59:15 Vamos a comenzar con Laura.
05:40:01:28 AhĪ est·.
05:40:04:23 >> Hola a todos.
05:40:15:03 >> Laura va a compartir su
05:40:18:00 presentaciŪn. Y luego vamos a
05:40:20:09 tener a Aaron, ¿est·s ahĪ?
05:40:21:11 AhĪ est·.
05:40:26:19 Y luego va a ser seguido por
05:40:28:24 Marcelo.
05:40:35:02 Muy bien.
05:40:39:03 Y luego Nate va a hablar sobre
05:40:39:03 su compaŪia de semillas.
05:40:44:20 Y luego vamos a pasar con Mike
05:40:48:17 Rassweiler que hablar· de un
05:40:48:17 recurso de interĒs para todos.

05:40:51:08 Laura, vamos contigo.
05:40:51:08 >> Muy bien, hola a todos.
05:40:59:09 Muchísimas gracias por
05:41:00:07 acompañarnos el día de hoy. Y
05:41:02:04 muchísimas gracias a los
05:41:06:04 coordinadores de NOFA-NJ por la
05:41:06:04 oportunidad de participar.
05:41:10:17 Soy una representante de ventas
05:41:16:19 comerciales para la región medio
05:41:16:29 Atlántico en semillas orgánicas.
05:41:20:17 Para quienes no están
05:41:22:07 familiarizados con High mOWING.
05:41:24:23 Nos fundó 1996 Tom.
05:41:29:21 Estamos ubicados en Vermont,
05:41:32:20 pero asistimos a cultivadores en
05:41:33:19 Estados Unidos y Canadá.
05:41:39:26 Todas nuestras semillas son
05:41:42:16 certificadas y ofrecemos 700
05:41:44:10 variedades de vegetales,
05:41:45:12 hierbas, flores y semillas.
05:41:47:09 De grano.
05:41:51:06 El día de hoy voy a hablar un
05:41:56:14 poco sobre lo que ha ocurrido
05:41:57:09 esta estación en High mOWING.
05:42:01:15 La idea es que tengan una idea
05:42:04:03 de cómo procuramos las semillas.
05:42:05:13 La disponibilidad.
05:42:10:07 Estamos trabajando para cumplir
05:42:11:15 la demanda de semillas orgánicas
05:42:12:00 que hemos visto durante la
05:42:12:00 pandemia del covid-19.
05:42:16:18 Voy a terminar destacando un par
05:42:21:28 de nuestras nuevas semillas para
05:42:21:28 el 2021.
05:42:26:17 Los dos canales principales de
05:42:28:06 los que obtenemos semillas son
05:42:30:06 proveedores y contratos.
05:42:38:27 Obtener las semillas de
05:42:38:27 proveedores es eficiente.
05:42:44:02 Generalmente podemos pasar la
05:42:44:02 semilla por el departamento de
05:42:44:02 control de calidad.
05:42:48:00 Realizan la limpieza de la
05:42:48:00 semilla y varias pruebas
05:42:48:00 también.
05:42:52:15 El otro canal desde el que
05:42:54:12 obtenemos las semillas son
05:42:54:12 contratos de producción.
05:42:58:18 Tenemos 40 contratos
05:42:58:18 aproximadamente cada estación.

05:43:02:16 Se utilizan estos contratos para
05:43:03:17 llevar nuevas variedades al
05:43:03:17 mercado.
05:43:07:15 0 para diversificar nuestras
05:43:07:20 fuentes para una variedad en
05:43:07:20 particular.
05:43:12:25 Hay varios desafíos que est·n
05:43:13:24 impactando la producci·n de
05:43:13:24 semillas org·nicas actualmente.
05:43:15:24 Fuera de la pandemia.
05:43:19:21 La m·s importante es
05:43:19:21 probablemente el cambio
05:43:19:21 clim·tico.
05:43:24:08 Los patrones extremos de clima
05:43:26:12 tienen un impacto claro en las
05:43:26:12 semillas.
05:43:32:25 Especialmente para las semillas
05:43:34:18 que requieren m·s de una
05:43:36:09 estaciones para producir
05:43:36:09 semillas viables.
05:43:42:25 La demanda incrementada durante
05:43:44:09 la pandemia tuvo un impacto en
05:43:46:10 c·mo generamos las proyecciones
05:43:46:10 para la siguiente temporada.
05:43:50:13 Los puntos ciegos con respecto
05:43:51:20 al desempe·o de producci·n de
05:43:51:20 semillas puede llevar a
05:43:51:20 problemas.
05:43:56:01 En caso que una variedad termine
05:43:56:01 siendo de baja calidad.
05:44:02:25 A menudo realizamos un test de
05:44:02:25 producci·n.
05:44:07:00 Donde nos aseguramos que se
05:44:08:10 pague a·n cuando la semilla
05:44:08:10 falle.
05:44:13:15 Esto nos ayuda a evaluar nuestro
05:44:13:15 desempe·o hacia el futuro.
05:44:19:02 Las plagas y presi·n de
05:44:19:02 enfermedades es otro obst·culo.
05:44:26:18 Y eso actualmente tiene un
05:44:29:07 impacto en la producci·n
05:44:29:07 org·nica a nivel mundial.
05:44:33:22 Est· generando escasez de
05:44:35:29 cultivos, tasas de germinaci·n
05:44:35:29 m·s bajas.
05:44:47:16 Tambi·n vale a pena mencionar
05:44:51:26 que la tierra org·nica es una
05:44:52:04 fuente cada vez m·s alta.
05:45:01:23 La falta de terreno a veces nos
05:45:04:14 afecta en el n·mero de contratos

05:45:06:04 que logramos para una temporada
05:45:06:05 en particular.
05:45:12:00 ¿Cómo estamos trabajando para
05:45:12:04 mitigar estos obstáculos?
05:45:18:28 Cuando es posible, firmamos
05:45:19:07 contratos múltiples.
05:45:23:28 Seleccionamos variedades que se
05:45:25:22 desarrollan en condiciones
05:45:25:22 orgánicas.
05:45:31:04 Tenemos investigación de
05:45:31:17 desempeño de semillas desde el
05:45:31:17 comienzo.
05:45:38:00 Realizamos contratos para varios
05:45:39:19 años cuando es posible. Y
05:45:39:23 también utilizamos producción
05:45:39:23 paralela.
05:45:43:27 La producción paralela se
05:45:46:24 refiere a cuando se hace un
05:45:48:17 contrato para la misma variedad
05:45:50:12 en diferentes ubicaciones. Y hay
05:45:53:25 impactos en una ubicación, no va
05:45:57:16 a afectar la producción general
05:45:59:03 para esa variedad durante la
05:45:59:03 estación.
05:46:06:21 Esto puede ser bastante
05:46:07:03 desafiante cuando tenemos la
05:46:07:03 selección orgánica.
05:46:13:16 Un ejemplo sería por ejemplo un
05:46:15:05 tomate rojo.
05:46:20:15 Tener redundancia en la
05:46:21:15 producción se puede evitar esta
05:46:21:15 falla de producción.
05:46:28:24 No se puede negar el impacto de
05:46:30:22 la pandemia en el sistema
05:46:32:04 alimentario en todos los
05:46:32:26 niveles. Y eso incluye a las
05:46:32:26 compañías de semillas.
05:46:38:19 High mOWING ha considerado esto
05:46:42:03 al trabajar en cumplir la
05:46:43:22 demanda de semillas orgánicas. Y
05:46:44:21 de mantener un flujo de trabajo
05:46:44:21 eficiente.
05:46:49:22 La ventaja en el volumen de
05:46:52:22 ventas de la temporada pasada
05:46:54:06 dejó el inventario bastante
05:46:54:06 bajo.
05:46:57:17 Estamos trabajando en recuperar
05:46:57:17 el nivel esperado.
05:47:01:22 Estamos incrementando las
05:47:01:22 ordenes cada vez que podemos.

05:47:06:20 Esto afecta principalmente a
05:47:06:20 variedades.
05:47:10:01 Pero estamos asegurando
05:47:10:01 cualquier exceso en los
05:47:10:01 contratos.
05:47:16:11 Por ejemplo, si tenemos un
05:47:21:12 contrato para 15 libras de una
05:47:21:26 variedad y terminan produciendo
05:47:23:12 20 libras, vamos a comprar esas
05:47:23:28 cinco libras adicionales.
05:47:28:21 Hemos implementado protocolos
05:47:30:00 muy rigurosos para el covid-19.
05:47:34:18 Para asegurar la seguridad al
05:47:34:18 trabajar en lugares cerrados.
05:47:38:26 Hemos podido mantener un flujo
05:47:39:28 de trabajo eficiente.
05:47:46:00 Y mientras incrementamos esto
05:47:46:00 para la temporada.
05:47:49:29 Tambi n estamos empacando...
05:47:53:22 Esto significa que tenemos más
05:47:53:22 semillas en los estantes.
05:47:58:27 Tenemos más inventario
05:48:00:04 disponible para envíos. Ha
05:48:02:05 marcado una gran diferencia. En
05:48:05:01 este momento, estamos trabajando
05:48:05:20 dos turnos en el departamento de
05:48:05:20 empaque.
05:48:10:15 Es la época peak de venta de
05:48:10:15 semillas.
05:48:18:27  qu  recomendamos para asegurar
05:48:20:11 de recibir la semilla que
05:48:20:11 requieren cuando la necesitan?
05:48:26:14 Sugiero primero identificar las
05:48:26:23 variedades que creen que son
05:48:26:23 críticas para su operación.
05:48:30:26 Si están en la posición de
05:48:32:20 realizar esto, asegurarlas desde
05:48:32:20 un comienzo.
05:48:35:13 Les recomiendo ser flexible.
05:48:39:19 Siempre van a haber variedades
05:48:41:13 que son limitadas o no est n
05:48:42:14 disponibles en cierta estación.
05:48:44:24 Es la naturaleza de la
05:48:44:24 industria.
05:48:49:00 Pero si se abren a probar algo
05:48:51:11 nuevo, quiz s encuentren algo
05:48:52:08 que les va a gustar mucho y que
05:48:54:06 van a querer cultivar en el
05:48:54:06 futuro.
05:48:58:12 Es bueno tener semillas extra en

05:49:01:06 caso de que tener cualquier
05:49:01:13 obst·culo en el camino.
05:49:05:01 Si saben que necesitan cien
05:49:05:01 plantas de cierta variedad.
05:49:07:09 No orden en cien semillas.
05:49:11:13 Yo creo que m·s que una
05:49:15:09 consideraci·n para productores.
05:49:20:17 Esto no solo tiene relaci·n con
05:49:20:17 el covid-19.
05:49:31:00 Finalmente, aseg·rese de tener
05:49:32:06 un plan de plantaci·n.
05:49:36:02 Hay que tener lo que requieren
05:49:36:02 desde un comienzo.
05:49:41:20 Idealmente hay que ser
05:49:44:10 organizado y pensar en los
05:49:46:23 efectos a esa producci·n desde
05:49:46:23 un comienzo.
05:49:52:27 Y ahora me gustar·a destacar un
05:49:56:23 par de nuestras nuevas semillas
05:49:57:04 para 2021 por las que estoy muy
05:49:57:04 emocionada.
05:50:04:18 Esta es la berenjena.
05:50:13:17 Estas plantas son hermosas.
05:50:24:05 Madura diez d·as antes que la
05:50:27:12 otra variedad de berenjenas. As·
05:50:29:18 que van a poder tenerlos en el
05:50:34:20 mercado antes. Y es un
05:50:37:08 complemento ideal para cualquier
05:50:37:28 tipo de berenjena con la que ya
05:50:37:28 est·n trabajando.
05:50:42:01 Esta es la lechuga bellevue.
05:50:47:13 Tenemos esta listoada en la
05:50:47:13 secci·n de nuestro cat·logo.
05:50:53:22 Es tan vers·til que se puede
05:50:57:14 generar con dos brotes.
05:50:59:15 Es muy resistente.
05:51:05:06 Tiene una capacidad de
05:51:05:06 resistencia muy importante.
05:51:10:26 Tienen una superficie morada
05:51:10:26 bastante bella.
05:51:12:20 Me encanta.
05:51:17:28 Es ideal para producci·n
05:51:17:28 comercial.
05:51:29:04 Tengo que decir que se mantiene
05:51:29:04 muy bien refirgerada tambi·n.
05:51:35:00 Estos son los pimentones del
05:51:39:04 comienzo de la temporada.
05:51:43:28 Va a tomar 65 d·as, cerca de 85
05:51:44:19 d·as para amarillo.
05:51:52:21 Son pimentones ideals para la

05:51:54:00 producciÓn en masa.
05:51:57:26 No tienen que reservar un
05:51:58:16 espacio exclusivo para esta
05:51:58:16 variedad.
05:52:03:01 Van a tener 4 a 5 pulgadas.
05:52:05:12 Me impresionÓ el sabor y
05:52:05:12 textura.
05:52:09:29 Muy dulce, crujiente. Y tenÍa
05:52:13:02 muy buen sabor incluso cuando se
05:52:13:02 consume verde.
05:52:18:07 Estas plantas demuestran
05:52:20:22 tolerancia a muchas condiciones
05:52:20:22 hostiles ambientales.
05:52:24:27 Tuvimos que lidiar con muchas
05:52:28:24 sequÍas y resultaron en una
05:52:28:24 excelente producciÓn.
05:52:33:13 Esta es la lechuga xalbadora,
05:52:37:04 otra de mis variedades favoritas.
05:52:42:02 Est. disponible en semillas.
05:52:48:03 Tiene muy buen desempeÒo en
05:52:48:03 todas las estaciones.
05:52:53:06 DirÍa que esta es una de las
05:52:55:13 mejores variedades si quieren
05:52:57:22 algo con una ventana de cosecha
05:52:57:22 m.s amplia.
05:53:06:13 TambiÈn tiene resistencia a
05:53:08:14 muchas plagas.
05:53:18:11 Recomendamos combinar esto con
05:53:18:11 la mini romana que terminan
05:53:19:22 resultando formidables.
05:53:27:25
05:53:32:14 Finalmente.
05:53:37:26 Y tenemos estos tomates que son
05:53:38:09 deliciosos.
05:53:47:17 DirÍa que es una variedad
05:53:50:23 excelente, tambiÈn para
05:53:50:23 invernaderos.
05:53:54:26 Y que quieren utilizar al 100%
05:53:54:26 el espacio vertical.
05:54:00:10 Este tomate se produce en
05:54:02:29 ventanas muy productivas.
05:54:05:00 Son muy resistentes.
05:54:10:07 Tienen cerca de una onza de
05:54:10:07 peso.
05:54:14:20 DirÍa que son tomates de una
05:54:15:10 mordida y media.
05:54:21:14 TambiÈn tiene un paquete de
05:54:21:14 resistencia de plagas.
05:54:25:14 Se ve increÍble, sabe increÍble.
05:54:29:25 Y eso es todo lo que tengo para

05:54:30:22 compartir con ustedes el día de
05:54:30:22 hoy.
05:54:32:04 Muchas gracias por su tiempo.
05:54:36:08 Incluí mi información de
05:54:37:20 contacto. Si tienen cualquier
05:54:37:20 pregunta, por favor no duden en
05:54:37:20 contactarnos.
05:54:43:29 Me pueden enviar un correo
05:54:43:29 electrónico que voy a incluir en
05:54:43:29 el chat.
05:55:01:10 >> Buenas tardes a todos.
05:55:03:24 Gracias Laura.
05:55:14:12 Espero que funcione bien Zoom
05:55:14:12 para mí.
05:55:18:20 Estoy llamando de Maine mi
05:55:18:25 nombre es heron.
05:55:22:18 Laura básicamente hizo todo el
05:55:22:18 trabajo duro.
05:55:26:29 Todo lo que compartió Laura en
05:55:29:00 términos de cómo las semillas
05:55:30:17 orgánicas y cómo las semillas en
05:55:34:26 general funcionan y lidian con
05:55:34:26 obstáculos.
05:55:37:02 Es lo mismo para todos nosotros.
05:55:39:20 En diferentes niveles y
05:55:39:20 enfoques.
05:55:44:01 También me gustaría tomar un
05:55:44:14 momento para saludar a
05:55:44:14 Alexander.
05:55:51:17 Porque les vendimos semillas de
05:55:56:24 frijoles para su laboratorio.
05:56:00:22 Supongo que lo que quería hablar
05:56:00:22 el día de hoy.
05:56:02:05 No tengo diapositivas.
05:56:12:14 Quiero tener una discusión de lo
05:56:13:25 que estamos viendo en términos
05:56:15:10 de comportamiento de
05:56:15:10 consumidores.
05:56:20:15 Lo que vemos en la industria de
05:56:20:15 semillas orgánicas.
05:56:25:22 Primero que todo hay que pensar
05:56:27:00 en que cuando trabajamos con
05:56:27:00 semillas.
05:56:30:28 Todas las compañías, o la
05:56:30:28 mayoría con la que trabajamos.
05:56:35:18 Yo también compro de varias
05:56:36:11 compañías de semillas, tengo mi
05:56:36:23 propia granja.
05:56:40:19 Todos somos negocios basados en
05:56:40:19 personas.

05:56:42:19 No somos grandes tiendas.
05:56:48:00 No somos compañías con el nombre
05:56:48:00 de grandes r̃os.
05:56:53:07 Intentamos tratar a nuestros
05:56:54:02 colegas bien.
05:56:59:00 Y todos hemos vivido much̃simo
05:57:01:14 estr̃s. Al igual que todos
05:57:01:15 durante este ão.
05:57:04:25 Tanto en el mb̃ito personal como
05:57:04:25 profesional.
05:57:09:28 No sab̃amos que Ēramos
05:57:10:17 trabajadores esenciales hasta la
05:57:10:17 primavera pasada.
05:57:14:27 Cuando alguien nos dijo que
05:57:16:22 Ēramos esenciales, luego de
05:57:16:22 dĒcadas solo vendiendo semillas.
05:57:22:10 Y mientras es un honor servirlos
05:57:23:20 a todos, granjeros y
05:57:23:20 trabajadores agr̃colas.
05:57:28:00 Quiero mostrarles c̃mo es el
05:57:28:00 trabajo.
05:57:35:01 Al igual que todos los negocios,
05:57:38:16 nos est̃n pidiendo mantener la
05:57:38:16 distancia social.
05:57:43:07 Y los invernaderos siguen las
05:57:44:00 gũas federales.
05:57:49:09 Lo que significa que tenemos que
05:57:50:15 generar segundos y terceros
05:57:50:15 turnos como Laura explic̃.
05:57:52:10 No significa que tenemos m̃s
05:57:52:10 personas.
05:57:56:25 B̃sicamente tenemos el mismo
05:57:58:20 ñmero de ordenes. Solo que lo
05:57:58:29 hacemos en un par de turnos m̃s.
05:58:02:29 Porque solo tenemos cierta
05:58:02:29 cantidad de personas que pueden
05:58:02:29 llenar las ordenes.
05:58:05:11 Y en espacios limitados.
05:58:09:23 Esto significa que ãn cuando un
05:58:11:26 negocio quiz̃s tenga dos turnos,
05:58:14:13 no significa que est̃n
05:58:14:13 recibiendo m̃s ordenes de lo que
05:58:14:13 hac̃an previamente.
05:58:21:04 Todos nosotros hemos
05:58:23:26 identificado cũntas ordenes
05:58:26:03 podemos entregar de forma segura
05:58:26:03 en un d̃a.
05:58:27:08 O en una semana.
05:58:29:16 Debido a estas gũas.
05:58:34:22 Cuando vemos las restricciones

05:58:34:22 de entrada y de salida.
05:58:43:05 Casi todo eso tiene que ver con
05:58:45:01 que nosotros somos negocios de
05:58:45:02 una persona.
05:58:48:21 Al igual que sus granjas, sus
05:58:48:21 jardines.
05:58:50:04 Se trata de personas.
05:58:56:05 No podemos llenar el almacén de
05:58:56:05 personas.
05:59:02:11 Para llegar a la demanda. NOCHL
05:59:13:20 es un proceso reaccional. Las
05:59:14:20 semillas son organismos
05:59:14:20 vivientes, al igual que sus
05:59:14:20 jardines.
05:59:21:23 Pero el producto es renovable.
05:59:26:02 Hay una cierta cantidad de
05:59:26:15 semillas que puedes generar en
05:59:26:15 un campo al año.
05:59:32:03 Muchas en 2020 fueron
05:59:32:12 reemplazadas antes de que
05:59:32:12 golpeará la pandemia.
05:59:36:12 Así que la mayoría ya habíamos
05:59:39:02 ordenado semillas. O habíamos
05:59:42:09 generado contratos para que
05:59:42:15 produjeran semillas para
05:59:42:16 nosotros.
05:59:45:28 Sin saber el alcance de lo que
05:59:45:28 iba a ocurrir.
05:59:52:00 Solo hay una cierta cantidad de
05:59:54:05 semillas que podemos crecer sin
05:59:55:23 saber lo que iba a ocurrir en
05:59:55:23 marzo.
06:00:01:10 Y lo mismo aplica para todos
06:00:01:23 nuestros colaboradores en el
06:00:01:23 país y el mundo.
06:00:06:06 Todos están en la posición de
06:00:09:16 sí, tengo suficientes semillas,
06:00:10:15 terreno y esto es lo que voy a
06:00:10:15 cultivar.
06:00:12:00 Espero que sea suficiente.
06:00:21:16 A veces las compañías aseguran
06:00:22:15 dos o tres años de semillas.
06:00:27:24 No queremos que la semilla se
06:00:38:15 envejece.
06:00:42:13 Estamos en una posición de
06:00:44:27 buscar otros proveedores.
06:00:47:06 O vender el extra.
06:00:50:15 Y el ciclo vuelve a comenzar.
06:00:56:01 Lo que estamos viendo es que hay
06:00:58:26 un flujo que se ha dado de forma

06:00:58:26 natural.
06:01:02:07 Las semillas es algo que se
06:01:02:07 puede cultivar.
06:01:04:05 No hay una escasez de semillas.
06:01:08:05 Lo que hay es que estamos
06:01:10:04 intentando servirles de una
06:01:12:06 forma que nos mantenga como
06:01:13:15 seres humanos. Y que hago que
06:01:16:03 nuestros negocios sigan siendo
06:01:16:03 sustentables.
06:01:20:24 Así que el día de hoy quería
06:01:20:24 decirles esto.
06:01:22:23 Ve·nlo así.
06:01:27:15 Si queremos promover a los
06:01:32:00 grupos de jardinerías y la
06:01:33:07 producción alimentaria que
06:01:33:07 requieren las comunidades.
06:01:40:19 Quiz·s, los límites en los que
06:01:42:27 estamos intentando llegar.
06:01:51:18 Quiz·s si damos un paso atr·s y
06:01:53:25 nos preguntamos quÈ es lo que
06:01:53:25 necesitamos.
06:01:59:00 Y quiz·s dejar que otras
06:02:00:07 personas que no han podido
06:02:01:22 comprar, que necesitan estas
06:02:01:22 semillas para alimentar a sus
06:02:01:22 comunidades.
06:02:04:19 Incluso si tomamos una semana o
06:02:04:19 dos.
06:02:09:18 En respeto de aquellos grupos
06:02:12:19 agrìcolas y comunidades, bancos
06:02:15:10 de semillas. Quiz·s vamos a ver
06:02:15:28 menos presiÙn.
06:02:19:15 Tenemos un retraso en las
06:02:19:15 ordenes.
06:02:24:08 Tenemos que limitar ciertas
06:02:27:04 cosas para poder estar de vuelta
06:02:27:04 sin escasez.
06:02:31:01 Pero a·n tenemos que hacerlo
06:02:31:18 dentro del marco de trabajo de
06:02:31:18 lo que es seguro.
06:02:34:06 No estamos con una escasez de
06:02:34:06 semillas.
06:02:40:25 Quiz·s ahora se puedan
06:02:40:25 preguntar.
06:02:44:17 M·s all· de priorizar las
06:02:44:17 opciones.
06:02:49:06 Piensen ¿quiÈn m·s podrìa
06:02:49:21 beneficiarse en este momento al
06:02:49:21 retrasar mi orden?

06:02:54:15 Quiz·s alguien se puede
06:02:54:15 beneficiar de mi lugar en la
06:02:54:15 fila.
06:02:59:27 Esperen dos semanas, tenemos
06:03:00:13 semillas, no es un sistema
06:03:00:13 perfecto pero va a funcionar.
06:03:03:19 Es lo que querìa decir el dìa de
06:03:03:19 hoy, y agradezco la oportunidad.
06:03:08:00 >> Gracias, heron.
06:03:10:24 Agradecemos tus comentarios.
06:03:14:23 Ahora creo que vamos con
06:03:14:23 Marcelo.
06:03:18:26 ...l va a compartir algunas ideas
06:03:23:07 y pensamientos sobre los
06:03:23:13 beneficios del laboratorio de
06:03:23:13 insectos.
06:03:27:24 Es un poco inusual.
06:03:32:15 Pero nunca habìamos tenido al
06:03:33:24 laboratorio de insectos hablando
06:03:35:05 a la comunidad de NOFA.
06:03:39:20 PensÈ que serìa `til tener a
06:03:41:00 estas dos personas para que nos
06:03:41:00 cuenten lo que est·n haciendo.
06:03:45:08 Creo que van a quedar intrigados
06:03:46:07 por lo que vienen a compartir.
06:03:46:07 >> Gracias.
06:03:51:23 Quiero realizar una presentaciùn
06:03:51:23 breve y dejarlos con Alex.
06:03:55:24 Pero me quiero presentar. Mi
06:03:57:25 nombre es Marcelo. Trabajo para
06:03:59:03 el departamento de agricultura.
06:04:01:22 En la divisiùn de...
06:04:05:09 Tenìamos un laboratorio de
06:04:05:09 insectos.
06:04:07:08 Agradezco el espacio que nos
06:04:07:08 dieron.
06:04:09:03 Fue algo de `ltimo momento.
06:04:12:08 Querìamos ser parte de esta
06:04:12:08 conversaciùn.
06:04:19:04 Lo que nos trajo es que nos
06:04:23:13 sentamos con los cientìficos y
06:04:23:17 realizamos una evaluaciùn de
06:04:24:19 nuestro proceso. Y querìamos
06:04:27:00 determinar quÈ es m·s
06:04:27:00 beneficioso para la comunidad
06:04:27:00 con nuestros recursos.
06:04:29:16 A lo largo de nuestra historia.
06:04:34:28 Desde los 80s, nuestra relaciùn
06:04:34:29 con la comunidad agrìcola ha
06:04:34:29 cambiado.

06:04:40:12 Servimos a la comunidad, pero
06:04:43:26 ahora tiene que ver con aspectos
06:04:44:26 medio ambientales. Pero creo que
06:04:49:24 podemos hacer un mejor
06:04:52:09 trabajo,
06:04:53:15 trabajando con la comunidad
06:04:55:07 agrícola, especialmente de
06:04:55:07 alimentos orgánicos.
06:04:59:26 Para saber qué problemas
06:04:59:26 enfrentan y ver cómo podemos ser
06:04:59:26 útiles.
06:05:03:22 Mientras esperaba entrar a esta
06:05:03:23 conversación ya escuché un par
06:05:03:23 de cosas.
06:05:07:16 Dos compañías de semillas
06:05:10:18 mencionaron algunos con los
06:05:10:18 problemas que enfrentan.
06:05:14:26 Uno es como Laura mencionó, el
06:05:21:11 bicho... tenemos opciones para
06:05:21:11 apoyar en ese sentido.
06:05:24:16 No soy nuevo en el departamento,
06:05:24:16 llevo 22 años.
06:05:27:15 Pero también soy el analista
06:05:27:15 estatal.
06:05:31:12 Así que si hay problemas con
06:05:31:12 productos en el estado.
06:05:42:10 Así que queremos asistirlos con
06:05:45:04 insectos beneficiarios.
06:05:48:12 Que es de lo que vamos a hablar
06:05:48:12 en un momento.
06:05:51:25 Comencé hace cerca de un año
06:05:51:25 cuando comenzó la pandemia.
06:06:01:02 Trabajamos con organismos vivos
06:06:03:17 todos los días, no podemos tomar
06:06:03:24 tiempo fuera.
06:06:10:19 Cuando trabajas en esto no
06:06:12:18 puedes tomar tiempo libre.
06:06:17:18 Tenemos muchas historias de
06:06:17:18 éxito de Nueva Jersey.
06:06:20:22 No sé cuántos en el grupo nos
06:06:20:22 han escuchado.
06:06:22:20 Pero estamos ubicados en Nueva
06:06:22:20 Jersey.
06:06:26:23 Y lidiamos con la comunidad
06:06:26:24 agrícola.
06:06:33:05 Noto cuando recibimos órdenes en
06:06:35:04 línea, que muchas de las órdenes
06:06:39:01 han ido a granjas orgánicas
06:06:39:04 fuera del estado?
06:06:42:05 Y me pregunto ¿Por qué no lo

06:06:42:05 aprovechan en nueva Jersey?
06:06:46:13 Así que se nos ocurrió una idea
06:06:48:28 para presentarnos y darles una
06:06:52:07 oportunidad de probar antes de
06:06:53:00 comprar. Para ver si les gusta.
06:06:57:11 Hemos tenido mucho Éxito con el
06:06:57:21 escarabajo del trigo mexicano.
06:07:02:23 Así que si est·n teniendo
06:07:04:26 problemas con este escarabajo,
06:07:04:26 tenemos un plan anual.
06:07:09:22 La oportunidad para que puedan
06:07:09:28 tomar ventaja de esto.
06:07:13:29 Les vamos a entregar una pequeña
06:07:14:00 avispa para realizarlo.
06:07:16:11 Pedimos dos cosas.
06:07:19:05 Acceso seguro a su granja.
06:07:31:01 Y tuve una conversaciÓn con mis
06:07:31:01 compaÑeros en terreno.
06:07:38:12 No podemos llegar a todas las
06:07:38:12 ubicaciones.
06:07:42:20 Pero vamos a intentar expandir
06:07:42:20 nuestro alcance.
06:07:52:16 Si es un lugar m·s grande,
06:07:55:17 vamos a hablarlo personalmente:
06:07:57:28 Porque si es un terreno m·s
06:07:59:22 pequeño les vamos enviar un
06:08:01:03 paquete con instrucciones de
06:08:01:04 cu·ndo liberar este insecto.
06:08:01:28 Alex.
06:08:01:28 >> ¿pueden ver la pantalla
06:08:07:18 compartida?
06:08:08:06 >> Sí.
06:08:08:06 >> Muy bien.
06:08:15:00 Quiero hablar sobre la
06:08:15:00 diapositiva previa.
06:08:24:15 Se me olvidó incluir otro
06:08:24:15 proyecto.
06:08:28:15 Pero tenemos el proyecto para el
06:08:28:24 escarabajo de trigo mexicano.
06:08:35:08 Al igual que tenemos trabajo con
06:08:35:08 maleza.
06:08:42:22 Pero lo principal que queremos
06:08:45:06 mencionar, como dijo Marcelo, es
06:08:49:00 el proyecto del escarabajo de
06:08:49:00 trigo mexicano.
06:08:55:20 Por alguna razón, muchos
06:08:58:05 productores agrícolas en nueva
06:08:58:19 Jersey no est·n muy al tanto de
06:08:58:19 las soluciones.
06:09:09:19 Esta es una avispa beneficiosa.

06:09:22:25 Esto lleva en uso en nueva
06:09:26:28 Jersey desde los 70s, los
06:09:27:00 insectos beneficiosos para el
06:09:27:00 control de plagas.
06:09:35:07 Cuando la vean, por ejemplo una
06:09:40:20 distribuidora de insectos para
06:09:41:02 el control de plagas, viene de
06:09:41:02 nosotros.
06:09:43:04 Esta es la pequeña dama.
06:09:44:10 Es bastante pequeña.
06:09:50:21 Les voy a mostrar una imagen de
06:09:52:00 cómo se ve.
06:09:54:08 Ella es nativa de india.
06:10:01:04 A diferencia de insectos de
06:10:04:20 control de plagas, este insecto
06:10:04:20 nunca establece una población.
06:10:10:09 Así que seguimos liberándola
06:10:12:24 cada verano para el control de
06:10:14:16 la población de escarabajos.
06:10:19:15 Es un pesticida natural.
06:10:23:21 Es un tratamiento específico,
06:10:30:22 las ves una temporada y al año
06:10:32:15 siguiente se habrán ido.
06:10:35:18 Se ha estado liberando desde los
06:10:35:18 70s.
06:10:38:14 Las personas quedan bastante
06:10:38:14 felices con su resultado.
06:10:41:17 Tenemos muchos clientes
06:10:41:17 recurrentes.
06:10:45:15 70 a 80% de nuestros clientes
06:10:45:15 regresan cada año.
06:10:52:03 Tenemos una lista de clientes
06:10:53:00 que la piden cada año. Hay mucha
06:10:53:00 demanda en el noreste.
06:10:55:04 También mucha demanda en
06:10:55:04 Pensilvania.
06:11:06:14 Incluso en partes del sur y el
06:11:07:08 medio oeste.
06:11:12:11 Todas las personas que cultivan
06:11:13:23 frijoles las conocen bastante
06:11:13:23 bien.
06:11:17:01 Aquí vemos la larva.
06:11:24:23 Esto no es algo que van a ver
06:11:24:23 volando a su alrededor.
06:11:28:02 Pero son muy efectivas.
06:11:31:25 Así que lo que ocurre es que la
06:11:36:01 avispa es capaz de llegar entre
06:11:36:17 todas esas espinas.
06:11:41:20 Pone huevos dentro de la larva.
06:11:45:00 Un 25% de ellas se desarrollan.

06:11:49:29 Cuando la larva comienza a
06:11:50:00 comer, es comida desde el
06:11:50:00 interior.
06:11:54:14 Y termina matando a la larva.
06:11:54:19 Que es lo que est·n buscando.
06:11:57:13 Para que no se coman sus
06:11:57:13 plantas.
06:12:01:10 En vez de tener estos capullos
06:12:01:17 amarillos.
06:12:05:13 Van a terminar con estos
06:12:07:24 capullos cafÈs m·s pequeòos.
06:12:12:02 Esta es una de las cosas que la
06:12:12:28 gente disfruta sobre este
06:12:12:28 producto.
06:12:16:11 Es que de hecho puedes ver los
06:12:16:11 resultados.
06:12:21:00 Mientras con otros mÈtodos de
06:12:22:22 control biolÒgico, lo liberas y
06:12:23:02 nunca realmente ves el efecto.
06:12:30:21 Mientras este, dejan un par de
06:12:30:21 avispas.
06:12:34:29 Vuelven una semana o dos
06:12:36:27 semanas. Y pueden ver todas las
06:12:39:00 larvas muertas. Y asÌ puedes ver
06:12:39:00 que est· funcionando.
06:12:42:07 Como Marcelo mencionÓ.
06:12:46:20 Este aÒo estamos intentando
06:12:46:22 generar conciencia dentro de
06:12:46:22 nueva Jersey.
06:12:52:00 Y estamos ofreciendo 2.000
06:12:57:26 insectos de avispa gratis, que
06:12:59:07 es una orden com·n para utilizar
06:12:59:07 en esta temporada.
06:13:03:29 Puede variar de mil a 2000 como
06:13:03:29 n·mero promedio.
06:13:08:29 Van a recibir actualizaciones de
06:13:11:11 disponibilidad de otros
06:13:11:11 insectos.
06:13:16:02 Van a poder saber de otros
06:13:16:09 insectos para otros problemas.
06:13:20:15 Tenemos equipo muy experimentado
06:13:21:18 en terreno que han estado
06:13:22:07 trabajado en la liberaciÓn de
06:13:22:07 estas avispas.
06:13:27:16 Para controlar el escarabajo en
06:13:27:16 nueva Jersey por largo tiempo.
06:13:32:27 En este link pueden encontrar el
06:13:32:27 formulario de registro
06:13:32:28 electrÓnico.
06:13:34:08 Si est·n interesados.

06:13:37:01 Si llenan el formulario y
06:13:37:01 cambian de mente.
06:13:39:03 No hay un cobro asociado.
06:13:43:25 Lo estamos ofreciendo gratis
06:13:44:28 este año solo para que estén al
06:13:47:09 tanto de estos insectos. Y de su
06:13:47:09 disponibilidad.
06:13:52:01 Para todos quienes no cultivan
06:13:52:01 frijoles.
06:13:56:08 También van a estar interesados
06:13:57:24 en qué tipo de plagas están
06:13:58:09 sufriendo y los podemos
06:13:58:09 asesorar.
06:14:03:03 Nuestros insectos de biocontrol,
06:14:06:21 creemos que van a ser muy
06:14:07:18 beneficiosos para muchas granjas
06:14:07:18 orgánicas.
06:14:12:03 Más que con esas que utilizan
06:14:14:19 métodos basados en pesticidas.
06:14:18:22 Así que nos deben avisar qué
06:14:19:21 tipo de plagas son las que los
06:14:19:22 molestan.
06:14:24:19 Y lo vamos a revisar para ver si
06:14:26:06 se pueden beneficiar del uso de
06:14:26:06 avispas.
06:14:30:15 Pero les vamos a decir si hay
06:14:33:22 algún nuevo producto para lo que
06:14:33:22 están lidiando.
06:14:36:11 Solo nos tienen que entregar su
06:14:36:11 información.
06:14:37:28 Eso es todo lo que tengo.
06:14:37:28 >> Muchísimas gracias por sus
06:14:40:07 comentarios.
06:14:46:01 Realmente quiero generar
06:14:46:23 conciencia de su laboratorio de
06:14:49:27 insectos. Porque creo que ayudar
06:14:50:14 muchísimo a los cultivadores
06:14:50:14 orgánicos.
06:15:03:19 Son el laboratorio de nueva
06:15:04:22 Jersey, así que si podemos
06:15:05:25 apoyarlos y utilizar sus
06:15:05:25 insectos sería genial.
06:15:05:25 >> Muchas gracias.
06:15:07:18 >> Gracias a ustedes por
06:15:09:16 participar.
06:15:13:22 Ahora vamos con Nate para hablar
06:15:14:06 brevemente de efn.
06:15:17:14 Y probablemente va a decir algo
06:15:17:14 sobre las preguntas en el chat.
06:15:22:10 Para aclarar cierta confusión.

06:15:22:10 >> Claro que sí.
06:15:25:17 Muchas gracias, Nagisa Manabe y
06:15:25:17 a todos.
06:15:27:18 Escribí en el chat.
06:15:53:14 Mi organización se llama la red
06:15:59:11 experimental de granjas.
06:16:04:04 Realizamos investigaciones
06:16:05:18 sustentables, tenemos un sitio
06:16:08:00 Web donde pueden publicar sus
06:16:10:11 proyectos. Y pueden postular
06:16:12:22 para realizar investigación
06:16:12:22
06:16:12:22 colaborativo.
06:16:16:08 Somos una compañía de semillas
06:16:16:08 muy pequeña.
06:16:20:06 No trabajamos con grandes
06:16:21:02 proveedores o grandes compañías
06:16:21:02 en general.
06:16:29:07 Tenemos cultivadores de semillas
06:16:31:27 y tenemos tratos con ellos.
06:16:39:13 A menudo tenemos que buscar
06:16:40:11 compañías más grandes para
06:16:41:19 rebastar cereales.
06:16:46:16 Había una pregunta en el chat
06:16:49:09 sobre las compañías de semillas
06:16:52:10 que hacen que sus semillas estén
06:16:52:23 accesibles a organizaciones
06:16:52:23 comunitarias.
06:16:58:15 Tengo que decir que se donaron
06:16:59:12 semillas el año pasado y este
06:16:59:12 año.
06:17:03:14 Junto con otras 20 compañías de
06:17:03:14 semillas más.
06:17:09:13 Contamos con ellos para realizar
06:17:10:07 nuestra distribución gratuita de
06:17:10:07 semillas posible.
06:17:12:07 Voy a compartir mi pantalla.
06:17:15:16 No tengo diapositivas
06:17:15:16 preparadas.
06:17:19:14 Pero voy a abrir el sitio Web
06:17:19:14 de efn.
06:17:27:09 Quizás van a reconocer esto si
06:17:29:02 han ido a las conferencias en
06:17:29:02 NOFA-NJ.
06:17:32:18 Es uno de los últimos eventos
06:17:32:18 que tuvimos.
06:17:42:20 Es increíble tener la
06:17:44:10 interacción con las personas que
06:17:49:22 han estado cultivando semillas
06:17:49:22 para nosotros en los últimos

06:17:49:22 cinco o seis años.
06:17:54:00 Aquí tenemos el sitio Web.
06:17:58:09 ¿Todos pueden ver eso?
06:18:04:29 Pueden ir al sitio Web en
06:18:04:29 pantalla.
06:18:08:19 Los va a llevar a este nombre un
06:18:08:19 poco más extenso.
06:18:12:01 Tenemos diferentes categorías
06:18:12:01 disponibles.
06:18:20:28 Podemos bajar.
06:18:26:18 SGUNS de mis productos están en
06:18:26:22 la página de inicio.
06:18:32:04 Puedo mostrarles algunos de mis
06:18:33:07 favoritos en los minutos que
06:18:33:07 quedan.
06:18:36:08 Como estamos ubicados en
06:18:36:08 Pensilvania, Nueva Jersey.
06:18:40:22 Tenemos variedades de Nueva
06:18:40:22 Jersey y Pensilvania.
06:18:43:22 Productos que son originarios de
06:18:43:22 aquí.
06:18:52:24 Este brócoli es uno de nuestros
06:18:53:25 destacados.
06:19:04:15 Arándanos salvajes.
06:19:06:07 Su nombre lo dice.
06:19:10:26 ...
06:19:21:08 Estos vienen de...
06:19:26:22 Este frijol.
06:19:30:29 Este tomate de primavera que
06:19:32:16 tiene una historia muy
06:19:32:16 interesante.
06:19:37:04 Lo cultivaron en una prisión de
06:19:39:25 Philadelphia en 1800, y luego se
06:19:42:13 mantuvieron en la comunidad
06:19:42:13 afroamericana y aún sigue
06:19:42:13 presente.
06:19:49:05 Escucharon a Katia previamente,
06:19:50:22 de la organización de
06:19:50:22 jardineros.
06:19:57:04 Esta se cultivó en la universidad
06:20:02:19 comunitario, y parte de las
06:20:02:19 ganancias van de vuelta a cata.
06:20:14:21 Aquí está el jardín.
06:20:18:27 Las otras categorías que quería
06:20:18:27 destacar.
06:20:26:03 Tenemos esta categoría de
06:20:52:18 perennes.
06:20:55:02 Como esta espinaca.
06:21:01:28 Este pepino de Delaware es un
06:21:06:09 perenne derivado de una semilla

06:21:06:09 mexicana.
06:21:12:14 Esta viene de la poblaci3n en
06:21:15:03 delaware que es lo m's al norte
06:21:15:10 donde se ha visto esta variedad.
06:21:23:16 Ten tenemos otros berries.
06:21:25:11 Este contiene cafeina.
06:21:28:19 Es la unica planta en Estados
06:21:28:19 Unidos que contiene cafeina.
06:21:32:28 Tenemos cosas bastante
06:21:32:28 divertidas.
06:21:36:12 Me encanta este perenne.
06:21:39:06 Pueden conseguir semillas de
06:21:39:06 este.
06:21:44:05 Y finalmente queria destacar la
06:21:50:19 secci3n de capacidad de crianza.
06:21:57:26 Si quieren desarrollar una
06:22:00:02 variedad que se adapta a sus
06:22:00:02 condiciones especificas.
06:22:04:12 En esta categoria incluimos
06:22:04:12 muchas opciones.
06:22:09:02 Tenemos variedades muy diversas
06:22:10:12 de la que pueden seleccionar.
06:22:19:06 Asi que los invito a comenzar a
06:22:20:18 sembrar ustedes mismos. Me
06:22:20:18 encanta esta industria.
06:22:24:08 Me encanta que todos nos a
06:22:24:08 WLAMGS.
06:22:28:12 Trabajo con FEDco.
06:22:29:13 Como dije.
06:22:37:11 Highmo WING y muchas compa0ias
06:22:39:20 m's han donado a esta
06:22:39:28 iniciativa.
06:22:42:09 Nuestro cat·logo est· en lina.
06:22:46:15 Pero las ordenes se pueden
06:22:50:08 demorar de 4 a 6 semanas,
06:22:51:26 deberia estar en 3 a 4 semanas
06:22:51:26 en este momento.
06:22:55:22 Pero no tenias invernaderos
06:22:56:25 antes.
06:23:03:21 Asi que a'n somos bastante
06:23:03:21 pequenos.
06:23:09:03 Pero estamos muy felices de
06:23:10:21 poder estar involucrados con
06:23:11:10 NOFA-NJ y estamos muy
06:23:11:10 agradecidos por esta
06:23:11:10 oportunidad.
06:23:13:04 Muchisimas gracias.
06:23:15:22 >> Gracias, Nate.
06:23:17:17 Realmente lo agradezco.
06:23:23:20 Muy bien, con eso, vamos a pasar

06:23:25:24 con el presidente de NOFA-NJ,
06:23:25:24 Mike Rassweiler.
06:23:30:28 Al igual que con Laura Robertson
06:23:31:05 que es parte del equipo.
06:23:33:06 Mike y Laura, adelante.
06:23:33:06 >> Laura, yo hablaré primero.
06:23:38:04 Porque lo que me gustaría hacer
06:23:38:04 es presentar a Laura.
06:23:40:05 De NOFA-NJ.
06:23:44:29 Quien ha estado trabajando en
06:23:48:12 preparar la presentación de
06:23:49:17 nuestro sitio Web de recursos de
06:23:49:17 NOFA.
06:23:53:18 Si pudieras decir tu nombre
06:23:53:18 completo sería genial.
06:23:53:18 >> Mi nombre es Laura Robertson.
06:23:58:09 >> Cuéntanos sobre qué es lo que
06:24:03:09 está disponible en el sitio Web
06:24:03:09 de NOFA-NJ.
06:24:03:09 >> Claro que sí.
06:24:08:07 Bueno, voy a compartirlo con
06:24:08:07 ustedes.
06:24:09:19 Y aquí vamos.
06:24:16:23 Bueno, hemos estado trabajando
06:24:18:12 en desarrollar una librería de
06:24:18:12 recursos para todos ustedes.
06:24:23:20 Voy a mostrarles cómo llegar y
06:24:25:03 luego vamos a hablar de lo que
06:24:25:04 pueden encontrar aquí.
06:24:31:24 Lo primero que van a hacer
06:24:31:24 cuando entren al sitio Web de
06:24:31:24 NOFA-NJ.
06:24:39:03 Es que van a ir a esta pestaña
06:24:39:04 de recursos.
06:24:42:03 Luego van a hacer click aquí.
06:24:44:16 Y van a llegar a esta página.
06:24:48:14 En esta página tienen recursos
06:24:55:17 que se han recolectado, cosas
06:24:57:24 que pueden leer, cosas que
06:24:59:07 pueden escuchar, materiales para
06:24:59:07 ver.
06:25:03:05 Sobre todos estos temas
06:25:03:05 diferentes.
06:25:07:16 Y lo hemos organizado de una
06:25:09:07 forma en que puedan ver el
06:25:09:16 encabezado del tema que les
06:25:09:16 interesa.
06:25:14:05 Y luego, si hacen click en el
06:25:18:01 símbolo más, se va a expandir
06:25:18:27 para ver todos los recursos que

06:25:18:27 reunimos.
06:25:24:09 Sobre ese tema en particular.
06:25:31:14 Si pensaban que van a buscar
06:25:33:19 algo en específico y quieren
06:25:33:20 leerlo.
06:25:37:12 Pueden ir a este botón que dice
06:25:37:12 lectura.
06:25:44:05 Y luego pueden revisar lo que
06:25:44:05 estaban buscando.
06:25:51:14 Quiz·s quieren ver, quiz·s
06:25:55:13 esperaban ver algo sobre maleza
06:25:55:13 y plagas.
06:26:02:02 Si hacen click en esta palabra
06:26:04:28 rosada, cada palabra en rosado
06:26:06:22 es un enlace y los va a llevar a
06:26:12:24 esta suscripción para plagas.
06:26:15:22 Y se pueden suscribir por correo
06:26:15:22 electrónico.
06:26:19:26 O si quieren ir a otro lugar y
06:26:20:14 revisar diferentes recursos
06:26:20:15 también lo pueden hacer.
06:26:23:19 Tenemos algunas secciones con
06:26:23:19 m·s informaciún.
06:26:34:13 Si quieren que agreguemos algo.
06:26:36:24 Nos pueden hacer saber.
06:26:40:04 También tenemos una sección para
06:26:40:04 ver videos.
06:26:42:26 Aquí est·n todos nuestros
06:26:42:26 videos.
06:26:52:07 Por ejemplo pueden hacer click
06:26:54:04 aquí y ver un video de seis
06:26:57:07 minutos de NOFA sobre
06:27:00:18 restauraciún de suelos.
06:27:08:18 Tenemos una sesiún de escucha
06:27:14:04 para pod casts.
06:27:20:11 De nuestra organizaciún hermana,
06:27:24:19 NOFA Massachusetts. Y los va a
06:27:24:19 llevar a toda una lista de poder
06:27:26:28 casts que han compilado.
06:27:30:25 Pero hay muchìsimos temas que
06:27:30:25 pueden revisar.
06:27:36:01 Los invito a revisar este sitio,
06:27:36:01 estamos muy emocionados.
06:27:40:18 Y por favor queremos que nos
06:27:41:18 hagan saber si hay recursos que
06:27:41:18 quieren ver aquí.
06:27:45:26 O que les gustarìa que
06:27:47:08 investiguemos temas que no han
06:27:47:08 podido encontrar.
06:27:52:21 Podemos revisar y recolectar la

06:27:53:09 informaci n para agregarla.
06:27:57:26 Tambi n queremos hablar un poco
06:27:57:27 más sobre el programa en línea.
06:28:12:11 >> S , en el inicio del sitio
06:28:13:24 Web van a encontrar el link para
06:28:14:00 la conferencia de invierno.
06:28:16:26 Si hacen click en ese botón.
06:28:20:17 El programa electr nico.
06:28:20:17 >> Esto se desarrolló por parte
06:28:25:27 de Josefina.
06:28:29:26 Es bellísimo. Si aún no lo ven.
06:28:31:17 Es muy emocionante.
06:28:34:24 Y pueden avanzar por las
06:28:34:24 páginas.
06:28:39:11 Utilizar las flechas, y les va a
06:28:41:25 decir sobre todas las personas
06:28:41:25 que participaron.
06:28:43:27 Nuestros auspiciadores.
06:28:51:15 Todos los oradores que hemos
06:28:51:15 invitado.
06:28:57:07 Esto es un recurso muy
06:28:59:01 emocionante para quienes quieren
06:28:59:08 saber más sobre las personas con
06:28:59:08 las que hablaron el día de hoy.
06:29:07:25 >> La biblioteca de recursos es
06:29:08:21 un trabajo en progreso.
06:29:17:07 NOFA-NJ en esta reorganización
06:29:18:27 de la vida de todos en este año.
06:29:22:18 Hemos dedicado mucho tiempo en
06:29:22:18 pensar cómo nos conectamos con
06:29:22:18 la comunidad.
06:29:25:29 Aquellos de ustedes que
06:29:25:29 asistieron el día de hoy.
06:29:29:18 Y tambi n las personas que son
06:29:29:18 nuevas en el mundo orgánico.
06:29:32:02 O están buscando algo nuevo o
06:29:32:02 urna conexión.
06:29:38:03 Así que hay much simo material
06:29:38:15 en línea, y hay much simos
06:29:38:15 recursos.
06:29:42:10 Por lo que NOFA-NJ va a realizar
06:29:46:02 un esfuerzo especial la
06:29:47:05 siguiente temporada para hacer
06:29:47:05 un buen trabajo.
06:29:52:29 Eligiendo materiales y enlaces
06:29:54:15 tiles. Y este es el lugar donde
06:29:57:16 los vamos a compartir. Los vamos
06:29:57:16 a compartir divididos por tema.
06:30:03:23 Esto siempre va a ser un recurso
06:30:07:00 activo para que puedan acceder

06:30:07:07 f·cilmente. Y como Laura dijo.
06:30:14:04 Estamos interesados en escuchar
06:30:15:19 de recursos que sean valiosos
06:30:15:19 para ustedes.
06:30:20:08 La manera de hacerlo es
06:30:21:22 compartir el enlace que creen
06:30:21:22 que deberíamos compartir.
06:30:27:01 Lo pueden hacer en los contactos
06:30:27:01 disponibles en la p·gina.
06:30:31:16 Y nos explican por qu· creen que
06:30:32:24 es ·til. Y vamos a hacer lo
06:30:35:14 mejor posible para compartirlo
06:30:35:14 para que todos puedan tener
06:30:35:15 acceso.
06:30:39:17 Esta es la p·gina donde queremos
06:30:39:17 hacer todo eso.
06:30:46:21 El otro lugar que es muy bueno
06:30:48:02 para estar en contacto con la
06:30:48:02 comunidad en NOFA.
06:30:49:22 Es la p·gina de inicio.
06:30:54:00 Si bajan van a poder ver los
06:30:54:23 siguientes programas y eventos.
06:31:22:17 .
06:31:22:17 >> Tambi·n publicamos COMBLOG
06:31:28:07 BLOGs de las clases m·s
06:31:28:07 recientes.
06:31:33:14 Ofrecimos una clase el a·o
06:31:33:15 pasado en una conferencia.
06:31:37:11 Pero elegimos este a·o para que
06:31:40:04 nuestros cursos sean m·s
06:31:40:04 universales.
06:31:44:11 As· que ofrecimos el curso para
06:31:44:11 el 15.
06:31:48:26 Solo tienen que ir a la p·gina
06:31:50:09 principal y van a encontrar toda
06:31:50:09 la informaci·n.
06:31:53:02 Est·n los videos de la clase,
06:31:53:02 etc.
06:31:57:27 Espero que sea ·til para todas
06:31:58:20 las personas interesadas en
06:31:58:21 cultivar marihuana.
06:32:02:27 S· que es un tema bastante en
06:32:04:16 tendencia.
06:32:04:16 >> Hay much·simos recursos para
06:32:09:07 que todos puedan investigar.
06:32:16:18 Creo que va a ir creciendo
06:32:19:08 progresivamente.
06:32:23:20 Mientras m·s material tengamos
06:32:23:20 disponible.
06:32:28:03 Es trabajar en el futuro.

06:32:33:05 Hay que pensar en nuestro
06:32:33:11 impacto no solo en lo que
06:32:33:11 queremos aprender.
06:32:37:18 Pero lo que podemos ofrecer para
06:32:39:23 las personas que vienen detr·s
06:32:39:23 de nosotros.
06:32:43:24 Nagisa Manabe ¿tomamos una
06:32:43:24 pausa de cinco minutos?
06:32:50:15 Espero que no les moleste si
06:32:50:15 tomamos un break de cinco
06:32:50:16 minutos.
06:32:55:28 Porque no hemos dejado que
06:32:56:18 salgan del escritorio por dos
06:32:56:18 horas.
06:32:57:20 Me preocupa un poco.
06:32:57:20 >> Est· bien.
06:32:58:06 >> Solo cinco minutos
06:33:00:25 .
06:33:00:25 >> Un break de cinco minutos.
06:33:02:06 >> Vamos a comenzar.
06:33:08:03 Para que se puedan estirar.
06:33:11:26 Ir al baño, lo que necesiten.
06:33:11:26 Nos vemos en cinco minutos
06:38:36:22 .
06:38:36:22 >> Quiz·s no hemos visto lo m·s
06:38:41:14 importante desde el comienzo.
06:38:57:04 >> Bueno, Kendrya Close.
06:39:01:00 Quienes no la conocen es la
06:39:05:05 directiva ejecutiva en Food Shed
06:39:05:05 Alliance en nueva Jersey.
06:39:09:21 Sus responsabilidades incluyen
06:39:12:25 supervisar a 3 personas full
06:39:15:23 Time y tres part-time para la
06:39:15:23 agricultura sustentable.
06:39:21:12 El programa piloto de centros de
06:39:21:12 alimentos, y otros.
06:39:26:25 Su mayor prioridad es trabajar
06:39:28:18 en soluciones para mejorar un
06:39:31:23 acceso a tierra para los
06:39:32:17 granjeros y mejores mÈtodos de
06:39:32:17 distribuciÙn.
06:39:37:11 Est· comprometida en desarrollar
06:39:42:20 efectividad colaborando con
06:39:42:20 participantes en el mercado de
06:39:42:20 alimentos de nueva Jersey.
06:39:48:27 Tiene un enfoque en la
06:39:52:09 intersecciÙn de la comida,
06:39:54:03 cosecha y almacenaje ecolÙgico.
06:39:58:12 Estudio en la universidad de

06:39:58:12 Ohio.
06:40:04:21 Damas y caballeros, Kendrya
06:40:04:21 Close.
06:40:04:22 >> Gracias.
06:40:12:09 Muy bien, voy a, ¿puedo
06:40:12:10 compartir mi pantalla?
06:40:22:05 >> Si tienes autorización.
06:40:22:21 >> Denme un segundo.
06:40:28:22 ¿todos ven mi pantalla?
06:40:30:12 Excelente.
06:40:34:18 Muy bien, voy a presentarme yo
06:40:34:18 misma.
06:40:41:22 Vivo en nueva Jersey, esta es la
06:40:41:22 ·rea bella de nueva Jersey como
06:40:41:22 la llamo.
06:40:44:04 He vivido aquí por 20 años.
06:40:48:27 Así que finalmente creo que
06:40:50:18 despus de 20 años me identifico
06:40:50:18 como una chica de Jersey.
06:40:53:03 Tengo tres hijos adolescentes.
06:41:02:19 Tengo un título en medio
06:41:04:09 ambiente. Me considero una
06:41:05:17 activista desde el corazón
06:41:05:17 especialmente cuando se trata de
06:41:05:17 la comida.
06:41:11:07 Soy directora de Food Shed
06:41:11:07 Alliance desde 2018.
06:41:17:17 Comenzó a principios del 2000
06:41:22:26 como un programa para controlar
06:41:27:15 el desarrollo del ·rea... y eso
06:41:31:12 evolucionó a nuestra
06:41:31:12 organizacin sin fines de lucro.
06:41:35:11 Estamos enfocados en el trabajo
06:41:36:19 de reparar nuestro sistema
06:41:36:19 alimentario.
06:41:39:21 Nos gusta pensar que es un
06:41:39:21 trabajo de legado.
06:41:48:03 Hay muchos problemas desde
06:41:49:19 plagas, degradación de suelos y
06:41:49:19 el cambio clim·tico.
06:41:53:29 La idea es crear problemas para
06:41:54:19 la agricultura sustentable.
06:41:58:29 Ayudar a la producción local de
06:42:01:14 alimentos y proteger el medio
06:42:01:19 ambiente me todos los miembros
06:42:01:19 de nuestra comunidad.
06:42:06:02 Hablamos en esta conferencia en
06:42:08:17 2015 sobre los planes de
06:42:08:17 resiliencia que voy a mencionar
06:42:08:17 en un momento.

06:42:12:20 Y el año pasado hablamos así que
06:42:17:10 vamos a hablar mucho más sobre
06:42:17:10 eso.
06:42:22:00 Este año de lo que estamos
06:42:29:05 hablando es cómo hemos compilado
06:42:29:05 estas diferentes piezas.
06:42:32:27 Así que miramos la forma en que
06:42:32:27 encajan.
06:42:37:11 Vemos cómo los programas clave
06:42:39:01 se sobre ponen. Y lo revisamos
06:42:40:22 bajo el lente de la conexión.
06:42:44:17 Porque, Nueva Jersey es un
06:42:44:17 estado muy diverso.
06:42:49:13 No solo es diverso por su gente
06:42:49:14 sino que por su tierra.
06:42:52:25 Las montañas, el océano.
06:42:58:17 Estamos entre Philadelphia y
06:42:58:17 Nueva York.
06:43:01:28 Luego está mi área que es muy
06:43:01:28 rural.
06:43:07:20 Así que es una asociación para
06:43:09:09 conectar los sistemas
06:43:09:09 alimentarios en Nueva Jersey.
06:43:13:11 Como dije, estamos trabajando en
06:43:14:18 reconstruir nuestro sistema de
06:43:14:18 su alimentos.
06:43:20:19 Lo que requiere desarrollar
06:43:20:19 asociaciones agrícolas.
06:43:21:27 Eso es muy importante.
06:43:28:06 ¿Por qué es importante
06:43:29:01 reconstruir nuestro sistema
06:43:29:01 alimentario? Tenemos muchísimas
06:43:29:01 razones.
06:43:34:15 Pero eran muchas así que las red
06:43:37:23 gimes. Estas son las razones
06:43:38:08 claves por la que sentimos que
06:43:38:08 este trabajo es importante.
06:43:43:07 Primero que todo, todos tienen
06:43:46:14 acceso amplio a comida saludable
06:43:47:09 y fresca sin importar sus
06:43:47:09 medios?
06:43:52:07 No se trata de la capacidad de
06:43:57:22 compra sino del acceso a la
06:43:57:25 comida fresca. El acceso no
06:44:01:00 siempre encuentra problemas
06:44:02:13 financieros. Tenemos muchos
06:44:02:27 desiertos en términos
06:44:02:27 alimentarios.
06:44:07:22 Hay muchos sectores que no
06:44:11:01 tienen tiendas con comida

06:44:12:24 fresca. Donde una buena
06:44:12:24 nutrici3n se vuelve imposible.
06:44:18:16 Luego que los que cultivan la
06:44:18:17 comida reciban un pago justo.
06:44:22:19 Por cada d3lar de ventas, se
06:44:28:00 genera mayor actividad econ3mica
06:44:28:00 dentro de la regi3n.
06:44:30:17 Y esto genera trabajos.
06:44:37:12 No siempre significa que estamos
06:44:37:12 regalando comida.
06:44:42:14 Sino que la hacemos accesible a
06:44:42:15 trav3s de los beneficios Snap.
06:44:45:09 0 con un centro de alimentos.
06:44:52:07 La accesibilidad no es tan f3cil
06:44:52:07 como puede parecer.
06:44:57:10 No hay un lugar organizado a
06:45:01:05 nivel estatal donde las personas
06:45:01:05 con beneficios Snap pueda
06:45:01:24 encontrar donde utilizar estos
06:45:01:24 recursos.
06:45:07:26 La tercera raz3n por la que
06:45:08:14 creemos que es importante
06:45:08:14 reconstruir nuestro sistema
06:45:08:14 alimentario.
06:45:13:05 Es que las granjas exitosas a
06:45:22:02 menudo... Tea cuerdo a un
06:45:22:02 estudio de Oxford.
06:45:33:01 Si seguimos degradando los
06:45:35:01 suelos vamos a perder estos
06:45:35:01 suelos.
06:45:38:24 Por lo que hay mucho trabajo que
06:45:41:10 hacer con respecto al cambio
06:45:42:26 clim3tico, pero si no tenemos
06:45:44:26 suelos funcionales, no tendremos
06:45:44:26 comida.
06:45:50:00 Y luego desarrollar resiliencia
06:45:53:28 en la comunidad por los
06:45:54:24 obst3culos como la pandemia, el
06:45:55:01 cambio clim3tico, etc.
06:45:59:19 En 2014 realizamos nuestro plan
06:46:02:12 de resiliencia y hablamos mucho
06:46:05:22 sobre la resiliencia en nuestro
06:46:05:22 sistema alimentario cuando
06:46:05:22 golpe3 Sandy.
06:46:09:16 Las tiendas cerraron.
06:46:13:29 Muchas de las cadenas de
06:46:15:09 alimentos cerraron y las granjas
06:46:15:09 a3o lo hicieron.
06:46:23:12 Lo vengo diciendo hace a3os, as3
06:46:23:12 se ve la resiliencia en el mundo

06:46:27:04 alimentario.
06:46:32:20 En nuestra área el 2020 fue un
06:46:32:25 muy buen año debido a esto.
06:46:36:19 Queremos que este patrón
06:46:36:19 continúe.
06:46:39:17 Que no sea una tendencia que
06:46:39:17 se de tenga.
06:46:43:19 Seguir haciendo que la comida
06:46:43:19 local sea una realidad.
06:46:48:06 Nueva Jersey es el cuarto estado
06:46:50:19 más pequeño, el número 11 más
06:46:50:20 poblado.
06:46:54:07 Tenemos la población más densa
06:46:54:07 en Estados Unidos.
06:46:59:16 Cultivamos comida de formas muy
06:46:59:16 creativas y en lugares muy
06:46:59:16 creativos.
06:47:03:11 La comida se está cultivando en
06:47:03:11 el campo, en la ciudad.
06:47:09:25 En techos, en contenedores.
06:47:13:19 Hidropónica.
06:47:18:23 La palabra urbano y rural son
06:47:20:00 parte de la producción de
06:47:20:00 alimentos en Nueva Jersey.
06:47:25:27 Esto me encanta.
06:47:29:20 Es muy emocionante. Si no han
06:47:31:29 escuchado de esta granja.
06:47:32:09 Quisiera tener un millón de
06:47:32:09 fotos más.
06:47:36:22 Es una granja en Newark, son dos
06:47:36:22 lotes vacantes.
06:47:41:15 Eran propiedad de Kevin que vive
06:47:41:15 al frente.
06:47:45:04 Fui a visitar esta granja
06:47:45:04 durante el verano.
06:47:48:15 Hicimos un tour de las granjas
06:47:48:15 en Newark.
06:47:58:24 Y en el proyecto oeste les están
06:48:02:20 enseñando a los estudiantes a
06:48:03:10 cosechar alimentos.
06:48:07:11 Lo que hizo es que tomaron dos
06:48:07:29 lotes vacantes en el medio de
06:48:07:29 Newark.
06:48:12:03 Justo al lado de una escuela. Y
06:48:13:25 combinaron cosechar alimentos,
06:48:13:25 reciclar agua.
06:48:19:04 Arte, yoga. Lo que se les
06:48:22:11 ocurra. Generó este espacio
06:48:24:04 comunitario. Y lo hizo para
06:48:25:17 cultivar comida, enseñar cómo

06:48:28:19 hacerlo. Pero realmente lo que
06:48:30:10 dijo es que creó este espacio
06:48:30:27 para mostrar a la comunidad lo
06:48:30:27 que es posible.
06:48:35:28 Kevin y su familia vieron un
06:48:35:28 potencial en esto y lo hicieron
06:48:35:28 posible.
06:48:41:11 En lo que estamos trabajando es
06:48:41:11 conectar todos estos puntos en
06:48:41:11 nueva Jersey.
06:48:48:14 Para formar una asociación rural
06:48:48:14 y urbana.
06:48:54:28 Con las granjas en Newark hasta
06:48:56:29 las grandes granjas en nueva
06:48:56:29 Jersey.
06:49:01:15 Llamamos eso la primera
06:49:01:15 situación donde todos ganan.
06:49:15:20 Nueva Jersey tiene la segunda
06:49:16:15 tierra más cara de cultivo en el
06:49:16:15 país.
06:49:20:21 En este momento, la mayoría de
06:49:25:12 esta tierra es para cultivos de
06:49:25:12 comodidad.
06:49:31:12 Queremos ver que las granjas
06:49:35:14 sean utilizadas por granjeros
06:49:36:20 que se dediquen a la comida
06:49:36:20 orgánica.
06:49:42:08 Y es un sistema sustentable.
06:49:46:24 Y antes de mostrarles un breve
06:49:48:06 video sobre eso.
06:49:52:25 Ha sido mucho tiempo de
06:49:52:25 desarrollo.
06:49:57:16 Es trabajo duro, es un trabajo
06:49:57:16 que nace desde el amor.
06:50:02:05 Este sueño y esta visión de
06:50:05:02 tomar tierras que están
06:50:07:04 disponibles en el estado y
06:50:07:04 hacerlo accesible para los
06:50:07:04 granjeros.
06:50:10:23 Comenzó con una idea.
06:50:17:13 Pasaron dos años de sesiones de
06:50:17:13 escucha telefónica.
06:50:21:06 Hablando de cómo hacer que
06:50:21:06 funcionara esta idea.
06:50:29:28 Donde pudimos asociarnos y
06:50:30:03 aprovechar estos terrenos.
06:50:34:13 Les voy a mostrar un breve video
06:50:35:05 sobre esto antes de continuar
06:50:35:05 hablando.
06:51:13:10 .

06:51:13:10 >> ¿no se está reproduciendo?
06:51:16:11 >> No, solo vemos la diapositiva
06:51:21:17 en que todos ganan.
06:51:24:11 >> ¿Qué extraño, yo lo veo.
06:51:24:11 >> Selecciona dejar de
06:51:29:02 compartir.
06:51:29:02 >> Okey, ¿y ahora comenzar a
06:51:31:25 compartir?
06:51:32:14 >> Sí.
06:51:32:14 >> ¿ahí?
06:51:48:16 >> Sí, ahora lo vemos.
06:51:48:16 >> ¿tiene sonido?
06:52:16:03 Creo que cuando comienzas a
06:52:17:21 compartir necesitas seleccionar
06:52:17:21 optimizar video.
06:52:17:21 >> Cuando compartes por primera
06:52:26:14 vez, aparece una ventana donde
06:52:29:04 tienes que seleccionar que vas a
06:52:29:12 compartir el audio de tu
06:52:29:12 computador.
06:52:32:11 Por favor una vez más deja de
06:52:32:11 compartir.
06:52:36:27 Esta vez cuando presiones
06:52:40:03 compartir, busca un recuadro que
06:52:41:23 dice incluir audio del
06:52:41:23 computador.
06:52:50:13 Esto es una lección de Zoom
06:52:52:16 para todos los que están
06:52:54:28 participando. NOCHL puedo
06:52:54:28 decirles la cantidad de veces
06:52:54:28 que hemos tenido este problema.
06:52:57:13 Espero que se resuelva.
06:53:01:29 Ahora estamos de vuelta a la de
06:53:01:29 todos ganan.
06:53:04:03 >> Un momento.
06:53:38:06 ¿escuchan algo o nada?
06:53:38:06 >> No hay audio.
06:53:40:22 >> Bueno, yo pude escucharlo de
06:53:42:23 nuevo.
06:53:42:23 >> Bueno, ¿cuántos ¿cómo te
06:53:45:13 hizo sentir?
06:53:47:18 (Risas).
06:53:50:12 >> Bueno, ven mi pantalla ahora?
06:53:53:05 >> Negativo, no vemos tu
06:53:53:05 pantalla.
06:54:01:15 >> Esto es lo que más temía, la
06:54:02:10 parte de la tecnología.
06:54:02:10 >> Pero estás con personas muy
06:54:04:18 relajadas.
06:54:04:18 >> ¿qué tal ahora? ¿ven mi

06:54:07:27 pantalla ahora?
06:54:09:05 >> Todos ganan.
06:54:09:05 >> Bueno, lamento que se lo
06:54:16:29 hayan perdido, los invito a ir
06:54:17:08 al sitio Web.
06:54:19:15 Todos ganan.
06:54:21:02 Acceso a terrenos.
06:54:25:22 Como organizaciUn sin fines de
06:54:29:07 lucro, hacemos contratos de
06:54:30:28 arriendo y luego subarrendamos
06:54:33:00 para empresas de productos
06:54:33:00 org·nicos.
06:54:37:01 No se les requiere ser
06:54:40:00 certificadas, pero sİ cultivar
06:54:40:00 bajo los est·ndares.
06:54:43:28 Y lo hacemos a precios bajos y
06:54:47:23 comenzamos el arriendo en 10
06:54:47:28 a0os. No es una incubadora.
06:54:52:12 Son granjeros con un par de a0os
06:54:52:12 de experiencia.
06:54:56:10 Que buscan expandir un negocio
06:54:56:20 ya existente, agregar a lo que
06:54:56:20 ya tienen.
06:55:00:28 O quieren comenzar y seguir
06:55:00:28 cultivando en nueva Jersey.
06:55:12:07 Queremos que se produzcan
06:55:13:01 vegetales diversos, frutas,
06:55:13:01 flores, hierbas.
06:55:26:19 Y hasta ahora ·rboles frutales.
06:55:34:15 Etc.
06:55:37:12 Este es un gran ejemplo de una
06:55:37:12 asociaciUn con el Condado.
06:55:41:24 No estoy segura si todos los
06:55:43:18 Condados en el estado van a
06:55:45:19 apoyar a este nivel. O van a
06:55:45:19 estar dispuestos a ser
06:55:45:19 creativos.
06:55:50:15 Pero Cory ha sido un gran socio
06:55:50:15 para nosotros.
06:55:56:22 Buscaron un par de lugares que
06:56:02:24 tenİan cultivos tradicionales, y
06:56:04:04
06:56:04:04 recortaron cinco acres y nos
06:56:04:04 los entregaron para trabajar.
06:56:09:27 Ella tiene cinco acres
06:56:10:22 produciendo vegetales, flores y
06:56:10:23 frutas.
06:56:17:04 Y tiene muchos amigos y
06:56:17:04 familiares que la han apoyado.
06:56:21:27 En el Condado Sussex, tenemos 6

06:56:23:18 arriendos.
06:56:26:02 Ellos son Steven y Daniel.
06:56:29:26 Dos hermanos con diez años de
06:56:29:27 experiencia en cultivo.
06:56:42:17 Recibieron sus licencias para
06:56:44:14 cultivar cannabis ayer.
06:56:49:07 Tienen cerca de diez acres
06:56:53:18 enfocados en prácticas
06:56:53:18 regenerativas.
06:57:01:03 Y la segunda imagen es de la
06:57:01:10 universidad comunitaria de
06:57:01:10 Sussex.
06:57:05:23 Por el covid-19 y el cierre de
06:57:06:29 escuelas, tuvieron que tomar una
06:57:06:29 pausa en su plan de trabajo.
06:57:11:09 Pero es un programa
06:57:14:11 relativamente nuevo. Y están
06:57:15:23 usando esto para generar un
06:57:17:29 modelo de negocio donde los
06:57:19:09 estudiantes puedan aprender a
06:57:21:21 cultivar, cosechar y producir
06:57:25:22 alimentos. Para luego distribuir
06:57:25:22 en la universidad y el Condado.
06:57:30:15 Esto se ha logrado en asociación
06:57:32:28 con su principal programa, que
06:57:32:28 es el programa Cali NAR.
06:57:37:01 Que van a desarrollar una
06:57:38:07 variedad de vegetales y frutas.
06:57:40:05 Y agregaron granos a la lista de
06:57:40:05 cosas que van a cultivar.
06:57:47:29 Todo lo que no sea utilizado por
06:57:48:02 el programa culinario se va a
06:57:50:16 vender en las granjas, o va a
06:57:54:28 ser donado a comedores públicos
06:57:56:14 para estudiantes universitarios
06:57:56:15 con necesidades.
06:58:03:22 Y luego a ellos los vi en la
06:58:04:12 conferencia.
06:58:09:09 Es una compañía nativa americana
06:58:12:28 que se está beneficiando de un
06:58:16:08 programa para cultivar
06:58:16:08 alimentos, entregar empleo y
06:58:16:08 m.s.
06:58:21:24 Están dedicados a cultivar diez
06:58:24:07 acres de tierra con AJ, verduras
06:58:24:07 y otros vegetales.
06:58:31:00 Cuando su tractor llegó eran
06:58:32:16 los primeros granjeros y es un
06:58:34:22 placer verlo hecho realidad.
06:58:38:09 A la derecha tenemos a Pete.

06:58:47:05 Es una variedad de manzanas que
06:58:47:05 se desarrolla en Massachusetts.
06:58:51:25 Pete va a cultivar árboles de
06:58:54:00 frutas de forma orgánica.
06:59:00:14 Esté moviendo mil árboles este
06:59:04:26 año. Esté cultivando en 13 acres
06:59:08:04 para servir a clientes,
06:59:08:04 restaurantes y proveedores.
06:59:12:23 Recientemente traje dos
06:59:15:21 contenedores que va a utilizar
06:59:16:04 como invernadero.
06:59:18:19 Y en el medio.
06:59:25:23 Son estas colmenas en lo alto
06:59:28:17 para mantener a las colmenas
06:59:28:17 lejos de los osos.
06:59:33:25 Tenemos dos espacios más
06:59:33:25 disponibles en Sussex.
06:59:41:29 Los arriendos son para granjeros
06:59:45:01 orgánicos con al menos tres años
06:59:45:01 de experiencia.
06:59:54:00 Uno de los proyectos con los que
06:59:55:15 estamos trabajando este año es
06:59:56:07 para evaluar las necesidades e
06:59:56:07 intereses de las áreas urbanas.
07:00:01:03 Independientemente a las
07:00:01:03 oportunidades entregadas por el
07:00:01:03 programa sage.
07:00:03:15 Este es el programa que
07:00:03:15 realizamos en el verano.
07:00:08:08 Donde invitamos miembros de la
07:00:09:16 comunidad urbana de Newark. Para
07:00:13:00 visitar este lugar que es una
07:00:13:00 granja familiar.
07:00:20:00 Esperábamos que llegaran tres a
07:00:21:28 cuatro personas, pero llegaron
07:00:22:20 20 personas a hacer el tour.
07:00:25:23 Queremos no solo mostrar lo que
07:00:25:23 ocurre.
07:00:28:22 Sino que escuchar las
07:00:28:22 necesidades de las personas.
07:00:32:16 Estamos buscando formas para
07:00:33:14 expandir sage a otras áreas de
07:00:33:14 nueva Jersey.
07:00:38:08 Y la motivación es llevar acceso
07:00:38:08 a toda la sociedad.
07:00:40:24 Queremos tener granjeros de
07:00:40:24 color.
07:00:46:07 Y de oportunidades menos
07:00:46:07 afortunadas.
07:00:50:14 Así que estamos trabajando con

07:00:52:11 estas organizaciones urbanas
07:00:54:15 para ayudarnos a evaluar los
07:00:54:15 intereses. Y las necesidades
07:00:54:15 dentro de este modelo.
07:00:58:19 Y lo estamos haciendo con
07:01:04:08 estrategias de comunicación
07:01:04:08 persona a persona.
07:01:09:05 No hay un gran lugar donde los
07:01:12:03 granjeros jvenes o los
07:01:14:02 granjeros buscando terreno en
07:01:14:02 nueva Jersey se congrego en para
07:01:14:02 encontrarlos.
07:01:19:05 Así que si ustedes o alguien que
07:01:21:28 conozcan estn interesados en un
07:01:26:28 arriendo a largo plazo y
07:01:29:02 accesible, ah está nuestro
07:01:29:02 correo electrnico y nuestra
07:01:29:02 página con más informacin.
07:01:30:23 El segundo tema.
07:01:33:16 El trabajo en la cadena local.
07:01:37:07 Mencion el plan de resiliencia
07:01:37:07 que desarrollamos.
07:01:41:22 Fue analizar las condiciones de
07:01:42:16 la agricultura y lo que ocurre
07:01:42:16 en nueva Jersey.
07:01:46:06 Fue un estudio de un año y
07:01:46:06 publicamos los resultados.
07:01:51:09 Realizamos un análisis integral
07:01:51:09 con oportunidades y amenazas.
07:02:04:20 Esa no soy yo, verdad?
07:02:09:26 Una de las cosas que encontramos
07:02:11:14 es que el sistema de alimentos
07:02:13:28 de nueva Jersey se beneficiaría
07:02:13:28 de un centro de alimentos.
07:02:18:23 Para luego distribuir a
07:02:20:07 comunidades altamente pobladas.
07:02:24:09 Y esto se confirmó por un
07:02:26:22 estudio de sustentabilidad.
07:02:30:14 Eso se realizó en 2015.
07:02:39:06 Lo que hicimos fue ver lo que
07:02:41:11 todas las organizaciones
07:02:43:05 deberían hacer para corregir los
07:02:43:07 errores a largo plazo.
07:02:50:02 Si podías conseguir suficientes
07:02:52:08 personas para hablar de los
07:02:53:17 temas, las personas indicadas se
07:02:53:17 involucraban.
07:02:58:16 Emilio va a hablar durante la
07:02:58:16 seccin de preguntas y
07:02:58:16 respuestas.

07:03:03:14 Todos deberían conocer a Emilio.
07:03:08:00 Ha sido una asociación increíble
07:03:09:26 que ha ayudado a todos nuestros
07:03:13:07 programas. Y que ha permitido
07:03:15:23 realmente hacer esta conexión
07:03:15:23 entre lo urbano y lo rural.
07:03:20:15 Realizamos esta asociación para
07:03:22:15 apoyarlo para un centro de
07:03:24:10 alimentación en julio de 2020.
07:03:24:20 Lo que fue un terrible momento
07:03:24:20 para comenzar.
07:03:28:16 Pero pudimos lanzar en 2020.
07:03:33:28 Conectando granjas urbana y
07:03:34:02 rurales.
07:03:36:14 Comenzamos a principios del año.
07:03:40:24 Comenzamos con el modelo donde
07:03:43:10 se avanzó hacia un modelo de
07:03:43:10 distribución.
07:03:49:00 El gráfico muestra donde están
07:03:50:20 los sitios de recolección.
07:03:55:05 Y luego se entregaba a cinco
07:03:56:10 puntos de distribución a lo
07:03:56:10 largo de la ciudad.
07:04:01:16 Esto potencia la soberanía
07:04:01:16 alimentaria.
07:04:05:24 Fomentando productores y
07:04:05:24 productos locales.
07:04:13:22 Incluyendo pequeños productores,
07:04:18:11
07:04:18:11 pueblos indígenas, mujeres
07:04:18:11 solteras que tienen iniciativas.
07:04:29:00 Tenemos dos puntos rurales, que
07:04:29:00 ven en pantalla.
07:04:36:20 El programa piloto pasó por dos
07:04:37:00 trimestres.
07:04:41:09 Comenzamos con 16 proveedores y
07:04:44:12 llegamos a más de 250 clientes.
07:04:48:17 Y 30% de las ventas fueron
07:04:52:28 pagadas con beneficios
07:04:52:28 alimentarios del gobierno, Snap.
07:04:56:12 La capacidad para acceder a ese
07:04:56:12 dinero.
07:05:00:20 Entregarle acceso a la gente a
07:05:02:00 la alimentación con esos
07:05:02:00 dólares.
07:05:03:26 Fue algo muy importante.
07:05:07:24 La ganancia para 2020 para el
07:05:08:13 piloto fue cerca de diez mil
07:05:08:13 dólares.
07:05:13:14 Mejorando la economía local. Y

07:05:15:28 haciéndolo de una forma con el
07:05:19:02 programa piloto que ahora vamos
07:05:20:02 a expandir y replicar en otros
07:05:20:02 lugares.
07:05:25:06 El programa piloto mostró el
07:05:29:09 potencial de realizar estas
07:05:30:17 asociaciones. Y superando el
07:05:34:27 desafío de conectar la comida
07:05:37:28 local saludable urbana y rural.
07:05:44:00 Luego tenemos el acceso a comida
07:05:44:00 local para todos.
07:05:47:28 En cada temporada los granjeros
07:05:50:08 cultivan más comida de lo que
07:05:50:08 pueden vender.
07:05:54:16 Esto lo hacen por potenciales
07:05:55:19 pérdidas por el clima, plagas,
07:05:55:19 etc.
07:05:59:25 Y lo que no cultivan o venden,
07:06:03:10 se utiliza como composta o se
07:06:03:10 pierde.
07:06:04:18 Eso está ocurriendo.
07:06:08:25 Luego miramos la esta DIFKTD que
07:06:11:23 dice que 1. 2 millones de
07:06:15:15 personas en Nueva Jersey
07:06:15:15 enfrentan inseguridad
07:06:15:15 alimentaria.
07:06:19:27 Significa que no tienen acceso a
07:06:19:27 comida saludable.
07:06:24:19 Lo que ha aumentado 50% durante
07:06:28:09 la pandemia. Así que muchas de
07:06:29:05 estas personas hacen lo que
07:06:29:05 deberían hacer.
07:06:33:02 Van a los comedores locales para
07:06:33:02 alimentar a sus familias.
07:06:38:18 Van a encontrar comidas
07:06:42:23 enlatadas, comida altamente
07:06:42:23 procesada.
07:06:47:01 Lo que ocurre en los comedores
07:06:51:16 públicos es que están
07:06:52:01 alimentando a la gente basados
07:06:53:20 en las calorías y no en la
07:06:53:21 nutrición.
07:06:56:26 Por lo que vimos estas dos
07:06:56:26 realidades.
07:07:02:07 El exceso de producción y la
07:07:02:07 inseguridad alimentaria. Y
07:07:02:07 creamos este programa.
07:07:06:14 Enviamos voluntarios a las
07:07:10:04 granjas a buscar este exceso de
07:07:12:09 producción y lo llevamos a los

07:07:12:09 comedores p'ublicos en nueva
07:07:12:09 Jersey.
07:07:16:01 No estamos sembrando extra.
07:07:18:13 Es un programa realmente de
07:07:18:13 rescate.
07:07:23:05 Y hacemos esto, lo bello de
07:07:25:09 poder hacer esto de la forma que
07:07:27:15 lo hacemos es que es altamente
07:07:29:03 local. Y nuestro equipo sabe
07:07:29:03 quiÈn necesita la comida y
07:07:29:03 cu·ndo.
07:07:33:11 Y desde que comenzÙ este
07:07:35:12 programa, hemos entregado m·s de
07:07:39:00 515 libras, medio millÙn de
07:07:42:20 libras de frutas y vegetales. Y
07:07:45:05 decenas de miles de huevos.
07:07:49:18 Que no solo se hubieran perdido,
07:07:54:14 sino que estas personas no
07:07:54:26 podrĪan haber tenido esa
07:07:55:27 nutriciÙn adecuada.
07:08:04:27 Es importante indicar que hay
07:08:10:09 muchĪsima inseguridad
07:08:11:02 alimentaria en nuestra ·rea
07:08:13:10 tanto rural como en los centros
07:08:15:14 urbanos. Y muchos de los
07:08:16:23 voluntarios y el equipo que son
07:08:16:23 las botas en terreno.
07:08:22:04 Es como la maÙana de Navidad
07:08:22:09 cuando estas personas reciben
07:08:22:09 comida fresca.
07:08:27:08 Es un entusiasmo autÈntico de
07:08:30:10 recibir manzanas, duraznos,
07:08:41:13 nadie se emociona tanto cuando
07:08:41:13 le entregan un sobre de sopa.
07:08:45:25 Y la inseguridad alimentario
07:08:45:25 llega en todas las formas.
07:08:49:27 A veces son nuestros vecinos que
07:08:50:03 est·n pasando por un mal
07:08:50:03 momento.
07:08:57:08 Con esto podemos entregarles una
07:08:58:09 oportunidad para elegir comida
07:08:58:09 fresca.
07:09:03:25 Las entregas a los comedores
07:09:05:17 llenan un espacio desatendido.
07:09:13:26 Ahora nos permite poder servir
07:09:16:16 a un n·mero mayor de personas.
07:09:17:18 No solo entregamos comida fresca
07:09:17:18 a los comedores p'ublicos.
07:09:21:15 TambiÈn ayudamos en mercados
07:09:21:15 gratuitos.

07:09:25:25 Hemos podido entregar miles de
07:09:28:22 libras de comida tan pronto como
07:09:28:22 dos horas.
07:09:36:05 Es otro ejemplo de las sùlidas
07:09:36:26 conexiones que tenemos con las
07:09:36:26 comunidades urbanas.
07:09:41:27 Llevar el exceso de producciÙn
07:09:44:09 para la falta de nutriciÙn.
07:09:49:12 Tenemos voluntarios increÏbles
07:09:50:08 que entregan su tiempo, trabajo
07:09:50:08 y energÏa fÏsica.
07:09:54:13 Y los comedores pùblicos que
07:09:56:27 est·n felices de recibir estos
07:09:59:15 productos frescos para entregar
07:09:59:23 alimentaciÙn saludable a sus
07:09:59:23 beneficiarios.
07:10:08:08 Sentimos que podemos hacer
07:10:09:06 muchÏsimo m·s cuando salemos de
07:10:09:06 nuestra isla.
07:10:13:14 Todos somos m·s efectivos cuando
07:10:13:14 trabajamos juntos.
07:10:17:29 AsÏ que lo que espero que
07:10:19:16 podamos hacer ahora es traer a
07:10:19:16 Emilio.
07:10:26:08 Emilio, supongo que solo tienes
07:10:26:21 que quitar el silencio de tu
07:10:26:21 micrÙfono.
07:10:28:21 >> SÏ, hola.
07:10:28:21 >> Hola, Emilio.
07:10:30:16 >> Hola a todos.
07:10:37:18 >> Emilio, ¿si hay algo que no
07:10:38:09 dije y quieras mencionar?
07:10:42:17 No sÈ cÙmo vamos a hacer las
07:10:44:22 preguntas y respuestas, en el
07:10:45:13 chat o la gente va a hablar?
07:10:52:08 >> En este momento podemos
07:10:52:10 verlos y escucharlos a ambos.
07:10:57:13 Emilio ¿hay algo que quieras
07:10:57:13 decir antes de revisar las
07:10:57:13 preguntas?
07:11:02:00 >> No, podemos pasar directo a
07:11:03:00 las preguntas, creo que estuvo
07:11:03:00 genial, gracias.
07:11:03:00 >> Estoy viendo el chat.
07:11:11:25 Veo que alguien preguntÙ por
07:11:11:25 informaciÙn sobre el programa.
07:11:13:27 Voy a enviar el link.
07:11:16:01 Y gracias por enviar el link del
07:11:16:01 video.
07:11:31:07 ¿cÙmo atienden los requisitos de

07:11:31:07 agua?
07:11:35:04 >> Tenemos un pozo en la granja,
07:11:36:22 de hecho tenemos dos pozos.
07:11:43:00 Si eso no responde la pregunta
07:11:43:00 me pueden decir.
07:11:43:00 >> ¿nos puedes contar sobre cómo
07:11:48:04 te conectaste con Emilio?
07:11:50:12 Y cuál es la conexión
07:11:50:12 finalmente.
07:11:52:19 Quizás esa historia.
07:11:52:19 >> Estoy tratando que recordar.
07:11:59:18 Teníamos amigos mutuos.
07:12:02:01 ¿así fue, no?
07:12:12:23 Emilio ¿cómo nos conocimos?
07:12:17:21 >> Bueno, es una presentación
07:12:17:21 muy interesante.
07:12:24:03 Porque hablamos de la conexión
07:12:25:03 urbana.
07:12:30:28 En 2019 a 2020 no teníamos
07:12:30:28 muchos socios rurales.
07:12:35:17 Nuestra organización está
07:12:38:26 fundada en... como un esfuerzo
07:12:39:13 colectivo de diferentes
07:12:39:13 granjeros.
07:12:45:19 Y nos habíamos asociado con
07:12:46:03 algunos proveedores en el
07:12:46:03 pasado.
07:12:50:15 Para tener acceso a mercados de
07:12:50:15 alimentos.
07:12:53:03 O este año para el mercado en
07:12:53:03 línea.
07:12:58:09 Pero realmente para comenzar a
07:13:01:17 cumplir la demanda creciente, y
07:13:03:18 para asegurarnos de que las
07:13:05:00 personas entiendan que hay
07:13:09:12 diferentes opciones, y ha sido
07:13:22:12 increíble.
07:13:28:06 Desde mi perspectiva cuando
07:13:28:25 organización que está en áreas
07:13:28:25 más urbanas del estado.
07:13:34:27 Es ideal buscar asociaciones.
07:13:40:28 Cualquier esfuerzo de
07:13:41:24 distribución que realicen, sean
07:13:46:07 comedores, mercados agrícolas,
07:13:54:24
07:13:54:24 si, cualquiera sea el caso, van
07:13:56:23 a poder encontrar a granjeros
07:13:59:04 dentro de su red local para
07:14:01:07 ayudarlo a complementar lo que
07:14:01:07 ya están haciendo.

07:14:07:23 Así que nos asociamos a través
07:14:10:06 de este programa. Y la fundación
07:14:10:07 Robertson.
07:14:11:16 Y ha sido increíble.
07:14:15:14 Nos ha ayudado a crecer
07:14:17:10 muchísimo. Y ahora podemos
07:14:18:27 duplicar o triplicar lo que
07:14:18:27 hicimos en 2020.
07:14:25:12 >> Realizamos esto durante el
07:14:25:12 covid-19.
07:14:27:27 Y no sabíamos cómo iba a
07:14:27:27 resultar.
07:14:33:07 Solo puedo imaginar cómo va a
07:14:34:00 funcionar cuando podamos tener
07:14:34:00 más libertad.
07:14:44:09 >> Algo que me llamó la atención
07:14:48:03 es si se puede utilizar el
07:14:50:07 dinero del programa Snap para
07:14:52:09 poder pagar a los granjeros,
07:14:52:10 realizar esa conexión.
07:14:55:03 ¿Nos puedes contar más de eso?
07:14:57:17 De la conexión con los programas
07:14:57:17 gubernamentales.
07:15:00:26 Para intentar promover esta
07:15:00:26 iniciativa que tienen.
07:15:09:06 >> Sí, creo que solo para
07:15:09:06 aclarar.
07:15:15:29 30% de las ventas fue hecha a
07:15:18:03 través de programas de Snap.
07:15:22:24 Y esos números definitivamente
07:15:22:24 podrían ser más altos.
07:15:38:25 Sé que en el aspecto de
07:15:42:03 distribución, todos nuestros
07:15:47:02 socios tienen que tener
07:15:48:14 registros individuales para
07:15:52:15 poder aceptar beneficios de
07:15:53:27 Snap, como lectores de la
07:15:53:27 tarjeta.
07:15:57:18 Son cosas que queremos mejorar,
07:16:00:19 como con la capacidad de pagar
07:16:00:19 en línea con Snap.
07:16:03:08 No es algo que tuvimos el año
07:16:03:08 pasado.
07:16:06:28 Por lo que la gente tenía que
07:16:08:29 llevar su tarjeta de Snap.
07:16:17:15 Pero estamos trabajando
07:16:17:19 estrechamente con los granjeros.
07:16:22:01 Nuestro desafío este año era
07:16:23:28 asegurarnos de que todas las
07:16:25:15 ubicaciones donde las personas

07:16:28:22 pudieran realizar el retiro sin
07:16:29:19 contacto pudieran aprovechar
07:16:29:19 esos programas.
07:16:32:22 Creo que tenemos mucho espacio
07:16:32:22 para crecer.
07:16:37:13 El 30% de este año fue muy
07:16:37:13 positivo para nosotros.
07:16:37:13 >> 30% es increíble.
07:16:44:21 Había estadísticas de que 1% de
07:16:51:11 usuarios que utilizan Snap eran
07:16:51:11 granjeros.
07:16:55:15 Es un número muy alto que no se
07:16:57:25 ve reflejado en esa economía de
07:16:57:28 alimentos local.
07:17:04:19 >> Tenemos un plan por ejemplo
07:17:08:25 para tener mercados.
07:17:13:11 Con la comida de tu mercado, y
07:17:15:10 llegar a centros para mayores.
07:17:18:22 Todo quedó retrasado por las
07:17:18:22 restricciones del covid-19.
07:17:22:25 También muchos de los centros de
07:17:24:26 cuidado para adultos mayores.
07:17:25:07 Afortunadamente están recibiendo
07:17:25:07 buenas donaciones.
07:17:30:02 Recibieron alimentos de otras
07:17:30:02 fuentes, lo que es increíble. llevar los alimentos
07:17:43:17 directo a las personas fue un
07:17:43:17 poco más complicado este año.
07:17:48:06 Pero ahora todo se está
07:17:50:26 volviendo digital, con Snap
07:17:52:22 digital van a poder pagar de
07:17:52:22 esta forma.
07:18:04:24 >> Janine está involucrada en
07:18:09:21 este trabajo. Con la
07:18:09:21 colaboración para la democracia
07:18:09:21 alimentaria.
07:18:14:21 Y ahí van a trabajar muchísimo
07:18:14:21 con los beneficios de Snap.
07:18:22:07 Por ejemplo informar a las
07:18:24:04 personas dónde van a poder
07:18:28:00 utilizar su tarjeta.
07:18:28:00 >> Vamos a tener una reunión
07:18:30:28 con dhs esta semana.
07:18:36:28 Tuvimos muchas conversaciones
07:18:37:04 contigo, Emilio y muchas otras
07:18:37:04 personas.
07:18:40:11 Esperamos obtener respuestas en
07:18:40:11 esa reunión.
07:18:40:11 >> Hay otra pregunta en el chat
07:18:45:02 que no quiero que se me pasen.

07:18:47:15 Alguien preguntó sobre los
07:18:47:15 pozos.
07:18:51:18 Ya existían. Así que los
07:18:53:16 granjeros pueden conectarse a
07:18:53:29 esos pozos existentes para la
07:18:53:29 irrigación.
07:18:57:29 Una de las cosas que ocurre
07:19:01:26 cuando buscamos sitios idóneos,
07:19:02:24 muy pocos van a tener pozos.
07:19:05:28 Tener rejas va a ser ideal.
07:19:09:20 En este caso no hay mayor
07:19:09:20 infraestructura más allá de los
07:19:09:20 pozos.
07:19:13:05 Y dependiendo del tamaño, puede
07:19:13:05 que haya o no.
07:19:17:15 En este momento se trata más que
07:19:22:05 todo del terreno y del acceso al
07:19:22:06 agua. Emilio, hay una pregunta
07:19:22:06 para ti en el chat.
07:19:26:28 Del tipo de apoyo...
07:19:34:18 >> Perdí el sonido por un
07:19:35:09 momento.
07:19:40:26 Sí, bueno, nuestro programa este
07:19:40:26 año.
07:19:46:25 Proveemos mucho apoyo logístico.
07:19:48:14 Una de las cosas que hacemos es
07:19:52:10 que tenemos que tener todo tipo
07:19:54:03 de conversaciones. Y actualizar
07:19:55:21 nuestro conocimiento desde
07:19:55:21 seguridad alimentaria.
07:19:58:03 Buenas prácticas alimentarias.
07:20:03:26 Hemos invertido en
07:20:03:26 capacitaciones y más.
07:20:08:11 Y luego tenemos que comunicarnos
07:20:10:11 con los granjeros más pequeños.
07:20:17:08 Lo que hemos hecho es que
07:20:17:09 trabajamos con un flujo semanal
07:20:17:09 de trabajo.
07:20:22:07 Entender qué productos vienen de
07:20:22:07 los productores locales.
07:20:26:22 Y luego adaptarlo a la tienda en
07:20:26:22 línea.
07:20:33:17 BA luego tenemos que comprar lo
07:20:37:15 que necesitamos de ellos. Luego
07:20:40:01 realizamos el empaque y la
07:20:41:01 distribución para que no tengan
07:20:41:01 que hacer esa parte.
07:20:47:18 Esperamos que después de que
07:20:50:20 las cosas vuelvan a estar bajo
07:20:50:20 control, más personas abran sus

07:20:50:20 mercados.
07:20:54:29 También queremos entregar la
07:20:57:19 oportunidad de ir físicamente a
07:20:57:19 los mercados cuando quieran
07:20:57:19 hacerlo.
07:20:59:26 Es un desafío para algunas
07:20:59:26 personas.
07:21:10:05 Tenemos diferentes desafíos
07:21:10:05 para llegar al mercado.
07:21:15:10 Cómo poder entregar apoyo a los
07:21:17:02 granjeros m's pequeños en
07:21:17:02 Newark.
07:21:22:11 Estamos trabajando en buscar
07:21:22:11 posibilidades para hacerlo
07:21:22:11 posible.
07:21:46:00 No sé, Janine quizás podemos
07:21:48:07 agregar eso a la lista.
07:21:49:01 Te escucho.
07:21:49:01 >> Hay una pregunta sobre
07:21:57:04 trabajar con la regla de cinco
07:21:57:04 acres.
07:21:57:04 >> Sí, acabo de responder a
07:21:59:22 Sarah.
07:22:05:22 Estamos muy frustrados con esa
07:22:05:22 regla.
07:22:07:00 No sé la razón.
07:22:09:22 Pero es momento de que nos
07:22:09:22 organicemos.
07:22:14:08 Y todos quienes estamos molestos
07:22:14:18 con esa regla.
07:22:18:23 Y tener un frente unificado.
07:22:22:19 Representa muchos desafíos para
07:22:22:19 nuestro trabajo.
07:22:22:19 >> Afortunadamente, a nivel
07:22:29:17 local en el área de Newark...
07:22:31:11 (Inaudible):
07:22:42:08 Pudimos trabajar con el
07:22:43:14 departamento de salud
07:22:44:27 directamente para certificar los
07:22:47:19 mercados para poder cambiar eso
07:22:48:02 en favor de los pequeños
07:22:48:02 productores.
07:22:52:02 Fue un gran éxito en la ciudad
07:22:52:02 de East Orange.
07:22:58:20 Fue mucho más difícil trabajar
07:23:00:05 con eso cuando teníamos pocos
07:23:01:14 clientes y solo retiro sin
07:23:01:14 contacto.
07:23:07:15 Pero muchos se benefician de esa
07:23:10:00 restricción de los cinco acres.

07:23:16:18 Sabemos la historia, que es para
07:23:18:20 que los cheques vayan directo a
07:23:18:24 los agricultores.
07:23:22:23 Pero hay que buscar una regla
07:23:26:25 universal que haga m·s f·cil
07:23:26:25 implementar esos mercados
07:23:26:25 urbanos.
07:23:40:26 >> Voy a incluir el sitio Web en
07:23:43:12 el chat para que todos lo puedan
07:23:43:12 revisar.
07:23:50:11 Había una pregunta sobre...
07:23:57:03 Tenemos un coordinador que
07:24:02:04 coordina las entregas de
07:24:02:05 alimentos frescos gratuitos.
07:24:08:22 Est·n presentes en ·reas de alta
07:24:08:22 densidad poblacional.
07:24:13:23 ¿hay alguna otra pregunta?
07:24:23:13 Scott tiene una pregunta para
07:24:23:13 ti.
07:24:23:13 >> Me pregunto cu·ndo van a
07:24:29:03 llevar esto a todos los Condados
07:24:33:15 del estado? Porque parece
07:24:33:29 increible tener una organizaci·n
07:24:37:18 que busque estos terrenos y le
07:24:39:24 de un nuevo prop·sito para las
07:24:42:00 personas que quieran utilizarla
07:24:42:00 para cosechas org·nicas?
07:24:43:15 >> Ese es el plan.
07:24:49:26 Que todo lo que creamos, tiene
07:24:49:26 puede ser replicado a lo largo
07:24:49:26 del estado.
07:24:54:14 Tener estos lugares sage en
07:24:56:15 ·reas urbanas, rurales, grandes,
07:24:59:11 peque·as, con infraestructura,
07:24:59:11 sin esta.
07:25:05:07 Es clave trabajar con personas
07:25:09:23 que conocen el terreno.
07:25:16:25 Cortamos cinco acres de cientos
07:25:22:18 de lugares p·blicos que plantan
07:25:29:21 cultivos de servicio.
07:25:33:21 Y fue toda una lucha conseguir
07:25:33:21 esos cinco acres.
07:25:33:21 >> Es increible, adem·s ense·an
07:25:39:21 a la poblaci·n, as· que
07:25:39:21 esperamos que lo sigan haciendo.
07:25:39:21 >> Muchas gracias.
07:25:40:14 >> Vamos a cerrar aqu·.
07:25:48:11 Y tenemos un invitado m·s a
07:25:48:13 continuaci·n.
07:25:52:06 Pero vamos a pedir a todos que

07:25:54:17 tomemos una pausa de cinco
07:25:54:17 minutos.
07:25:57:23 Para estirarse, caminar.
07:26:02:12 Es un largo día, pero es muy
07:26:03:15 rico y enriquecedor.
07:26:05:06 Nos vemos en un par de minutos
07:33:16:16 .
07:33:16:16 >> Todos queremos saber cuál es
07:33:22:08 el nombre de tu Gato, Nate.
07:33:23:22 Est's en silencio.
07:33:25:22 No sabemos de quién es.
07:33:25:22 >> Gracias por preguntar.
07:33:32:05 Se llama basil y sage.
07:33:34:10 >> Eso es delicioso.
07:33:37:01 >> Ella cree que tiene que
07:33:42:29 aparecer en las conferencias.
07:33:45:05 >> Genial.
07:33:49:06 >> Me pregunto si Zach est· en
07:33:49:06 la línea.
07:33:50:01 ¿Zach?
07:34:02:16 Vamos a hacer una breve
07:34:02:16 presentaciÓn ¿verdad?
07:34:08:02 >> SÍ, primero voy a leer su
07:34:08:15 referencia.
07:34:14:08 Cory Booker creció en el norte
07:34:15:15 de nueva Jersey, y recibió su
07:34:20:25 grado, a los 29 años fue el JID
07:34:21:06 para el comité municipal.
07:34:28:27 Para residentes en malas
07:34:30:15 condiciones, mejorar la
07:34:30:15 seguridad pública y reducir el
07:34:30:15 crimen.
07:34:34:20 Comenzando en 2016, Booker fue
07:34:35:10 el alcalde por seis años.
07:34:41:01 En octubre de 2013 ganó la
07:34:43:12 elecciÓn especial para
07:34:44:20 representar a nueva Jersey en el
07:34:45:28 Senado estadounidense. En
07:34:47:03 noviembre de 2014, fuere elegido
07:34:49:27 para otro término de seis años.
07:34:52:03 Y como senador de nueva Jersey
07:34:56:01 Cory Booker ha traído un
07:34:57:21 desarrollo innovador y
07:34:58:24 consistente para atender uno de
07:34:59:04 los problemas más graves en
07:34:59:04 nueva Jersey y en nuestro país.
07:35:03:13 Ha aparecido como un líder
07:35:06:02 nacional para mejorar el sistema
07:35:10:11 criminal injusto y las
07:35:10:11 encarcelaciones lascivas.

07:35:17:15 Con propuestas que se volvieron
07:35:18:06 ley en diciembre de 2018.
07:35:24:27 Denme un momento.
07:35:35:29 >> Hola, soy Scott Morgan.
07:35:35:29 >> Y Tony Kennette.
07:35:40:25 Estas son las noticias de NOFA.
07:35:43:12 A continuaci3n nuestro 3ltimo
07:35:43:12 orador.
07:35:43:12 >> Tony.
07:35:44:14 >> Dime.
07:35:44:28 >> ¿qu3 tienen en com3n?
07:35:52:03 >> Que ambos son sobresalientes
07:35:52:20 en su campo.
07:36:00:24 >> Muy bien, vamos con usted,
07:36:00:24 senador Booker.
07:36:11:27 Voy a matar algo de tiempo
07:36:11:27 mientras.
07:36:14:00 Quiz3s tiene problemas con el
07:36:14:00 micr3fono.
07:36:31:20 >> Estamos todos muy emocionados
07:36:34:23 de escuchar lo que tiene el
07:36:36:17 senador Booker tiene para
07:36:36:18 contarnos.
07:36:41:11 Es un representante incre3ble
07:36:43:22 para quienes estamos en el
07:36:43:22 trabajo con el medio ambiente.
07:36:50:28 Estamos ansiosos de compartir
07:36:50:28 con 3l.
07:36:50:28 >> Quisiera aprovechar de hablar
07:36:54:12 del d3a de ma3ana.
07:36:58:04 Lo que tenemos planeado para
07:36:58:21 ma3ana. Es que vamos a cambiar
07:36:58:21 un poco.
07:37:03:04 Nos enfocamos en los problemas
07:37:04:16 sociales en nueva Jersey y en
07:37:04:16 nuestro pa3s para el primer d3a.
07:37:08:25 El segundo d3a se trata de
07:37:09:08 cambio clim3tico y estrategias
07:37:09:08 de adaptaci3n.
07:37:15:08 Tenemos varios oradores que van
07:37:16:14 a hablar de lo que podemos hacer
07:37:17:29 de formas diferentes para
07:37:17:29 adaptarnos al cambio clim3tico
07:37:17:29 en nuestro estado.
07:37:22:18 Vamos a escuchar a Jackie.
07:37:26:20 Chris, Erick.
07:37:31:29 Tenemos grandes presentadores. Y
07:37:33:14 vamos a comenzar el d3a con
07:37:37:10 David Robinson, climatologo
07:37:38:07 estatal.

07:37:50:07 ¿est. ahí?
07:37:54:04 >> Creo que tiene algunos
07:37:54:04 problemas para entrar al Zoom .
07:37:59:03 >> Sí, claro, todos hemos pasado
07:37:59:03 por eso.
07:38:07:11 Acaba de llegar un mensaje.
07:38:10:12 Alguien quiere la poleta de
07:38:10:12 Scott.
07:38:10:12 >> No pueden tener una de estas.
07:38:18:00 Pero quizás encontramos una en
07:38:18:00 la oficina.
07:38:27:15 Es una colección a lo largo de
07:38:27:15 los años en no va.
07:38:27:16 >> ¿de qué año es esa?
07:38:33:11 >> 2013.
07:38:33:11 >> Muy bien.
07:38:33:22 >> Tiene bastante tiempo.
07:38:45:11 >> Estoy muy feliz por cómo han
07:38:45:11 salido las cosas el día de hoy.
07:38:49:14 Temes Henne ido muy buenos
07:38:49:14 oradores y temas.
07:38:53:01 Y creo que hablo en
07:38:53:01 representación de la comunidad.
07:38:57:06 Me alegra saber que hay más de
07:39:02:14 nosotros que están luchando por
07:39:05:02 la comida, el medio ambiente. Y
07:39:07:19 porque las personas tengan más
07:39:09:25 acceso a los alimentos, a las
07:39:11:28 semillas. Y por supuesto estamos
07:39:11:28 plantando la semilla en sus
07:39:11:28 cerebros.
07:39:16:14 Estamos felices de crecer con
07:39:16:20 ustedes.
07:39:20:10 Porque sabemos que van a ayudar
07:39:20:10 en este trabajo.
07:39:22:21 Escúchame a alguien.
07:39:26:15 Me encanta la idea de entregarle
07:39:29:27 a nuestros niños bolsas de
07:39:29:27 semillas.
07:39:33:10 Este es el futuro de tu
07:39:33:10 alimento.
07:39:37:15 Me encantaría encontrar una
07:39:41:18 forma de incorporar eso a los
07:39:43:23 proyectos agrícolas de los
07:39:44:01 oradores de hoy.
07:39:45:29 Es un concepto increíble.
07:39:51:00 Una de las cosas interesantes de
07:39:51:28 cosechar tu propia comida.
07:39:59:05 Cuando tienes tu propio cultivo
07:39:59:17 lo puedes nombrar como t'

07:39:59:17 quieras.
07:40:02:11 Si tienes tus propias semillas.
07:40:06:27 No tiene que ser Cole rizada
07:40:06:27 morada.
07:40:12:19 Puede ser las zanahorias
07:40:13:02 especiales de Tony.
07:40:25:05 ¿est. avanzando?
07:40:28:00 >> Estamos trabajando, no te
07:40:28:00 preocupes.
07:40:28:00 >> Sí, claro, puedo hablar todo
07:40:33:03 el día pero la gente no vino a
07:40:33:03 escucharme a mí.
07:40:33:03 >> Mi lista de chistes agrícolas
07:40:37:06 es muy limitado.
07:40:41:11 ¿Por qué el hongo seguía siendo
07:40:41:11 invitado a la fiesta?
07:40:41:12 >> ¿Por qué?
07:40:42:11 >> Porque es un chico muy
07:40:48:10 pegajoso.
07:40:56:03 >> ¿tienes sonido de risas? Los
07:40:58:28 chistes siempre son mejores
07:40:58:28 cuando hay risas.
07:40:58:28 >> Todos pueden quitar el
07:41:02:04 silencio y reír.
07:41:02:04 >> (Risas).
07:41:10:11 >> Voy a aprovechar esta
07:41:12:16 oportunidad de agradecer a todas
07:41:18:03 las personas de NOFA-NJ tras
07:41:21:05 bambalinas. Hay muchas personas
07:41:22:09 del comité de educación. Que han
07:41:24:07 trabajado muchísimo para
07:41:24:07 seleccionar estos oradores.
07:41:26:25 Asegurarse de que todo funcione
07:41:26:25 bien.
07:41:32:14 Es un trabajo que lleva bastante
07:41:36:02 esfuerzo en un año regular. Y
07:41:37:11 este año, como todo el resto, ha
07:41:38:16 sido un poco más complejo que
07:41:38:16 otros años.
07:41:42:28 Solo quería agradecer a Nagisa
07:41:42:28 Manabe por su liderazgo.
07:41:48:22 Y agradecer muchísimo al comité
07:41:50:17 de educación que ha hecho un
07:41:50:17 trabajo increíble.
07:41:51:29 >> Gracias, Scott.
07:41:56:13 También quiero recordar a todos
07:41:57:28 que mañana vamos a comenzar a la
07:41:57:28 hora.
07:42:00:29 Para que no se pierdan lo que
07:42:00:29 han preparado para ellos.

07:42:04:22 >> Sí, mañana en la mañana
07:42:09:06 tenemos una sorpresa matutina
07:42:09:24 dominical muy especial.
07:42:11:22 No vamos a revelar la sorpresa.
07:42:11:22 >> No, pero hay una sorpresa.
07:42:13:23 >> Muy bien.
07:42:21:21 Senador Booker parece que está
07:42:21:21 conectado.
07:42:21:21 >> Eureka!
07:42:29:27 Es un placer estar con todos
07:42:29:28 ustedes el día de hoy.
07:42:31:19 Gracias por darme la bienvenida.
07:42:31:19 >> Gracias por estar con
07:42:32:25 nosotros.
07:42:40:00 Hablamos un poco de su historia
07:42:40:12 para que todos sepan algo más de
07:42:40:12 usted.
07:42:40:12 >> Bueno, primero que todo
07:42:47:16 quería agradecer. Estoy muy
07:42:47:16 emocionado por esta conferencia.
07:42:50:02 Tengo muchísima esperanza en
07:42:50:02 este espacio.
07:42:57:01 Uno que veo que se vuelve cada
07:43:03:10 vez más urgente. Para la
07:43:03:10 asociación de granjas orgánicas
07:43:05:07 de Nueva Jersey. Cómo han podido
07:43:06:08 desarrollar estas comunidades y
07:43:06:08 reunirse de forma virtual.
07:43:12:02 Sé que han escuchado de muchas
07:43:14:02 personas sobre la importancia de
07:43:15:18 nuestro sistema alimentario. Y
07:43:16:07 los desafíos que enfrentamos.
07:43:18:01 Proteger el trabajo agrícola.
07:43:22:12 Establecer sistemas alimentarios
07:43:24:21 locales. Proteger la soberanía
07:43:26:08 alimentaria. Y estoy agradecido
07:43:26:08 de lo que es un movimiento
07:43:26:08 creciente en Estados Unidos.
07:43:29:23 Que tenemos que potenciar para
07:43:33:12 que sea aún más grande. Porque
07:43:34:01 realmente todas nuestras vidas
07:43:34:01 dependen de eso.
07:43:42:12 Estamos trabajando en un sistema
07:43:42:12 interconectado.
07:43:46:22 Como dijo Martín Luther King, la
07:43:49:27 injusticia en cualquier lugar es
07:43:49:27 una amenaza a la justicia en
07:43:49:27 todos los lados.
07:43:55:18 Cuando vemos la injusticia
07:43:56:19 alimentaria afecta la justicia

07:43:56:19 de salud.
07:43:59:29 La economía social, económica,
07:43:59:29 racial.
07:44:05:17 La comida está en el centro de
07:44:07:04 todas las áreas. No solo para
07:44:07:04 asegurar la justicia.
07:44:11:27 Pero para tener un alto nivel de
07:44:12:17 bienestar en esta nación.
07:44:19:00 Mientras las granjas orgánicas
07:44:22:17 en el país son un foco de luz y
07:44:25:17 esperanza. Que nos muestran el
07:44:25:17 camino correcto.
07:44:30:10 Son muy pocas en número. Y
07:44:39:16 nuestro sistema alimentario que
07:44:39:16 está fracturado. Está alejado de
07:44:39:16 lo que es un sistema sustentable
07:44:39:16 y empoderador.
07:44:46:11 Este sistema fracturado no
07:44:46:11 representa nuestros valores como
07:44:46:11 país.
07:44:51:09 No es una dramatización decir
07:44:53:16 que la forma en que producimos
07:44:54:27 los alimentos y los consumimos
07:44:54:27 en este país.
07:44:57:17 Es literalmente un tema de vida
07:44:57:17 o muerte.
07:45:00:06 Eso es cierto para nuestros
07:45:00:06 trabajadores.
07:45:04:06 Quienes son forzados a arriesgar
07:45:05:14 sus vidas para llevar comida a
07:45:05:14 nuestros platos.
07:45:13:00 Cuando están en lugares
07:45:14:08 encerrados que se vuelven puntos
07:45:14:08 de contagio de covid-19.
07:45:18:21 También para granjeros
07:45:20:18 independientes que han
07:45:20:22 enfrentado ataques durante los
07:45:20:22 últimos 60 años.
07:45:24:21 Hemos perdido un millón de
07:45:24:21 familias granjeras
07:45:24:21 independientes.
07:45:32:11 Las acciones de los granjeros
07:45:33:08 continúan bajando
07:45:33:08 dramáticamente.
07:45:38:08 Estamos escuchando historias
07:45:38:08 terribles de suicidios de
07:45:38:08 granjeros.
07:45:42:15 Mientras tanto las grandes las
07:45:44:01 corporaciones que expreso en a
07:45:44:27 los granjeros se hacen cada día

07:45:45:16 m·s ricos gracias a este sistema
07:45:45:16 fracturado.
07:45:50:01 Nuestro sistema de alimentos
07:45:54:19 tambiÈn est· afectando a granjas
07:45:56:21 org·nicas que tienen que vivir
07:45:56:21 en lagunas.
07:45:59:22 Viviendo de forma miserable
07:45:59:22 junto a sus vecinos.
07:46:04:08 Sin acceso a aire limpio, agua
07:46:07:03 limpia que es robada de ellos
07:46:08:22 por estas granjas industriales.
07:46:13:04 Nuestro sistema alimentario est·
07:46:14:29 fracturado desde un punto de
07:46:14:29 salud.
07:46:20:29 Primero, ponemos subsidios
07:46:23:13 federales masivos en un sus
07:46:23:13 TECHL que nos enferma.
07:46:27:05 Desde diabetes, problemas
07:46:27:05 cardĩacos, obesidad infantil.
07:46:31:18 Esto est· afectando al paĩs en
07:46:33:19 n·meros que no habĩa sido visto
07:46:33:19 en previas generaciones.
07:46:37:26 Las comidas baratas y poco
07:46:39:02 nutritivas se volvieron la nueva
07:46:39:02 normalidad en nuestro paĩs.
07:46:42:05 La inseguridad alimentaria es un
07:46:42:05 tema real.
07:46:47:06 Se estima 14 millones de niõos
07:46:48:00 en el paĩs no tienen suficiente
07:46:48:00 comida.
07:46:51:20 En uno de los paĩses m·s ricos
07:46:51:20 en la historia del mundo.
07:46:56:20 En el 2020, en Estados Unidos de
07:47:01:22 AmÈrica, 30% de nuestros
07:47:06:28 alimentos van a desechos.
07:47:07:08 Tenemos 14 millones de menores
07:47:09:26 que van a la cama con el
07:47:09:26 estÙmago vacĩo.
07:47:14:01 Sabemos que los niõos
07:47:15:22 afroamericanos y latinos
07:47:16:05 enfrentan el mayor riesgo de
07:47:16:05 inseguridad alimentaria.
07:47:20:04 Y el tesoro de nuestra naciÙn
07:47:20:24 que son los niõos est·n en
07:47:20:24 riesgo.
07:47:24:09 Y lo que nos dicen los
07:47:24:09 profesionales en tÈrminos
07:47:24:10 claros.
07:47:28:22 Es que debido a la alta
07:47:30:11 concentraciÙn de animales. Y las

07:47:32:20 terribles condiciones dentro de
07:47:33:27 las granjas industriales para
07:47:38:07 esos animales. Y la sobre
07:47:39:09 explotamenteciÛn de antibiÛticos
07:47:39:09 en esos animales.
07:47:43:02 Hay un gran riesgo que las
07:47:45:25 granjas industriales en Estados
07:47:46:00 Unidos puedan ser la fuente de
07:47:46:00 la siguiente pandemia.
07:47:51:10 Del siguiente virus que sea
07:47:53:02 resistente a los antibiÛticos y
07:47:54:15 se vuelva una amenaza masiva a
07:47:54:28 la vida humana y el bienestar.
07:47:59:02 Por lo que nuestro sistema
07:47:59:28 alimentario est· fracturado para
07:47:59:28 los animales de granja.
07:48:04:00 Con millones de animales cada
07:48:05:19 aÛo son tratados con tal
07:48:05:19 crueldad.
07:48:10:00 Que todos estamos forzados a
07:48:10:00 mirar a otro lado.
07:48:16:02 Donde pasan leyes para esconder
07:48:17:18 la verg,enza por la forma en que
07:48:17:18 tratamos a tantos animales.
07:48:20:22 En vez de admitir que esto
07:48:20:22 ocurre.
07:48:24:18 A menudo vemos estas
07:48:27:05 instalaciones escondiendo lo que
07:48:27:05 est·n haciendo realmente.
07:48:32:26 Es un sistema alimentario
07:48:32:26 fracturado que tenemos que
07:48:32:26 cambiar.
07:48:37:01 Y antes de discutir algunas de
07:48:40:27 las leyes que he ayudado a
07:48:41:03 presentar.
07:48:45:13 Quiero que entiendan cu·l es mi
07:48:46:12 viaje personal. Y responder la
07:48:46:12 pregunta de muchos.
07:48:53:07 ¿quÈ hace este senador de
07:48:57:15 Newark, nueva Jersey haciendo
07:48:59:29 pasando tanto tiempo en
07:48:59:29 Washington hablando de temas
07:48:59:29 alimentarios?
07:49:05:23 Y por quÈ es una pasiÛn para mĭ.
07:49:09:27 Y la respuesta es que mi trabajo
07:49:13:11 ha estado directamente
07:49:14:22 relacionado con mi tiempo como
07:49:14:22 alcalde de la ciudad m·s grande
07:49:14:22 de nueva Jersey.
07:49:22:08 Al viajar por Estados Unidos,

07:49:25:09 ver el sistema alimentario en
07:49:29:27 primera mano, y ver cómo todos
07:49:33:29 pierden con estas las
07:49:33:29 corporaciones masivas que
07:49:33:29 afectan nuestra alimentación.
07:49:39:00 83% de los estudiantes en nueva
07:49:39:27 Jersey, reciben almuerzos a bajo
07:49:39:27 precio.
07:49:43:29 Muchas veces es la única comida
07:49:43:29 que tienen en un día.
07:49:48:04 Los estudiantes muestran que una
07:49:51:03 mejor nutrición, los estudios
07:49:53:07 muestran que una mejor nutrición
07:49:53:13 está relacionada al Éxito en la
07:49:53:13 sala de clases.
07:49:57:14 Aún así, muchos estudiantes,
07:50:01:20 especialmente los estudiantes de
07:50:01:28 color tienen acceso desigual a
07:50:04:20 la alimentación.
07:50:08:21 Lo que afecta su desempeño
07:50:12:12 académico y desarrollo.
07:50:14:22 Tenemos un desierto alimentario.
07:50:19:22 Lugares donde las personas no
07:50:22:12 tienen acceso a los alimentos
07:50:24:00 que su cerebro, corazón y
07:50:24:00 espíritu requieren.
07:50:25:15 Vegetales y frutas.
07:50:29:15 Que el mismo gobierno nos dice
07:50:29:26 deberían ser la mitad de nuestra
07:50:29:26 dieta.
07:50:33:09 Pudimos llevar supermercados a
07:50:33:09 Newark.
07:50:38:15 Trabajamos muy duro, entregamos
07:50:40:19 subsidios a las bodegas. Para
07:50:43:02 que pudieran comprar equipos de
07:50:44:05 refrigeración y llevamos más
07:50:44:05 comida a las ciudades.
07:50:48:14 Desde jardines comunitarios,
07:50:51:04 granjas urbanas que
07:50:53:10 desarrollamos aquí. Y SDRI
07:50:53:11 buenoimos la comida que se
07:50:53:11 produce en esas granjas.
07:50:55:14 Todo dentro de la ciudad.
07:50:58:29 Pero la escala del problema es
07:50:58:29 muy alta.
07:51:03:14 Las políticas federales estaban
07:51:07:27 trabajan contra nuestros
07:51:07:27 esfuerzos locales. Y después de
07:51:08:28 que me eligieron para el Senado.
07:51:13:15 No solo trabajé alrededor del

07:51:15:08 estado sino que del país. Y vi
07:51:17:12 que el mismo sistema fracturado
07:51:19:06 de alimentaciÓn que estaba
07:51:20:22 afectando a Newark, nos falla a
07:51:20:22 todos alrededor de todo el país.
07:51:24:07 VisitÈ el Condado DublÌn en
07:51:24:07 carolina del norte.
07:51:28:26 Donde me rompiÓ el corazÓn
07:51:30:22 cuando vi de primera mano estas
07:51:34:08 granjas industriales que se
07:51:35:28 mudan a comunidades de bajos
07:51:38:08 ingresos. Y toda la miseria que
07:51:39:10 esas granjas industriales llevan
07:51:39:10 a esos residentes.
07:51:46:07 Me reunÌ con residentes que me
07:51:46:07 dicen que se sienten prisioneros
07:51:47:21 en sus propias casas. No pueden
07:51:50:06 ni abrir la ventana por el
07:51:52:16 terrible olor de esas lagunas de
07:51:55:07 guano.
07:51:57:28 Que lleva a problemas serios
07:51:57:28 respiratorios.
07:52:04:19 Estuve con granjeros en
07:52:07:11 Missouri, Nebraska, Iowa,
07:52:09:11 republicanos y demÓcratas. Y
07:52:13:17 escuchÈ historia tras historia
07:52:14:19 que me decÌan que solÌan tener
07:52:15:00 docenas de compradores para sus
07:52:15:00 animales.
07:52:16:22 Pero ahora solo tienen uno.
07:52:19:13 O un par para comprar su ganado.
07:52:23:11 Lo que esto significa es que el
07:52:24:03 mercado ya no es un mercado.
07:52:30:01 Enfrentan problemas de
07:52:32:05 monopolio. Y el precio justo que
07:52:34:06 conseguÌan sus padres y abuelos
07:52:34:06 ya no existe.
07:52:36:29 Los han exprimido a todo nivel.
07:52:42:09 TambiÈn me reunÌ con granjeros.
07:52:48:14 Que han perdido todo por la
07:52:48:14 deuda.
07:52:53:22 Y ahora temen los efectos si
07:52:56:20 hablan de las pr·cticas
07:52:58:00 depredadoras de grandes las
07:52:59:13 corporaciones. Y en el camino
07:53:04:15 aprendÌ de la horrible historia
07:53:06:17 de discriminaciÓn por parte de
07:53:08:08 nuestros propio gobierno, de
07:53:11:28 USDA, quitando terrenos a
07:53:11:28 personas de color.

07:53:16:23 Costó millones de acres de
07:53:20:01 granjas de personas de color en
07:53:22:22 el último siglo, y se ha
07:53:22:22 acelerado en los últimos 50
07:53:22:22 años.
07:53:28:27 Me senté y escuché a los
07:53:28:27 granjeros y rancheros.
07:53:30:19 Grupos medio ambientales.
07:53:32:13 Líderes en cambio climático.
07:53:34:28 Profesionales de la salud.
07:53:39:27 Generamos una coalición para
07:53:42:03 sentarse a la mesa con nosotros.
07:53:45:27 Y redactar leyes para lidiar con
07:53:45:27 este sistema de alimentaci3n
07:53:45:27 fracturado.
07:53:49:05 Para producir comida m>s
07:53:49:05 nutritiva.
07:53:52:27 Pagar a los granjeros el precio
07:53:52:27 justo.
07:53:56:10 Para que puedan tener nuevos
07:53:56:10 ingresos.
07:54:03:00 Porque los granjeros van a
07:54:03:00 liderar la salida a esta crisis
07:54:03:00 clim>tica.
07:54:09:28 Y luchar con la discriminaci3n
07:54:09:28 para granjeros de color.
07:54:14:18 Y quiero hablar de algo que
07:54:14:24 espero los emocione a todos.
07:54:18:16 El acta para luchar con el
07:54:18:16 cambio climático.
07:54:21:00 Que va a incluir millones de
07:54:21:00 dólares.
07:54:27:13 Ayudarlos a mejorar sus terrenos
07:54:27:13 y luchar con el cambio
07:54:27:13 climático.
07:54:30:10 No solo para llevar afuera a
07:54:30:10 suelos m>s sanos.
07:54:34:14 Reducci3n de carbono.
07:54:38:28 Pero hacer que sean m>s
07:54:41:07 resilientes a futuras
07:54:42:05 inundaciones y eventos
07:54:42:05 clim>ticos. Y así proteger el
07:54:42:05 agua potable.
07:54:47:17 Tambi3n se est>n invirtiendo
07:54:48:27 millones de dólares en energías
07:54:48:27 renovables.
07:54:55:10 Para desarrollar sistemas
07:54:56:18 alimentarios locales
07:54:56:18 sustentables.
07:54:58:15 El acta hace esto.

07:55:02:15 Va a incrementar el crp para 20
07:55:04:19 millones de acres.
07:55:08:06 Para sacarlos de producciÓn. Y
07:55:10:18 pagarle a los granjeros por los
07:55:10:28 servicios ecolÓgicos que ahora
07:55:10:28 van a proveer.
07:55:15:01 Va a invertir millones m·s cada
07:55:18:15 año en el programa de trabajo de
07:55:18:15 terrenos de USDA.
07:55:22:14 Para pagar a los granjeros por
07:55:24:15 pr·cticas amigables con el medio
07:55:25:16 ambiente. Restaurar terrenos.
07:55:31:23 Plantar rboles para evitar
07:55:32:21 contaminaciÓn de aguas.
07:55:36:29 Se van a invertir millones de
07:55:37:06 dÓlares en energÍas renovables.
07:55:41:01 Para pagar a los granjeros para
07:55:46:04 instalar energÍa solar, eÓlica.
07:55:53:04 Y van a duplicar el fondo de
07:55:55:12 asistencia. Y doblar· para
07:55:57:17 investigaciones para enfocarse
07:55:58:28 en reducir emisiones de carbono.
07:56:03:15 Y potenciar el retiro de carbono
07:56:03:15 en el suelo.
07:56:08:10 Esto tiene el potencial de
07:56:11:04 transformar las pr·cticas de
07:56:11:04 granjas convencionales.
07:56:16:28 Ahora con el apoyo en el Senado,
07:56:20:00 vamos a poder redactar una gran
07:56:20:21 ley contra el cambio clim·tico.
07:56:29:00 Y quiero que el pago a granjeros
07:56:29:00 y rancheros sea parte clave en
07:56:29:06 el cambio.
07:56:34:19 Todos ustedes son fuentes de luz
07:56:36:15 y esperanza. Y necesitamos que
07:56:38:05 m·s granjeros hagan lo que todos
07:56:41:09 ustedes hacen. Y pagarles para
07:56:45:00 poder hacer esta transiciÓn y
07:56:45:00 por su contribuciÓn en esta
07:56:45:00 misiÓn mayor dentro de la crisis
07:56:45:00 clim·tica.
07:56:46:07 Lo segundo.
07:56:49:22 Es la segunda reforma.
07:56:54:17 Que va a proveer m·s poder de
07:56:58:27 negociaciÓn para rancheros. Y
07:57:02:20 vamos a remover estas granjas
07:57:04:25 industriales que tienen un
07:57:04:25 efecto terrible en las
07:57:04:25 comunidades rurales.
07:57:10:08 Y que se hagan responsable por

07:57:11:26 el da0o que han causado. Y eso
07:57:13:14 va a permitir, no permitirles
07:57:18:23 seguir externo ando los costos
07:57:21:11 en la salud. Y el costo al medio
07:57:21:20 ambiente por sus pr·cticas.
07:57:25:23 Y finalmente, la ley va a ayudar
07:57:28:04 a que esos granjeros
07:57:32:20 y rancheros, que est·n atrapados
07:57:33:00 en este sistema injusto. A
07:57:35:18 encontrar m·s oportunidades a de
07:57:36:24 la ves del fondo por diez a0os.
07:57:38:09 Para ayudarlos a hacer la
07:57:39:05 transici0n a pr·cticas m·s
07:57:39:05 sustentables.
07:57:43:08 Antes de concluir, solo quiero
07:57:45:17 decir que este tema de racismo
07:57:50:19 sistem·tico que sac0 a tantos
07:57:51:10 rancheros de sus granjas.
07:57:54:15 Que cost0 millones de d0lares en
07:57:54:15 riquezas familiares.
07:57:58:00 Este terrible insulto, tenemos
07:57:58:00 que lidiar con esto.
07:58:01:25 Un mill0n de granjeros de color
07:58:07:02 a 60 mil granjeros de color que
07:58:07:07 siguen presentes.
07:58:09:07 Tenemos que lidiar con eso.
07:58:14:00 Para asegurarnos de hacer lo que
07:58:16:20 importa. Y por eso mi ley para
07:58:19:12 lidiar con este tema est·
07:58:19:12 agarrando m·s potencia en el
07:58:19:12 Senado.
07:58:23:15 Sus Pilares buscan restaurar los
07:58:24:23 terrenos a granjeros de color.
07:58:29:00 Ayudar a futuros granjeros de
07:58:33:05 color. Y a todos los granjeros
07:58:33:05 de comunidades en desventaja;
07:58:34:10 con un programa de preparaci0n.
07:58:39:25 Para una de las profesiones m·s
07:58:41:18 nobles de la historia humana,
07:58:42:07 que es cosechar comida.
07:58:46:23 Criar animales para consumo.
07:58:50:24 Los desaf0os que enfrentamos son
07:58:53:09 gigantes. Estoy emocionado con
07:58:53:09 este congreso.
07:58:57:05 Porque tenemos una coalici0n que
07:58:59:12 incluye a muchos de ustedes. Y
07:59:01:01 que va a decir la verdad sobre
07:59:02:28 este sistema fracturado. Y vamos
07:59:05:00 a generar conciencia p'blica.
07:59:06:15 Vamos a apoyar este cambio

07:59:06:15 cultural en Estados Unidos.
07:59:10:19 Quiero cerrar con una cita de
07:59:16:10 Amanda. Muchos la escucharon en
07:59:17:07 la inauguración del presidente
07:59:17:07 Joe Biden.
07:59:21:21 Cuando dijo, siempre hay luz si
07:59:23:20 eres lo suficientemente valiente
07:59:23:20 para verla y seguirla.
07:59:27:27 Ustedes son trabajadores de luz.
07:59:32:20 Y estoy agradecido de la
07:59:32:20 oportunidad de hablar con
07:59:33:00 ustedes el día de hoy. Pero aún
07:59:34:20 más, estoy emocionado por la
07:59:36:09 coalición y movimiento del que
07:59:37:14 todos somos parte. Y lo que va a
07:59:39:10 hacer no solo para salvar el
07:59:41:09 alma de Estados Unidos, sino que
07:59:44:15 para ayudar a que nuestro país
07:59:45:22 florezca y tenga Ēxito.
07:59:48:04 >> Increble.
07:59:49:01 Bravo!
07:59:50:27 >> Muchas gracias por su tiempo.
07:59:53:08 Eso fue increble.
07:59:53:08 >> Una de las preguntas que
08:00:02:16 seguimos viendo es: ¿quĒ podemos
08:00:02:16 hacer para ayudarlo a hacer
08:00:02:16 estos cambios?
08:00:04:14 ¿dnde entramos?
08:00:08:05 >> Eso es lo más importante en
08:00:08:05 este momento. Es que los
08:00:08:05 necesito!
08:00:12:13 Tenemos que trabajar en esta
08:00:13:09 coalición, pasar el mensaje.
08:00:17:16 Hay un viejo dicho que dice. El
08:00:21:00 cambio no viene desde
08:00:21:00 Washington, llega desde
08:00:21:00 Washington.
08:00:26:13 Desde el trabajo por derechos
08:00:27:11 laborales, derechos civiles.
08:00:31:17 No es que en Washington dijeran,
08:00:34:06 es momento de que las mujeres
08:00:34:22 puedan votar. No!
08:00:37:15 Son los estadounidenses que lo
08:00:37:15 exigieron.
08:00:44:03 Necesitamos una coalición más
08:00:45:04 fuerte. Y lo que voy a hacer es
08:00:45:04 intentar tener comunicación.
08:00:48:07 Para que todos sepan cuando el
08:00:48:07 comitĒ se reúna.
08:00:52:18 La siguiente ley agrcola se

08:00:52:18 est· discutiendo ahora.
08:00:55:16 2022 es el año a votarla.
08:01:01:03 Pero cómo vamos a tener una ley
08:01:05:14 agrícola que otorga millones de
08:01:06:15 dólares para granjas
08:01:06:15 industriales?
08:01:11:01 O vamos a tener inversión en
08:01:15:05 granjas que cuidan el suelo en
08:01:17:11 Estados Unidos, animales en
08:01:17:11 Estados Unidos, y para un
08:01:17:11 Estados Unidos más saludable.
08:01:21:15 Necesito su ayuda. Y su ayuda es
08:01:21:15 a través de esta coalición.
08:01:25:16 Y espero que a través de esta
08:01:28:07 organización me pueda acercar
08:01:28:07 más a ustedes.
08:01:32:07 Aprender de ustedes. No crecí en
08:01:34:29 una granja. Crecí en los
08:01:35:00 suburbios de Jersey.
08:01:36:14 Tengo que decirles.
08:01:40:27 Mi equipo todos vemos esto al
08:01:42:20 centro de los problemas más
08:01:42:20 graves que enfrentamos en
08:01:42:20 Estados Unidos en este momento.
08:01:48:07 Espero que podamos trabajar en
08:01:48:20 la comunicación para poder
08:01:48:20 cambiar Washington.
08:01:53:14 >> Creo que tiene un panel de
08:01:56:20 oídos y brazos abiertos cuando
08:01:56:20 lo escuchan.
08:01:58:22 Antes de volver con Nagisa
08:01:58:22 Manabe.
08:02:02:02 Sonya Harris, lo que dijiste,
08:02:02:02 100%!
08:02:04:11 Hay que enseñar a los niños!
08:02:08:07 Porque los niños son la próxima
08:02:08:09 generación que va a seguir con
08:02:08:09 esto.
08:02:08:09 >> Sí!
08:02:11:03 >> Estamos contigo.
08:02:11:03 >> Es un honor, es un honor
08:02:15:22 hablar con usted!
08:02:18:00 Soy del sur de Jersey!
08:02:19:21 Lo he seguido.
08:02:21:00 Los niños!
08:02:22:24 Senador, los niños!
08:02:26:15 Hemos intentado por años
08:02:26:15 conseguir una cita.
08:02:29:23 Porque somos el estado guardián.
08:02:34:23 Tenemos que llevar esto a

08:02:35:05 nuestras escuelas. Necesitamos
08:02:35:05 educaci3n agr3cola.
08:02:37:20 Hemos hecho esto en nueva
08:02:37:20 Jersey.
08:02:43:07 ¿Por quÈ si somos el estado
08:02:45:15 jard3n y no educamos a nuestros
08:02:45:19 ni0os en educaci3n agr3cola?
08:02:51:15 El Gobernador agr3cola incluy3
08:02:53:16 el cambio clim3tico en la ley de
08:02:53:16 educaci3n.
08:02:57:13 ¿C3mo se hace? Como exprofesora
08:02:59:14 que ahora dirijo una
08:02:59:14 organizaci3n sin fines de lucro.
08:03:01:02 ¿C3mo entro en el equipo?
08:03:03:23 >> Cuando pase la crisis del
08:03:03:23 covid-19.
08:03:06:03 Quiero ir a ver lo que est3n
08:03:06:03 haciendo.
08:03:06:03 >> Tiene que venir, senador.
08:03:16:22 Queremos ser la ciudad ejemplo.
08:03:22:00 Traer los jardines.
08:03:24:03 Tenemos que hacerlo en nuestras
08:03:24:03 escuelas.
08:03:27:15 Tenemos que hacer que las
08:03:27:15 escuelas sean centros de
08:03:27:15 alimentos.
08:03:31:18 Que las iglesias sean centros de
08:03:33:10 alimentos. Porque nosotros
08:03:33:10 sabemos lo que ocurre en nuestra
08:03:33:10 comunidad.
08:03:35:16 Vamos a alimentar a las
08:03:35:16 personas.
08:03:38:22 >> SÈ que conoces a ron.
08:03:38:22 >> Por supuesto!
08:03:45:05 Ron le twitte3. Senador,
08:03:48:23 ll3mela!
08:03:55:22 >> Mira, Èl dijo tenemos
08:04:04:25 negocios de recogida. Y est3n
08:04:04:25 matando a m3s personas.
08:04:10:04 Los chicos es plantan vegetales
08:04:10:11 comen vegetales.
08:04:14:20 Cuando estaba en la ciudad de
08:04:16:29 Newark. Como dijiste, combinamos
08:04:18:19 jardiner3a y agr3cola con las
08:04:18:19 escuelas.
08:04:20:14 La transformaci3n en los ni0os.
08:04:22:23 Cuando cosechan un tomate.
08:04:27:15 Mi abuelo fue a la universidad
08:04:27:15 de Arkansas.
08:04:37:04 Y era una escuela normal

08:04:37:22 agrícola. Así que comenzó como
08:04:37:22 granjero.
08:04:45:04 Nunca olvidaré que mis mejores
08:04:45:09 recuerdos son cuando iba y me
08:04:49:22 decía vamos a cavar esta tierra
08:04:49:26 y vamos a sembrar un jardín.
08:04:53:22 Es una de las experiencias más
08:04:53:22 significativas que he tenido.
08:04:58:18 Luego cuidar esto con mi mamá,
08:04:58:18 cocinarlo.
08:05:06:19 Tiene una reconexión espiritual
08:05:06:19 muy poderosa que ayuda el
08:05:06:19 cuerpo, la mente y el espíritu.
08:05:10:01 Tan pronto termine el covid-19.
08:05:10:01 >> Por favor le envíen mi correo
08:05:16:17 para que sepa quién soy!
08:05:17:24 Hemos hecho esto.
08:05:22:09 Tengo niños en segundo, tercer y
08:05:23:18 cuarto grado que cosechan y
08:05:23:18 comen cosas directamente.
08:05:26:10 Pero tenemos que hacerlo.
08:05:31:01 Tenemos que hacer que nueva
08:05:31:02 Jersey sea el ejemplo para el
08:05:31:02 resto del mundo.
08:05:34:09 Y estoy en el equipo.
08:05:35:11 Gracias senador.
08:05:38:00 Soy una votante orgullosa.
08:05:42:00 Creo en usted, gracias por todo
08:05:43:05 lo que hace. Y gracias por
08:05:44:19 permitirme este tiempo!
08:05:49:12 >> Aleluya, amén!
08:05:53:07 >> Senador Booker, no hay forma
08:05:53:07 de detenerla.
08:05:56:28 Así que es mejor dejarla tomar
08:05:56:28 el piso.
08:05:56:28 >> Soy Nagisa Manabe, directora
08:06:09:10 ejecutiva de NOFA-NJ. Muchas
08:06:09:10 gracias por acompañarnos. Sé que
08:06:11:15 su equipo nos dijo que tiene que
08:06:12:06 avanzar para la siguiente
08:06:12:06 reunión que tiene.
08:06:16:14 Tengo toda una lista de
08:06:16:21 preguntas. Y el chat está lleno
08:06:16:21 de preguntas.
08:06:16:21 >> Esto es mucho más divertido
08:06:20:00 que la siguiente reunión que
08:06:20:00 tengo.
08:06:20:00 >> Bueno, quiero asegurarme de
08:06:26:10 que ella esté feliz.
08:06:28:20 Así que si le parece bien.

08:06:32:07 Vamos a agregar todas las
08:06:32:07 preguntas y las personas que las
08:06:32:07 hicieron.
08:06:36:19 Para que tenga una idea, y vamos
08:06:38:08 a trabajar con su equipo para
08:06:39:18 contestarles.
08:06:39:18 >> Por favor h·ganlo. Y todos
08:06:55:11 hemos sido afectados por la
08:06:55:11 pandemia. Y hay que liderar con
08:06:55:11 el ejemplo. Pero cuando podamos
08:06:55:11 hacerlo, vamos a ir al estado
08:06:55:11 jard·n.
08:06:59:09 Porque tenemos que elevar este
08:07:01:03 movimiento como un Pilar del
08:07:01:03 trabajo que estamos realizando.
08:07:12:24 Quiero conseguir esa ley
08:07:12:24 agr·cola.
08:07:24:06 Simplemente el hecho de que 2%
08:07:25:11 de nuestros subsidios van a
08:07:27:11 frutas y vegetales es un ejemplo
08:07:28:26 de lo equivocado que est· el
08:07:28:26 sistema.
08:07:33:02 Los necesito m·s de lo que
08:07:34:04 saben. Y necesito esta coalici·n
08:07:34:04 que todos ustedes han creado.
08:07:35:14 Necesito conocerlos m·s.
08:07:39:15 Yo trabajo para ustedes, ustedes
08:07:41:04 pagan mi sueldo. Y quiero que
08:07:43:16 todos al final del pr·ximo
08:07:47:29 a·o...
08:07:54:09 Ese es mi objetivo. Es muy
08:07:57:07 ambicioso. Pero no puedo tener
08:07:57:07 ·xito sin ustedes.
08:08:00:29 Si tienen preguntas, con mi
08:08:00:29 equipo vamos a responder.
08:08:03:25 Pero vamos a hacer esto
08:08:03:25 regularmente.
08:08:13:24 Funciona hacerlo virtualmente,
08:08:15:10 pero me encantari· ir en persona
08:08:15:10 y comer directo del campo.
08:08:22:14 >> Necesitamos hacer un viaje en
08:08:27:17 terreno con su equipo.
08:08:27:17 >> Me encantari·.
08:08:28:22 >> Ser·a incre·ble.
08:08:29:27 >> Muchas gracias.
08:08:32:23 >> Siempre hay buena comida en
08:08:39:05 la granja.
08:08:39:05 >> Much·simas gracias por XOFRN
08:08:44:29 a·os.
08:08:51:16 Acompa·arnos. Ha sido una

08:08:51:16 conferencia de invierno
08:08:51:16 increíble.
08:08:55:05 El 2021 va a traer cosas
08:08:55:05 positivas.
08:09:01:01 Quiero agradecer a todos quienes
08:09:01:01 nos acompañaron.
08:09:07:01 Ten más de 170 personas viendo.
08:09:10:01 Eso significa que estamos
08:09:10:01 teniendo un impacto.
08:09:16:00 Juntos estamos teniendo un
08:09:16:00 impacto, ¿tienes algo más que
08:09:16:00 decir?.
08:09:16:00 >> De lo que dijo el senador
08:09:21:17 también fue de gran impacto.
08:09:24:09 Gracias a todos los que nos
08:09:24:09 acompañaron el día de hoy.
08:09:27:29 Nos vemos mañana temprano,
08:09:27:29 comenzamos a las nueve.
08:09:27:29 >> Y quiero disculparme con las
08:09:34:15 personas para las que habíamos
08:09:36:01 preparado sus preguntas.
08:09:40:05 Pero teníamos que respetar el
08:09:42:17 horario del senador que estaba
08:09:43:26 bastante apretado el día de hoy.
08:09:45:10 Me voy a asegurar de que se
08:09:45:10 respondan sus preguntas.
08:09:54:11 Y nuevamente muchas gracias por
08:09:54:11 enviar sus preguntas.
08:09:55:19 >> Muy bien.
08:09:58:25 Nos vemos mañana en la mañana
08:09:58:25 entonces.
08:10:02:14 >> Voy a dejar la sala abierta.
08:10:04:26 Aun si Tony se desconecta.
08:10:08:21 En caso que alguien quiera
08:10:10:07 hablar después de que la
08:10:10:07 conferencia haya terminado
08:10:10:07 oficialmente.
08:10:13:08 Vamos a dejar un tiempo para
08:10:13:08 hacer sus conexiones.
08:10:16:11 Creo que Mike lo va a coordinar.
08:10:16:11 >> Sí, bueno, hasta las cinco?
08:10:19:26 >> Sí, me parece.
08:10:19:26 >> Si tienen preguntas pueden
08:10:39:16 quitar el silencio.
08:10:47:07 En caso que quieran decir algo.
08:10:48:03 O compartir algo con el grupo.
08:10:48:03 >> Los números están bajando
08:10:50:11 rápidamente.
08:10:57:21 ¿Cómo estás, Jean?
08:11:05:04 >> Sí, bueno, esta conferencia

08:11:06:23 de invierno lleva muchos años.
08:11:12:22 Lo que más extrañamos es el
08:11:12:22 sonido, y las risas.
08:11:22:12 >> Gracias!
08:11:29:08 >> Gracias a ti.
08:11:31:25 >> Eso fue increíble.
08:11:34:22 Eso fue increíble.
08:11:37:22 Realmente estoy animada.
08:11:37:22 >> Me alegra.
08:11:46:11 Espero que estés lista para otra
08:11:47:28 preparación...
08:11:53:16 >> Realmente espero que para
08:11:55:20 septiembre todos estemos
08:11:57:24 vacunados, quizás podamos tener
08:11:59:05 al senador como invitado en la
08:11:59:05 fiesta del tomate.
08:11:59:05 >> Me encanta esa idea.
08:12:08:19 Fue impactante cuando dijo que
08:12:08:19 nos necesita.
08:12:11:14 No podemos defraudarlo.
08:12:19:04 Realmente me inspiró. Y creo que
08:12:21:18 me voy a tomar muy en serio que
08:12:21:18 está pidiendo nuestra ayuda.
08:12:25:21 Y cómo se ve si todos nosotros
08:12:25:27 que hemos estudiado el tema.
08:12:31:04 En cómo ocurren los cambios en
08:12:31:04 la historia.
08:12:40:25 Nagisa Manabe me escuchas?
08:12:42:14 Nagisa Manabe?
08:12:44:07 >> Sí, adelante.
08:12:44:07 >> Pam Lewis por aquí.
08:12:52:22 Ha sido un día increíble para mí
08:12:54:13 y para todos. Si el senador
08:12:58:09 Booker es realmente sincero, lo
08:13:02:04 tengo en muy alta estima. Y he
08:13:03:29 llamado muchas veces a su
08:13:05:16 oficina sobre diferentes temas.
08:13:06:20 Y tiene un equipo increíble que
08:13:06:20 siempre escucha lo que uno tiene
08:13:06:20 que decir.
08:13:10:15 Creo que si él realmente quiere
08:13:13:05 hacer algo que tú y Mike y el
08:13:16:21 equipo de NOFA, si pudieron
08:13:16:21 organizar un tour para él.
08:13:22:24 Con todo lo que quieran
08:13:22:24 realmente que quieren que vea.
08:13:28:15 Quizás todo un día para que vea
08:13:30:12 todo lo que creen que tiene que
08:13:33:28 aprender del grupo. Y generar
08:13:33:28 una coalición.

08:13:37:20 Sería algo muy potente.
08:13:37:20 >> Creo que es una gran
08:13:40:17 sugerencia, pam.
08:13:45:04 Probablemente escuchaste que le
08:13:46:07 mencionÉ al senador eso cuando
08:13:46:07 a'n estaba conectado.
08:13:50:15 Porque creo que Él realmente
08:13:52:21 necesita ver el increíble
08:13:53:01 esfuerzo que realizan nuestros
08:13:53:01 granjeros a lo largo del estado.
08:13:57:00 Y creo que Él necesita ver los
08:14:00:23 obst·culos en nuestro sistema
08:14:00:23 alimentario.
08:14:04:19 Alguna de las cosas que charles
08:14:04:29 hablÓ al comienzo del día.
08:14:07:04 Creo que tiene que ver las
08:14:07:04 historias de Éxito.
08:14:11:23 Las cosas que todos hemos
08:14:13:13 escuchado en las mesas redondas.
08:14:19:21 Sería increíble si podemos
08:14:23:13 trabajar duro para realizar un
08:14:23:13 tour en nueva Jersey.
08:14:31:24 >> SÉ que t' puedes prepararlo.
08:14:33:11 Sería un gran Éxito.
08:14:43:27 Te necesitamos para ayudar a
08:14:43:27 cambiar el mundo.
08:14:43:27 >> Lo mencionÉ en el chat.
08:14:50:05 Me encanta la agricultura.
08:14:53:28 Pero lo que quiero hacer es
08:14:53:28 mirar las políticas agrícola.
08:15:00:20 QuÈ es lo que ocurre, cÙmo se
08:15:01:24 est· redacto ando. Me encantÓ
08:15:05:03 escucharlo del senador Booker.
08:15:07:22 Me encantaría trabajar con
08:15:07:22 legisladores que piensan así.
08:15:11:26 Pero claramente vamos a
08:15:13:15 enfrentar muchos obst·culos en
08:15:13:15 el camino.
08:15:13:15 >> ¿me escuchan?
08:15:27:20 >> SÍ.
08:15:27:20 >> Lucía aquí, hola.
08:15:34:12 Recuerdo, no recuerdo el nombre
08:15:34:12 del orador.
08:15:39:19 Se reuniÓ con el presidente
08:15:39:19 Obama.
08:15:43:27 Y el presidente Obama le dijo,
08:15:49:08 muÈstrame el movimiento. Creo
08:15:53:25 que el senador Booker sí
08:15:53:25 necesita nuestra ayuda.
08:15:58:02 Realmente tenemos que presentar

08:15:58:02 un movimiento organizado.
08:16:02:01 Eso es un tema. El otro es que
08:16:06:14 el senador Booker habló de todo
08:16:07:07 lo negativo sobre el sistema
08:16:07:07 alimentario.
08:16:09:08 Que todos ya conocemos.
08:16:14:19 Pero no creo que hemos sido
08:16:16:15 capaces de capturar la
08:16:16:15 narrativa.
08:16:23:06 Creo que el mensaje es
08:16:23:20 importantísimo.
08:16:27:21 T' eres una profesional de este
08:16:27:21 campo.
08:16:30:01 No estoy segura de cómo se puede
08:16:30:01 hacer.
08:16:35:14 Pero no sé si decir lo malo que
08:16:35:14 es el sistema es suficiente.
08:16:38:00 Pero ya hemos hecho eso hasta
08:16:38:00 ahora.
08:16:42:28 Llevamos años quejándonos de lo
08:16:42:28 horrible que es este sistema.
08:16:42:28 >> Pero probablemente nunca ha
08:16:45:01 sido peor.
08:16:45:23 ¿sabes?
08:16:47:11 Esa es la realidad.
08:16:54:04 Con el nivel de la pandemia,
08:16:54:04 realmente nunca ha sido peor.
08:16:55:09 Es terrible.
08:16:56:19 Pero tienes razón.
08:17:04:15 Necesitamos generar una imagen
08:17:06:01 más positiva y optimista de lo
08:17:06:01 que podemos ser en el futuro.
08:17:06:01 >> Me parece que tenemos una
08:17:08:20 oportunidad.
08:17:15:11 Hay muchos trabajos de clase
08:17:16:27 media que se perdieron en los
08:17:17:06 70s. Y personas que perdieron
08:17:17:06 sus granjas.
08:17:21:13 Uno de los mensajes es que hay
08:17:26:15 oportunidades económicas al
08:17:27:22 crear granjas más pequeñas. Se
08:17:29:04 pueden generar muchos empleos.
08:17:36:09 Y eso tiene un efecto sólido en
08:17:36:22 la economía local.
08:17:36:22 >> Es una presentación perfecta
08:17:40:10 para mañana.
08:17:45:07 Tenemos un orador que va a
08:17:45:09 hablar del futuro de granjas
08:17:45:09 pequeñas.
08:17:50:08 De hecho, mañana todo se trata

08:17:50:08 de las posibilidades a futuro.
08:17:54:17 Realmente espero que las
08:17:59:00 personas se conecten para
08:18:00:04 escuchar a profesionales muy
08:18:01:05 talentosos que hablar·n de lo
08:18:01:05 que podemos hacer en el futuro.
08:18:06:04 >> ¿alguien habló sobre las
08:18:08:22 posibilidades sobre los sueldos
08:18:10:18 y la capacidad de comprar ves
08:18:13:06 tales frescas de mercados?
08:18:20:02 Muchas personas luchan para
08:18:20:02 poder comprar este tipo de
08:18:20:02 comidas.
08:18:22:12 Y eso afecta a los granjeros
08:18:22:12 también.
08:18:22:12 >> SÍ, planteamos ese tema con
08:18:35:02 la pregunta sobre Snap. Porque
08:18:36:01 uno de los aspectos interesantes
08:18:39:05 es que cada vez m·s mercados
08:18:42:19 est·n haciendo el papeleo para
08:18:45:22 que alguien pueda ir a su
08:18:48:20 mercado y utilizar su bono.
08:18:58:27 Es un gran ejemplo de cómo un
08:19:02:03 grupo de ciudadanos interesados
08:19:03:05 que est·n enfocados en apoyar
08:19:03:25 los mercados de granjas locales.
08:19:08:03 Est·n tomando ese paso para
08:19:11:14 acceder a este recurso
08:19:11:14 gubernamental que ya existe.
08:19:14:27 No es parte de nueva Jersey,
08:19:14:27 pero del programa de USDA.
08:19:18:24 Que provee fondos para madres
08:19:21:12 con niños y ciudadanos mayores.
08:19:21:12 >> Me refería en la poblaciÓn
08:19:25:12 general.
08:19:28:22 Cuando hablamos de la pÈrdida de
08:19:28:22 empleos en 70s.
08:19:33:16 Hay una fuerte relaciÓn entre
08:19:36:09 subsidios, precio justo.
08:19:41:13
08:19:45:20 Hay personas que no ven eso.
08:19:55:05 La pregunta es ¿expandimos Snap
08:20:01:03 o hablamos de cómo tener m·s
08:20:01:03 dinero en circulaciÓn a nivel
08:20:07:06 local? Siento que sería
08:20:08:21 beneficioso realizar una
08:20:08:21 investigaciÓn en este momento.
08:20:11:22 Me encanta poner el dinero en
08:20:11:22 las manos de los granjeros.
08:20:11:22 >> Una soluciÓn es la csi, donde

08:20:22:20 la comida que se compra es
08:20:26:02 pagada de forma adelantada. Y
08:20:28:27 cada semana se recibe una cierta
08:20:30:13 cantidad de comida. Y
08:20:33:24 generalmente si se resta la
08:20:36:00 cantidad de comida que recibes
08:20:36:00 versus el dinero que est·s
08:20:36:00 pagando.
08:20:37:19 Es muy alto.
08:20:45:10 Es un banco mucho m·s efectivo
08:20:47:25 para la comida que si est·s
08:20:49:13 comprando cada elemento en
08:20:49:13 particular.
08:20:54:00 0 en un mercado de granjeros. Y
08:20:56:04 el csi tambiÈn es beneficioso
08:20:58:13 para los granjeros, porque van a
08:21:00:18 recibir el dinero que necesitan
08:21:01:05 de forma adelantada y cuando lo
08:21:01:05 necesitan.
08:21:01:05 >> Por supuesto, pero hay muchas
08:21:07:24 personas que tienen bajos
08:21:08:00 recursos y no lo pueden pagar.
08:21:13:26 Me encanta el modelo de csa.
08:21:19:28 Pero si vemos la relaciÛn de lo
08:21:22:00 que costaba un Ìtem hace diez
08:21:22:00 aÛos.
08:21:28:17 Siento que muchos granjeros
08:21:28:17 necesitan este apoyo.
08:21:28:17 >>>> Algo muy interesante que
08:21:41:24 ocurriÈ este aÛo con el covid-19
08:21:43:13 y todos los cierres fue la
08:21:47:22 generaciÛn de conciencia sobre
08:21:48:22 el rol significativo de la
08:21:48:22 agricultura local.
08:21:54:00 Creo que no me sorprenderÌa si
08:21:58:07 esa generaciÛn de conciencia que
08:22:00:10 hemos experimentado. Donde cada
08:22:02:18 vez m·s personas comienzan a
08:22:02:18 pensar de dÛnde viene su comida.
08:22:06:15 Y se preguntan cÛmo pueden tener
08:22:07:06 mayor seguridad alimentaria.
08:22:13:00 Esa conciencia va a generar el
08:22:13:08 cambio.
08:22:13:08 >> Creo que tienes razÛn.
08:22:14:17 >> El rol que tenemos ahora es
08:22:22:15 encontrar la forma de
08:22:23:28 asegurarnos de que la energÌa y
08:22:25:16 entusiasmo que tenemos se dirige
08:22:26:04 hacia acciones concretas.
08:22:33:11 NOFA-NJ en nuestro sitio Web,

08:22:35:14 creo que si vas a nuestra misión
08:22:35:14 y visi n.
08:22:38:16 Tenemos un plan estratégico.
08:22:44:00 Y uno de los puntos claves es
08:22:47:28 incluir más granjeros en el
08:22:47:29 terreno agr cola.
08:22:53:07 Al escuchar a Food Shed Alliance
08:22:55:03 y el trabajo que est n
08:22:57:26 realizando para apoyar a
08:22:59:20 granjeros agr colas para
08:23:02:00 conseguir terrenos de cosecha,
08:23:02:11 ese es el paso que necesitamos
08:23:02:11 que ocurra.
08:23:06:15 Mientras más granjeros tengan
08:23:09:09 donde cultivar, más inversión va
08:23:10:14 a sistemas de distribuci n
08:23:10:14 local.
08:23:16:14 >> Y otro tema que se debe
08:23:19:20 considerar es que al comparar el
08:23:20:09 precio de la comida orgánica a
08:23:20:09 la convencional.
08:23:24:03  cules son los factores
08:23:26:10 externos en la comida
08:23:26:10 convencional por los que no
08:23:26:10 estas pagando?
08:23:32:17 Los efectos a la salud de la
08:23:33:29 población humana, de la
08:23:33:29 población animal.
08:23:38:11 Así que, si podemos cambiar eso.
08:23:46:05 Y ver el beneficio financiero a
08:23:46:05 los granjeros que hacen las
08:23:46:05 cosas bien.
08:23:51:06 Y comenzar a cobrar a los
08:23:51:12 granjeros que no lo est n
08:23:51:12 haciendo bien.
08:23:55:16 Haciendo que ellos paguen por
08:23:58:03 todos los problemas que est n
08:24:00:09 generando con sus lagunas de
08:24:07:19 guano y alimentos contaminados.
08:24:12:04 Entonces vamos a ver una
08:24:15:03 comparación justa entre la
08:24:15:03 comida orgánica y la no
08:24:15:03 orgánica.
08:24:15:03 >> Tengo que estar en contra de
08:24:18:10 eso.
08:24:22:15 No se puede castigar a los
08:24:24:23 granjeros. Much simos granjeros
08:24:26:07 en todo el país llegaron a ese
08:24:26:18 estilo porque lo heredaron.
08:24:31:26 Y su estilo de cultivo es un

08:24:33:15 ciclo de muerte.
08:24:37:02 Donde deben a una corporación o
08:24:37:02 a otra.
08:24:40:25 Ya sea por las semillas que
08:24:42:15 reciben, junto al fumigador que
08:24:42:15 utilizan.
08:24:45:22 O el ganado que reciben.
08:24:50:07 El granjero no deber a ser
08:24:50:08 castigado aquí.
08:24:54:08 Al igual que un empleado de una
08:24:56:16 planta procesadora no debe ser
08:25:00:28 castigado por cómo le enseñaron
08:25:01:12 a tratar al animal. Hay que
08:25:05:04 analizar el sistema. Estoy de
08:25:06:29 acuerdo que las acciones de
08:25:08:08 estos granjeros est n mal. Pero
08:25:10:22 castigar a los granjeros es lo
08:25:18:04 mismo que en el...
08:25:25:14 Y estoy hablando como un
08:25:25:14 granjero orgánico certificado.
08:25:29:15 Pero no son enemigos.
08:25:33:27 Al igual que en el Black Lives
08:25:34:19 Matter con el movimiento por los
08:25:34:19 oficiales de policía.
08:25:36:27 No son enemigos.
08:25:49:28 Pero no puedo porque el sistema
08:25:50:15 no est  ahí para ayudar.
08:25:54:21 Así que enfocarse en los
08:25:56:09 granjeros. No creo que sea
08:25:56:09 beneficioso a largo plazo.
08:25:58:25 Y lo otro que quer a decir.
08:26:04:14 Perd n por la pronunciación,
08:26:04:14 Alicia?.
08:26:04:14 >> S , igual que Alicia.
08:26:06:04 >> La otra forma de verlo es que
08:26:12:24 si analizamos la igualdad en la
08:26:12:24 canasta del mercado.
08:26:18:12 Podemos potenciar la capacidad
08:26:21:17 de los granjeros orgánicos para
08:26:24:10 reducir sus costos. Si yo
08:26:27:15 recibiera un subsidio para
08:26:29:10 reducir mis gastos y declarar a
08:26:29:12 la IRS.
08:26:36:06 Genial, tenemos un subsidio de
08:26:40:06 50% para todos tus ingresos.
08:26:40:06 Entonces puedo bajar los costos.
08:26:40:06 >> Pero hay una relaci n directa
08:26:46:27 entre comida barata y los
08:26:46:27 impuestos.
08:26:54:04 Cuando la gente no tiene dinero.

08:26:59:07 No pueden apoyar a granjeros
08:26:59:07 orgánicos.
08:27:03:20 Muchos tienen el deseo de comida
08:27:03:20 saludable.
08:27:07:05 Estoy pensando desde ese punto
08:27:07:05 de vista.
08:27:13:08 Por supuesto que creo que hay
08:27:13:14 que apoyar a los granjeros
08:27:13:14 orgánicos ahora.
08:27:14:16 Por supuesto que sí.
08:27:18:27 Pero hay que pensarlo entre
08:27:22:25 granjeros, ciudadanos y apoyo de
08:27:23:00 organizaciones gubernamentales o
08:27:23:00 fundaciones sin fines de lucro.
08:27:33:03
08:27:33:03 >> Me parece bien.
08:27:37:03 Con la experiencia de aceptar
08:27:38:26 Snap de parte de varios
08:27:38:26 mercados.
08:27:45:03 No es solo la voluntad y
08:27:47:22 capacidad de pagar, también est·
08:27:48:09 la educación junto a la
08:27:48:09 capacidad de pagar.
08:27:52:01 Incluso si aumentas los ingresos
08:27:52:01 de las personas.
08:27:59:11 O su poder de compra, aún tienes
08:28:01:24 que acompañarlo con educación.
08:28:08:20 Sus tendencias de alimentación
08:28:12:16 puede que terminen yendo más a
08:28:13:28 los restaurantes de comida
08:28:17:20 chatarra.
08:28:17:20 >> Lo que hacen es que van a las
08:28:23:28 escuelas y básicamente hacen
08:28:25:21 clases de cocina. Y cocinan con
08:28:27:14 productos que quizás nunca han
08:28:27:14 visto.
08:28:30:15 Creo que eso es increíble.
08:28:34:11 >> Estoy totalmente de acuerdo.
08:28:34:11 >> Creo que cuando hablamos de
08:28:40:26 la educación.
08:28:45:11 Y organizaciones llegan con
08:28:45:11 clases de cocina y cosas así.
08:28:48:17 Creo que es maravilloso. Y es
08:28:48:17 una gran forma de educar.
08:28:53:03 Pero muchos de estos niños, de
08:28:57:06 padres que usan Snap que no
08:28:59:10 tienen esa educación no están en
08:29:00:19 la escuela donde van estas
08:29:00:19 organizaciones a enseñar.
08:29:07:28 Esa es una gran falta en la

08:29:07:28 educaci3n.
08:29:10:20 Los padres no fueron educados de
08:29:10:20 esa forma.
08:29:14:15 Porque son parte de un sistema
08:29:17:15 que est3 dise0ado para que sigan
08:29:17:15 comiendo comida r3pida y luego
08:29:17:15 ir al m3dico.
08:29:26:00 Creo que Jared estaba diciendo.
08:29:30:05 Ten3a toda la raz3n que si
08:29:30:05 castigas a los granjeros.
08:29:34:08 Muchos de ellos ya est3n en un
08:29:34:22 pozo sin fondo.
08:29:38:12 Creo que hay que generar un
08:29:38:12 camino para aquellos puedan
08:29:38:12 hacer la transici3n.
08:29:43:17 Incluso quiz3s no a un producto
08:29:47:18 org3nico completamente
08:29:50:08 certificado, pero hacia m3todos
08:29:51:12 que no causen el da0o medio
08:29:52:14 ambiental y a la salud de sus
08:29:52:14 animales.
08:29:56:14 Quiz3s sea una mejor forma de
08:29:56:14 hacerlo.
08:30:03:29 >> Estoy totalmente de acuerdo.
08:30:12:20 Eso es lo que parece estar en la
08:30:12:20 ley del senador Cory.
08:30:17:09 Que los granjeros ser3n
08:30:28:28 premiados por cosechar de una
08:30:28:28 forma reja nerotiva.
08:30:33:16 Y estoy totalmente de acuerdo
08:30:33:24 contigo, Jared.
08:30:37:17 No quer3a decir que los
08:30:37:17 granjeros tienen que pagar el
08:30:37:17 precio.
08:30:42:05 Pero tiene que haber alg3n tipo
08:30:44:23 de pol3tica p3blica que regule
08:30:47:19 el sistema alimentario.
08:30:58:14 >> Tomia.
08:31:01:14 Presentas un punto maravilloso.
08:31:05:16 Que es muy importante que muchas
08:31:07:08 personas hablen de cosas, cuando
08:31:08:06 no tienes acceso...
08:31:12:14 Si tienes solo un micro ondas
08:31:12:14 para cocinar, eso es todo.
08:31:18:08 No vas a desarrollar un
08:31:18:08 conocimiento multigeneracional
08:31:18:08 sobre la comida.
08:31:22:07 Es importante reconocer que
08:31:24:09 estas cosas son
08:31:24:09 multigeneracionales y requieren

08:31:24:09 mucho trabajo.
08:31:33:04 Sería interesante invito afuera
08:31:33:21 a los padres a participar
08:31:33:21 también.
08:31:36:03 Hay muchas organizaciones que no
08:31:36:03 lo hacen.
08:31:41:08 Es una parte muy importante y
08:31:41:08 algo de lo que tenemos que
08:31:41:08 hablar m.s.
08:31:48:09 >> También me parece que hay una
08:31:50:01 idea errúnea.
08:31:55:07 Es cierto cuando digo que hay
08:31:55:20 una falta de educaciún
08:31:55:20 generacional.
08:31:59:15 Pero también hay muchas personas
08:32:01:09 pobres que sí entienden el valor
08:32:03:28 de la comida org.nica y
08:32:03:28 simplemente no la pueden pagar.
08:32:06:18 No quiero decir que siempre es
08:32:06:18 falta de educaciún.
08:32:15:18 Definitivamente hay m.s de un
08:32:18:07 problema cuando hablamos de
08:32:18:07 cosas como Snap.
08:32:28:27 Jared, ¿quÉ tan difícil
08:32:28:27 encontraste pasar a aceptar
08:32:28:27 Snap?
08:32:33:10 >> Actualmente no aceptamos Snap
08:32:35:24 en la granja en la que trabajo.
08:32:40:25 Lo aceptÉ como practicante.
08:32:44:03 La capacitaciún es muy simple.
08:32:48:20 Es muy difícil.
08:32:52:18 O sea, tienes que lidiar con un
08:32:55:03 número de cosas que las personas
08:32:58:18 cuando llegan a tu granja,
08:32:59:15 generalmente quieren cosas que
08:32:59:15 Snap no cubre.
08:33:05:20 Así que vendíamos la carne de
08:33:09:05 todos los animales, vegetales y
08:33:12:17 huevos. Y la gente siempre
08:33:14:07 quería usarlo en carne. Y Snap
08:33:14:08 no permite usarlo en carne.
08:33:20:04 Era muy difícil no tener esa
08:33:20:04 conversaciún.
08:33:24:16 Donde yo quería poder realizar
08:33:27:09 la transacciún y proveer a esta
08:33:32:07 persona con una carne de un
08:33:32:26 animal criado en mucho mejores
08:33:32:26 condiciones. Pero no era
08:33:32:26 permitido.
08:33:38:00 Ocasionalmente podíamos hacer

08:33:38:00 pasar huevos por carne.
08:33:41:01 Pero luego llega alguien y
08:33:41:01 quiere tocino.
08:33:45:27 Y tienes que decir, no puedo, lo
08:33:46:22 siento.
08:33:48:02 No sÈ si responder.
08:33:50:26 Entrar a Snap es increìblemente
08:33:50:26 f·cil.
08:33:58:20 >> Tomia, yo te puedo contactar
08:34:03:29 con... que hablÙ el aÙo pasado.
08:34:07:09 Tiene un programa muy
08:34:09:10 interesante que involucra el
08:34:09:15 financiamiento de csa.
08:34:16:25 Para que las personas para que
08:34:21:13 puedan participar.
08:34:25:02 Porque muchos no tienen el
08:34:27:12 dinero para pagar por adelantado
08:34:27:12 en csa.
08:34:46:22 Snap muchas veces no permite
08:34:48:17 comprar muchas de las comidas
08:34:49:00 saludables que las personas
08:34:49:00 quieren comprar.
08:35:05:05 Ese tipo de conversaciones.
08:35:11:05 Pero pueden proveer comida
08:35:12:02 org·nica en algunass instancias.
08:35:14:15 Para personas que tienen Snap.
08:35:14:15 >> Chicos, voy al mercado en
08:35:21:28 Philadelphia todos los fines de
08:35:23:29 semana. Y veo muchas personas
08:35:23:29 llegar a comprar con beneficios.
08:35:28:24 Es un equilibrio ver lo que
08:35:29:23 pueden comprar y lo que pueden
08:35:29:23 costear.
08:35:35:28 Yo vendo granos, y leche sin
08:35:48:22
08:35:48:22
08:35:48:22 aditivos. Pero no puedes usar
08:35:48:22 Snap para comprar un producto de
08:35:48:22 granos.
08:36:03:14 .
08:36:03:14 >> Creo que es un punto muy
08:36:06:16 interesante, Scott.
08:36:19:16 No quiero entrar en una
08:36:20:04 discusiÙn sobre Snap, que vino
08:36:21:22 como un programa para inTOENT
08:36:21:22 aro resolver problemas.
08:36:25:10 Para llevar comida de
08:36:25:10 emergencia.
08:36:29:23 Queremos una sociedad donde
08:36:30:27 todos puedan participar y

08:36:30:27 alimentarse.
08:36:34:05 No tenemos que enfocarnos en el
08:36:34:05 programa de emergencia.
08:36:38:28 Tenemos que enfocarnos en la
08:36:41:06 cultura misma, la sociedad.
08:36:48:19 ¿alguien m·s quiere comentar,
08:36:48:28 preguntar algo?
08:36:51:00 Antes de que cerremos el día.
08:36:54:09 Mañana tenemos un día lleno de
08:36:54:09 eventos.
08:36:56:14 ¿alguien quiere decir algo m·s?
08:37:01:29 A mí se me olvidan muchas cosas.
08:37:06:15 Pero lo que recuerdo es lo que
08:37:08:04 Jared dijo sobre bajar el
08:37:08:04 precio.
08:37:11:09 Y alguien escribió estos puntos.
08:37:15:21 Le vamos a decir a Cory Booker
08:37:15:21 mañana.
08:37:21:02 Si podemos bajar nuestros costos
08:37:26:05 con subsidios para fertilizantes
08:37:27:00 o lo que sea que necesitemos.
08:37:34:11 Eso va a permitirnos como
08:37:40:04 productores de alimentos
08:37:43:13 org·nicos y m·s saludables sa·
08:37:44:22 bajar los precios y eso va a
08:37:47:12 ayudar a extender el proceso. Y
08:37:47:16 tenemos que involucrar a los
08:37:47:16 niños.
08:37:50:23 Así lo hizo mcdonald's.
08:37:55:06 Enseñó a los chicos a querer esa
08:37:57:00 caja feliz. Y por el resto de la
08:37:57:03 vida ven eso.
08:38:00:21 Tenemos que ser los aros verdes
08:38:00:21 o algo.
08:38:06:07 >> ¿se te ocurrió eso a ti?
08:38:08:13 >> Fue todo Él.
08:38:08:13 >> Hay muchísimo que cubrir.
08:38:46:20 Y no tienen experiencia en la
08:38:46:20 cadena de alimentos.
08:38:50:26 Es doloroso pensar que la
08:38:52:10 respuesta sería incrementar los
08:38:52:10 precios.
08:38:57:25 Pero de alguna forma estamos
08:38:57:25 pagando muchísimo en este país
08:38:57:25 por cuidado de salud.
08:39:01:22 Y nada por comida?
08:39:03:22 Tiene que HB era un equilibrio.
08:39:10:15 Pagamos por la buena comida
08:39:11:01 porque entrega salud a las
08:39:11:01 personas que lo comen.

08:39:15:07 Son los puntos medios que en mi
08:39:15:27 opiniÓn tenemos que apuntar.
08:39:15:27 >> Las farmacÈuticas.
08:39:20:24 SÌ, la comida como medicina.
08:39:20:24 >> Vamos a hablar m·s de eso
08:39:22:21 maÒana.
08:39:22:21 >> Adelante.
08:39:24:15 >> Alguien respetuosamente
08:39:33:14 levantÓ la mano.
08:39:33:14 >> Seso es muy considerado.
08:39:35:03 >> Est·s silenciado.
08:39:40:14 >> Est·s silenciado.
08:39:47:19 >> ¿me escuchan ahora?
08:39:48:05 >> SÌ.
08:39:48:05 >> Solo querÌa hacer una pequeÒa
08:39:52:29 comparaciÓn con Europa e Italia.
08:39:56:26 Donde el precio de la comida
08:39:59:15 org·nica comparada a la comida
08:40:01:02 convencional es m·s barata en su
08:40:01:02 desarrollo.
08:40:07:29 No est·n entregando subsidios a
08:40:08:00 los fertilizantes.
08:40:12:20 Tienen semillas alternativas. Y
08:40:14:08 en Italia casi todos los
08:40:16:19 productos que se producen
08:40:18:17 org·nicamente cuesta m·s barato
08:40:18:29 que la comida convencional o la
08:40:18:29 importada.
08:40:24:21 TambiÈn muchas veces los
08:40:26:13 granjeros son pequeÒas familias.
08:40:32:24 Y solÌan recibir subsidios para
08:40:34:27 su certificaciÓn org·nica de 700
08:40:34:27 dÓlares por parte del gobierno.
08:40:39:13 TenÌan 5.000 granjeros
08:40:40:23 certificados en comida org·nica
08:40:40:23 hace diez aÒos.
08:40:45:22 Luego hace unos cinco aÒos el
08:40:46:04 gobierno dijo, tienen que pagar
08:40:46:04 500 dÓlares ahora.
08:40:48:15 No tenÌan tanto dinero.
08:40:53:14 AsÌ que solo hay 30 o 40.000
08:40:56:07 granjeros certificados en comida
08:40:56:07 org·nica en Italia.
08:41:00:15 AhÌ ves cÓmo los diferentes
08:41:03:15 gobiernos administran esto. Y
08:41:04:03 sobre hablar a los niÒos para la
08:41:04:03 prÓxima generaciÓn.
08:41:11:04 ComencÈ a enseÒar cultivos
08:41:11:20 org·nicos.
08:41:20:11 Vi que el n·mero pasaba de

08:41:23:26 cinco, a diez, a 25, a 30. Est·n
08:41:27:11 en un 80% de esos estudiantes
08:41:30:01 que est·n comiendo comida
08:41:31:07 org·nica. Y la prefieren.
08:41:33:17 Incluso si cuesta un poco m·s. Y
08:41:35:15 si cosechan su propia comida en
08:41:35:15 sus jardines.
08:41:38:27 Porque tambiEn hemos visto que
08:41:38:27 ha aumentado muchÌsimo.
08:41:43:27 Por eso a nivel nacional hemos
08:41:45:09 visto, cuando comencÈ a enseÒar,
08:41:47:15 habÌa 3.000 millones de dÙlares
08:41:49:20 en ventas de comida org·nica,
08:41:51:29 luego pasÙ a cinco, luego a 10,
08:41:52:17 luego a 15, luego a 50.
08:41:57:13 La economÌa europea estima que
08:42:00:02 va a ser un mercado de cien
08:42:00:02 millones de dÙlares anuales.
08:42:02:02 Hay que seguir trabajando.
08:42:09:02 Es una transiciÙn maravillosa,
08:42:10:24 chicos, sigan haciendo el gran
08:42:11:06 trabajo que est·n haciendo.
08:42:11:06 Ustedes son parte del futuro.
08:42:11:06 >> Y ya que estamos hablando de
08:42:14:17 Italia.
08:42:16:09 Vamos a decir enito Lio.
08:42:17:23 Italia.
08:42:19:10 BiolÙgico.
08:42:20:12 >> SÌ.
08:42:20:12 >> Paisano.
08:42:29:27 >> Profesor, me encantarÌa
08:42:32:12 agregar que tuve el honor de
08:42:36:26 estar en dos de sus clases. Y
08:42:36:26 todo lo que dijo, lo ha enseÒado
08:42:38:21 en ambas clases. Es un honor ser
08:42:44:14 parte de esto y ser una futura
08:42:47:06 trabajadora en este sistema. Y
08:42:47:14 gracias por venir. Esto es muy
08:42:47:14 emocionante.
08:42:47:14 >> Claro que sÌ.
08:42:48:17 >>>> QuerÌa compartir la
08:43:02:00 sensaciÙn al escuchar a Rowen
08:43:02:00 White al comienzo.
08:43:09:21 El poder de su espÌritu.
08:43:12:17 Al hablar del espÌritu, del
08:43:12:17 propÙsito.
08:43:19:21 HablÙ sobre la conciencia sobre
08:43:21:12 el significado de estas semillas
08:43:21:12 y el proceso.
08:43:24:10 Eso fue increÌble.

08:43:29:26 Escucharla hablando, sentir esa
08:43:29:26 emoción tan profunda.
08:43:32:27 Esto es significativo.
08:43:36:06 Esto es un trabajo
08:43:36:06 significativo.
08:43:52:15 Gracias, vamos a tener una gran
08:43:52:15 conferencia mañana.
08:43:55:06 Tenemos mucho más que cubrir.
08:43:57:10 Muchas gracias Nagisa Manabe.
08:44:08:03 Vamos a poner el enfoque en
08:44:08:03 trabajar juntos.
08:44:12:08 Nuestros nuevos amigos.
08:44:15:08 Oradores, auspiciadores.
08:44:17:16 Muchas gracias por ser parte de
08:44:17:16 esto.
08:44:32:00 >> Fue increíble.
08:44:58:05 >> Creo que es momento de
08:45:04:09 despedirnos.
08:45:04:09 >> Sí, yo creo que sí.
08:45:05:22 >> Muchas gracias por un
08:45:08:07 increíble primer día.
08:45:08:07 >> Sí, nos vemos mañana a las
08:45:10:17 nueve de la mañana.
08:45:10:18 >> Cuidense todos.
08:45:12:15 Buenas noches.
08:45:12:15 >> Adiós